

2014 Manuale d'uso Chevrolet Camaro

In breve	1-1	Oggetti e bagagli	4-1	Comandi di	
Quadro strumenti	1-2	Vani portaoggetti	4-1	climatizzazione	8-1
Informazioni iniziali sulla		Altre soluzioni	4-2	Sistemi di climatizzazione	8-1
guida	1-4	Strumenti e comandi	5-1	Bocchette aria	8-3
Caratteristiche del veicolo	1-13	Comandi	5-2	Manutenzione	8-4
Prestazioni e		Spie, strumenti di misurazione		Guida e funzionamento	9-1
manutenzione	1-15	e indicatori	5-6	Informazioni sulla guida	9-2
Chiavi, portiere e finestrini ...	2-1	Display informativi	5-24	Avvio e funzionamento	9-14
Chiavi e serrature	2-1	Messaggi del veicolo	5-31	Gas di scarico del motore	9-24
Portiere	2-10	Personalizzazione del		Cambio automatico	9-25
Sicurezza veicolo	2-12	veicolo	5-41	Cambio manuale	9-30
Specchietti esterni	2-15	Illuminazione	6-1	Freni	9-32
Specchietti interni	2-16	Illuminazione esterna	6-1	Sistema di controllo della	
Finestrini	2-16	Illuminazione interna	6-6	guida (RCS)	9-34
Tetto	2-19	Funzioni d'illuminazione	6-6	Controllo della velocità di	
Sedili e poggiatesta	3-1	Sistema Infotainment	7-1	crociera	9-39
Poggiatesta	3-2	Introduzione	7-1	Sistemi di assistenza al	
Sedili anteriori	3-3			conducente	9-42
Sedili posteriori	3-6			Carburante	9-47
Cinture di sicurezza	3-7			Traino	9-51
Sistema airbag	3-16			Conversioni e accessori	9-57
Sistemi di sicurezza per					
bambini	3-32				

2014 Manuale d'uso Chevrolet Camaro

Manutenzione del veicolo ...	10-1	Dati tecnici	12-1
Informazioni generali	10-2	Identificazione del veicolo	12-1
Controlli del veicolo	10-3	Dati del veicolo	12-2
Orientamento proiettori	10-34	Informazioni per il cliente ...	13-1
Sostituzione delle		Informazioni per il cliente	13-1
lampadine	10-35	Registrazione dei dati del	
Impianto elettrico	10-37	veicolo e privacy	13-1
Ruote e pneumatici	10-45	Indice	i-1
Avviamento con cavi	10-84		
Traino	10-88		
Cura dell'aspetto	10-89		
Assistenza e			
manutenzione	11-1		
Informazioni generali	11-1		
Manutenzione			
programmata	11-2		
Liquidi, lubrificanti e			
componenti raccomandati ...	11-5		



Nomi, loghi, emblemi, slogan, nomi dei modelli dei veicoli e design della carrozzeria riportati nel presente manuale compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, GM, il logo GM, CHEVROLET, l'emblema CHEVROLET, CAMARO e l'emblema CAMARO sono marchi registrati e/o marchi depositati di servizi di General Motors LLC, delle consociate, affiliate o concedenti.

Il presente manuale descrive tutte le specifiche del veicolo acquistato, di cui alcune potrebbero non essere presenti in questo particolare veicolo in quanto opzioni non richieste o a causa di modifiche apportate dopo la stampa del manuale stesso. Fare riferimento ai documenti di acquisto relativi al veicolo specifico a conferma di tutte le dotazioni disponibili.

Tenere questo manuale nel veicolo come rapido riferimento.

Uso del manuale

Consultare l'indice alla fine del manuale per trovare velocemente informazioni sul veicolo. L'indice elenca gli argomenti trattati nel presente manuale in ordine alfabetico, indicando inoltre il numero di pagina.

Pericolo, avvertimenti e avvertenze

Pericolo

Il testo contrassegnato con  Pericolo fornisce informazioni relative a rischi di lesioni letali. La mancata osservanza di queste informazioni può mettere a repentaglio la vita.

Avvertenza

Il testo contrassegnato con  Avvertenza fornisce informazioni relative a rischi di incidenti o lesioni. La mancata osservanza di queste informazioni può provocare lesioni personali.

Attenzione

Il testo contrassegnato con  Attenzione fornisce informazioni che potrebbero indicare un rischio che potrebbe causare lesioni anche mortali. Potrebbe anche causare danni al veicolo.

iv Introduzione



Un cerchio barrato è un simbolo di sicurezza che indica un'azione "da non fare" o un evento "da evitare".

Simboli

Il veicolo è dotato di componenti ed etichette che impiegano simboli al posto di testo. I simboli vengono mostrati assieme al testo che fornisce informazioni sul funzionamento o sulle caratteristiche di componenti particolari, comandi, messaggi, strumenti di misura o indicatori.

 : Questo simbolo consiglia di consultare il manuale d'uso per avere maggiori istruzioni o informazioni.

 : Questo simbolo consiglia di consultare un manuale di assistenza per avere maggiori istruzioni o informazioni.

Simboli presenti nel veicolo

Ecco altri simboli che si possono trovare applicati al veicolo e il loro significato. Per maggiori informazioni sul simbolo d'interesse, fare riferimento all'indice analitico.

 : Spia airbag operativi

 : Climatizzatore

 : Sistema frenante antibloccaggio (ABS)

 : Comandi audio al volante

 : Spia dell'impianto frenante

 : Impianto di ricarica batteria

 : Cruise Control

 : Temperatura del refrigerante motore

 : Luci esterne

 : Luci antinebbia

 : Indicatore del carburante

 : Fusibili

 : Commutatore abbaglianti/anabbaglianti

 : AGGANCIARE il sistema di ritenuta per bambini

 : Spia MIL

 : Pressione dell'olio

 : Alimentazione elettrica

 : Avviamento del veicolo con telecomando

 : Segnalazione della cintura di sicurezza

 : Monitoraggio della pressione dei pneumatici

 : Controllo della trazione/StabiliTrak®

 : Liquido di lavaggio del parabrezza

In breve

Quadro strumenti

Quadro strumenti 1-2

Informazioni iniziali sulla guida

Informazioni iniziali sulla guida 1-4

Sistema ingresso senza chiave remoto (RKE) 1-4

Avviamento del veicolo con telecomando 1-5

Serrature portiere 1-6

Sblocco del bagagliaio 1-6

Finestrini 1-6

Regolazione dei sedili 1-7

Sedili riscaldati 1-8

Regolazione dei poggiatesta 1-8

Cinture di sicurezza 1-8

Regolazione degli

specchietti 1-9

Regolazione del volante 1-9

Luci interne 1-10

Luci esterne 1-10

Tergilavacrystalli 1-11

Comandi del

climatizzatore 1-12

Cambio 1-12

Caratteristiche del veicolo

Comandi al volante 1-13

Controllo automatico della

velocità di crociera 1-13

Sistema Infotainment 1-13

Driver Information

Center (DIC) 1-13

Videocamera

posteriore (RVC) 1-14

Assistenza al parcheggio ad

ultrasuoni 1-14

Prese di corrente 1-14

Prestazioni e manutenzione

Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità 1-15

Controllo pressione dei pneumatici 1-15

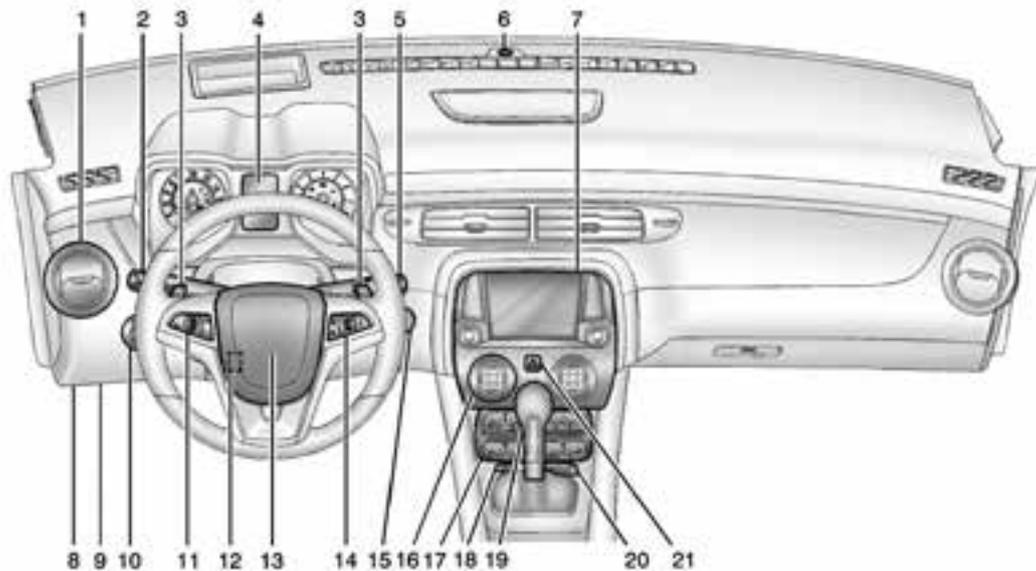
Sistema di durata dell'olio motore 1-16

Linee guida per il lavaggio dell'auto 1-16

Guidare in economia 1-17

1-2 In breve

Quadro strumenti



In breve 1-3

1. *Bocchette dell'aria a pagina 8-3.*
2. *Leva indicatori di direzione. Vedere Segnali di svolta e di cambio della corsia di marcia a pagina 6-4.*
Abbaglianti/anabbaglianti a pagina 6-2.
Avvisatore ottico a pagina 6-2.
Tasti del Driver Information Center (DIC) (se in dotazione). Vedere Driver Information Center (DIC) a pagina 5-24.
3. *Comandi del cambio al volante (se presenti). Vedere Cambio automatico a pagina 9-25.*
4. *Quadro strumenti a pagina 5-7.*
5. *Tergilavacrystalli a pagina 5-2.*
6. *Sensore luci. Vedere Impianto fari automatico a pagina 6-2.*
7. *Infotainment a pagina 7-1.*
8. *Apertura cofano (non illustrata). Vedere Cofano a pagina 10-4.*
9. *Connettore trasmissione dati (DLC) (non visibile). Vedere Spia MIL a pagina 5-15.*
10. *Interruttore dei fari a pagina 6-1.*
Controllo delle luci del quadro strumenti a pagina 6-6.
Lampadine retronebbia a pagina 6-5.
11. *Controllo automatico della velocità di crociera a pagina 9-39.*
12. *Regolazione del volante a pagina 5-2.*
13. *Avvisatore acustico a pagina 5-2.*
14. *Comandi al volante a pagina 5-2.*
15. *Display Head-Up (HUD) a pagina 5-27 (se presenti).*
16. *Sistemi di controllo del climatizzatore a pagina 8-1.*
17. *Indicatore di temperatura del cambio a pagina 5-11 (se presenti).*
Indicatore voltmetrico a pagina 5-11 (se presenti).
Indicatori di temperatura dell'olio motore a pagina 5-10 (se presenti).
Manometro dell'olio motore a pagina 5-9 (se presenti).
18. *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità a pagina 9-34.*
19. *Leva del cambio. Vedi Cambio automatico a pagina 9-25 (se in dotazione) o Cambio automatico a pagina 9-30 (se in dotazione).*
20. *Prese di corrente a pagina 5-5.*
21. *Segnalatori di emergenza a pagina 6-4.*

1-4 In breve

Informazioni iniziali sulla guida

Questa sezione fornisce una breve panoramica su alcune delle caratteristiche importanti che possono essere o non essere in dotazione del vostro veicolo specifico.

Per informazioni più dettagliate, fare riferimento ad ognuna delle caratteristiche che si possono trovare più avanti nel presente manuale d'uso.

Sistema ingresso senza chiave remoto (RKE)

Il telecomando RKE potrebbe funzionare fino a 20 m (65 piedi) dal veicolo. Sui veicoli dotati di avviamento a distanza, il motore può essere avviato da massimo 60 m (197 piedi) di distanza dal veicolo.

Il telecomando RKE può recare uno dei due simboli per lo sblocco del bagagliaio da remoto.



Con visualizzazione dell'avviamento a distanza

Premere il pulsante di sblocco chiave per far fuoriuscire la parte metallica della chiave. La chiave può essere usata per l'accensione e per tutte le serrature.



Premere  per sbloccare la portiera del conducente o tutte le portiere.

Premere  per bloccare tutte le portiere.

Il feedback di bloccaggio e sbloccaggio può essere personalizzato. Vedere *Personalizzazione del veicolo a pagina 5-41*.

Tenere premuto  o **HOLD** per aprire il bagagliaio.

Premere e rilasciare  per azionare il localizzatore del veicolo.

Tenere premuto  per almeno tre secondi per attivare l'allarme antipanico.

Premere  di nuovo per annullare l'allarme antipanico.

Vedere *Chiavi a pagina 2-1*.
Funzionamento del sistema di ingresso senza chiave remoto (RKE) a pagina 2-3.

Avviamento del veicolo con telecomando

Se presente, questa funzione consente di avviare il motore dall'esterno del veicolo.

Avviamento del veicolo

1. Puntare il telecomando RKE verso il veicolo.
2. Premere e rilasciare .
3. Immediatamente dopo aver completato la Fase 2, tenere premuto  per almeno quattro

secondi o fino a quando gli indicatori di direzione lampeggiano.

Quando il motore si avvia, le luci di parcheggio si accendono e rimangono accese finché il motore è in moto. Le portiere saranno bloccate e l'impianto del climatizzatore potrebbe accendersi.

Il motore continuerà a girare per 10 minuti. Ripetere le fasi per altri 10 minuti. L'avviamento a distanza può essere prolungato una sola volta.

Annullare un avviamento a distanza

Per annullare un avviamento a distanza, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Puntare il telecomando RKA verso il veicolo e tenere premuto  finché le luci di posteggio non si spengono.
- Accendere i segnalatori di emergenza.

1-6 In breve

- Attivare e disattivare l'accensione.

Vedere *Avviamento a distanza del veicolo a pagina 2-5.*

Serrature portiere

Per chiudere a chiave o aprire una portiera:

- Per chiudere la portiera dall'interno, utilizzare la manopola sulla parte superiore della portiera.
- Per aprire la portiera dall'interno, tirare una volta la maniglia. Tirando nuovamente la maniglia, la chiusura della portiera si sblocca.
- Dall'esterno ruotare la chiave in senso orario o antiorario o premere  o  sul telecomando RKE. Vedere *Serrature portiere a pagina 2-7. Funzionamento del sistema di ingresso senza chiave remoto (RKE) a pagina 2-3.*

Serrature portiere elettriche

Gli interruttori delle serrature delle portiere elettriche si trovano sui pannelli delle portiere anteriori e, se presenti, sul quadro strumenti.

 : Premere per bloccare le portiere.

 : Premere per sbloccare le portiere.

Vedere *Serrature portiere elettriche a pagina 2-8.*

Sblocco del bagagliaio

Per aprire il bagagliaio, premere l'apposito pulsante sulla parte inferiore della parte lato

guida oppure premere  o  sul telecomando RKE. Vedere *Bagagliaio a pagina 2-10.*

Finestrini



Gli interruttori degli alzacristalli elettrici sulla portiera conducente controllano tutti i finestrini. L'interruttore degli alzacristalli elettrici sulla porta del passeggero controlla esclusivamente quel finestrino. Premere la parte anteriore dell'interruttore verso il basso per aprire il finestrino. Tirare l'interruttore verso l'alto per chiuderlo. Vedere *Finestrini a pagina 2-16.*

Gli interruttori funzionano con l'accensione in ON/RUN o ACC/ACCESSORY o nella modalità di mantenimento della corrente per gli accessori (RAP). Vedere *Mantenimento dell'alimentazione per gli accessori (RAP)* a pagina 9-19.

Regolazione dei sedili

Sedili elettrici



In figura, un sedile ad alte prestazioni; gli altri sedili elettrici sono simili.

Per regolare il sedile:

- Spostare i sedili in avanti o all'indietro facendo scivolare il comando orizzontale avanti o indietro.

- Sollevare o abbassare la parte anteriore dell'imbottitura della seduta spostando la parte anteriore del comando orizzontale verso l'alto o verso il basso.
- Sollevare o abbassare tutto il sedile spostando tutto il comando orizzontale verso l'alto o verso il basso.

Vedere *Regolazione dei sedili elettrici* a pagina 3-3.

Per alzare o reclinare lo schienale, inclinare il comando verticale in avanti o indietro. Vedere *Reclinazione degli schienali dei sedili* a pagina 3-4.

1-8 In breve

Sedili riscaldati



Premere  o  per azionare il riscaldamento sedili. Una spia indica che questa funzione è attiva.

Per l'azionamento il motore deve essere in funzione.

Premere il pulsante una volta per la regolazione massima. Ad ogni pressione del pulsante, il sedile riscaldato passa all'impostazione inferiore successiva, fino a quella di disattivazione. Due spie indicano l'impostazione più alta, una quella più bassa.

Vedere *Sedili anteriori riscaldati a pagina 3-5*.

Regolazione dei poggiatesta

Non partire fino a quando i poggiatesta di tutti gli occupanti non sono montati e regolati correttamente.

Per raggiungere una posizione di seduta confortevole, modificare l'angolo d'inclinazione dello schienale come necessario mantenendo l'altezza del sedile e del poggiatesta in posizione appropriata.

Sui sedili ad alte prestazioni, non è possibile regolare i poggiatesta.

Vedere *Poggiatesta a pagina 3-2*.
Regolazione dei sedili elettrici a pagina 3-3.

Cinture di sicurezza



Consultare le sezioni seguenti per ottenere informazioni importanti su come usare adeguatamente le cinture di sicurezza:

- *Cinture di sicurezza a pagina 3-7.*
- *Come indossare correttamente le cinture di sicurezza a pagina 3-9.*
- *Cintura addome/spalle a pagina 3-10.*

- *Sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX a pagina 3-46*

Regolazione degli specchietti

Esterno

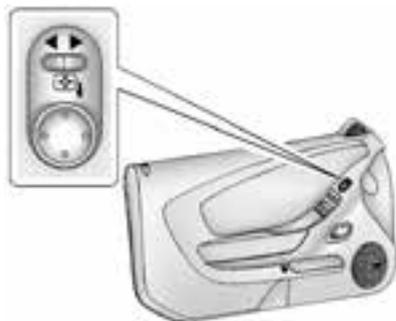


Illustrazione del modello coupè, il modello cabriolet è simile

I veicoli con specchietti retrovisori esterni hanno comandi posizionati sul bracciolo della portiera del conducente.

Per regolare ciascuno specchietto:

1. Premere l'interruttore per selezionare lo specchietto del conducente o del passeggero.
2. Premere uno dei quattro lati del  (pad di controllo) per regolare lo specchietto.
3. Regolare ciascuno specchietto esterno in modo da poter vedere una piccola parte del veicolo e l'area dietro di esso.

Vedere *Regolazione elettrica* a pagina 2-15.

Abitacolo

Per regolare lo specchietto retrovisore interno, afferrarlo al centro e spostarlo per visualizzare l'area dietro al veicolo.

Il veicolo è dotato di uno specchio retrovisore interno con antiabbagliamento automatico. L'antiabbagliamento automatico riduce il bagliore dei fari del veicolo che segue. La funzione antiabbagliamento e la spia si

accendono ogni volta che viene avviato il veicolo. Vedere *Antiabbagliamento automatico* a pagina 2-16.

Regolazione del volante



Per regolare il volante, effettuare la procedura indicata di seguito.

1. Abbassare la leva.
2. Sollevare o abbassare il volante.
3. Allontanare il volante o tirarlo verso di sé.

1-10 In breve

4. Spingere la leva verso l'alto per bloccare il volante nella posizione desiderata.

Non regolare il volante durante la guida.

Luci interne

Luci della plafoniera



I pulsanti delle luci della plafoniera sono ubicati superiormente, vicino allo specchietto retrovisore.

Per modificare le regolazioni, premere i pulsanti seguenti:

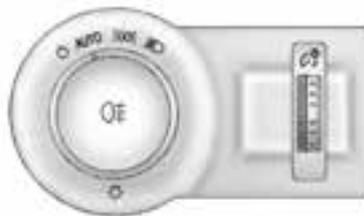
 : Spegne la luce anche se una portiera è aperta.

 : Spegne la luce automaticamente quando si apre una portiera.

 : Accende la luce.

Per maggiori informazioni sulle luci interne, vedere *Controllo delle luci del quadro strumenti a pagina 6-6*.

Luci esterne



Il comando delle luci esterne si trova sul quadro strumenti, sul lato esterno del volante.

Ci sono quattro posizioni:

 : Ruotare brevemente in questa posizione per accendere o spegnere il comando automatico delle luci. Al rilascio, il comando torna in posizione AUTO.

AUTO: Accende e spegne automaticamente le luci esterne, in base all'illuminazione esterna.

 : Accende le luci di parcheggio comprese tutte le luci tranne i fari.

 : Accende i fari insieme alle luci di parcheggio e le luci del quadro strumenti.

 : Premere per accendere o spegnere i retronebbia. Le luci posteriori si accendono insieme alle luci di parcheggio, luci posteriori, luci della targa e luci del quadro strumento.

Vedere:

- *Interruttore dei fari a pagina 6-1.*
- *Luci diurne (DRL) a pagina 6-2.*
- *Lampadine retronebbia a pagina 6-5.*

Tergilavacristalli



La leva del tergilavacristalli si trova sul lato destro del piantone dello sterzo. Con l'accensione del veicolo in posizione ACC/ACCESSORY o ON/RUN, spostare la leva del tergilavacristalli per selezionare la velocità del tergilavacristalli.

HI: Usare per un movimento veloce dei tergilavacristalli.

LO: Usare per un movimento lento dei tergilavacristalli.



INT: Portare la leva in alto su INT per passate intermittenti, quindi ruotare la banda  INT verso l'alto per passate più frequenti o verso il basso per passate meno frequenti.

OFF: Usare per disattivare i tergilavacristalli.

1X : Per azionare una sola passata, spostare leggermente verso il basso la relativa leva. Per più passate, tenere premuta la leva dei tergilavacristalli verso il basso.

↓  : Portare la leva tergilavacristalli verso di sé per nebulizzare il liquido di lavaggio e attivare i tergilavacristalli.

Vedere *Tergilavacristalli* a pagina 5-2.

1-12 In breve

Comandi del climatizzatore

Questo impianto consente di controllare il riscaldamento, il raffreddamento, la sbrinatoria e la ventilazione del veicolo.



1. Comando ventole
2. Sedili riscaldati
3. Controllo temperatura
4. Comandi modalità di emissione aria
5. Aria condizionata

6. Sbrinamento
7. Lunotto termico
8. Ricircolo

Vedere *Sistemi di controllo del climatizzatore* a pagina 8-1.

Cambio

Cambio automatico

Cambio scalare

Il cambio scalare consente al conducente di controllare manualmente il cambio automatico. Per utilizzare il cambio scalare, la leva del cambio deve essere in M (modalità manuale) o D (Drive). I veicoli dotati di questa funzione sono dotati di indicatori sul volante. I comandi si trovano sul retro dello sterzo. Spostare il comando di sinistra per scalare e il comando di destra per aumentare le marce. Un messaggio del Driver Information Center (DIC) indica in che marcia si trova il veicolo.

Vedere *Modalità manuale* a pagina 9-28.

Caratteristiche del veicolo

Comandi al volante

Il sistema Infotainment può essere gestito tramite i comandi al volante. Vedere "Comandi al volante" nel manuale del sistema Infotainment.

Controllo automatico della velocità di crociera



 : Attiva e disattiva il sistema di controllo automatico della velocità di crociera. Quando il controllo automatico della velocità di crociera è attivo, sul quadro strumenti si accende una spia bianca.

 : Premere per disattivare il controllo della velocità di crociera senza cancellare dalla memoria la velocità impostata.

RES/+: Ruotare brevemente la rotellina verso l'alto affinché il veicolo riprenda la velocità precedentemente impostata oppure mantenerla verso l'alto per aumentarla. Se il controllo automatico della velocità di crociera è già attivo, utilizzarlo per aumentare la velocità del veicolo.

SET/-: Ruotare brevemente la rotellina verso il basso per impostare la velocità e attivare il controllo automatico della velocità di crociera. Se il controllo automatico della velocità di crociera è già attivo, utilizzarla per ridurre la velocità.

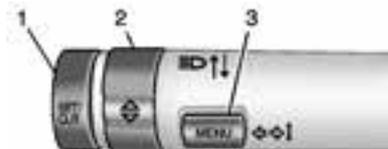
Vedere *Controllo automatico della velocità di crociera a pagina 9-39.*

Sistema Infotainment

Per informazioni sulla radio e sulle funzioni disponibili, vedere il manuale del sistema Infotainment.

Driver Information Center (DIC)

Il display DIC si trova al centro del quadro strumenti. Mostra lo stato di molti impianti del veicolo. I comandi per il DIC si trovano sulla leva degli indicatori di direzione.



1. **SET/CLR:** Premere per impostare o tenere premuto per cancellare la voce di menu visualizzata.

1-14 In breve

2. \triangle / ∇ : Usare la banda per scorrere le voci di ciascun menu.
3. **MENU**: Premere per visualizzare i menu DIC. Questo pulsante viene anche utilizzato per ritornare o uscire dall'ultima schermata visualizzata sul DIC.

Vedere *Driver Information Center (DIC)* a pagina 5-24.

Videocamera posteriore (RVC)

Se presente, la RVC visualizza l'area dietro al veicolo sul display del sistema Infotainment, quando viene innestata la posizione R (retromarcia).

Vedere *Videocamera posteriore (RVC)* a pagina 9-44.

Assistenza al parcheggio ad ultrasuoni

Se presente, questo sistema impiega sensori ubicati sul paraurti posteriore per aiutare il conducente nelle manovre di parcheggio ed evitare eventuali oggetti quando si è in R (retromarcia). Funziona a velocità inferiori a 8 km/h (5 miglia/h). Il sistema di ausilio al parcheggio posteriore ad ultrasuoni (URPA) utilizza dei segnali acustici per fornire informazioni su distanza e sistema.

Mantenere puliti i sensori sul paraurti posteriore del veicolo per garantire un corretto funzionamento.

Vedere *Assistenza al parcheggio a ultrasuoni* a pagina 9-42.

Prese di corrente

Il veicolo ha due prese di corrente per gli accessori; una si trova sotto il climatizzatore e l'altra dentro il portaoggetti della consolle centrale. Possono essere utilizzate per collegare dispositivi elettrici come un cellulare o un lettore MP3.

Le prese di corrente per gli accessori non funzionano quando la chiave viene rimossa dall'accensione e la portiera del conducente è aperta. Questo aiuta a preservare la durata della batteria del veicolo.

Vedere *Prese di corrente* a pagina 5-5.

Prestazioni e manutenzione

Controllo trazione/ Controllo elettronico della stabilità

Il sistema di controllo della trazione limita la rotazione delle ruote. Il sistema si aziona automaticamente ogni volta che il veicolo viene avviato.

StabiliTrak assiste nel controllo direzionale del veicolo in condizioni di guida difficili. Il sistema si aziona automaticamente ogni volta che il veicolo viene avviato.

- Per spegnere il controllo trazione, premere e rilasciare il pulsante TCS/StabiliTrak  sulla consolle davanti alla leva del cambio.  si illumina.

- Premere di nuovo il tasto TCS/StabiliTrak per attivare di nuovo il controllo della trazione.
- Per spegnere sia il controllo trazione che il controllo elettronico della stabilità, tenere premuto il pulsante TCS/StabiliTrak  sulla consolle davanti alla leva del cambio.  e  si illuminano.
- Premere di nuovo il tasto TCS/StabiliTrak per attivare entrambi i sistemi.

Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità a pagina 9-34*.

Controllo pressione dei pneumatici

Questo veicolo può essere dotato di un Sistema di controllo della pressione dei pneumatici (TPMS).



La spia di avvertimento bassa pressione dei pneumatici avvisa in caso di perdita significativa di pressione di uno dei pneumatici del veicolo. Se la spia di allarme si accende, fermarsi al più presto e gonfiare i pneumatici alla pressione consigliata illustrata sull'etichetta delle Informazioni relativa a pneumatici e carico. Vedere *Limiti di carico del veicolo a pagina 9-12*. La spia resterà accesa fino a quando la pressione dei pneumatici non sia corretta.

1-16 In breve

La spia di avvertimento pressione pneumatici bassa può accendersi in condizioni climatiche fredde alla prima accensione del veicolo, poi si spegne appena si inizia a guidare. Questo potrebbe indicare che la pressione dei pneumatici si sta abbassando e che devono essere gonfiati alla pressione indicata.

Il TPMS non sostituisce la normale manutenzione mensile dei pneumatici. Mantenere la corretta pressione dei pneumatici.

Vedere *Sistema di controllo della pressione dei pneumatici a pagina 10-51.*

Sistema di durata dell'olio motore

Il sistema di durata olio del motore calcola la durata dell'olio motore in base all'uso del veicolo e visualizza il messaggio Sostituire l'olio motore al più presto quando è ora di cambiare l'olio motore e il filtro. Il sistema di durata dell'olio deve essere reimpostato al 100% solo successivamente ad un cambio dell'olio.

Reimpostazione del Sistema di durata dell'olio

Dopo aver cambiato l'olio, il dispositivo che indica la durata dell'olio deve essere azzerato. Consultate il vostro concessionario per la manutenzione.

Vedere *Sistema di durata dell'olio motore a pagina 10-12.*

Linee guida per il lavaggio dell'auto

Attenzione

Alcuni autolavaggi automatici possono arrecare danni al veicolo, ai cerchi o alla capote, se in dotazione. Non è consigliabile utilizzare gli autolavaggi automatici a causa del limitato spazio per il telaio inferiore della vettura e/o gli ampi cerchi e pneumatici posteriori. Vedere "Lavaggio del veicolo" in *Cura delle parti esterne a pagina 10-89.*

Guidare in economia

Le abitudini di guida possono influire sul chilometraggio. Ecco alcuni consigli di guida per ottenere il miglior risparmio di carburante possibile.

- Evitare le partenze veloci e accelerare dolcemente.
 - Frenare gradualmente ed evitare frenate brusche.
 - Evitare di far girare il motore al minimo per lunghi periodi di tempo.
 - Quando le condizioni stradali e climatiche lo consentono, sfruttare il controllo automatico della velocità di crociera.
- Seguire sempre i limiti di velocità indicati o guidare più lentamente quando le condizioni lo richiedono.
 - Tenere i pneumatici del veicolo adeguatamente gonfi.
 - Combinare diversi tratti di viaggio in un singolo viaggio.
 - Sostituire i pneumatici del veicolo con pneumatici con lo stesso numero TPC indicato sulla parete laterale del pneumatico vicino alla misura.
 - Seguire i piani di manutenzione programmata consigliati.

Chiavi, portiere e finestrini 2-1

Chiavi, portiere e finestrini

Chiavi e serrature

Chiavi	2-1
Sistema di accesso remoto senza chiave (RKE)	2-2
Funzionamento del sistema di ingresso senza chiave (RKE)	2-3
Avviamento a distanza del veicolo	2-5
SERRATURE PORTIERE	2-7
Serrature elettriche	2-8
Chiusura ritardata	2-8
Serrature portiere automatiche	2-9
Protezione blocco portiere	2-9

Portiere

Bagagliaio	2-10
------------------	------

Sicurezza veicolo

Sicurezza veicolo	2-12
Impianto d'allarme del veicolo	2-12
Dispositivo elettronico di bloccaggio motore	2-14
Funzionamento dell'immobilizer	2-14

Specchietti esterni

Specchietti convessi	2-15
Specchietti elettrici	2-15
Specchietti riscaldati	2-15
Specchietto con antiabbagliamento automatico	2-16

Specchietti interni

Specchietto retrovisore con regolazione luminosità automatica	2-16
---	------

Finestrini

Finestrini	2-16
Alzacristalli elettrici	2-17
Parasole	2-19

Tetto

Tettuccio scorrevole	2-19
Tetto convertibile	2-21

Chiavi e serrature

Chiavi

Avvertenza

Lasciare bambini a bordo con la chiave di accensione a disposizione è un grave pericolo che potrebbe causare lesioni anche mortali ai bambini stessi o ad altre persone. I bambini potrebbero azionare gli alzacristalli elettrici o altri comandi oppure mettere in moto il veicolo. I finestrini funzionano con la chiave di accensione e i bambini o altre persone potrebbero trovarsi nella zona di chiusura dei finestrini. Non lasciare bambini in un veicolo con la chiave di accensione a disposizione.

2-2 Chiavi, portiere e finestrini



La chiave, che fa parte del telecomando del sistema di accesso senza chiave (RKE), può essere usata per l'accensione e per tutte le serrature.



Premere il tasto sul trasmettitore RKE per estrarre la chiave. Premere il tasto e la parte metallica della chiave per riporla.

Se la chiave diventa difficile da girare, verificare che sulla parte metallica della chiave non ci siano detriti. Pulirla periodicamente con una spazzolina o un amese appuntito.

Rivolgersi al proprio concessionario in caso di bisogno di una nuova chiave.

Sistema di accesso remoto senza chiave (RKE)

Vedere *Dichiarazione di conformità a pagina 13-1*.

In caso di diminuzione del campo operativo di RKE:

- Controllare la distanza. Il telecomando potrebbe trovarsi troppo lontano dal veicolo.
- Controllare la posizione. Altri veicoli o oggetti potrebbero bloccare il segnale.
- Controllare la batteria del telecomando. Vedere "Sostituzione della batteria" più avanti in questa sezione.
- Se il telecomando non funziona ancora correttamente, rivolgersi al proprio concessionario o a un tecnico qualificato per l'assistenza.

Chiavi, portiere e finestrini 2-3

Funzionamento del sistema di ingresso senza chiave (RKE)

Il telecomando RKE può funzionare fino a 20 m (65 piedi) dal veicolo. Sui veicoli dotati di avviamento a distanza, il motore può essere avviato da massimo 60 m (197 piedi) di distanza dal veicolo.

Altre condizioni possono influenzare le prestazioni del telecomando.

Vedere *Sistema di accesso remoto senza chiave (RKE)* a pagina 2-2.

Il telecomando RKE può recare uno dei due simboli per lo sblocco del bagagliaio da remoto.



Con visualizzazione dell'avviamento a distanza

E' disponibile quanto segue:

🔒 (Blocco): Premere per bloccare tutte le portiere.

Se la portiera del passeggero è aperta quando viene premuto il tasto **🔒**, si bloccano tutte le portiere.

Se la portiera conducente è aperta quando viene premuto il tasto **🔒**, si bloccano tutte le portiere ad eccezione di quella lato conducente, se questa funzione è abilitata attraverso la personalizzazione del veicolo.

La pressione del tasto **🔒** può anche attivare l'impianto di allarme antifurto. Vedere *Impianto d'allarme del veicolo* a pagina 2-12.

🔓 (Sblocco): Premere per sbloccare la portiera del conducente o tutte le portiere. Vedere "Opzioni di sbloccaggio portiere" in *Personalizzazione del veicolo* a pagina 5-41.

2-4 Chiavi, portiere e finestrini

Premendo il tasto  si disattiverà l'impianto di allarme antifurto. Vedere *Impianto d'allarme del veicolo a pagina 2-12*.

 o **HOLD** (**Sblocco remoto del bagagliaio**): Tenere premuto per sbloccare il bagagliaio.

 (**Localizzatore del veicolo/ Allarme antipanico**): Premere e rilasciare una volta per avviare il localizzatore del veicolo. Le luci esterne lampeggiano e l'avvisatore acustico suona tre volte.

Tenere premuto  per almeno tre secondi per attivare l'allarme antipanico. L'avvisatore acustico suona e gli indicatori di direzione lampeggiano fino a quando  non venga premuto di nuovo o la chiave sia posizionata nell'accensione e girata su ON/RUN.

 (**Avviamento a distanza del veicolo**): Se presente, premere  e poi  per avviare il motore dall'esterno del veicolo con il trasmettitore RKE. Vedere *Avviamento a distanza del veicolo a pagina 2-5* per ulteriori informazioni.

I tasti sulle chiavi sono disabilitati quando una chiave è posizionata nell'accensione.

Programmazione dei telecomandi per il veicolo

Funzioneranno solo i telecomandi RKE programmati per questo veicolo. Se un telecomando viene smarrito o rubato, presso il concessionario di fiducia si potrà acquistare e programmare un telecomando sostitutivo. Quando il telecomando sostitutivo viene programmato per questo veicolo, sarà necessario riprogrammare anche tutti i rimanenti telecomandi.

Tutti i telecomandi smarriti o rubati non funzioneranno più dopo la programmazione del nuovo telecomando.

Sostituzione della batteria

Avvertenza

Smaltire le batterie usate in conformità alle direttive ambientali in vigore al fine di salvaguardare l'ambiente e la salute pubblica.

Attenzione

Quando si sostituisce la batteria, non toccare nessun elemento di circuiteria sul telecomando. L'elettricità statica generata dal proprio corpo può danneggiare il telecomando.

Chiavi, portiere e finestrini 2-5

La batteria non è ricaricabile. Per sostituire la batteria:

1. Estrarre la parte metallica della chiave e aprire la copertura della batteria sul retro del telecomando facendo leva con un dito.
2. Rimuovere la batteria usata spingendo la batteria e facendola scorrere verso la parte metallica della chiave.
3. Inserire la nuova batteria con il lato positivo rivolto verso l'alto. Premere la batteria in basso fino a quando sia salda in posizione. Sostituire con una batteria CR2032 o equivalente.
4. Far scattare la copertura della batteria all'indietro sul telecomando.

Avviamento a distanza del veicolo

Se presente, questa funzione consente di avviare il motore dall'esterno del veicolo.

Q (Avviamento a distanza del veicolo): Questo pulsante si trova sul telecomando RKE dotato di funzione di avviamento a distanza.

Il climatizzatore utilizzerà le impostazioni precedenti durante un avvio a distanza. Il lunotto termico potrebbe azionarsi durante l'avviamento a distanza se vi sono condizioni ambientali fredde. La spia dei retronebbia non si accende durante l'avviamento a distanza. Se il veicolo è dotato di sedili riscaldati, potrebbero accendersi durante un avvio a distanza.

Le normative di alcuni stati possono vietare l'uso di sistemi di avviamento a distanza con telecomando. Ad esempio, alcune normative richiedono che la persona che effettua l'avviamento a distanza abbia il veicolo in vista. Verificare i requisiti specifici delle normative locali.

Altre condizioni possono influenzare le prestazioni del telecomando. Vedere *Sistema di accesso remoto senza chiave (RKE) a pagina 2-2*.

Avviamento del motore usando l'avviamento con telecomando

Per avviare il motore con la funzione di avviamento a distanza:

1. puntare il telecomando RKE verso il veicolo.
2. premere e rilasciare 

2-6 Chiavi, portiere e finestrini

3. Immediatamente dopo aver completato la Fase 2, tenere premuto  per almeno quattro secondi o fino a quando gli indicatori di direzione lampeggiano. Il lampeggio degli indicatori di direzione conferma la ricezione della richiesta di avviamento a distanza del veicolo.

Quando il motore si avvia, le luci di parcheggio si accendono e rimangono accese finché il motore è in moto. Le portiere del veicolo saranno bloccate e l'impianto del climatizzatore potrebbe accendersi.

Il motore continuerà a girare per 10 minuti. Ripetere le fasi per altri 10 minuti. L'avviamento a distanza può essere prolungato una sola volta.

Inserite la chiave e ruotatela su ON/RUN prima di guidare.

Aumento del tempo di attività del motore

Il tempo di funzionamento del motore può essere esteso di ulteriori 10 minuti se, durante i primi 10, vengono ripetute le Fasi 1-3 con motore in funzione. Si ottiene così un totale di 20 minuti.

L'avviamento veicolo a distanza può essere prolungato solo una volta.

Dopo aver esteso l'avviamento a distanza, il secondo periodo da 10 minuti viene aggiunto ai primi 10, per un totale di 20 minuti.

Tra i cicli di accensione sono consentiti un massimo di due avviamenti veicolo a distanza o un avviamento a distanza con tempo prolungato.

Prima che sia possibile utilizzare nuovamente la procedura di avviamento veicolo a distanza, l'accensione del veicolo deve essere portata su ON/RUN/START e successivamente su OFF.

Annullare un avviamento a distanza

Per annullare un avviamento a distanza, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Puntare il telecomando RKA verso il veicolo e tenere premuto  finché le luci di posteggio non si spengono.
- Attivare le luci di emergenza.
- Attivare e disattivare l'accensione.

Condizioni in cui l'avviamento a distanza non funziona

L'avviamento veicolo a distanza non funziona se:

- La chiave è nell'accensione.
- Il cofano non è chiuso.
- Le luci di emergenza sono attivate.
- È presente un malfunzionamento del sistema di controllo delle emissioni.

Chiavi, portiere e finestrini 2-7

- La temperatura del liquido di raffreddamento del motore è troppo alta.
- La pressione olio è troppo bassa.
- Sono già stati utilizzati due avviamenti a distanza del veicolo, o un avviamento a distanza con estensione.
- Il cambio non è in P (PARK).

SERRATURE PORTIERE

Avvertenza

Le portiere sbloccate possono rappresentare un pericolo.

- I passeggeri, soprattutto i bambini, possono facilmente aprire le portiere e cadere dal veicolo in movimento. La possibilità di essere scagliati fuori dal veicolo nell'eventualità di una collisione aumenta se le

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

portiere non sono bloccate. Tutti i passeggeri devono pertanto allacciare le cinture di sicurezza e le portiere devono essere bloccate ogniqualvolta il veicolo viene guidato.

- I bambini piccoli che entrano in veicoli sbloccati potrebbero rimanere intrappolati. Un bambino può venire soffocato dal caldo estremo e rischia lesioni permanenti anche mortali in seguito a colpi di calore. Il veicolo deve essere sempre bloccato quando lo si lascia incustodito.
- In fase di decelerazione o di arresto del veicolo, gli estranei possono facilmente penetrare in abitacolo, passando per le portiere non bloccate. Bloccare le portiere onde evitare che ciò accada.

Bloccaportere manuale

Bloccare le portiere dall'interno del veicolo premendo il tasto sulla manopola di chiusura porte nella parte superiore della portiera.

Le portiere possono anche essere sbloccate dall'interno tirando la maniglia. Tirando nuovamente la maniglia della portiera, si sblocca.

Solo la portiera del conducente ha una serratura. Sbloccare la portiera dall'esterno ruotando la chiave in senso antiorario.

Bloccare tutte le portiere dall'esterno ruotando la chiave in senso orario.

La serratura della portiera gira a vuoto quando si usa la chiave sbagliata o la chiave giusta non è completamente inserita. La funzione di rotazione a vuoto della serratura impedisce ne impedisce la forzatura.

2-8 Chiavi, portiere e finestrini

Per ripristinare la serratura, ruotarla in posizione verticale con la chiave giusta completamente inserita. Rimuovere la chiave e inserirla nuovamente.

Se questa azione non ripristina la serratura, ruotare di mezzo giro la chiave e ripetere la procedura di ripristino.

Serrature elettriche

Se presente, sul quadro strumenti si trova l'interruttore bloccaporte elettrico.



Quadro strumenti



Pannelli delle portiere anteriori

Sui pannelli delle portiere anteriori si trovano gli interruttori del bloccaporte.

🔒 (Blocco): Premere per bloccare le portiere.

🔓 (Sblocco): Premere per sbloccare le portiere.

Per programmare le serrature elettriche delle portiere, vedere *Personalizzazione del veicolo a pagina 5-41*.

Chiusura ritardata

Questa funzione ritarda il bloccaggio delle portiere fino a cinque secondi dopo che sono state chiuse tutte.

Quando **🔒** è premuto sull'interruttore della serratura elettrica, mentre la portiera è aperta, risuonerà un cicalino per tre volte indicando che la chiusura ritardata è attiva.

Chiavi, portiere e finestrini 2-9

Le portiere si bloccheranno automaticamente cinque secondi dopo la loro chiusura. Riaprendo una portiera entro detto tempo, il timer dei cinque secondi ripartirà a contare dopo la chiusura di tutte le portiere.

Per bloccare subito le portiere, premere  sull'interruttore del bloccaportie oppure  sul trasmettitore RKE.

Questa funzione può essere anche programmata. Vedere *Personalizzazione del veicolo a pagina 5-41*.

Serrature portiere automatiche

Le portiere si bloccheranno quando sono chiuse, quando l'accensione è inserita e la leva del cambio viene

spostata dalla posizione P (Parcheggio) per i cambi automatici, oppure quando la velocità del veicolo supera i 13 km/h (8 miglia/ora) per i cambi manuali.

Per sbloccare le portiere:

- premere  su un interruttore bloccaportie.
- In presenza di cambio automatico, spostare la leva del cambio in P (Parcheggio).
- In presenza di cambio manuale, dopo aver parcheggiato, estrarre la chiave dal blocchetto di accensione.

Lo sbloccaggio automatico delle portiere può essere programmato tramite il Driver Information Center (DIC). Vedere *Personalizzazione del veicolo a pagina 5-41*.

Protezione blocco portiere

Quando viene richiesto il bloccaggio e la portiera lato guida è aperta e la chiave si trova nel blocchetto di accensione, si bloccheranno comunque tutte le portiere fatta eccezione per quella del conducente che si sbloccherà. Per evitare ciò manualmente, tenere premuto  sull'interruttore bloccaportie.

Se l'antibloccaggio portiere sbloccate viene attivato, il veicolo è spento con la portiera lato guida aperta e viene richiesto il bloccaggio delle portiere, si bloccheranno tutte le portiere fatta eccezione per quella lato guida che si sbloccherà. La funzione antibloccaggio portiere sbloccate può essere attivata o disattivata tramite i menu di personalizzazione del veicolo. Vedere *Personalizzazione del veicolo a pagina 5-41*.

2-10 Chiavi, portiere e finestrini

Portiere

Bagagliaio

Avvertenza

I gas di scarico possono entrare nell'abitacolo quando il veicolo viene guidato con il portellone o lo sportello del bagagliaio aperti, o quando vi sia un oggetto qualsiasi che passi attraverso la guarnizione tra la carrozzeria e lo sportello del bagagliaio o il portellone. I gas di scarico contengono monossido di carbonio (CO), un gas invisibile e inodore. Questo gas può causare uno stato di incoscienza e la morte.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

Se il veicolo deve essere guidato con il portellone o lo sportello del bagagliaio aperti:

- Chiudere tutti i finestrini.
- Aprire completamente le bocchette dell'aria sopra o sotto il cruscotto.
- Impostare l'impianto del climatizzatore in una modalità che permetta solo l'ingresso di aria esterna e regolare la velocità del ventilatore al valore massimo. Vedere "Sistemi di climatizzazione" nell'Indice.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

- Se il veicolo è dotato di portellone elettrico, disabilitare la funzione del portellone elettrico.

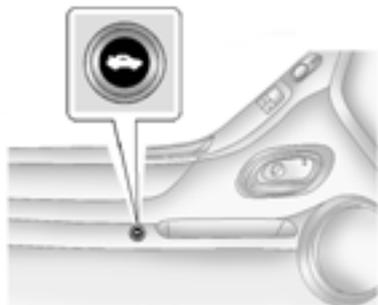
Per maggiori informazioni sul monossido di carbonio, vedere *Scarico del motore a pagina 9-24*.

Sblocco del vano bagagli

Per aprire il bagagliaio dall'esterno del veicolo, premere  o  **HOLD** sul telecomando del sistema di accesso senza chiave (RKE).

Per i veicoli con cambio automatico, il cambio deve essere in P (Parcheggio). Per i veicoli con cambio manuale, il veicolo deve essere spento o fermo con il freno di stazionamento inserito.

Chiavi, portiere e finestrini 2-11



Dall'interno del veicolo, premere  sulla porzione inferiore della portiera del conducente.

Serratura di sblocco d'emergenza del bagagliaio (solo cabriolet)



Se il portello del bagagliaio non può essere aperto usando il telecomando RKE o il tasto di sblocco del bagagliaio:

1. Posizionare lo sblocco manuale accanto all'imbottitura dello schienale posteriore sul lato conducente.
2. Tirare il cuscino di lato, quindi inserire completamente la chiave nella serratura.

3. Ruotare con decisione la chiave in senso orario per sbloccare il portellone del bagagliaio.
4. Rimuovere la chiave.

Maniglia di sblocco di emergenza del bagagliaio

Attenzione

Non usare la maniglia di sblocco di emergenza del bagagliaio come elemento di fissaggio o punto di ancoraggio quando sono assicurati oggetti nel bagagliaio, altrimenti si rischia di danneggiare la maniglia.

2-12 Chiavi, portiere e finestrini



C'è una maniglia di sblocco d'emergenza del bagagliaio dentro al bagagliaio sul rivestimento, vicino al dispositivo di chiusura. Su alcuni veicoli, si può accedere alla maniglia di sblocco abbattendo lo schienale del sedile posteriore. Vedere *Sedili posteriori a pagina 3-6*.

Tirare la maniglia di sblocco per aprire dall'interno il bagagliaio.

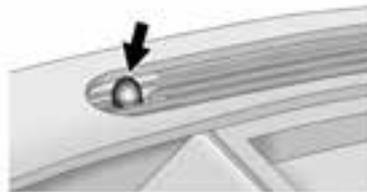
Riportare la maniglia di sblocco nella sua posizione originale per un adeguato funzionamento.

Sicurezza veicolo

Questo veicolo è dotato di funzioni antifurto. Ad ogni modo queste funzioni non rendono impossibile il furto del veicolo.

Impianto d'allarme del veicolo

Questo veicolo è dotato di un sistema di allarme antifurto.



La spia di sicurezza nel cruscotto, accanto al parabrezza, indica lo stato del sistema:

Spenta: Il sistema d'allarme è disattivato.

Accesa a luce fissa: Il veicolo è protetto durante il ritardo dell'inserimento del sistema.

Lampeggio veloce: Il veicolo non è protetto. Una portiera oppure il cofano o il bagagliaio sono aperti.

Lampeggio lento: Il sistema d'allarme è attivato.

Armamento del sistema d'allarme

1. Spegnere il veicolo.
2. Bloccare il veicolo in uno dei seguenti modi:
 - Utilizzare il telecomando RKE.
 - Avendo una portiera aperta, premere  all'interno della portiera.

Chiavi, portiere e finestrini 2-13

3. Dopo 30 secondi, il sistema di allarme si arma e la spia inizia a lampeggiare lentamente per indicare che il sistema è in funzione. Premendo nuovamente  sul telecomando RKE, il sistema d'allarme viene immediatamente inserito bypassando il ritardo di 30 secondi.

Il sistema d'allarme del veicolo non si attiverà se le portiere vengono bloccate con la chiave.

Aperto la portiera lato guida senza aver dapprima effettuato lo sblocco con il telecomando RKE, l'avvisatore acustico striderà e le luci lampeggeranno a titolo di preallarme. Se il veicolo non viene avviato oppure se la porta non viene sbloccata premendo  sul telecomando RKE durante i 10 secondi di preallarme, l'allarme scatterà.

L'allarme si attiverà anche se la portiera lato passeggero, il bagagliaio o il cofano viene aperta/o senza prima aver disabilitato il sistema. Quando l'allarme scatta, gli indicatori di direzione lampeggeranno e l'avvisatore acustico suonerà per circa 30 secondi. Il sistema di allarme si riarmo per monitorare il successivo evento non autorizzato.

Disinserimento del sistema

Per disinserire il sistema o per spegnere l'allarme una volta attivato, procedere come segue:

- Premere  sul telecomando RKE.
- Avviare il motore.

Per evitare l'innesco accidentale dell'allarme:

- Bloccare il veicolo con il telecomando RKE dopo aver fatto scendere gli occupanti e aver chiuso tutte le portiere.

- Sbloccare sempre il veicolo con il telecomando RKE. Lo sblocco della portiera conducente con la chiave non disattiverà l'allarme.

Se la portiera conducente viene sbloccata con la chiave, il sistema non si disinserirà, né l'allarme si spegnerà.

Come rilevare una condizione di manomissione

Se, premendo  sul telecomando RKE, l'avvisatore acustico emette tre stridii, significa che si è verificato un precedente allarme quando il sistema era inserito.

Se è scattato l'allarme, apparirà un messaggio sul DIC. Per maggiori informazioni, vedere *Messaggi di sicurezza a pagina 5-38*.

2-14 Chiavi, portiere e finestrini

Dispositivo elettronico di bloccaggio motore

Vedere *Dichiarazione di conformità a pagina 13-1*.

Funzionamento dell'immobilizer

Questo veicolo è dotato di sistema antifurto passivo.

Il sistema non ha bisogno di essere armato o disarmato manualmente.

Il veicolo viene immobilizzato automaticamente quando la chiave viene rimossa dall'accensione.

Il sistema viene disarmato automaticamente quando il veicolo viene avviato con la chiave corretta. La chiave usa un transponder, il cui codice deve corrispondere al codice di un modulo di controllo dell'immobilizer nel veicolo, che disarma automaticamente il sistema. Solo la chiave giusta avvia il veicolo. Il veicolo potrebbe non avviarsi se la chiave è danneggiata.



La spia dell'immobilizer, ubicata nel quadro strumenti, si accende in presenza di problemi con l'inserimento o il disinserimento del sistema antifurto. Vedere *Spia del dispositivo elettronico di bloccaggio motore a pagina 5-23*.

Quando si cerca di avviare il veicolo, la spia del dispositivo elettronico di bloccaggio motore si accende brevemente all'inserimento dell'accensione.

Se il motore non si avvia e la spia del dispositivo elettronico di bloccaggio motore rimane accesa, è presente un guasto del sistema. Disinserire l'accensione e riprovare.

Se il motore continua a non avviarsi e la chiave è apparentemente integra o la spia rimane accesa, provare un'altra chiave di accensione.

Se il motore non si avvia con l'altra chiave, bisogna rivolgersi all'officina per l'assistenza. Se il veicolo si avvia, la prima chiave potrebbe essere danneggiata. Rivolgersi al proprio concessionario per riparare il sistema antifurto e per avere una nuova chiave.

Non lasciare la chiave o il dispositivo che disarma o disattiva il sistema antifurto nel veicolo.

Chiavi, portiere e finestrini 2-15

Specchietti esterni

Specchietti convessi

Avvertenza

Uno specchietto convesso può far apparire gli oggetti, ad esempio altri veicoli, più lontani di quanto essi lo siano effettivamente. Svoltando troppo nettamente per entrare nella corsia di destra, si rischia di scontrarsi con un veicolo retrostante proveniente da destra. Controllare con il retrovisore interno o dare un'occhiata sopra la propria spalla prima di cambiare corsia.

Lo specchietto sul lato passeggero ha una forma convessa. La superficie di uno specchietto convesso è curvata per consentire un campo visivo più ampio dal sedile di guida.

Specchietti elettrici



Illustrazione del modello coupè, il modello cabriolet è simile

I comandi degli specchietti a regolazione elettrica sono posti nel bracciolo della portiera lato conducente.

Per regolare ciascuno specchietto:

1. Premere l'interruttore per selezionare lo specchietto del conducente o del passeggero.

2. Premere uno dei quattro lati del  (pad di controllo) per regolare lo specchietto.
3. Regolare ciascuno specchietto esterno in modo da poter vedere una piccola parte del veicolo e l'area dietro di esso.

Spie indicatori di direzione

Se presenti, una freccia sullo specchietto lampeggia nella direzione della svolta o del cambio corsia.

Specchietti riscaldati

Per vetture con specchietti termici:

 (**Lunotto termico**): Premere per riscaldare gli specchietti.

Vedere "Lunotto termico" in *Sistemi di controllo del climatizzatore a pagina 8-1*.

2-16 Chiavi, portiere e finestrini

Specchietto con antiabbagliamento automatico

Se il veicolo è dotato di uno specchietto esterno ad oscuramento automatico sul lato conducente, lo specchietto si regolerà in riferimento all'abbagliamento dei fari dietro la vostra vettura.

Specchietti interni

Specchietto retrovisore con regolazione luminosità automatica

Per regolare lo specchietto retrovisore interno, afferrarlo al centro e spostarlo per visualizzare l'area dietro al veicolo.

Il veicolo è dotato di specchietto retrovisore interno con antiabbagliamento automatico. L'antiabbagliamento automatico riduce l'abbagliamento provocato dai fari dei veicoli che seguono. La funzione antiabbagliamento e la spia si attivano ogni volta che il veicolo viene avviato.

Pulizia dello specchietto

Non spruzzare detergente per vetri direttamente sullo specchietto. Usare un panno morbido imbevuto d'acqua.

Finestrini

⚠ Avvertenza

Non lasciare mai da solo un bambino, un adulto incapace o un animale domestico nel veicolo, soprattutto con i finestrini chiusi in climi caldi o torridi. I bambini possono essere soffocati dal caldo estremo e rischiano lesioni permanenti anche mortali in seguito di colpi di calore.



Chiavi, portiere e finestrini 2-17

Alzacristalli elettrici

Avvertenza

I bambini potrebbero subire lesioni anche mortali qualora rimanessero intrappolati in un finestrino in fase di chiusura. Non lasciare mai le chiavi in un veicolo con bambini. Vedere *Chiavi a pagina 2-1*.



Illustrazione del modello coupè, il modello cabriolet è simile

Gli interruttori degli alzacristalli elettrici sulla portiera del conducente controllano tutti i finestrini. L'interruttore dei finestrini sulla portiera del conducente serve solo per quel finestrino. Premere in basso la parte anteriore dell'interruttore per aprire il finestrino. Tirare l'interruttore in alto per chiuderlo.

Gli interruttori funzionano quando l'accensione è in posizione ON/RUN o ACC/ACCESSORY oppure con il mantenimento della corrente per gli accessori (RAP) Vedere *Mantenimento della corrente per gli accessori (RAP) a pagina 9-19*.

Registrazione del finestrino

Questo abbassa automaticamente il finestrino di poco durante l'apertura della portiera. Quando la portiera è chiusa, il finestrino si alzerà completamente.

Se il veicolo perde corrente, potrebbe essere necessario riprogrammare i finestrini. Seguire la procedura in "Programmare gli alzacristalli elettrici" più avanti in questa sezione. Se un messaggio relativo ai finestrini appare nel Driver Information Center (DIC), consultare *Messaggi relativi ai finestrini a pagina 5-40*.

2-18 Chiavi, portiere e finestrini

Se il finestrino si congela, questa funzione potrebbe non funzionare. Per chiudere una portiera con un finestrino congelato, premere la parte superiore del finestrino verso l'interno chiudendo al contempo la portiera in modo che la parte superiore del finestrino scenda sotto la guarnizione del tetto.

Funzionamento rapido dei finestrini

Coupè e tetto convertibile

Gli interruttori dei finestrini hanno una funzione di sollevamento e abbassamento rapido che solleva o abbassa il finestrino senza dover tener premuto l'interruttore. Tirare l'interruttore verso l'alto o premerlo verso il basso completamente e rilasciarlo. Arrestare il finestrino facendo funzionare l'interruttore nella stessa direzione.

Solo tetto convertibile

Per sollevare rapidamente un finestrino anteriore, il finestrino posteriore dello stesso lato deve essere chiuso.

Per chiudere tutti i finestrini, tirare tutti gli interruttori dei finestrini completamente verso l'alto e rilasciarli in quattro secondi. Questo darà come risultato la chiusura automatica dei finestrini.

Funzione antischiacciamento durante la funzione Express degli alzacristalli

Quando il sollevamento rapido è attivo, il finestrino invertirà automaticamente il movimento in caso di ostruzione o di ghiaccio consistente. Il finestrino ritorna al funzionamento normale dopo l'eliminazione dell'ostruzione o del problema.

Se un qualcosa impedisce la chiusura del finestrino che invece continua ad invertire il movimento, il finestrino può essere chiuso con

accensione su ON/RUN e tenendo l'interruttore del finestrino in alto fino a quando non sia chiuso.

Esclusione dell'antischiacciamento durante la funzione Express degli alzacristalli

Avvertenza

Se l'esclusione dell'antischiacciamento durante la funzione Express è attivata, il cristallo non ritornerà indietro automaticamente. Sussiste il rischio di lesioni personali da schiacciamento e il rischio di danni al cristallo. Prima di usare l'esclusione dell'antischiacciamento durante la funzione Express, accertare che persone e ostacoli siano lontani dal cristallo in movimento.

Chiavi, portiere e finestrini 2-19

In casi d'emergenza, la funzione antischiacciamento può essere esclusa in una modalità sorvegliata. Mantenere l'interruttore dell'alzacristalli sollevato al massimo nella seconda posizione. Il cristallo salirà fintantoché l'interruttore sarà mantenuto tirato. Al rilascio dell'interruttore, la modalità Express verrà riattivata.

In questa modalità, il cristallo non si ferma quando un oggetto ne intralcia il movimento. Prestare molta attenzione quando si usa la modalità di esclusione.

Programmazione degli alzacristalli elettrici

Se la batteria del veicolo è stata ricaricata o scollegata o non funziona, può essere necessario riprogrammare i finestrini per la funzione di sollevamento rapido. Prima della riprogrammazione, sostituire o ricaricare la batteria del veicolo.

Per programmare ogni finestrino anteriore:

1. Con l'accensione su ON/RUN, chiudere tutte le portiere.
2. Con il finestrino parzialmente aperto, sollevare l'interruttore dell'alzacristalli elettrico fino a quando il finestrino non sia completamente chiuso.
3. Ripetere la Fase 2 su tutti i finestrini restanti.

I finestrini sono ora riprogrammati.

Parasole

Il veicolo è dotato di specchio retrovisore esterno lato guida con antiabbagliamento automatico. Lo specchio si regola secondo il riflesso dei fari del veicolo che segue.

Tetto

Tettuccio scorrevole

Se presente, l'interruttore del tettuccio scorrevole è posto nella console superiore.



Aprire/Chiudere: Tenere premuta la parte posteriore o anteriore dell'interruttore per aprire o chiudere il tettuccio apribile.

2-20 Chiavi, portiere e finestrini

Apertura rapida: Premere e rilasciare la parte posteriore dell'interruttore due volte per aprire rapidamente il tettuccio apribile.

Posizione accostata: Premere e rilasciare la parte posteriore dell'interruttore due volte per far passare aria dal tettuccio apribile.

Il tettuccio apribile funziona solo quando l'accensione è in posizione ON/RUN o ACC/ACCESSORY oppure se il mantenimento della corrente per gli accessori (RAP) è attivo. Vedere *Mantenimento della corrente per gli accessori (RAP)* a pagina 9-19.

Funzionamento rapido del tettuccio apribile

Il tettuccio apribile può essere aperto senza tenere premuto l'interruttore. Premere l'interruttore nella direzione aperta fino alla seconda pausa. Il tettuccio si aprirà completamente.

Per arrestare il movimento del tettuccio apribile, premere l'interruttore per aprire o chiudere il tettuccio.

Premere e rilasciare la parte posteriore dell'interruttore per aprire il tettuccio apribile in posizione di ventilazione. Premerlo ancora per aprire rapidamente il tettuccio apribile. Per arrestare l'apertura del tettuccio apribile, premere di nuovo l'interruttore.

Un deflettore si solleva automaticamente quando il tettuccio apribile viene aperto e si ritrae quando il tettuccio si chiude.

Se l'aletta parasole è chiusa, si apre automaticamente quando il tettuccio apribile si apre oltre la posizione di aerazione.

Attenzione

Forzare l'aletta parasole in avanti rispetto al pannello in vetro scorrevole potrebbe causare danni e il tettuccio apribile potrebbe non funzionare adeguatamente. Chiudere sempre il pannello in vetro prima di chiudere l'aletta parasole.

Per chiudere il tettuccio apribile, premere la parte anteriore dell'interruttore e mantenerla premuta fino a quando il tettuccio apribile si arresterà se l'interruttore viene rilasciato. Chiudere manualmente l'aletta parasole.

Il pannello in vetro del tettuccio parasole non può essere aperto o chiuso se il veicolo ha un problema elettrico.

Chiavi, portiere e finestrini 2-21



È possibile che sporcizia e altre impurità possano accumularsi nel guida o nella guarnizione del tettuccio apribile. Ciò potrebbe causare un problema con il funzionamento del tetto o il rumore. Potrebbe anche otturare il sistema di drenaggio dell'acqua. Aprire periodicamente il tettuccio e rimuovere tutti gli ostacoli o i residui sciolti. Pulire la tenuta del tettuccio e l'area di tenuta del tetto usando un panno pulito, sapone delicato e acqua. Non rimuovere il grasso dal tettuccio apribile.

L'eventuale gocciolamento visibile di acqua nel sistema di scarico dell'acqua è normale.

Tetto convertibile Funzionamento elettrico



1. Tetto convertibile
2. Copricapote (nel bagagliaio)

Per azionare il tetto convertibile, seguire le seguenti istruzioni.

Attenzione

Non aprire la capote se:

- all'interno dello scomparto, sono presenti oggetti che potrebbero danneggiarla o rompere il lunotto in vetro;
- la capote è bagnata o sporca. Potrebbero, infatti, prodursi macchie, muffe o danni all'interno del veicolo. Prima di abbassare la capote, asciugarla.

Quando si lascia la vettura all'aperto, chiudere sempre il tetto convertibile. Quando si abbassa la capote si espone l'abitacolo alle condizioni ambientali esterne che potrebbero causare danni.

Non azionare la capote durante la marcia, in condizioni di vento.

Non lasciare la capote senza fissarla in posizione. Mantenerla completamente chiusa o aperta.

2-22 Chiavi, portiere e finestrini

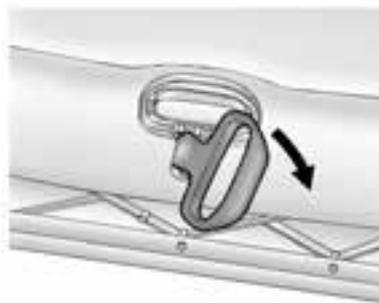
⚠ Attenzione

Se si alza e abbassa il tetto convertibile con la vettura in movimento, si rischia di danneggiare il tetto o il meccanismo del tetto. Queste riparazioni non sono coperte da garanzia. Prima di sollevare o abbassare la capote, mettere sempre il cambio in P (Parcheggio).

Apertura del tetto

1. Parcheggiare su una superficie piana. Posizionare il veicolo in P (Park) con cambio automatico e in folle (Neutral) con cambio automatico. Azionare il freno di stazionamento.
2. Rimuovere il copricapote dal bagagliaio.
3. La divisione del bagagliaio posteriore deve essere fissata. Vedere *Vano di deposito posteriore a pagina 4-1*.

4. Rimuovere tutti gli oggetti sopra la divisoria del bagagliaio posteriore.
5. Chiudere il bagagliaio
6. Avviare il motore.



7. Sbloccare il dispositivo di chiusura anteriore del tetto convertibile, ubicato sopra lo specchietto retrovisore interno, tirandolo in basso e ruotandolo in senso orario.
8. Riportare il dispositivo di chiusura anteriore del tetto convertibile in posizione chiusa.



9. Premere la parte posteriore del pulsante della capote senza rilasciarla. I finestrini si abbasseranno automaticamente e il tetto convertibile si abbasserà nel retro del veicolo. Un segnale acustico avverte quando il tetto convertibile è stato aperto completamente. Se la radio è accesa il suono potrebbe essere silenziato per un breve tempo in modo da sentire il cicalino.
10. Montare il copricapote. Vedere *Copricapote a pagina 4-2*.

Chiavi, portiere e finestrini 2-23

Se il tetto convertibile viene messo in funzione più volte, è necessario che il motore sia in funzione per non rischiare di scaricare la batteria della vettura. In certe condizioni, sul DIC (Driver Information Center, Centro di informazioni per il conducente) può comparire un messaggio relativo al tetto convertibile. Vedere *Messaggi relativi al tetto convertibile a pagina 5-32*.

⚠ Attenzione

Se la capote viene sollevata senza prima aver rimosso il rispettivo telo di protezione, i componenti del tetto e il copricapote stesso potrebbero danneggiarsi. Rimuovere il copricapote prima di azionare il tetto convertibile.

Chiusura del tetto

1. Parcheggiare su una superficie piana. Posizionare il veicolo in P (Park) con cambio automatico e in folle (Neutral) con cambio automatico. Azionare il freno di stazionamento.
2. Rimuovere il copricapote se montato. Vedere *Copricapote a pagina 4-2*.
3. Spostare eventuali oggetti caduti a contatto del tetto convertibile dentro al bagagliaio.
4. Chiudere il bagagliaio
5. Avviare il motore.



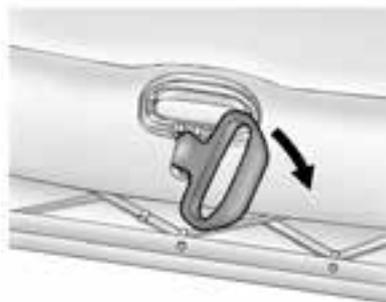
⚠ Avvertenza

Posizionare le mani sulla parte superiore del telaio del parabrezza quando si chiude il tetto convertibile morbido potrebbe causare ferite alle dita. Tenere le mani sotto il telaio del parabrezza quando si chiude il tetto convertibile.

6. Premere la parte anteriore del pulsante della capote senza rilasciarla. Il tetto si solleverà e i finestrini si abbasseranno.

2-24 Chiavi, portiere e finestrini

7. Dopo aver chiuso completamente il tetto convertibile, rilasciare il relativo pulsante.



8. Aprire la chiusura anteriore del tetto convertibile dalla posizione di bloccaggio tirando verso il basso e ruotando in senso orario.
9. Bloccare la chiusura anteriore del tetto convertibile tirando verso il basso e ruotandola in senso antiorario, quindi spingerla in alto.

Se il tetto convertibile è stato aperto ripetutamente in breve tempo e non funziona, attendere cinque minuti prima di premere di nuovo il pulsante del tetto convertibile.

L'azionamento del tetto convertibile non può essere tentato per cinque minuti dopo l'ultima volta che l'interruttore del tetto convertibile è stato premuto se il tetto convertibile è stato aperto ripetutamente entro breve tempo e il tetto ha smesso di funzionare.

Se il veicolo ha perso corrente, il tetto convertibile può ancora essere sollevato scaricando pressione nella pompa idraulica.

Non tentare mai di aprire o chiudere il tetto convertibile manualmente senza aver prima scaricato la pressione.

Sollevamento manuale del tetto convertibile

1. Parcheggiare su una superficie piana. Posizionare il veicolo in P (Park) con cambio automatico e

in folle (Neutral) con cambio automatico. Azionare il freno di stazionamento.

2. Rimuovere il copricapote se montato. Vedere *Copricapote a pagina 4-2*.
3. Spostare eventuali oggetti caduti a contatto del tetto convertibile dentro al bagagliaio.

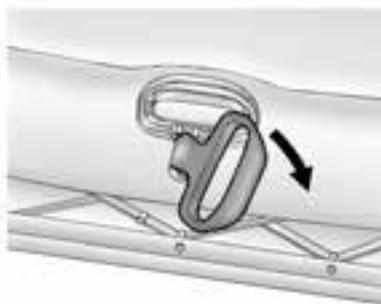


4. Rimuovere la copertura di rifinitura per accedere alla vite di scarico della pressione idraulica.

Chiavi, portiere e finestrini 2-25



5. Localizzare la vite di scarico pressione sulla parte superiore della pompa idraulica.
6. Con la chiave fornita, ruotare la vite di depressurizzazione in senso antiorario di massimo un giro.
7. Rimontare la copertura di rifinitura.
8. Tirare in alto e in avanti la parte anteriore del tetto convertibile.



9. Dopo aver alzato completamente il tetto convertibile, sbloccare la chiusura anteriore del tetto convertibile dalla posizione di bloccaggio tirando verso il basso e ruotando in senso orario.
10. Bloccare la chiusura anteriore del tetto convertibile tirando verso il basso e ruotandola in senso antiorario, quindi spingerla in alto.

Quando il veicolo ottiene nuovamente corrente, la vite di rilascio pressione deve essere serrata usando la chiave in dotazione, ruotandola in senso orario. Il tasto del tetto convertibile può essere poi utilizzato per abbassare o alzare il tetto convertibile.

Se il tetto convertibile viene messo in funzione più volte, è necessario che il motore sia in funzione per non rischiare di scaricare la batteria della vettura. In certe condizioni, sul DIC (Driver Information Center, Centro di informazioni per il conducente) può comparire un messaggio relativo al tetto convertibile. Vedere *Messaggi relativi al tetto convertibile a pagina 5-32*.

Se la batteria è stata scollegata, è necessario programmare gli alzacristalli elettrici affinché possa funzionare la capote. Vedere *Alzacristalli elettrici a pagina 2-17*.

2-26 Chiavi, portiere e finestrini

Pulizia del tetto convertibile

Il tetto convertibile deve essere pulito frequentemente. Negli autolavaggi ad alta pressione l'acqua potrebbe entrare nel veicolo.

Lavare a mano il tetto convertibile, all'ombra. Usare un sapone delicato, acqua tiepida e una spugna morbida. La pelle di daino o un panno potrebbero lasciare pelucchi sul tetto, mentre l'utilizzo di spazzole è sconsigliato, in quanto potrebbero intaccare il tessuto del tetto. Non usare detersivi, prodotti per la pulizia corrosivi, solventi o sbiancanti.

Bagnare l'intero veicolo e lavare il tetto in maniera uniforme, per evitare di lasciare macchie o aloni. Lasciare agire il sapone sul tessuto per pochi minuti. Quando il tetto è molto sporco, usare un detergente delicato di tipo schiumoso. Sciacquare con cura, poi lasciare asciugare il tetto ai raggi diretti del sole.

Per proteggere il tetto convertibile:

- Dopo il lavaggio, il tetto deve essere completamente asciutto prima di abbassarlo.
- Non passare con detersivi di qualsiasi tipo lo strato verniciato poiché potrebbero rimanere delle strisce.
- Prima di entrare in un autolavaggio, informarsi se l'apparecchiatura potrebbe danneggiare il tetto convertibile.

Sedili e poggiatesta 3-1

Sedili e poggiatesta

Poggiatesta

Poggiatesta 3-2

Sedili anteriori

Regolazione dei sedili elettrici 3-3
Sedili reclinabili 3-4
Bloccaggio degli schienali 3-5
Sedili anteriori riscaldati 3-5

Sedili posteriori

Sedili posteriori 3-6

Cinture di sicurezza

Cinture di sicurezza 3-7
Come indossare correttamente le cinture di sicurezza 3-9
Cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio 3-10
Uso della cintura di sicurezza in gravidanza 3-14
Prolunga della cintura di sicurezza 3-14

Controllo del sistema di sicurezza 3-15
Cura delle cinture di sicurezza 3-15
Sostituzione dei componenti del sistema della cintura di sicurezza dopo un incidente 3-15

Sistema airbag

Sistema airbag 3-16
Dove si trovano gli airbag? 3-18
Quando deve gonfiarsi un airbag? 3-20
Cosa fa gonfiare un airbag? 3-22
Come fa un airbag ad agire come sistema di sicurezza? 3-22
Cosa si vede dopo che un airbag si è gonfiato? 3-22
Sistema di rilevamento del passeggero 3-24
Interventi tecnici sulle vetture dotate di airbag 3-29

Montaggio di dispositivi aggiuntivi a una vettura dotata di airbag 3-29
Controllo del sistema dell'airbag 3-30
Sostituzione dei componenti del sistema dell'airbag dopo un incidente 3-31

Sistemi di sicurezza per bambini

Bambini più grandi e ragazzi 3-32
Neonati e bambini piccoli 3-34
Sistemi di sicurezza per bambini 3-36
Dove posizionare il sistema di sicurezza 3-38
Sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX 3-46
Montaggio dei sistemi di sicurezza per bambini (sedile posteriore) 3-47
Montaggio dei sistemi di sicurezza per bambini (sedile anteriore del passeggero) 3-49

3-2 Sedili e poggiatesta

Poggiatesta

Se il veicolo è equipaggiato di sedili anteriori di base, questi dispongono di poggiatesta regolabili sulle posizioni di seduta esterne.

Se il veicolo è equipaggiato di sedili anteriori ad alte prestazioni, questi dispongono di poggiatesta non regolabili sulle posizioni di seduta esterne.

Avvertenza

Se i poggiatesta non sono montati e regolati correttamente, le probabilità che gli occupanti subiscano una lesione al collo o alla spina dorsale in caso di incidente sono maggiori. Non partire fino a quando i poggiatesta di tutti gli occupanti non sono montati e regolati correttamente.



In presenza di sedili di base, regolare il poggiatesta in modo che la sua sommità sia alla stessa altezza della parte superiore della testa degli occupanti. Questa posizione riduce la possibilità di lesioni al collo in caso di incidente.



L'altezza del poggiatesta è regolabile. Tirare il poggiatesta verso l'alto per sollevarlo. Tentare di muovere il poggiatesta per assicurarsi che sia bloccato in posizione.

Sedili e poggiatesta 3-3

Per abbassarlo, premere il pulsante che si trova in cima allo schienale del sedile e premere il poggiatesta verso il basso. Cercare di muovere il poggiatesta dopo aver rilasciato il pulsante per assicurarsi che sia bloccato in posizione.

I poggiatesta dei sedili anteriori esterni non sono stati progettati per essere smontati.

Sedili anteriori

Regolazione dei sedili elettrici



In figura, i sedili ad alte prestazioni; i sedili a regolazione elettrica sono simili.

Per regolare un sedile elettrico:

- Spostare i sedili in avanti o all'indietro facendo scivolare il comando orizzontale avanti o indietro.

- Sollevare o abbassare la parte anteriore dell'imbottitura della seduta spostando la parte anteriore del comando orizzontale verso l'alto o verso il basso.
- Sollevare o abbassare tutto il sedile spostando tutto il comando orizzontale verso l'alto o verso il basso.

3-4 Sedili e poggiatesta

Sedili reclinabili

Schienali reclinabili elettricamente



In figura, un sedile a regolazione elettrica di base; i sedili ad alte prestazioni sono simili.

Per regolare lo schienale:

- Ruotare la parte superiore del comando all'indietro per reclinare.
- Ruotare la parte superiore del comando in avanti per sollevare.

Avvertenza

Essere seduti in posizione reclinata con la vettura in movimento può essere pericoloso. Anche quando allacciate, le cinture di sicurezza non possono svolgere la loro funzione.

La cintura a tre attacchi non sarà a contatto del vostro corpo. Si troverebbe invece di fronte a voi. In caso di incidente, la cintura potrebbe non trattenere adeguatamente il passeggero, che potrebbe subire lesioni al collo o di altro tipo.

La cintura a due attacchi potrebbe essere più alta del vostro addome. Le forze si scaricherebbero qui, non nelle ossa del bacino. Questo potrebbe causare gravi lesioni interne.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

Affinché gli occupanti siano adeguatamente protetti mentre la vettura è in movimento, sollevare lo schienale in posizione verticale. Poi sedersi comodamente e indossare la cintura di sicurezza correttamente.



Sedili e poggiatesta 3-5

Se la vettura è in movimento nessun schienale deve essere reclinato.

Bloccaggio degli schienali



Per accedere ai sedili posteriori, tirare in alto la chiusura sul retro dello schienale del conducente o del passeggero anteriore. Abbattere lo schienale in avanti.

Avvertenza

Se uno dei sedili non è bloccato, potrebbe spostarsi in avanti in seguito a un arresto improvviso o a un incidente. Questo potrebbe causare lesioni alla persona che lo occupa. Spingere o tirare sempre gli schienali per assicurarsi che siano bloccati.

Per riportare lo schienale in posizione verticale, sollevare lo schienale e spingerlo manualmente verso la parte posteriore fino a quando si blocca in posizione. Premere e tirare lo schienale per verificare che sia bloccato.

Il comando elettrico d'inclinazione è disattivato quando lo schienale è ripiegato in avanti e non funzionerà fino a quando lo schienale non venga riportato manualmente in posizione verticale bloccata. Ciò è normale. Non usare il comando elettrico d'inclinazione sul lato

esterno del sedile per alzare lo schienale. Vedere *Schienali reclinabili*, a pagina 3-4.

Sedili anteriori riscaldati

Avvertenza

Se non si riescono ad avvertire le variazioni di temperatura o dolore alla pelle, il riscaldatore del sedile potrebbe causare ustioni. Per ridurre il rischio di scottature si dovrebbe prestare attenzione nell'uso dei sedili riscaldabili, specialmente per lunghi periodi di tempo. Non collocare oggetti sul sedile in grado di isolare dal calore, come un lenzuolo, un cuscino, una copertura o un oggetto simile. Potrebbe causare un surriscaldamento del sedile. Un riscaldatore surriscaldato potrebbe causare bruciature o potrebbe danneggiare il sedile.

3-6 Sedili e poggiatesta



Premere  o  per azionare il riscaldamento sedili. Una spia indica che questa funzione è attiva.

Per l'azionamento il motore deve essere in funzione.

Premere il pulsante una volta per la regolazione massima. Ad ogni pressione del pulsante, il sedile riscaldato passa all'impostazione inferiore successiva, fino a quella di disattivazione. Due spie indicano l'impostazione più alta, una quella più bassa.

Il sedile del passeggero può impiegare più tempo a scaldarsi.

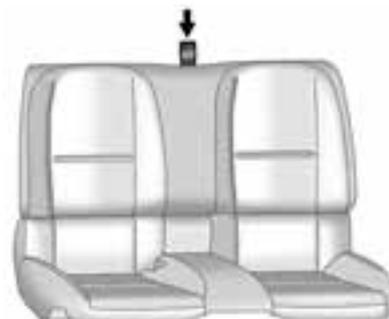
Sedili posteriori

Attenzione

Sui modelli convertibili c'è un altoparlante tra le due posizioni di seduta posteriori sullo schienale. Si potrebbero verificare danni se qualcuno si appoggia all'altoparlante, se su di esso viene posizionato qualche peso o se viene versato del liquido. Non appoggiarsi all'altoparlante, non appoggiare pesi o versare liquidi sull'altoparlante.

Il sedile posteriore assume due posizioni di seduta definite. Il sedile della versione coupé può essere abbattuto per accrescere lo spazio del vano di carico. Ripiegare il sedile solo quando il veicolo è parcheggiato.

Per ripiegare lo schienale in basso:



1. Tirare la fascia sulla parte superiore dello schienale posteriore.
2. Abbassare lo schienale.

Avvertenza

In caso di incidente, la cintura di sicurezza non sarà in grado di fornire la protezione adeguata quando è mal posizionata, mal

(Continuazione)

Sedili e poggiatesta 3-7

Avvertenza (Continuazione)

collegata o attorcigliata. La persona che ha indossato la cintura non correttamente potrebbe rimanere gravemente ferita. Dopo aver sollevato lo schienale posteriore, controllare sempre che le cinture di sicurezza siano posizionate e fissate correttamente, senza essere attorcigliate.

Sollevare lo schienale in alto per alzarlo e premerlo all'indietro per bloccarlo in posizione. Assicurarsi che la cintura di sicurezza non sia attorcigliata o incastrata nello schienale.

Cinture di sicurezza

Questa sezione del manuale spiega come utilizzare correttamente le cinture di sicurezza. Inoltre, tratta anche altri argomenti non correlati con le cinture di sicurezza.

⚠ Avvertenza

Non consentire a un passeggero di occupare un sedile la cui cintura di sicurezza non possa essere indossata correttamente. In caso di incidente, se gli occupanti della vettura non indossano la cintura di sicurezza le lesioni possono essere molto più gravi. Gli occupanti potrebbero riportare gravi ferite o morte a causa di forti urti con parti dell'auto o perchè vengono proiettati fuori dalla vettura. Inoltre, chiunque non abbia le cinture allacciate può colpire altri passeggeri nel veicolo.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

È estremamente pericoloso viaggiare in una zona destinata al carico di oggetti, sia all'interno sia all'esterno della vettura. In caso di urto, i passeggeri che viaggiano in queste zone corrono un maggior rischio di lesioni gravi o morte. Non consentire a nessun passeggero di viaggiare nelle aree della vettura non dotate di sedili e cinture di sicurezza.

Allacciare sempre la cintura di sicurezza e verificare anche che tutti i passeggeri la indossino correttamente.

Questa vettura è dotata di indicatori che ricordano di allacciare la cintura di sicurezza. Vedere *Segnalazioni di cintura di sicurezza non allacciata a pagina 5-12*.

3-8 Sedili e poggiatesta

Perché le cinture di sicurezza funzionano



Quando viaggiano a bordo di un veicolo, i passeggeri hanno la stessa velocità del veicolo stesso. Se il veicolo si ferma improvvisamente, i passeggeri continuano il movimento fino a quando qualcosa non li ferma. Potrebbe essere il parabrezza, il cruscotto o le cinture di sicurezza!

Quando si indossa una cintura di sicurezza, gli occupanti rallentano insieme al veicolo. C'è più tempo

per fermarsi perché ci si arresta su una distanza maggiore e, quando le cinture sono indossate correttamente, sono le ossa più forti che assorbono la forza delle cinture di sicurezza. Ecco perché le cinture di sicurezza sono così utili.

Domande e risposte sulle cinture di sicurezza

Q: Se un occupante ha la cintura di sicurezza allacciata, rimarrà intrappolato nella vettura in caso di incidente?

A: *Potrebbe* rimanere intrappolato, sia che indossi la cintura sia che non la indossi. Ma se ha la cintura allacciata, sono *molto* maggiori le probabilità che rimanga cosciente durante e dopo un incidente e che *possa* slacciarsi la cintura e scendere dall'auto.

Q: Se la propria auto è dotata di airbag, perché si devono anche allacciare le cinture di sicurezza?

A: Gli airbag sono solo dispositivi supplementari, funzionano *assieme* alle cinture di sicurezza, non al loro posto. Indipendentemente dalla presenza dell'airbag, tutti gli occupanti devono allacciare le cinture di sicurezza per avere la massima protezione.

Inoltre, in quasi tutte le regioni la legge richiede di indossare la cintura di sicurezza.

Sedili e poggiatesta 3-9

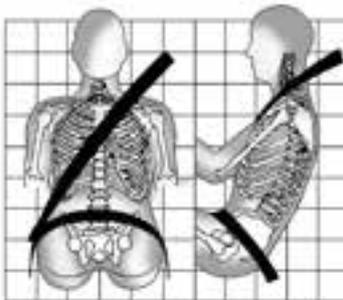
Come indossare correttamente le cinture di sicurezza

Questa sezione è dedicata solo a persone con un'altezza adulta.

Per quanto riguarda l'uso delle cinture di sicurezza con i bambini, ci sono alcune particolarità da sapere. E ci sono regole diverse per i bambini piccoli e per i neonati. Se nel veicolo è presente un bambino, vedere *Bambini più grandi a pagina 3-32. Neonati e bambini piccoli a pagina 3-34*. È necessario attenersi a queste norme per la sicurezza di tutti.

È molto importante che tutti gli occupanti si allaccino le cinture. Le statistiche mostrano che, in caso di incidente, le persone prive di cinture di sicurezza subiscono lesioni più spesso di quelle che le indossano.

Ci sono cose importanti da sapere su come indossare correttamente una cintura di sicurezza.



- Sedersi con la schiena dritta e tenere sempre i piedi sul pavimento di fronte.
- Utilizzare sempre la fibbia corretta per la propria posizione di seduta.

- Indossare la fascia addominale della cintura in posizione bassa e avvolgere i fianchi, toccando appena le cosce. In caso di incidente, la forza viene applicata alle robuste ossa del bacino e sarebbe quindi più improbabile scivolare al di sotto della fascia addominale. Se invece si scivolasse, la cintura applicherebbe la forza all'addome. Questo potrebbe causare lesioni gravi o persino fatali.
- Indossare la parte superiore della cintura sulla spalla e attraverso il torace. Queste parti del corpo riescono ad assorbire meglio le forze di ritenuta della cintura. La fascia toracica della cintura si blocca in caso di arresto improvviso o incidente.

3-10 Sedili e poggiatesta

⚠ Avvertenza

Se non si indossa correttamente la cintura di sicurezza, è possibile riportare gravi lesioni o addirittura la morte.

- Non lasciare mai che la cintura addominale o superiore si allentino o si attorciglino.
- Non indossare mai la parte superiore della cintura sotto le braccia o dietro la schiena.
- Non far passare la parte addominale o della spalla su un bracciolo.

Cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio

Tutte le posizioni di seduta della vettura sono dotate di cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio.

Le istruzioni seguenti spiegano come indossare correttamente una cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio.



1. Se il sedile ha una guida per cintura di sicurezza e la cintura di sicurezza non passa attraverso la guida, posizionare la guida attorno al nastro della cintura. Assicurarsi che la cintura non sia ritorta.

2. Se il sedile è regolabile, posizionarlo in modo da potersi sedere con la schiena diritta. Per vedere come, consultare la voce "Sedili" nell'Indice analitico.



3. Prendere la linguetta di chiusura e tirare la cintura in diagonale. Evitare che si attorcigli.

Sedili e poggiatesta 3-11

Se la si tira in diagonale molto rapidamente, la cintura di sicurezza può bloccarsi. In questo caso, per sbloccarla è sufficiente lasciarla riavvolgere leggermente. Poi tirarla verso di sé più lentamente.

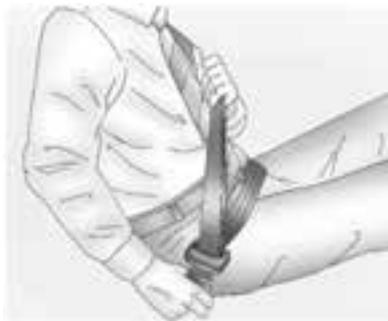
Se la fascia toracica della cintura viene estratta totalmente, potrebbe attivarsi la funzione della sicura per i bambini. In questo caso, fare riavvolgere completamente la cintura e ricominciare.



4. Inserire la linguetta di chiusura nella fibbia fino a quando non scatta in posizione.

Tirare la linguetta di chiusura per verificare che sia bloccata correttamente. Se la cintura non è lunga a sufficienza, vedere *Prolunga della cintura di sicurezza a pagina 3-14*.

Posizionare il pulsante di sblocco sulla fibbia in modo che la cintura di sicurezza possa essere slacciata velocemente se necessario.



5. Per stringere la fascia addominale, tirare la fascia toracica.

Per sistemare correttamente la fascia addominale per gli occupanti più piccoli, può essere necessario tirare la cucitura della cintura di sicurezza attraverso la linguetta di chiusura.



Per sbloccare la cintura, premere il pulsante presente sulla fibbia. La cintura dovrebbe ritornare nella posizione di partenza.

3-12 Sedili e poggiatesta

Prima di chiudere una portiera, assicurarsi che la cintura di sicurezza non rimanga incastrata. Se si sbatte una portiera su una cintura di sicurezza, si potrebbero danneggiare sia la cintura sia la vettura.

Pretensionatori della cintura di sicurezza

Questa vettura è dotata di pretensionatori della cintura di sicurezza per gli occupanti dei sedili anteriori esterni. Anche se non è possibile vederli, i pretensionatori costituiscono parte integrante del gruppo delle cinture di sicurezza. Possono contribuire a tendere le cinture di sicurezza durante le prime fasi di un incidente da lieve a grave di tipo frontale, quasi frontale o posteriore, a patto che siano soddisfatte le condizioni di soglia dell'attivazione del pretensionatore. Se la vettura è dotata di airbag laterali, i pretensionatori possono contribuire a tendere le cinture di sicurezza in caso di urto laterale.

Inoltre, se la vettura è dotata di airbag a tendina, i pretensionatori possono contribuire a tendere le cinture di sicurezza in caso di ribaltamento.

I pretensionatori funzionano solo una volta. Se i pretensionatori si azionano in un incidente, essi e probabilmente altre parti del sistema cinture di sicurezza della vettura dovranno essere sostituiti. Vedere *Sostituzione di parti del sistema delle cinture di sicurezza dopo un incidente a pagina 3-15*.

Guide Comfort per le cinture di sicurezza posteriori

Le guide comfort delle cinture a tracolla posteriori possono rendere più comode le cinture per i bambini e i ragazzi che non hanno più bisogno del seggiolino alzac bimbo e per alcuni adulti. Una volta montate sulla fascia toracica, le guide Comfort tengono la cintura a tracolla lontana da collo e testa.

E' presente una guida per ogni posizione passeggero esterna nel sedile posteriore. Ecco come montare una guida Comfort sulla cintura di sicurezza:

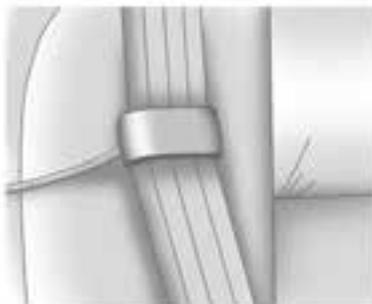


1. Estrarre il cordino elastico dalla parte tra il bordo dello schienale e l'interno per rimuovere la guida dal rispettivo fermo.

Sedili e poggiatesta 3-13



2. Posizionare la guida sulla cintura e inserire i due bordi della cintura nelle asole della guida.



3. Assicurarsi che la cintura non sia attorcigliata e che sia piatta. Il cordino elastico deve essere sotto la cintura e la guida sopra.

Avvertenza

Una cintura di sicurezza non correttamente indossata potrebbe non fornire la protezione adeguata in caso di incidente. La persona che ha indossato la cintura non correttamente potrebbe rimanere gravemente

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

ferita. La parte superiore della cintura deve passare sulla spalla e attraverso il torace. Queste parti del corpo riescono ad assorbire meglio le forze di ritenuta della cintura.



4. Allacciare, posizionare e rilasciare la cintura di sicurezza come descritto precedentemente in questa sezione. Assicurarsi

3-14 Sedili e poggiatesta

che la parte toracica della cintura si trovi ad altezza spalla e non cada da essa. La cintura dovrebbe essere vicina al collo, ma non in contatto con esso.

Per rimuovere e riporre la guida Comfort, schiacciare i bordi della cintura in modo da poterla sfilare dalla guida. Far scivolare la guida sul fermo lasciando esposto solo l'anello del cordone elastico.

Assicurare adeguatamente la guida prima di riappare lo schienale.

Uso della cintura di sicurezza in gravidanza

Le cinture di sicurezza funzionano per tutti, anche le donne in gravidanza. Come tutti gli occupanti, potrebbero subire gravi lesioni se non indossano le cinture di sicurezza.



Una donna in gravidanza deve indossare una cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio posizionando la fascia addominale più in basso possibile, sotto l'addome.

Il miglior modo per proteggere il nascituro consiste nel proteggere la madre. Se una cintura di sicurezza viene indossata correttamente, è più probabile che il nascituro non subisca danni in un incidente. Per le donne in gravidanza, come per tutti gli altri, il segreto dell'efficacia delle cinture di sicurezza consiste nell'indossarle correttamente.

Prolunga della cintura di sicurezza

Se la cintura di sicurezza della vettura avvolge perfettamente il proprio corpo, non sono necessarie modifiche per l'uso.

Ma se non è abbastanza lunga, il concessionario vi ordinerà una prolunga. Quando ci si reca a ordinarla, è consigliabile indossare la giacca più pesante che si possiede in modo che la prolunga sia sufficientemente lunga. Per evitare lesioni personali, non farla usare ad altre persone e utilizzarla solo per il sedile per il quale è stata fatta. La prolunga è stata progettata per gli adulti. Non utilizzarla mai per fissare i seggiolini per bambini. Per indossarla, attaccarla alla normale cintura di sicurezza. Vedere la scheda delle istruzioni fornita assieme alla prolunga.

Sedili e poggiatesta 3-15

Controllo del sistema di sicurezza

Verificare periodicamente che la spia di monitoraggio dell'allacciamento delle cinture, le cinture di sicurezza, le fibbie, le linguette di chiusura, i riavvolgitori e gli ancoraggi funzionino tutti correttamente. Cercare eventuali componenti del sistema delle cinture di sicurezza staccati che potrebbero impedire un corretto funzionamento di tutto il sistema. Contattare il proprio concessionario di fiducia per l'eventuale riparazione. Le cinture di sicurezza rotte o sfrangiate potrebbero non proteggervi in caso di incidente. Potrebbero strapparsi a causa delle forze dell'impatto. Se una cintura è rotta o sfrangiata, procurarsene subito una nuova.

Assicurarsi che la spia di monitoraggio dell'allacciamento delle cinture funzioni. Vedere *Segnalazioni di cintura di sicurezza non allacciata a pagina 5-12*.

Mantenere le cinture di sicurezza pulite e asciutte. Vedere *Cura della cintura di sicurezza a pagina 3-15*.

Cura delle cinture di sicurezza

Mantenere le cinture pulite e asciutte.

Avvertenza

Non candeggiare né tingere le cinture di sicurezza. Potrebbe danneggiarle gravemente. In un incidente, potrebbero non essere in grado di fornire una protezione adeguata. Pulire le cinture di sicurezza solo con un detergente delicato e acqua tiepida.

Sostituzione dei componenti del sistema della cintura di sicurezza dopo un incidente

Avvertenza

Un incidente può danneggiare il sistema della cintura di sicurezza della vettura. Un sistema delle cinture di sicurezza danneggiato potrebbe non proteggere adeguatamente la persona che lo usa, causando lesioni gravi o anche la morte, in caso di incidente. Per essere sicuri che i sistemi delle cinture di sicurezza funzionino correttamente dopo un incidente, farli controllare e, se necessario, sostituire rapidamente.

3-16 Sedili e poggiatesta

Dopo un incidente lieve, può non essere necessario sostituire le cinture di sicurezza. Ma i gruppi delle cinture di sicurezza utilizzati durante un incidente possono essere stati sollecitati o danneggiati. Consultare il proprio concessionario per fare controllare o sostituire i gruppi delle cinture di sicurezza.

I nuovi componenti e le riparazioni potrebbero rendersi necessari anche se il sistema non è stato utilizzato al momento dell'incidente.

Far controllare i pretensionatori della cintura di sicurezza se la vettura è stata coinvolta in un incidente o se la spia di segnalazione airbag pronto rimane accesa dopo aver avviato la vettura o mentre si sta guidando. Vedere *Spia di segnalazione airbag pronto a pagina 5-13*.

Avvertenza

Le procedure di sicurezza devono essere sempre osservate quando si effettui lo smaltimento del veicolo o di sue parti. Lo smaltimento dovrebbe essere effettuato solo da un centro di assistenza autorizzato, per aiutare a proteggere l'ambiente e la vostra salute.

Sistema airbag

La vettura è dotata dei seguenti airbag:

- Un airbag frontale per il conducente.
- Un airbag frontale per il passeggero anteriore esterno.
- Un airbag per gli impatti laterali montato sul sedile per il conducente.
- Un airbag per gli impatti laterali montato sul sedile del passeggero anteriore esterno.

Il veicolo può avere anche i seguenti airbag:

- Un airbag a tendina per il conducente e il passeggero seduto dietro di lui.
- Un airbag a tendina per il passeggero anteriore esterno e il passeggero seduto subito dietro il passeggero anteriore esterno.

Sedili e poggiatesta 3-17

Tutti gli airbag della vostra vettura recano la parola AIRBAG sulla finitura o su un'etichetta applicata vicino all'apertura di attivazione.

Per gli airbag frontali, la parola AIRBAG è indicata al centro del volante per l'airbag del conducente e sul cruscotto per il passeggero anteriore esterno.

Per gli airbag per gli impatti laterali montati sul sedile, la parola AIRBAG compare sul lato dello schienale, vicino alla portiera.

Per gli airbag a tendina, la parola AIRBAG appare sul soffitto dell'auto o sulla modanatura.

Gli airbag sono stati concepiti per integrare la protezione offerta dalle cinture di sicurezza. Sebbene gli airbag attuali siano stati progettati anche per contribuire a ridurre il rischio di lesioni causate dalla loro forza di gonfiaggio, tutti gli airbag devono gonfiarsi molto in fretta per poter svolgere la loro funzione.

Ecco le cose più importanti da sapere sui sistemi degli airbag:

Avvertenza

Se non si indossa correttamente la cintura di sicurezza, in caso di incidenti si possono subire gravi lesioni o morte anche in presenza di airbag. Gli airbag sono stati ideati per funzionare assieme alle cinture di sicurezza, non per sostituirle. Inoltre, non sono stati progettati per gonfiarsi in tutti gli incidenti. In alcuni incidenti, le cinture di sicurezza sono l'unico sistema di sicurezza. Vedere *Quando dovrebbe gonfiarsi un airbag? a pagina 3-20.*

Se si indossa la cintura di sicurezza durante un incidente, questa contribuisce a ridurre la possibilità di colpire oggetti che si trovano all'interno del veicolo o di essere sbalzati fuori dal veicolo.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

Gli airbag sono "sistemi di sicurezza supplementari" rispetto alle cinture di sicurezza. Chiunque si trovi a bordo di una vettura deve indossare correttamente la cintura di sicurezza, indipendentemente dalla presenza o meno di un airbag per questa persona.

Avvertenza

Poiché gli airbag si gonfiano con molta forza e con una rapidità superiore ad un battito di ciglia, coloro che si trovano contro o comunque molto vicino ad essi quando si attivano possono ferirsi seriamente, se non rimanere uccisi. Evitare di sedersi inutilmente vicini a qualsiasi

(Continuazione)

3-18 Sedili e poggiatesta

Avvertenza (Continuazione)

airbag, ad esempio sul bordo del sedile o sporgendosi in avanti. Le cinture di sicurezza possono trattenervi nella vostra posizione prima e durante un incidente. Indossare sempre la cintura di sicurezza, anche in presenza di airbag. Il conducente deve sedersi nella posizione più arretrata possibile che gli consenta di mantenere il controllo della vettura.

Gli occupanti non devono sporgersi o dormire appoggiati alla portiera o ai cristalli laterali nei sedili con airbag per gli urti laterali integrati nei sedili e/o airbag a tendina.

⚠ Avvertenza

I bambini appoggiati o molto vicini a un airbag che si gonfia possono subire lesioni gravi o morte. Quando si viaggia, assicurare sempre correttamente i bambini all'interno della vettura. Per leggere come, vedere *Bambini più grandi a pagina 3-32. Neonati e bambini piccoli a pagina 3-34.*



Il quadro strumenti integra una spia che segnala quando l'airbag è pronto per l'uso, con il simbolo di un airbag.

Il sistema verifica che l'impianto elettrico dell'airbag non presenti malfunzionamenti. La spia indica un eventuale problema elettrico. Vedere *Spia di segnalazione airbag pronto a pagina 5-13.*

Dove si trovano gli airbag?



L'airbag frontale del conducente si trova al centro del volante.

Sedili e poggiatesta 3-19



L'airbag frontale del passeggero anteriore esterno si trova nel cruscotto, sul lato del passeggero.



La figura mostra il lato del conducente, il lato passeggero è simile. Modelli coupè

Sui modelli coupé, gli airbag laterali montati sui sedili lato conducente e passeggero anteriore esterno si trovano nel fianco degli schienali, più vicino alla portiera.



La figura mostra il lato del conducente, il lato passeggero è simile. Modelli convertibili

Sui modelli convertibili, gli airbag laterali montati sui sedili lato conducente e passeggero anteriore esterno si trovano nel fianco degli schienali, più vicino alla portiera.

3-20 Sedili e poggiatesta



La figura mostra il lato del conducente, il lato passeggero è simile. Modelli coupé

Sui modelli coupé, gli airbag a tendina del conducente, del passeggero anteriore esterno e dei passeggeri esterni della seconda fila sono nel tetto, sopra i finestrini laterali.

Avvertenza

Se un oggetto si trova tra un occupante e l'airbag, quest'ultimo potrebbe non gonfiarsi in maniera corretta o potrebbe schiacciare l'oggetto contro la persona, causando lesioni gravi e persino la morte. La zona occupata da un airbag attivato deve essere mantenuta priva di ostacoli. Non mettere oggetti tra un occupante e un airbag, e non attaccare né sistemare nulla sul mozzo del volante o sopra o vicino alla copertura dell'airbag.

Non utilizzare accessori per sedili che bloccano l'area di gonfiaggio dell'airbag per gli urti laterali montati sul sedile.

Non fissare mai nulla sul tetto di un veicolo dotato di airbag a tendina utilizzando corde o facendole passare attraverso una

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

portiera o il vano di un finestrino. Questo potrebbe impedire la corretta attivazione di un airbag a tendina.

Quando deve gonfiarsi un airbag?

Questo veicolo è dotato di airbag. Vedere *Sistema airbag a pagina 3-16*. Gli airbag hanno lo scopo di gonfiarsi se l'impatto supera la soglia di attivazione del sistema airbag specifico. Le soglie di attivazione sono utilizzate per prevedere la possibile gravità di un incidente in modo che gli airbag abbiano il tempo per gonfiarsi garantendo la sicurezza degli occupanti. Il veicolo è dotato di sensori elettronici frontali che aiutano il sistema airbag a determinare la gravità dell'impatto.

Sedili e poggiatesta 3-21

Le soglie di attivazione possono cambiare anche in funzione del design specifico di una vettura.

Gli airbag frontali sono stati ideati per gonfiarsi in caso di incidente da lieve a grave, frontale o quasi frontale, allo scopo di contribuire a ridurre il pericolo di lesioni gravi, soprattutto alla testa e al torace del conducente o del passeggero anteriore esterno.

L'attivazione degli airbag frontali non dipende principalmente dalla velocità del veicolo. Dipende da cosa si colpisce, dalla direzione dell'urto e dalla rapidità di decelerazione della vettura.

Gli airbag anteriori possono azionarsi a diverse velocità d'impatto in base al caso che la vettura colpisca un oggetto in linea retta o con un'angolazione e che l'oggetto sia fisso o mobile, rigido o deformabile, stretto o largo.

Gli airbag frontali non sono predisposti per gonfiarsi durante i cappottamenti, negli urti posteriori o in molti impatti laterali.

Inoltre, la vettura è dotata di airbag frontali di tecnologia avanzata. Gli airbag anteriori di tecnologia avanzata regolano la ritenuta in base alla gravità dello scontro.

Inoltre, la vettura è dotata di sensore di posizione del sedile che permette al sistema di rilevamento di monitorare la posizione del sedile di guida. Il sensore di posizione del sedile fornisce le informazioni utilizzare per regolare l'attivazione degli airbag frontali.

Gli airbag laterali montati nel sedile sono stati ideati in modo da gonfiarsi in caso di urti laterali da moderati a gravi, a seconda della posizione dell'impatto. Gli airbag laterali montati sui sedili non sono progettati per gonfiarsi durante gli urti frontali, quelli quasi frontali, i cappottamenti e i tamponamenti.

Un airbag per gli urti laterali montato sul sedile è predisposto per gonfiarsi sul lato della vettura urtata.

Gli airbag a tendina, se presenti, sono stati ideati in modo da gonfiarsi in caso di urti laterali da moderati a gravi, a seconda della posizione dell'impatto. Inoltre, questi airbag a tendina sono fatti per gonfiarsi durante un cappottamento o in urto frontale grave. Gli airbag a tendina non sono predisposti per gonfiarsi negli urti posteriori. I due airbag a tendina si gonfiano quando uno dei lati della vettura viene colpito o se il sistema di rilevamento prevede che la vettura sta per rovesciarsi sul suo lato, o in caso di urto frontale grave.

In caso d'urto nessuno può dire se un airbag si sia azionato semplicemente basandosi sui danni al veicolo o i costi di riparazione.

3-22 Sedili e poggiatesta

Cosa fa gonfiare un airbag?

In caso di attivazione, il sistema di rilevamento invia un segnale elettrico che attiva il rilascio del gas dal dispositivo di gonfiaggio. Questo gas riempie l'airbag causando una rottura della copertura. Il dispositivo di gonfiaggio, l'airbag e i componenti relativi fanno parte integrante del modulo airbag.

Per i posizionamenti degli airbag, vedere *Dove si trovano gli airbag?* a pagina 3-18.

Come fa un airbag ad agire come sistema di sicurezza?

Negli impatti da lievi a gravi frontali o quasi frontali, anche gli occupanti che indossano le cinture di sicurezza possono urtare il volante o il cruscotto. Negli urti da lievi a gravi, anche gli occupanti che

indossano le cinture di sicurezza possono urtare la parte interna della vettura.

Gli airbag forniscono ulteriore protezione in aggiunta alle cinture di sicurezza distribuendo la forza dell'impatto più uniformemente sul corpo dell'occupante.

Gli airbag a tendina che si attivano in caso di rovesciamento sono predisposti per contribuire a contenere la testa e il torace degli occupanti seduti nelle posizioni esterne nella prima e nella seconda fila. Gli airbag a tendina che si attivano in caso di rovesciamento sono predisposti per contribuire a ridurre il rischio di essere sbalzati fuori dal veicolo, anche se nessun sistema può impedire totalmente questa possibilità.

Ma gli airbag non sono di aiuto in molti tipi di urti, principalmente perché il movimento degli occupanti non va verso gli airbag. Vedere *Quando dovrebbe gonfiarsi un airbag?* a pagina 3-20.

Gli airbag non devono mai essere considerati come qualcosa di più di un'integrazione delle cinture di sicurezza.

Cosa si vede dopo che un airbag si è gonfiato?

Dopo che gli airbag frontali e quelli per gli urti laterali montati nel sedile si sono gonfiati, si sgonfiano rapidamente, tanto rapidamente che alcuni non si rendono nemmeno conto che si erano gonfiati. È possibile che gli airbag a tendina rimangano almeno parzialmente gonfi per un po' di tempo dopo l'attivazione. Alcuni componenti del modulo dell'airbag possono rimanere caldi per parecchi minuti. Per la posizione degli airbag, vedere *Dove si trovano gli airbag?* a pagina 3-18.

Sedili e poggiatesta 3-23

I componenti di un airbag che entrano in contatto con un occupante possono essere caldi, ma non eccessivamente. È possibile notare la fuoriuscita di fumo e polvere dagli sfiati degli airbag sgonfiati. Il gonfiaggio dell'airbag non toglie visibilità al conducente e non gli impedisce di guidare la vettura, né impedisce alle persone di scendere da essa.

Avvertenza

Quando un airbag si gonfia, nell'aria potrebbe essere presente polvere. La polvere potrebbe causare problemi respiratori alle persone con problemi di asma o altri problemi respiratori. Per evitare questo, tutti gli occupanti della vettura dovrebbero scendere da essa non appena sia possibile farlo in condizioni di sicurezza. Se un occupante ha problemi respiratori ma non riesce

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

a scendere dalla vettura dopo il gonfiaggio di un airbag, deve respirare aria fresca aprendo un finestrino o una portiera. In caso di problemi respiratori successivi all'attivazione di un airbag, si consiglia di consultare un medico.

Il veicolo è dotato di una funzione in grado di sbloccare automaticamente le portiere, accendere le luci interne, far lampeggiare i segnalatori di emergenza e interrompere l'erogazione di carburante a seguito dell'attivazione degli airbag. È possibile bloccare le portiere, spegnere le luci interne e disattivare i segnalatori di emergenza utilizzando i comandi di queste funzioni.

Avvertenza

Uno scontro grave a sufficienza per gonfiare gli airbag potrebbe anche aver danneggiato funzioni importanti del veicolo, come l'impianto di alimentazione del carburante, gli impianti di frenata e sterzata, ecc. Anche se il veicolo sembra utilizzabile dopo uno scontro moderato, potrebbero essere presenti danni occulti che possono compromettere il funzionamento del veicolo in sicurezza.

Usare cautela qualora si tenti di riavviare il veicolo dopo un incidente.

3-24 Sedili e poggiatesta

In molti incidenti abbastanza gravi da causare l'attivazione dell'airbag, i parabrezza si rompono a causa della deformazione della vettura. Anche l'airbag del passeggero anteriore può causare una rottura del parabrezza.

- Gli airbag sono fatti in modo da potersi gonfiare solo una volta. Dopo che un airbag si è attivato, è necessario procurarsi alcuni componenti nuovi del sistema dell'airbag. In caso contrario, il sistema dell'airbag non sarà in grado di proteggere gli occupanti in caso di eventuali incidenti successivi. Un nuovo sistema comprende i moduli degli alberghi ed eventuali altri componenti. Il manuale di assistenza tecnica della vettura illustra la necessità di sostituire altri componenti.

- La vettura è dotata di una centralina di rilevamento e diagnostica che registra le informazioni dopo un incidente. Vedere *Registrazione dei dati della vettura e privacy a pagina 13-1*.
- Sui sistemi dell'airbag possono intervenire esclusivamente tecnici qualificati. Eventuali interventi tecnici non corretti potrebbero impedire al sistema dell'airbag di funzionare correttamente. Rivolgersi al proprio concessionario per l'assistenza tecnica.

Sistema di rilevamento del passeggero

La vettura è dotata di un sistema di rilevamento del passeggero che si trova nel sedile del passeggero anteriore esterno. L'indicatore dello stato dell'airbag del passeggero sarà visibile sulla console superiore quando la vettura viene avviata.



L'icona di sistema attivo e disattivo è visibile durante la verifica del sistema. Quando il controllo del sistema è completato, sarà visibile il simbolo di attivazione o di disattivazione. Vedere *Indicatore di stato dell'airbag passeggero a pagina 5-14*.

Il sistema di rilevamento del passeggero disattiverà l'airbag frontale del passeggero anteriore esterno in certe condizioni. Nessun altro airbag risente del sistema di rilevamento del passeggero.

Il sistema di rilevamento del passeggero funziona mediante sensori integrati nel sedile del passeggero anteriore esterno. I sensori servono a rilevare la presenza di un occupante seduto correttamente e a determinare se

Sedili e poggiatesta 3-25

l'airbag frontale del passeggero anteriore esterno debba potersi gonfiare o no.

In base alle statistiche sugli incidenti, è più sicuro sistemare i bambini nel sedile posteriore, utilizzando un sistema di sicurezza adeguato al loro peso e alla loro altezza.

Se possibile, i bambini al di sotto dei 12 anni dovrebbero essere fissati sui sedili posteriori.

Non fissare mai un sistema di sicurezza rivolto in senso contrario al senso di marcia nella parte anteriore. Il bambino rivolto in senso contrario al senso di marcia correrebbe un rischio troppo grande se l'airbag si gonfiasse.

Avvertenza

In caso di attivazione dell'airbag frontale del passeggero, un bambino che viaggia in un sistema di sicurezza rivolto in senso contrario al senso di marcia potrebbe riportare lesioni gravi o morte. Questo perché lo schienale del sistema di sicurezza del bambino sarebbe molto vicino all'airbag che si gonfia. In caso di attivazione dell'airbag frontale del passeggero, se il sedile è in una posizione molto avanzata, un bambino che viaggia in un sistema di sicurezza rivolto in senso di marcia potrebbe riportare lesioni gravi o morte.

Anche se il sistema di rilevamento del passeggero ha disattivato l'airbag frontale del passeggero, nessun sistema è assolutamente esente da possibili

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

anomalie (fail-safe). Nessuno può garantire che un airbag non si gonfia in circostanze insolite, anche se è disattivato.

Posizionare i sistemi di sicurezza per bambini rivolti in senso contrario al senso di marcia nei sedili posteriori, anche se l'airbag è disattivato. Se si posiziona un sistema di sicurezza per bambini rivolto in senso di marcia nel sedile passeggero anteriore esterno, portare sempre il sedile nella posizione più arretrata possibile. È meglio posizionare i sistemi di sicurezza per bambini nei sedili posteriori.

3-26 Sedili e poggiatesta

Il sistema di rilevamento del passeggero è stato progettato per disattivare l'airbag del passeggero anteriore esterno nei seguenti casi:

- Il sedile del passeggero anteriore esterno non è occupato.
- Il sistema rileva che un neonato è presente su un sedile per neonati rivolto in senso contrario a quello di guida.
- Il sistema rileva che un bambino piccolo è presente in un sistema di sicurezza per bambini.
- Il sistema rileva che un bambino piccolo è presente in un sedile rialzato.
- Un passeggero anteriore esterno solleva il proprio peso dal sedile per un breve periodo di tempo.
- Il sedile del passeggero anteriore esterno è occupato da una persona più piccola, come un bambino che ha superato

l'età e il peso che rende necessario l'uso di sistemi di sicurezza per bambini.

- Si verifica un problema critico nel sistema airbag o nel sistema di rilevamento del passeggero.

Quando il sistema di rilevamento del passeggero ha disattivato l'airbag del passeggero anteriore esterno, la spia di disattivazione si accende e rimane accesa per ricordare che l'airbag è disattivato. Vedere *Indicatore di stato dell'airbag passeggero a pagina 5-14*.

Il sistema di rilevamento del passeggero serve ad attivare l'airbag frontale del passeggero anteriore esterno ogni volta che il sistema rileva che una persona delle dimensioni di un adulto si è seduta correttamente nel sedile del passeggero anteriore esterno. Quando il sistema di rilevamento del passeggero ha consentito l'abilitazione dell'airbag, la spia di

attivazione si accende e rimane accesa per ricordare che l'airbag è attivo.

Per alcuni bambini per cui non è più possibile utilizzare gli appositi seggiolino oppure per adulti di piccola statura, il sistema di rilevamento del passeggero può disattivare o non disattivare l'airbag frontale del passeggero anteriore esterno, a seconda della posizione di seduta della persona e della sua costituzione. Chiunque si trovi a bordo di una vettura e abbia superato l'età e il peso che rende necessario l'uso di sistemi di sicurezza deve indossare correttamente la cintura di sicurezza, indipendentemente dalla presenza o meno di un airbag per questa persona.

Sedili e poggiatesta 3-27

Avvertenza

Se la spia di segnalazione airbag pronto si accende e rimane accesa, significa che potrebbero esserci problemi con l'airbag. Per evitare lesioni a se stessi e agli altri, fare riparare immediatamente la vettura. Vedere *Spia di segnalazione airbag pronto* a pagina 5-13 per maggiori informazioni, comprese informazioni importanti sulla sicurezza.

Se la spia ON è accesa per un sistema di sicurezza per bambini

Se è stato installato un sistema di sicurezza per bambini e la spia ON è accesa:

1. Spegnerne la vettura.
2. Smontare il sistema di sicurezza per bambini dalla vettura.

3. Rimuovere eventuali altri oggetti dal sedile, come ad esempio coperte, cuscini, coprisedili, riscaldatori dei sedili o dispositivi per il massaggio.
4. Rimontare il seggiolino per bambini seguendo le istruzioni fornite dal relativo produttore e consultare *Sistemi di sicurezza per bambini (Sedile posteriore)* a pagina 3-47. *Sistemi di sicurezza per bambini (Sedile del passeggero anteriore)* a pagina 3-49.
5. Se, dopo aver rimontato il sistema di sicurezza e aver riavviato la vettura, la spia è ancora accesa, spegnere la vettura. Poi reclinare leggermente lo schienale e regolare la seduta, se possibile, per assicurarsi che lo schienale non prema il sistema di sicurezza per bambini contro la seduta.

Assicurarsi anche che il sistema di sicurezza per bambini non sia incastrato sotto al poggiatesta. In questo caso, regolare il poggiatesta. Vedere *Poggiatesta* a pagina 3-2.

6. Riavviare la vettura.

Se la spia è ancora accesa, assicurare il bambino nel sistema di sicurezza in una posizione di sedile posteriore all'interno del veicolo e verificare presso il vostro rivenditore.

3-28 Sedili e poggiatesta

Se la spia OFF è accesa in presenza di un occupante adulto o di dimensioni equivalenti



Se una persona adulta o di dimensioni equivalenti è seduta nel sedile del passeggero anteriore esterno, ma è accesa la spia OFF, la causa potrebbe essere che la persona non è seduta correttamente. In questo caso, seguire le indicazioni seguenti per

consentire al sistema di rilevare la presenza della persona e abilitare l'airbag frontale del passeggero anteriore esterno:

1. Spegnerne la vettura.
2. Rimuovere eventuali altri oggetti dal sedile, come ad esempio coperte, cuscini, coprisedili, riscaldatori dei sedili o dispositivi per il massaggio.
3. Posizionare lo schienale del sedile in posizione verticale.
4. Far sedere la persona con la schiena dritta, al centro della seduta, con le gambe comodamente stese.
5. Riavviare la vettura e fare rimanere la persona in questa posizione per due o tre minuti dopo che la spia ON si è accesa.

Avvertenza

Se l'airbag del passeggero anteriore esterno è disattivato per un occupante adulto, l'airbag non potrà gonfiarsi ed aiutare a proteggere il passeggero in caso d'incidente, causando un maggiore rischio di lesioni gravi o anche mortali. Un occupante adulti non dovrebbe sedersi sul sedile del passeggero anteriore esterno se la spia di disattivazione del relativo airbag è accesa.

Altri fattori che influiscono sul funzionamento del sistema

Le cinture di sicurezza mantengono il passeggero in posizione sul sedile durante le manovre e le frenate, consentendo così al sistema di rilevamento del passeggero di mantenere lo stato indicato per l'airbag del passeggero.

Sedili e poggiatesta 3-29

Per maggiori informazioni sull'importanza dell'uso corretto dei sistemi di sicurezza, vedere "Cinture di sicurezza" e "Sistemi di sicurezza per bambini" nell'Indice analitico.

La presenza consistente di materiali vari, come coperte o cuscini, o dispositivi di aftermarket come coprisedili, riscaldatori per sedili e dispositivi per il massaggio può influire sul funzionamento del sistema di rilevamento del passeggero. Si consiglia di non utilizzare coprisedili o altri dispositivi di aftermarket, a meno che non siano stati omologati da GM per l'uso con la vettura specifica. Vedere *Montaggio di dispositivi aggiuntivi sulle vetture dotate di airbag* a pagina 3-29 per maggiori informazioni sulle modifiche che potrebbero influire sulla modalità di funzionamento del sistema.

Avvertenza

Eventuali articoli riposti sotto il sedile del passeggero o tra la seduta e lo schienale del passeggero possono interferire con il funzionamento corretto del sistema di rilevamento del passeggero.

Interventi tecnici sulle vetture dotate di airbag

La presenza degli airbag richiede che le vetture che ne sono dotate siano gestite con particolari attenzioni. Vari componenti del sistema di airbag sono presenti in diversi punti della vettura. Per maggiori informazioni su come intervenire su una vettura e sul suo sistema airbag, rivolgersi al concessionario o consultare il manuale.

Avvertenza

Durante un intervento tecnico non corretto, un airbag può gonfiarsi anche fino a 10 secondi dopo lo spegnimento del veicolo e lo scollegamento della batteria. Se si è vicini all'airbag quando si gonfia, è possibile rimanere feriti. Evitare i connettori gialli. Potrebbero far parte del sistema degli airbag. Assicurarsi di osservare le procedure tecniche corrette e che la persona che esegue il lavoro sia qualificata.

Montaggio di dispositivi aggiuntivi a una vettura dotata di airbag

Se si aggiungono accessori che modificano il telaio della vettura, il paraurti, l'altezza, la parte anteriore o i lamierati laterali, è possibile che il sistema dell'airbag non funzioni correttamente. Il buon

3-30 Sedili e poggiatesta

funzionamento del sistema airbag può risultare compromesso anche se si cambiano o si spostano parti dei sedili anteriori, delle cinture di sicurezza, della centralina di rilevamento e diagnosi dell'airbag, del volante, del quadro strumenti, delle centraline degli airbag a tendina, della modanatura del tetto o del rivestimento del montante, della consolle superiore, dei sensori anteriori, dei sensori di impatto laterale o del fascio cavi dell'airbag.

Il vostro concessionario e il manuale di assistenza tecnica possono fornire informazioni sulla posizione dei sensori degli airbag, della centralina di rilevamento e diagnosi e del fascio cavi dell'airbag.

Inoltre, la vettura è dotata di un sistema di rilevamento del passeggero per il sedile del passeggero anteriore esterno che comprende sensori integrati nel sedile del passeggero stesso.

Il sistema di rilevamento del passeggero potrebbe non funzionare correttamente se il rivestimento originale del sedile viene sostituito da coperture, tappezzeria o rivestimenti non GM, o da coperture, tappezzeria o rivestimenti GM, ma progettati per vetture diverse. I dispositivi come i riscaldatori per sedili di aftermarket o imbottiture o dispositivi per migliorare il comfort, montati sotto o sopra il tessuto del sedile, potrebbero anche interferire con il funzionamento del sistema di rilevamento del passeggero. Questo potrebbe impedire il gonfiaggio corretto dell'airbag o degli airbag del passeggero o impedire che il sistema di rilevamento del passeggero disattivi correttamente il/gli airbag del passeggero. Vedere *Sistema di rilevamento del passeggero a pagina 3-24*.

Se la vettura è dotata di airbag a tendina che si attivano in caso di cappottamento, vedere *Pneumatici e ruote di dimensioni diverse a pagina 10-62* per maggiori informazioni importanti.

Se dovete modificare il vostro veicolo a causa di una disabilità e avete domande sui possibili effetti delle modifiche sul sistema airbag, o se ci sono domande sui possibili effetti sul sistema airbag di qualsiasi tipo di modifica, consultate il vostro concessionario.

Controllo del sistema dell'airbag

Il sistema dell'airbag non richiede una manutenzione regolare e programmata o la sostituzione. Assicurarsi che la spia di segnalazione airbag pronto funzioni. Vedere *Spia di segnalazione airbag pronto a pagina 5-13*.

Sedili e poggiatesta 3-31

Attenzione

Se una copertura dell'airbag è danneggiata, aperta o rotta, l'airbag potrebbe non funzionare correttamente. Non aprire né rompere le coperture dell'airbag. Se ci sono coperture aperte o rotte, fare sostituire le coperture dell'airbag e/o il modulo dell'airbag. Per la posizione degli airbag, vedere *Dove si trovano gli airbag? a pagina 3-18*. Rivolgersi al proprio concessionario per l'assistenza tecnica.

Sostituzione dei componenti del sistema dell'airbag dopo un incidente

Avvertenza

Un incidente può danneggiare il sistema degli airbag della vettura. Un sistema dell'airbag danneggiato potrebbe non funzionare correttamente e non proteggere adeguatamente il conducente e il/i passeggero/i in caso di incidente, causando lesioni gravi o persino morte. Per essere sicuri che i sistemi degli airbag funzionino correttamente dopo un incidente, farli controllare e, se necessario, sostituire rapidamente.

Se un airbag si gonfia, sarà necessario sostituire i componenti del sistema relativo. Rivolgersi al proprio concessionario per l'assistenza tecnica.

Se la spia di segnalazione airbag pronto rimane accesa dopo che la vettura viene avviata o si accende durante la marcia, il sistema dell'airbag potrebbe non funzionare correttamente. Fare riparare immediatamente la vettura. Per ulteriori informazioni, vedere *Spia di segnalazione airbag pronto a pagina 5-13*.

Avvertenza

Le procedure di sicurezza devono essere sempre osservate quando si effettui lo smaltimento del veicolo o di sue parti. Lo smaltimento dovrebbe essere effettuato solo da un centro di assistenza autorizzato, per aiutare a proteggere l'ambiente e la vostra salute.

3-32 Sedili e poggiatesta

Sistemi di sicurezza per bambini

Bambini più grandi e ragazzi



I bambini più grandi e i ragazzi che non hanno più necessità dei rialzi devono indossare le cinture di sicurezza della vettura.

Le istruzioni del costruttore, fornite assieme al rialzo, indicano i limiti di peso e di età per il seggiolino. Fino a quando il bambino non supera la prova seguente, utilizzare un rialzo con una cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio:

- Sedersi appoggiando bene la schiena. Le ginocchia si piegano in corrispondenza del bordo del sedile? In caso affermativo, continuare. In caso negativo, continuare a utilizzare il rialzo.
- Allacciare la cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio. La fascia toracica della cintura poggia sulla spalla? In caso affermativo, continuare. In caso negativo, utilizzare la guida Comfort della cintura di sicurezza posteriore. Vedere "Guide Comfort per la cintura di sicurezza posteriore" in *Cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio a pagina 3-10*. Se la fascia toracica della cintura non poggia sulla spalla, continuare a usare il rialzo.

- La fascia addominale è in posizione bassa, sulle anche, a contatto con le cosce? In caso affermativo, continuare. In caso negativo, continuare a utilizzare il rialzo.
- La posizione corretta della cintura può essere mantenuta per tutta la durata del viaggio? In caso affermativo, continuare. In caso negativo, continuare a utilizzare il rialzo.

Q: Qual è il modo corretto di indossare le cinture di sicurezza?

A: Un bambino o un ragazzo deve indossare una cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio e usufruire della maggiore sicurezza che questa può fornire. La fascia toracica non deve attraversare il viso o il collo. La fascia addominale deve avvolgere i fianchi toccando appena la parte alta delle cosce. In questo modo, la forza della cintura di sicurezza si scarica sulle ossa pelviche in caso di

Sedili e poggiatesta 3-33

incidente. Non deve mai essere indossata sull'addome; in caso di incidente, questo potrebbe causare lesioni interne gravi o anche fatali.

Vedere anche "Guide Comfort per la cintura di sicurezza posteriore" in *Cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio a pagina 3-10*.

In base alle statistiche sugli incidenti, i bambini sono più al sicuro se accomodati e fissati con sistema di sicurezza sui sedili posteriori.

In caso di incidente, i bambini che non hanno allacciato correttamente le cinture possono colpire altre persone che invece le hanno allacciate, o possono essere sbalzati fuori dalla vettura. I bambini più grandi e i ragazzi devono utilizzare correttamente le cinture di sicurezza.

⚠ Avvertenza

Non permettere mai che una cintura di sicurezza venga indossata da più di un bambino. La cintura di sicurezza non può distribuire correttamente le forze d'urto. In caso di incidente, i bambini potrebbero essere schiacciati e riportare lesioni gravi. Una cintura di sicurezza deve essere usata da una sola persona per volta.



⚠ Avvertenza

Non permettere a un bambino di indossare la cintura di sicurezza tenendo la fascia toracica dietro la schiena. Se un bambino non indossa correttamente la cintura di sicurezza, è possibile che subisca lesioni gravi. In caso di incidente, un bambino non sarebbe trattenuto dalla fascia toracica. Il bambino potrebbe spostarsi troppo in avanti, e questo aumenterebbe la probabilità di lesioni al collo e alla testa. Il bambino potrebbe anche scivolare al di sotto della fascia addominale. La forza della cintura verrebbe applicata quindi direttamente all'addome. Questo potrebbe causare lesioni gravi o fatali. La parte superiore della cintura deve passare sulla spalla e attraverso il torace.

3-34 Sedili e poggiatesta



Neonati e bambini piccoli

Tutti gli occupanti di una vettura hanno bisogno di protezione. Questo vale anche per i neonati e per tutti i bambini. Tutti devono utilizzare un adeguato sistema di sicurezza, indipendentemente dalla lunghezza del viaggio, dall'età e dall'altezza.

Avvertenza

I bambini possono subire lesioni o rimanere strangolati se hanno una cintura avvolta attorno al collo che continua a stringere. Non lasciare mai i bambini soli a bordo della vettura e non consentire loro di giocare con le cinture di sicurezza.

Ogni volta che un neonato o un bambino piccolo viaggiano a bordo di una vettura, devono essere protetti da un sistema di sicurezza adeguato. Né il sistema delle cinture di sicurezza né il sistema dell'airbag sono pensati per loro.

I bambini che non viaggiano in un sistema di sicurezza adeguato possono colpire altre persone o essere sbalzati fuori dalla vettura.

Avvertenza

Non tenere mai in braccio un neonato o un bambino quando si viaggia in auto. A causa delle forze d'urto, un neonato o un bambino piccolo diventerebbero così pesanti che non sarebbe possibile tenerli fermi in caso di incidente. Ad esempio, in un incidente a soli 40 km/h (25 miglia/h), un bambino che pesa 5,5 kg (12 libbre) diventerà immediatamente una forza di 110 kg (240 libbre) nelle braccia della persona che lo tiene. Un neonato deve viaggiare in un sistema di sicurezza adeguato.

Sedili e poggiatesta 3-35



Avvertenza

I bambini appoggiati o molto vicini a un airbag che si gonfia possono subire lesioni gravi o morte. Non fissare mai un sistema di sicurezza rivolto in senso contrario al senso di marcia nel sedile anteriore destro. Assicurare un sistema di sicurezza rivolto in senso contrario al senso di marcia in un sedile posteriore. È meglio fissare

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

in un sedile posteriore anche un sistema di sicurezza rivolto nel senso di marcia. Se si deve posizionare un sistema di sicurezza per bambini rivolto in senso di marcia nel sedile anteriore destro, portare sempre il sedile nella posizione più arretrata possibile.



La scelta di un particolare sistema deve considerare non solo il peso, l'altezza e l'età del bambino, ma anche se il sistema di sicurezza sia compatibile con la vettura sulla quale verrà utilizzato.

Per la maggior parte dei tipi di sistemi di sicurezza di base, sono disponibili molti modelli diversi. Quando si acquista un sistema di sicurezza per bambini, assicurarsi che sia stato realizzato specificamente per l'uso su un veicolo a motore.

Le istruzioni del costruttore fornite con il sistema di sicurezza indicano i limiti di peso e di altezza relativi a quel particolare sistema.

3-36 Sedili e poggiatesta

⚠ Avvertenza

Per ridurre il rischio di lesioni a collo e testa durante un incidente, i neonati e i bambini piccoli devono avere un sostegno totale. In caso di incidente, se un neonato o un bambino piccolo viaggia in una sistema di sicurezza per bambini rivolto in senso contrario, le forze d'urto possono essere distribuite nella parte più forte del corpo, ossia la schiena e le spalle. I neonati e i bambini piccoli devono viaggiare in un sistema di sicurezza rivolto in senso contrario al senso di marcia.

⚠ Avvertenza

Le ossa del bacino di un bambino piccolo sono ancora così piccole che le normali cinture di sicurezza potrebbero non poggiare sul bacino come dovrebbero. Anzi, potrebbero appoggiarsi attorno all'addome del bambino. In caso di incidente, la cintura scaricherebbe la forza su una zona del corpo non protetta da strutture ossee. Basterebbe questo per causare lesioni gravi o fatali. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o fatali durante un incidente, i bambini piccoli devono sempre viaggiare in un sistema di sicurezza adeguato.

Sistemi di sicurezza per bambini



Seggiolino per neonati e bambini piccoli rivolto in senso contrario al senso di marcia

Un seggiolino per neonati e bambini piccoli rivolto in senso contrario al senso di marcia assicura il bambino con la superficie di seduta contro la schiena del bambino stesso.

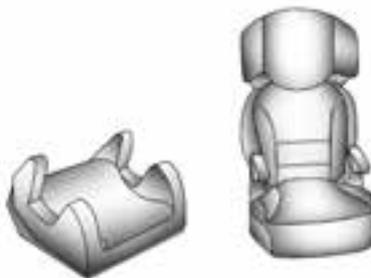
L'imbragatura tiene fermo il bambino e, in caso di incidente, serve a fare sì che il bambino rimanga posizionato nel seggiolino.

Sedili e poggiatesta 3-37



Seggiolino per bambini rivolto nel senso di marcia

Un seggiolino per bambini rivolto nel senso di marcia tiene fermo il corpo del bambino grazie all'imbragatura.



Rialzi per bambini

Un rialzo serve a consentire al bambino di indossare correttamente la cintura di sicurezza. Un rialzo può anche contribuire a consentire al bambino di guardare fuori dal finestrino.

Fissaggio di un sistema di sicurezza aggiuntivo sulla vettura

Avvertenza

Se il sistema di sicurezza non viene fissato correttamente a bordo della vettura, un bambino può rimanere gravemente ferito o ucciso in caso di incidente. Fissare correttamente il sistema di sicurezza nella vettura utilizzando la cintura di sicurezza o il sistema ISOFIX, seguendo le istruzioni fornite con il sistema e quelle contenute nel presente manuale.

3-38 Sedili e poggiatesta

Per contribuire a ridurre le possibilità di lesioni, il sistema di sicurezza per bambini deve essere fissato alla vettura. I sistemi di sicurezza per bambini devono essere fissati ai sedili della vettura utilizzando le cinture addominali o la fascia addominale di una cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio, oppure con il sistema ISOFIX. Per ulteriori informazioni, vedere *Sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX a pagina 3-46*. Se il sistema di sicurezza non è montato correttamente, i bambini possono correre rischi in caso di incidente.

Quando si posiziona un sistema di sicurezza aggiuntivo, consultare le istruzioni fornite con il sistema di sicurezza stesso o in un opuscolo, o entrambi, e il presente manuale. Le istruzioni del sistema di sicurezza sono importanti. Se non sono disponibili, quindi, richiedere una copia sostitutiva al costruttore.

Si ricorda che un sistema di sicurezza non fissato può spostarsi in caso di incidente o di arresto improvviso, ferendo gli occupanti della vettura. Assicurarsi di fissare correttamente i sistemi di sicurezza per bambini sulla vettura, anche se a bordo non ci sono bambini.

Sistemare il bambino nel sistema di sicurezza

Avvertenza

Se un bambino non viene posizionato correttamente nel sistema di sicurezza, può rimanere gravemente ferito o ucciso in caso di incidente.

Posizionare il bambino correttamente come indicato nelle istruzioni fornite assieme al sistema di sicurezza per bambini.

Dove posizionare il sistema di sicurezza

In base alle statistiche sugli incidenti, neonati e bambini sono più sicuri se viaggiano in un sistema di sicurezza per neonati e bambini collocato su un sedile posteriore.

Se possibile, i bambini al di sotto dei 12 anni dovrebbero essere fissati sui sedili posteriori

Non fissare mai un sistema di sicurezza rivolto in senso contrario al senso di marcia nella parte anteriore. Il bambino rivolto in senso contrario al senso di marcia correrebbe un rischio troppo grande se l'airbag si gonfiasse.

Vedere *Sistemi di sicurezza per bambini (Sedile posteriore) a pagina 3-47*. *Sistemi di sicurezza per bambini (Sedile del passeggero anteriore) a pagina 3-49* per maggiori informazioni, comprese informazioni importanti sulla sicurezza.

Sedili e poggiatesta 3-39



NON posizionare un sedile per bambini rivolto verso la parte posteriore del veicolo su questo sedile. Possono verificarsi infortuni GRAVI O MORTALI. Il bambino rivolto in senso contrario al senso di marcia correrebbe un rischio troppo grande se l'airbag si gonfiasse.

⚠ Avvertenza

In caso di attivazione dell'airbag del passeggero anteriore, un bambino che viaggia in un sistema di sicurezza rivolto in senso contrario al senso di marcia potrebbe riportare lesioni gravi o morte. Questo perché lo schienale del sistema di sicurezza del bambino sarebbe molto vicino all'airbag che si gonfia. In caso di attivazione dell'airbag del passeggero anteriore, se il sedile è in una posizione molto avanzata, un bambino che viaggia in un sistema di sicurezza rivolto in senso di marcia potrebbe riportare lesioni gravi o morte.

Anche se il sistema di rilevamento del passeggero ha disattivato l'airbag frontale del passeggero anteriore, nessun sistema è assolutamente esente

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

da possibili anomalie (fail-safe). Nessuno può garantire che un airbag non si attiverà in circostanze insolite, anche se è stato disattivato.

Posizionare i sistemi di sicurezza per bambini rivolti in senso contrario al senso di marcia nei sedili posteriori, anche se l'airbag è disattivato. Se si posiziona un sistema di sicurezza per bambini rivolto in senso di marcia nel sedile anteriore, portare sempre il sedile nella posizione più arretrata possibile. È meglio posizionare i sistemi di sicurezza per bambini nei sedili posteriori.

Per ulteriori informazioni, vedere *Sistema di rilevamento del passeggero a pagina 3-24*.

3-40 Sedili e poggiatesta

Quando si posiziona un sistema di sicurezza per bambini in un sedile posteriore, leggere attentamente le istruzioni fornite con il sistema di sicurezza per assicurarsi che sia compatibile con la vettura specifica.

I sedili di sicurezza per bambini e i rialzi variano notevolmente in dimensioni e alcuni potrebbero adattarsi meglio nelle posizioni di seduta centrali che nelle altre. Assicurarsi sempre che il dispositivo di sicurezza per bambini sia fissato adeguatamente.

A seconda di dove si posiziona il dispositivo di sicurezza per bambini e delle sue dimensioni, si potrebbe non essere in grado di avere accesso ai gruppi cintura di sicurezza adiacenti o agli ancoraggi ISOFIX per altri passeggeri o sistemi di sicurezza per bambini. Le posizioni di seduta adiacenti non dovrebbero essere utilizzate se il sistema di sicurezza per bambini impedisce l'accesso o interferisce con il posizionamento della cintura di sicurezza.

Dovunque si trovi il sistema di sicurezza per bambini, assicuratevi di fissarlo correttamente.

Si ricorda che un sistema di sicurezza non fissato può spostarsi in caso di incidente o di arresto improvviso, ferendo gli occupanti della vettura. Assicurarsi di fissare correttamente i sistemi di sicurezza per bambini sulla vettura, anche se a bordo non ci sono bambini, o rimuoverli dal veicolo.

Sedili e poggiatesta 3-41

Idoneità di montaggio dei sistemi di sicurezza per bambini - Coupè e convertibili

Fascia di peso	Posizioni di seduta		
	Passeggero anteriore	Posteriore destro esterno	Posteriore sinistro esterno
Fascia 0 Fino a 10 kg	X	U	U
Fascia 0 + Fino a 13 kg	X	U	U
Fascia I Da 9 a 18 kg	X	U	U
Fascia II Da 15 a 25 kg	X	U	U
Fascia III Da 22 a 36 kg	X	U	U
U: Adatto per tutti i sistemi di sicurezza di categoria "universale", approvati per l'uso in questa fascia di peso.			
X: Posizione di seduta non idonea per bambini in questa fascia di peso.			

3-42 Sedili e poggiatesta

Idoneità di montaggio dei sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX (coupè)

Fascia di peso	Classe dimensioni	Fissaggio	Posizioni ISOFIX		
			Passeggero anteriore	Passeggero posteriore sinistro	Passeggero posteriore destro
Letino per neonati (culla)	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
0 (fino a 10 kg)	E	ISO/R1	X	IUF ¹	IUF ¹
0+ (fino a 13 kg)	E	ISO/R1	X	IUF ¹	IUF ¹
	D	ISO/R2	X	IUF ²	IUF ²
	C	ISO/R3	X	X	X
L (da 9 a 18 kg)	D	ISO/R2	X	IUF ²	IUF ²
	C	ISO/R3	X	X	X
	B	ISO/F2	X	IUF	IUF
	B1	ISO/F2X	X	IUF	IUF
	A	ISO/F3	X	X	X

Sedili e poggiatesta 3-43

Fascia di peso	Classe dimensioni	Fissaggio	Posizioni ISOFIX		
			Passeggero anteriore	Passeggero posteriore sinistro	Passeggero posteriore destro
IUF: idoneo per tutti i sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX di categoria "universale" montati nel senso di marcia, approvati per l'uso in questa fascia di peso.					
X: posizione ISOFIX non idonea per sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX di questa fascia di peso e/o di questa classe di dimensioni.					
1: La posizione di seduta davanti al fissaggio ISOFIX deve essere regolata a 26 mm all'indietro rispetto al fincorsa anteriore del sedile.					
2: la posizione di seduta di fronte alla posizione ISOFIX deve essere regolata in modo da essere posizionata del tutto in avanti e lo schienale regolato ad un'angolazione del busto di 14,6°.					
IL: Idoneo per sistemi di sicurezza ISOFIX (CRS) particolari forniti nell'elenco allegato. Questi CRS ISOFIX sono quelli del veicolo specifico, di categorie ristrette o semiuniversali.					

3-44 Sedili e poggiatesta

Idoneità di montaggio dei sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX - Convertibili

Fascia di peso	Classe dimensioni	Fissaggio	Posizioni ISOFIX		
			Passeggero anteriore	Passeggero posteriore sinistro	Passeggero posteriore destro
Letino per neonati (culla)	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
0 (fino a 10 kg)	E	ISO/R1	X	IUF	IUF
0+ (fino a 13 kg)	E	ISO/R1	X	IUF	IUF
	D	ISO/R2	X	X	X
	C	ISO/R3	X	X	X
L (da 9 a 18 kg)	D	ISO/R2	X	X	X
	C	ISO/R3	X	X	X
	B	ISO/F2	X	IUF	IUF
	B1	ISO/F2X	X	IUF	IUF
	A	ISO/F3	X	IUF	IUF

Sedili e poggiatesta 3-45

Fascia di peso	Classe dimensioni	Fissaggio	Posizioni ISOFIX		
			Passeggero anteriore	Passeggero posteriore sinistro	Passeggero posteriore destro
IUF: idoneo per tutti i sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX di categoria "universale" montati nel senso di marcia, approvati per l'uso in questa fascia di peso.					
X: posizione ISOFIX non idonea per sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX di questa fascia di peso e/o di questa classe di dimensioni.					
IL: Idoneo per sistemi di sicurezza ISOFIX (CRS) particolari forniti nell'elenco allegato. Questi CRS ISOFIX sono quelli del veicolo specifico, di categorie ristrette o semiuniversali.					

3-46 Sedili e poggiatesta

Sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX



Le staffe di fissaggio ISOFIX sono contrassegnate da  sullo schienale.

Fissare i sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX approvati per la vettura alle staffe di montaggio ISOFIX.

Le posizioni del sistema di sicurezza per bambini ISOFIX del veicolo specifico sono indicate nella tabella "Adattabilità dei sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX". Vedere *Dove posizionare il sistema di sicurezza a pagina 3-38*.

Non più di due sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX possono essere montati sui sedili posteriori allo stesso tempo, anche se non esattamente uno accanto all'altro.

Occhielli di fissaggio Top-Tether



Modello coupé

I modelli superiori convertibili non sono dotati di ancoraggi Top Tether da utilizzare per fissare un sistema di sicurezza per bambini in qualsiasi posizione di seduta.

Gli occhielli di fissaggio Top-Tether nel modello coupé sono contrassegnati dal simbolo  per i seggiolini.

Sedili e poggiatesta 3-47

Oltre al montaggio ISOFIX, fissare la cinghia Top-Tether ai relativi occhielli.

I sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX di posizioni di categoria universale sono indicati nella tabella "Adattabilità dei sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX" di IUF. Vedi *Dove posizionare il sistema di sicurezza a pagina 3-38.*

Montaggio dei sistemi di sicurezza per bambini (sedile posteriore)

Quando si posiziona un sistema di sicurezza per bambini in un sedile posteriore, leggere attentamente le istruzioni fornite con il sistema di sicurezza per assicurarsi che sia compatibile con la vettura specifica.

Se il seggiolino è dotato di sistema ISOFIX, vedere *Sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX a pagina 3-46* relativamente alla modalità e alla posizione del seggiolino utilizzando il sistema ISOFIX. Se il seggiolino è fissato al veicolo tramite la cintura di sicurezza e utilizza la cinghia Top Tether, vedere *Sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX a pagina 3-46* per la posizione degli ancoraggi della Top Tether.

Non fissare un sistema di sicurezza per bambini in una posizione priva di ancoraggio Top Tether se una legge nazionale o una norma locale richiedono che il Top Tether sia ancorato, oppure se le istruzioni fornite con il sistema di sicurezza indicano che la cinghia superiore deve essere ancorata.

Se il sistema di sicurezza non è dotato di sistema ISOFIX, utilizzare la cintura di sicurezza per fissare il sistema di sicurezza in questa posizione. Assicurarsi di seguire le istruzioni fornite con il sistema di sicurezza. Sistemare il bambino nel sistema di sicurezza attenendosi alle istruzioni.

Se si deve installare più di un sistema di sicurezza nel sedile posteriore, leggere *Dove posizionare il sistema di sicurezza a pagina 3-38.*

1. Posizionare il sistema di sicurezza per bambini sul sedile.
2. Prendere la linguetta di chiusura e far passare la parte addominale e quella toracica della cintura di sicurezza della vettura attraverso o attorno al sistema di sicurezza. Le istruzioni del sistema di sicurezza per bambini mostrano in che modo operare.

3-48 Sedili e poggiatesta



3. Inserire la linguetta di chiusura nella fibbia fino a quando non scatta in posizione.

Posizionare il pulsante di sblocco sulla fibbia in modo che la cintura di sicurezza possa essere slacciata velocemente se necessario.



4. Estrarre completamente la fascia toracica dal riavvolgitore per bloccare. Quando viene fissato il blocco del riavvolgitore, la cintura può essere tesa ma non estratta dal riavvolgitore.



5. Per stringere la cintura, esercitare una pressione sul sistema di sicurezza, tirare la fascia toracica della cintura di sicurezza per rendere più aderente la fascia addominale e inserire la fascia toracica nel riavvolgitore. Quando si monta un sistema di sicurezza per bambini rivolto nel senso di marcia, potrebbe essere utile usare il ginocchio per premere sul sistema di sicurezza quando si stringe la cintura.

Sedili e poggiatesta 3-49

Cercare di estrarre la cintura dal riavvolgitore per assicurarsi che il riavvolgitore sia bloccato. Se il riavvolgitore non è bloccato, ripetere le Fasi 4 e 5.

6. Se il sistema di sicurezza ha un ancoraggio Top Tether, seguire le istruzioni del costruttore del sistema di sicurezza relativamente all'uso del Top Tether. Per ulteriori informazioni, vedere *Sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX a pagina 3-46*.
7. Prima di posizionare un bambino del dispositivo di sicurezza per bambini, assicurarsi che sia ben fissato in posizione. Consultate il produttore del sistema di sicurezza per bambini per ottenere istruzioni.

Per rimuovere il sistema di sicurezza, slacciare la cintura di sicurezza e farla ritornare nella posizione di partenza. Se il Top Tether è fissato al relativo ancoraggio, staccarlo.

Montaggio dei sistemi di sicurezza per bambini (sedile anteriore del passeggero)

Questa vettura è dotata di airbag. Il sedile posteriore è il posto più sicuro per montare un sistema di sicurezza per bambini rivolto nel senso di marcia. Vedere *Dove posizionare il sistema di sicurezza a pagina 3-38*

Inoltre, la vettura è dotata di un sistema di rilevamento del passeggero che serve a disattivare l'airbag frontale del passeggero anteriore destro in determinate condizioni. Vedere *Sistema di rilevamento del passeggero a pagina 3-24*. *Indicatore di stato dell'airbag passeggero a pagina 5-14* per maggiori informazioni, comprese informazioni importanti sulla sicurezza.

Avvertenza

In caso di attivazione dell'airbag del passeggero anteriore destro, un bambino che viaggia in un sistema di sicurezza rivolto in senso contrario al senso di marcia potrebbe riportare lesioni gravi o morte. Questo perché lo schienale del sistema di sicurezza del bambino sarebbe molto vicino all'airbag che si gonfia. In caso di attivazione dell'airbag del passeggero anteriore destro, se il sedile è in una posizione molto avanzata, un bambino che viaggia in un sistema di sicurezza rivolto in senso di marcia potrebbe riportare lesioni gravi o morte.

Anche se il sistema di rilevamento del passeggero ha disattivato l'airbag frontale del passeggero anteriore destro, nessun sistema è assolutamente

(Continuazione)

3-50 Sedili e poggiatesta

Avvertenza (Continuazione)

esente da possibili anomalie (fail-safe). Nessuno può garantire che un airbag non si attiverà in circostanze insolite, anche se è stato disattivato.

Posizionare i sistemi di sicurezza per bambini rivolti in senso contrario al senso di marcia nei sedili posteriori, anche se l'airbag è disattivato. Se si posiziona un sistema di sicurezza per bambini rivolto in senso di marcia nel sedile anteriore destro, portare sempre il sedile nella posizione più arretrata possibile. È meglio posizionare i sistemi di sicurezza per bambini nei sedili posteriori.

Per ulteriori informazioni, vedere *Sistema di rilevamento del passeggero a pagina 3-24*.

⚠ Avvertenza

Quando si utilizza un sistema di sicurezza per bambini sul sedile del passeggero anteriore, il sistema airbag per il sedile passeggero anteriore deve essere disattivato. In caso contrario, l'innesco degli airbag comporta un rischio di lesioni mortali per il bambino. Questo vale in particolare se sul sedile lato passeggero è montato un sistema di sicurezza per bambini rivolto nel senso opposto alla marcia.

⚠ Avvertenza

"Non usare un sistema di sicurezza per bambini rivolto nel senso opposto alla marcia su un sedile protetto da airbag anteriore!"

Se il dispositivo di sicurezza per bambini è dotato di sistema ISOFIX, vedere *Sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX a pagina 3-46* per le modalità e i luoghi di montaggio del dispositivo con ISOFIX. Se un dispositivo di sicurezza per bambini viene fissato usando una cintura di sicurezza e utilizzando un ancoraggio Top Tether, vedere *Sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX a pagina 3-46* per le posizioni di ancoraggio Top Tether.

Non fissare un sistema di sicurezza per bambini in una posizione priva di ancoraggio Top Tether se una legge nazionale o una norma locale richiedono che il Top Tether sia ancorato, oppure se le istruzioni fornite con il sistema di sicurezza indicano che la cinghia superiore deve essere ancorata.

Sedili e poggiatesta 3-51

Per fissare il sistema di sicurezza in questa posizione, si utilizzerà la cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio. Seguire le istruzioni fornite con il sistema di sicurezza per bambini.

1. Portare il sedile nella posizione più arretrata possibile prima di montare un sistema di sicurezza rivolto nel senso di marcia.

Quando il sistema di rilevamento del passeggero ha disabilitato l'airbag frontale del passeggero anteriore destro, la spia OFF dell'indicatore di stato dell'airbag deve accendersi e rimanere accesa quando la vettura viene avviata. Vedere *Indicatore di stato dell'airbag passeggero a pagina 5-14*.

2. Posizionare il sistema di sicurezza per bambini sul sedile.

Se il sedile ha una guida delle cinture di sicurezza, rimuovere la cintura dalla guida liberando la guida sul sedile. Non fissare il

sistema di sicurezza per bambini con la cintura di sicurezza fatta passare attraverso la guida.

3. Prendere la linguetta di chiusura e far passare la parte addominale e quella toracica della cintura di sicurezza della vettura attraverso o attorno al sistema di sicurezza. Le istruzioni del sistema di sicurezza per bambini mostrano in che modo operare.



4. Inserire la linguetta di chiusura nella fibbia fino a quando non scatta in posizione.

Posizionare il pulsante di sblocco sulla fibbia in modo che la cintura di sicurezza possa essere slacciata velocemente se necessario.



5. Estrarre completamente la fascia toracica dal riavvolgitore per bloccare. Quando viene fissato il blocco del riavvolgitore, la cintura può essere tesa ma non estratta dal riavvolgitore.

3-52 Sedili e poggiatesta



6. Per stringere la cintura, esercitare una pressione sul sistema di sicurezza, tirare la fascia toracica della cintura di sicurezza per rendere più aderente la fascia addominale e inserire la fascia toracica nel riavvolgitore. Quando si monta un sistema di sicurezza per bambini rivolto nel senso di marcia, potrebbe essere utile usare il ginocchio per premere sul sistema di sicurezza quando si stringe la cintura.

Cercare di estrarre la cintura dal riavvolgitore per assicurarsi che il riavvolgitore sia bloccato. Se il riavvolgitore non è bloccato, ripetere le Fasi 4 e 5.

7. Prima di posizionare un bambino del dispositivo di sicurezza per bambini, assicurarsi che sia ben fissato in posizione. Consultate il produttore del sistema di sicurezza per bambini per ottenere istruzioni.

Se l'airbag è disattivato, la spia OFF dell'indicatore di stato dell'airbag si accende e rimane accesa quando la vettura viene avviata.

Se è stato montato un seggiolino e la spia ON è accesa, consultare "Spia ON accesa e sistemi di sicurezza per bambini" in *Sistema di rilevamento del passeggero a pagina 3-24* per maggiori informazioni.

Per rimuovere il sistema di sicurezza, slacciare la cintura di sicurezza e farla ritornare nella posizione di partenza.

Se il sedile ha una guida delle cinture di sicurezza, fate ritornare la cintura nella guida liberando la guida attorno al nastro.

Oggetti e bagagli 4-1

Oggetti e bagagli

Vani portaoggetti

Cassetto portaoggetti	4-1
Vano bagagli/portaoggetti posteriore	4-1
Vani portaoggetti della consolle centrale	4-2

Altre soluzioni

Copricapote	4-2
Rete di sicurezza	4-4

Vani portaoggetti

Cassetto portaoggetti

Aprire il cassetto portaoggetti tirando la leva verso l'alto. Usare la chiave per aprire e chiudere a chiave il cassetto portaoggetti.

Vano bagagli/portaoggetti posteriore

Divisorio baule posteriore

La divisoria del bagagliaio separa il carico dal tetto convertibile.

La divisoria del bagagliaio si fissa ai lati del bagagliaio per proteggere il tetto convertibile o può essere arrotolata e conservata quando il tetto convertibile capote è montato.

Posizione fissata



1. Tirare la maniglia (1) per staccare e srotolare la divisoria del bagagliaio (2) nella parte anteriore del bagagliaio (3).

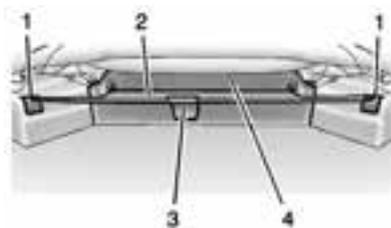


2. Fissare la divisoria del bagagliaio (2) nelle staffe (1).

4-2 Oggetti e bagagli

3. Rimuovere eventuali oggetti dalla parte superiore della divisoria del bagagliaio (2).

Posizione di custodia



1. Tirare la maniglia (3) verso il retro del bagagliaio tirando al contempo verso l'alto per sbloccare la divisoria (2) dalle staffe (1).
2. Tenere la maniglia (3) e lentamente lasciare che la divisoria (2) si arrotoli verso la parte anteriore del bagagliaio (4).



3. Fissare la maniglia (1) alla divisoria arrotolata (2) nella parte anteriore del bagagliaio (3).

Vedere *Messaggi sul tetto apribile a pagina 5-32*.

Vani portaoggetti della consolle centrale

Per aprire, sollevare la chiusura a scatto sul bordo anteriore del bracciolo.

Nel vano portaoggetti si trovano una presa di alimentazione elettrica per gli accessori, una porta USB e uno spinotto jack audio. Vedere *Prese di corrente a pagina 5-5*. Vedere "USB" nel manuale Infotainment.

Altre soluzioni

Copricapote

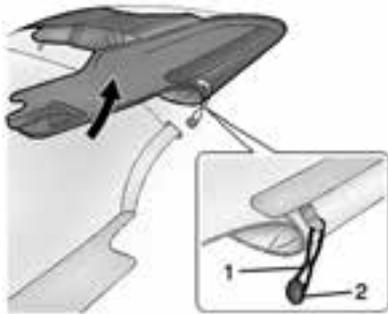
Montaggio

1. Rimuovere la sacca di custodia del copricapote dal bagagliaio ed estrarlo.

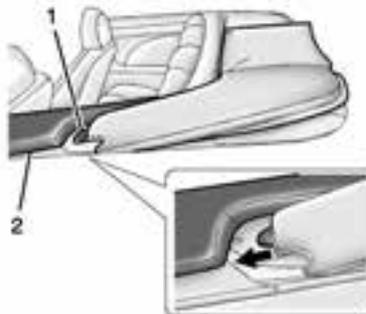


2. Stendere e posizionare il copricapote sul veicolo.

Oggetti e bagagli 4-3



3. Ripiegare in alto i lati del copricapote. Fissare il cavo (1) sul bordo anteriore del copricapote al montante (2) sul pannello posteriore del sedile posteriore su entrambi i lati.



4. Inserire la linguetta (1) sotto la rifinitura (2) su entrambi i lati.



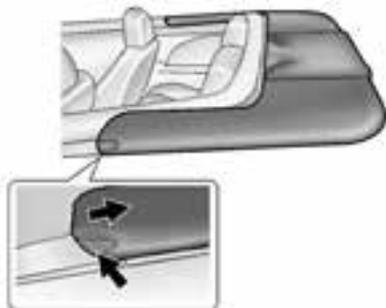
5. Spingere la rifinitura esterna (1) del copricapote sotto la rifinitura (2) del veicolo su entrambi i lati.



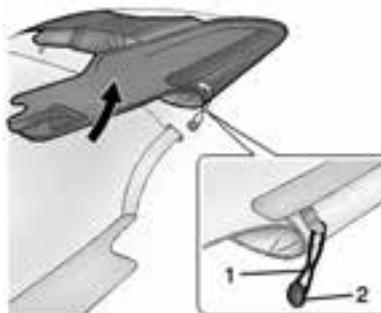
6. Spingere il bordo (2) del centro del copricapote (1) sotto la rifinitura del veicolo (3).

4-4 Oggetti e bagagli

Rimozione



1. Afferrare il copricapote per la tacca e tirare all'indietro per liberare la linguetta su entrambi i lati.



2. Ripiegare i lati del copricapote verso l'alto e rimuovere il cavo (1) dal montante (2) sul pannello posteriore del sedile posteriore su entrambi i lati.
3. Ripiegare il copricapote, posizionarlo nella sua sacca di custodia e conservarlo nel bagagliaio.

Rete di sicurezza

Per i veicoli con rete portaoggetti nel bagagliaio, può essere usata per fissare oggetti liberi.



I ganci superiore (1) e inferiore (3) su ogni lato dell'apertura bagagliaio servono a fissare la rete.

Montare l'apertura della rete sulla parte superiore e sopra i due ganci centrali (2).

Strumenti e comandi 5-1

Strumenti e comandi

Comandi

Regolazione del volante	5-2
Comandi al volante	5-2
Avvisatore acustico	5-2
Tergilavacrystalli	5-2
Impianto lavafari	5-4
Orologio	5-4
Prese di corrente	5-5

Spie, strumenti di misurazione e indicatori

Spie, strumenti di misurazione e indicatori	5-6
Quadro strumenti	5-7
Tachimetro	5-8
Contachilometri	5-8
Contachilometri parziale	5-8
Contagiri	5-8
Indicatore del carburante	5-8
Manometro dell'olio motore	5-9
Indicatore della temperatura olio motore	5-10

Indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento del motore	5-10
Indicatore della temperatura del cambio	5-11
Indicatore voltmetrico	5-11
Segnalazione della cintura di sicurezza	5-12
Spia airbag operativi	5-13
Indicatore di stato dell'airbag lato passeggero	5-14
Spia del sistema di ricarica	5-15
Spia MIL	5-15
Spia dell'impianto frenante	5-18
Spia del sistema di antibloccaggio (ABS)	5-19
Spia di trazione mancante	5-20
Spia del sistema di controllo della trazione (TCS)/ StabiliTrak®	5-20
Spia del sistema di controllo della trazione (TCS)OFF/ Spia del sistema StabiliTrak® OFF	5-21
Spia della pressione dei pneumatici	5-21
Spia della pressione dell'olio motore	5-22

Spia del dispositivo elettronico di bloccaggio motore	5-23
Spia abbaglianti accesi	5-23
Spia fendinebbia posteriori	5-23
Spia delle luci posteriori	5-23
Spia del controllo automatico della velocità di crociera	5-24

Display informativi

Driver Information Center (DIC)	5-24
Head-Up Display (HUD)	5-27

Messaggi del veicolo

Messaggi del veicolo	5-31
Tensione della batteria e messaggi di ricarica	5-32
Messaggi impianto frenante	5-32
Messaggi tetto apribile	5-32
Messaggi controllo automatico della velocità di crociera	5-34
Messaggi portiera aperta	5-34
Messaggi impianto di raffreddamento motore	5-34
Messaggi olio motore	5-35
Messaggi potenza motore	5-36

5-2 Strumenti e comandi

Messaggi impianto di alimentazione carburante ...	5-36
Messaggi chiave e chiusura	5-36
Messaggi luci	5-36
Messaggi rilevamento ostacoli	5-37
Messaggi sistema di stabilizzazione	5-38
Messaggi sistema airbag	5-38
Messaggi di sicurezza	5-38
Messaggi manutenzione veicolo	5-38
Messaggi pneumatici	5-39
Messaggi cambio	5-39
Messaggi promemoria del veicolo	5-40
Messaggi velocità veicolo	5-40
Messaggi relativi ai finestrini	5-40

Personalizzazione del veicolo

Personalizzazione del veicolo	5-41
-------------------------------------	------

Comandi

Regolazione del volante



Per regolare il volante:

1. Abbassare la leva.
2. Spostare il volante verso l'alto o verso il basso.
3. Tirare o spingere il volante per avvicinarlo o allontanarlo dal conducente.
4. Spingere la leva verso l'alto per bloccare il volante nella posizione desiderata.

Non regolare il volante durante la guida.

Comandi al volante

Il sistema Infotainment può essere gestito tramite i comandi al volante. Vedere "Comandi al volante" nel manuale Infotainment.

Avvisatore acustico

Premere  sul volante per attivare l'avvisatore acustico.

Tergilavacrystalli



La leva del tergicristalli si trova sul lato destro del piantone dello sterzo. Con l'accensione del veicolo in posizione ACC/ACCESSORY o

Strumenti e comandi 5-3

ON/RUN, spostare la leva del tergicristalli per selezionare la velocità del tergicristalli.

HI: Usare per passate rapide.

LO: Usare per passate lente.



INT (tergicristalli intermittenti):

Portare la leva in alto su INT per passate intermittenti, poi portare la ghiera  INT verso l'alto per passate più frequenti o verso il basso per passate meno frequenti.

OFF: Usare per disattivare i tergicristalli.

1X (Mist): Per la passata singola: abbassare brevemente la leva del tergicristallo. Per le passate multiple: tenere la leva del tergicristallo abbassata.

Rimuovere neve e ghiaccio dalle spazzole tergicristalli e dal parabrezza prima di utilizzarle. Se risultano bloccate sul parabrezza dal ghiaccio, liberarle delicatamente o sciogliere il ghiaccio. Sostituire le spazzole se danneggiate. Vedere *Sostituzione delle spazzole a pagina 10-33.*

Il peso della neve o il ghiaccio possono sovraccaricare il motorino del tergicristallo.

Posizione di riposo del tergicristalli

Se l'accensione del veicolo è in posizione LOCK/OFF con i tergicristalli in posizione LO, HI, o INT si arresteranno immediatamente.

Se la leva del tergicristallo viene quindi portata su off prima che venga aperta la porta conducente oppure entro 10 minuti, i tergicristalli si avvieranno di nuovo e si porteranno verso la base del parabrezza.

Se l'accensione viene portata in posizione LOCK/OFF mentre i tergicristalli eseguono le passate per la funzione lavacristallo, i tergicristalli continueranno il movimento fino a raggiungere la base del parabrezza.

(Liquido di lavaggio

parabrezza): Tirate la leva del tergicristalli del parabrezza verso di voi per spruzzare il liquido lavavetri sul parabrezza e azionare i tergicristalli. I tergicristalli continueranno a funzionare fino a quando la leva venga rilasciata o venga raggiunto il tempo massimo di lavaggio. Quando viene rilasciata la leva del tergicristalli del parabrezza, potrebbero essere necessarie ulteriori passate in base al tempo di azionamento del lavavetri. Vedere *Liquido lavavetri a pagina 10-26* per informazioni sulle modalità di rabbocco del serbatoio del liquido di lavaggio.

5-4 Strumenti e comandi

Avvertenza

Quando la temperatura esterna scende sotto lo zero, non utilizzare il lavacrystal fino a quando il parabrezza non si sia riscaldato. Altrimenti il liquido di lavaggio rischia di gelare sul parabrezza e ostruire la visuale.

Impianto lavafari

In presenza di lavafari, essi si trovano sul lato dei fari.

I fari devono essere accesi per azionare il lavafari. Se i fari non sono accesi, verrà lavato solo il parabrezza.

Tirare la leva verso di sé e tenerla brevemente tirata per attivare l'impianto. I lavafari spruzzeranno una volta, faranno una pausa e spruzzeranno di nuovo. I lavafari spruzzeranno di nuovo dopo cinque cicli di lavacrystallo.

Per riempire il liquido lavavetri, vedere *Liquido lavavetri a pagina 10-26*.

Orologio

I comandi del sistema Infotainment permettono di accedere alla data e ora attraverso il sistema di menu. Il menu dell'orologio può essere utilizzato soltanto quando la radio è accesa, con alimentazione su ON/RUN o ACC/ACCESSORY.

Impostazione di data e ora

1. Premere il pulsante CONFIG.
2. Selezionare Time ad Date Settings (Impostazioni data e ora).
3. Selezionare Set Time (Imposta ora) o Set Date (Imposta data).
4. Ruotare la manopola MENU/SELECT per regolare il valore evidenziato.
5. Premere la manopola MENU/SELECT per selezionare il valore successivo.

6. Per salvare la data o l'ora e tornare al menu Time and Date Settings (Impostazioni data e ora), premere il pulsante  BACK in qualsiasi momento o premere la manopola MENU/SELECT dopo aver aggiornato i minuti o l'anno.

Impostazione del formato 12/24 ore

1. Premere il pulsante CONFIG.
2. Selezionare Time ad Date Settings (Impostazioni data e ora).
3. Evidenziare 12/24 Hour Format (Formato 12/24 ore).
4. Premere la manopola MENU/SELECT per selezionare il formato di visualizzazione a 12 ore o 24 ore.

Impostazione del formato mese e giorno

1. Premere il pulsante CONFIG.
2. Selezionare Time ad Date Settings (Impostazioni data e ora).
3. Evidenziare Month & Day Format (Formato mese e giorno).
4. Premere la manopola MENU/SELECT per selezionare MM/DD (mese/giorno) o DD/MM (giorno/mese).

Prese di corrente

Il veicolo ha due prese di corrente per gli accessori; una sotto il climatizzatore e l'altra dentro il portaoggetti della consolle centrale. Possono essere utilizzate per collegare dispositivi elettrici come un cellulare o un lettore MP3.

Le prese di corrente per gli accessori non funzionano quando la chiave viene rimossa dall'accensione e la portiera del conducente è aperta. Questo aiuta a preservare la durata della batteria del veicolo.

Alcune spine di corrente degli accessori potrebbero non essere compatibili con le prese di corrente e potrebbero sovraccaricare il veicolo e i fusibili degli adattatori. In caso di problemi, consultare il proprio concessionario.

Quando si aggiungono dispositivi elettrici, assicurarsi di seguire le istruzioni appropriate a corredo dei dispositivi stessi. Vedere *Dispositivi elettrici aggiuntivi a pagina 9-57*.

Attenzione

Se si lasciano dispositivi pesanti appesi alle prese si possono provocare danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Le prese di corrente sono state ideate solo per accessori come ad esempio i cavi dei caricabatteria per telefoni cellulari.

5-6 Strumenti e comandi

Spie, strumenti di misurazione e indicatori

Le spie e gli strumenti di misurazione possono segnalare eventuali anomalie prima che divengano così gravi da richiedere riparazioni o sostituzioni costose. Prestare attenzione alle spie e agli strumenti di misurazione può prevenire il rischio di lesioni.

Le spie si illuminano per possibili problemi ad una delle funzioni del veicolo. Alcune spie si illuminano brevemente durante l'avviamento del motore per segnalare semplicemente che funzionano correttamente.

Gli strumenti di misurazione possono indicare eventuali problemi ad una delle funzioni del veicolo. Spesso gli strumenti di misurazione e le spie funzionano contemporaneamente per la segnalazione di un problema al veicolo.

Qualora una delle spie si illumini e rimanga accesa durante la marcia o uno degli strumenti di misurazione segnali un possibile problema, consultare la sezione del manuale che spiega come intervenire. Seguire il consiglio del presente manuale. Rimandare le riparazioni può causare spese maggiori e creare anche situazioni di pericolo.

Strumenti e comandi 5-7

Quadro strumenti



5-8 Strumenti e comandi

Tachimetro

Il tachimetro mostra la velocità del veicolo in chilometri orari (km/h) o in miglia orarie (mph).

Contachilometri

Il contachilometri indica la distanza percorsa dal veicolo, in chilometri o miglia.

Il veicolo è dotato di contachilometri antimanomissione. Qualora sia necessario installare sul veicolo un nuovo contachilometri, è necessario impostare il chilometraggio del vecchio contachilometri su quello nuovo. Se questo non è possibile, viene impostato a zero e viene collocata un'etichetta sulla porta conducente che indica la vecchia lettura del contachilometri.

Contachilometri parziale

Il contachilometri parziale indica il chilometraggio percorso dal veicolo dall'ultimo reset del contachilometri stesso.

Al contachilometri parziale si accede e può essere reimpostato attraverso il Driver Information Center (DIC). Vedere *Driver Information Center (DIC)* a pagina 5-24.

Contagiri

Il contagiri visualizza il numero di giri al minuto (rpm) del motore.

Indicatore del carburante



Questo indicatore si illuminerà brevemente quando il veicolo viene avviato.

Con l'accensione inserita, l'indicatore del livello di carburante indica la quantità di carburante residuo nel serbatoio carburante.

Una freccia sull'indicatore del livello carburante segnala su quale lato del veicolo è posizionato lo sportello del carburante.

Strumenti e comandi 5-9

L'indicatore indica vuoto e si illumina prima che il veicolo abbia esaurito il carburante per avvisare che il serbatoio del carburante del veicolo deve essere riempito al più presto.

Quando il serbatoio ha poco carburante, appare un messaggio sul Driver Information Center (DIC). Per ulteriori informazioni vedere *Messaggi dell'impianto carburante a pagina 5-36*.

Ecco alcune situazioni che possono verificarsi con l'indicatore del carburante. Nessuna di queste indica un problema a carico dell'indicatore del carburante.

- Alla stazione di servizio, la pompa interrompe l'erogazione prima che l'indicatore segnali il pieno.
- Per il pieno serve un poco di carburante in più o in meno rispetto a quanto segnalato dall'indicatore. Ad esempio, l'indicatore può avere indicato che il serbatoio era mezzo

pieno, ma per riempirlo, di fatto, può essere necessaria una quantità di carburante leggermente superiore o inferiore.

- L'ago dell'indicatore è su vuoto quando il quadro è spento.

Manometro dell'olio motore



Per veicoli con manometro dell'olio, esso è posizionato di fronte alla leva del cambio e mostra la pressione dell'olio motore in kPa (chilopascal).

La pressione dell'olio può variare con la velocità del motore, la temperatura esterna e la viscosità dell'olio, ma le letture sopra la zona di bassa pressione indicano la gamma di funzionamento normale. Quando la pressione dell'olio raggiunge la zona di bassa pressione, un messaggio appare nel Driver Information Center (DIC). Vedere *Messaggi sull'olio motore a pagina 5-35*. *Olio motore a pagina 10-9*.

Attenzione

Una mancata manutenzione dell'olio può portare al danneggiamento del motore. Anche guidare con il livello dell'olio motore basso può danneggiare il motore. Le riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo. Controllare il livello dell'olio olio quanto prima. Aggiungere olio se

(Continuazione)

5-10 Strumenti e comandi

Attenzione (Continuazione)

necessario, ma se il livello dell'olio si trova nei limiti operativi e la pressione dell'olio è ancora bassa, sottoporre il veicolo a manutenzione. Attenersi sempre al programma di manutenzione per il cambio dell'olio.

Un valore nella zona di bassa pressione può essere causato da un livello dell'olio pericolosamente basso o da altre problematiche che determinano l'abbassamento della pressione dell'olio. Controllare l'olio quanto prima.

Indicatore della temperatura olio motore



Per i veicoli dotati di questo indicatore, esso è posizionato di fronte alla leva del cambio e indica la temperatura dell'olio motore.

Se l'ago dell'indicatore si sposta nell'estremità superiore, indica che l'olio si è surriscaldato. Se il veicolo è stato azionato in condizioni di guida normali, accostare, arrestare il veicolo e disattivare il motore il più presto possibile.

Vedere *Olio motore* a pagina 10-9 Cofano per maggiori informazioni.

Indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento del motore



Questo indicatore indica la temperatura del liquido di raffreddamento del motore.

Se l'ago dell'indicatore si muove verso l'icona ombreggiata, il motore è troppo caldo.

Strumenti e comandi 5-11

Questo valore indica ugualmente quanto evidenziato dal messaggio di avvertimento. Significa che il liquido di raffreddamento del motore si è surriscaldato. Se il veicolo è stato utilizzato in condizioni di guida normali, accostare, arrestare il veicolo e disattivare il motore il più presto possibile. Vedere *Surriscaldamento del motore a pagina 10-24* Cofano per maggiori informazioni.

Indicatore della temperatura del cambio



Per i veicoli dotati di questo indicatore, esso è posizionato di fronte alla leva del cambio e indica

la temperatura dell'olio del cambio quando il quadro è acceso. Se l'indicatore è nella zona rossa e/o appare un messaggio nel DIC, il veicolo deve essere arrestato e la causa indagata. Una causa possibile è un livello basso dell'olio del cambio.

Per informazioni sui messaggi del DIC vedi *Messaggi relativi al cambio a pagina 5-39*.

Attenzione

Non guidare quando l'olio del cambio è surriscaldato in quanto la trasmissione potrebbe danneggiarsi. Ciò potrebbe portare a dover eseguire riparazioni costose che non sarebbero coperte dalla garanzia.

Indicatore voltmetrico



Per i veicoli con tale indicatore, esso è posizionato di fronte alla leva del cambio e mostra lo stato di carica della batteria in volt di CC.

Quando il motore è in moto e il quadro acceso, questo indicatore indica lo stato del sistema di ricarica. Il sistema di ricarica del veicolo regola la tensione in base allo stato di carica della batteria. E' normale che il voltmetro oscilli. Letture tra la zona di avvertimento bassa e alta indicano il normale intervallo di funzionamento.

5-12 Strumenti e comandi

Letture nella zona bassa possono verificarsi quando un gran numero di accessori elettrici sono in funzione nel veicolo e il motore è lasciato girare al minimo per un periodo prolungato.

Se c'è un problema con il sistema di ricarica della batteria, appare un messaggio nel Driver Information Center (DIC) e/o la spia del sistema di ricarica si accende. Vedere *Messaggi sulla tensione della batteria e di ricarica a pagina 5-32. Spia del sistema di ricarica a pagina 5-15* per maggiori informazioni.

Tuttavia letture in qualsiasi zona di avvertimento possono indicare un possibile problema all'impianto elettrico. Rivolgersi a un'autofficina il più presto possibile.

Segnalazione della cintura di sicurezza

Indicatore della cintura di sicurezza del conducente

Sul quadro strumenti si trova un indicatore della cintura di sicurezza del conducente.



Quando il veicolo viene avviato, la spia lampeggia e si sente un cicalino che ricorda al conducente di allacciare la cintura di sicurezza. La luce resta accesa fissa finché la cintura non viene allacciata. Questo ciclo può continuare diverse volte se la cintura del conducente resta slacciata o si slaccia durante la marcia del veicolo.

Se la cintura di sicurezza del conducente è agganciata, non si attivano né la spia né il cicalino.

Indicatore della cintura di sicurezza del passeggero

Vicino all'indicatore di stato dell'airbag passeggero si trova una spia di avvertimento cintura di sicurezza passeggero slacciata. Vedere *Sistema di rilevamento della presenza del passeggero a pagina 3-24*.



Quando il veicolo viene avviato, la spia lampeggia e si sente un cicalino che ricorda al passeggero di allacciare la cintura di sicurezza. La luce resta accesa fissa finché la cintura non viene allacciata. Questo ciclo continua diverse volte se la

cintura del passeggero resta slacciata o si slaccia durante la marcia del veicolo.

Se la cintura di sicurezza del passeggero è già agganciata, non si attivano né l'indicatore né il cicalino.

L'indicatore e il cicalino della cintura di sicurezza del passeggero del sedile anteriore possono attivarsi anche quando sul sedile vengono appoggiati oggetti quali valigette, borsette, buste della spesa, computer portatili o altri dispositivi elettronici. Per disattivare spia e/o cicalino, rimuovere gli oggetti dal sedile o allacciare la cintura di sicurezza.

Spia airbag operativi

Questa spia si accende in caso di problema elettrico del sistema airbag. Il controllo di sistema copre il/i sensore/i dell'airbag, il sistema di rilevazione del passeggero, i pretensionatori, i moduli airbag, il cablaggio e il modulo di rilevamento e diagnostica urti. Per ulteriori informazioni sul sistema airbag, vedere *Sistema airbag a pagina 3-16* Sistema airbag.



La spia di segnalazione airbag pronto si attiva per alcuni secondi all'avviamento del veicolo. Se la spia non appare, risolvere immediatamente il problema.

Avvertenza

Se la spia di segnalazione airbag pronto rimane accesa dopo l'avviamento del veicolo o si attiva durante la marcia, il sistema airbag potrebbe non funzionare correttamente. Gli airbag del veicolo potrebbero non gonfiarsi in caso di urto o potrebbero addirittura gonfiarsi senza motivo. Per evitare possibili lesioni, portare immediatamente il veicolo in officina.

Se si presenta un problema con il sistema airbag, potrebbe comparire anche un messaggio nel Driver Information Center (DIC). Vedere *Messaggi del sistema airbag a pagina 5-38*.

5-14 Strumenti e comandi

Indicatore di stato dell'airbag lato passeggero

Il veicolo è dotato di sistema di rilevamento del passeggero. Per importanti informazioni sulla sicurezza, vedere *Sistema di rilevamento della presenza del passeggero a pagina 3-24*. La console superiore dispone di un indicatore di stato dell'airbag lato passeggero.



All'avviamento del veicolo, come controllo di sistema, l'indicatore di stato dell'airbag lato passeggero illuminerà i simboli di "acceso" e "spento" per alcuni secondi.

Dopo diversi secondi, l'indicatore di stato illuminerà alternativamente i simboli di "attivato" o "disattivato", in modo da indicare il reale stato dell'airbag frontale del passeggero anteriore esterno.

Se il simbolo di attivato si illumina sull'indicatore di stato dell'airbag del passeggero, significa che l'airbag frontale anteriore esterno è pronto per l'uso.

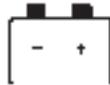
Se l'indicatore di stato dell'airbag lato passeggero fa accendere il simbolo di disattivato, il sistema di rilevamento della presenza del passeggero ha disattivato l'airbag frontale del passeggero anteriore esterno.

Se, dopo alcuni secondi, entrambe le spie dell'indicatore di stato restano accese o se non si illuminano affatto, può esserci un problema alle spie o al sistema di rilevamento del passeggero. Contattare il proprio rivenditore per l'assistenza.

Avvertenza

Se la spia di segnalazione airbag pronto si accende e rimane accesa, significa che potrebbero esserci problemi con l'airbag. Per evitare lesioni a se stessi e agli altri, fare riparare immediatamente la vettura. Vedere *Spia airbag pronto a pagina 5-13* per maggiori informazioni, comprese informazioni importanti sulla sicurezza.

Spia del sistema di ricarica



La spia del sistema di ricarica si attiva brevemente quando si inserisce l'accensione con il motore non in funzione per un controllo di operatività della spia stessa. All'avviamento del motore la spia deve spegnersi.

Se rimane accesa o si illumina durante la marcia, è possibile che vi sia un problema al sistema di ricarica elettrica. Far controllare il sistema dal concessionario. Se si continua a guidare con la spia accesa si rischia di scaricare la batteria.

Quando questa spia si accende, anche il Driver Information Center (DIC) visualizza un messaggio.

Vedere *Messaggi sulla tensione della batteria e di ricarica a pagina 5-32*.

Se si deve percorrere una breve distanza quando la spia è accesa, accertarsi di spegnere tutti gli accessori, come radio e condizionamento dell'aria.

Spia MIL

Un sistema computerizzato denominato OBD II (On-Board Diagnostics, Diagnostica a bordo di seconda generazione) controlla il funzionamento del veicolo per assicurare che le emissioni siano a livelli accettabili per aiutare a mantenere un ambiente pulito. La spia MIL si accende quando il veicolo è in modalità ON/RUN, come controllo che ne indica il funzionamento. In caso di mancata accensione, portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione. Vedere *Posizioni della chiave nel blocchetto di accensione a pagina 9-15* Cofano per maggiori informazioni.



5-16 Strumenti e comandi

Se la spia MIL si accende a motore in funzione indica che il sistema OBD II ha rilevato un problema e può essere necessario procedere a diagnosi e manutenzione.

I malfunzionamenti vengono spesso segnalati dal sistema prima che i problemi veri e propri si manifestino. Prendere seriamente le segnalazioni delle spie può scongiurare il rischio di danni gravi al veicolo. Questo sistema aiuta inoltre il tecnico dell'assistenza a effettuare una diagnosi corretta di qualsiasi malfunzionamento.

Attenzione

Se si continua a guidare il veicolo con questa spia accesa, si rischia che il sistema di controllo delle emissioni smetta di funzionare, che il consumo di carburante del veicolo non sia ottimale e che il motore non giri regolarmente. Ciò potrebbe portare a dover eseguire

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

riparazioni costose che potrebbero non essere coperte dalla garanzia del veicolo.

Attenzione

Qualsiasi modifica apportata a motore, cambio, sistema di scarico, impianto di aspirazione o di alimentazione del veicolo o la sostituzione dei pneumatici originali con altri rispondenti a diversi criteri di valutazione delle prestazioni dei pneumatici (TCP - tire performance criteria) possono influire sul controllo delle emissioni e determinare l'accensione di questa spia. Apportare modifiche a tali sistemi potrebbe rendere necessaria l'esecuzione di riparazioni

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

costose che potrebbero non essere coperte dalla garanzia del veicolo. Ciò potrebbe anche causare il mancato superamento di eventuali prove delle emissioni o di manutenzione. Vedere *Accessori e modifiche a pagina 10-2*.

Questa spia si attiva in caso di malfunzionamento in una delle due modalità possibili:

Spia lampeggiante: Si è rilevata una mancata accensione. Un mancata accensione determina l'aumento delle emissioni del veicolo e rischia di danneggiare il sistema di controllo delle emissioni. Possono essere necessarie diagnosi e manutenzione.

Strumenti e comandi 5-17

Per impedire danni più gravi al veicolo:

- Ridurre la velocità del veicolo.
- Evitare brusche accelerazioni.
- Evitare pendenze molto ripide.

Se la spia continua a lampeggiare, trovare un posto sicuro per fermarsi e parcheggiare il veicolo. Spegnerne il veicolo, attendere almeno 10 secondi quindi riavviare il motore. Se la spia continua a lampeggiare, attenersi alle indicazioni precedenti e recarsi quanto prima dal concessionario per l'assistenza.

Spia fissa: Sul veicolo è stato rilevato un malfunzionamento del sistema di controllo delle emissioni. Possono essere necessarie diagnosi e manutenzione.

Quanto segue può correggere un malfunzionamento del sistema di controllo delle emissioni:

- Verificare che il tappo del serbatoio del carburante sia ben chiuso. Vedere *Riempire il serbatoio a pagina 9-48*.

Il sistema diagnostico è in grado di stabilire se il tappo del serbatoio del carburante sia stato lasciato aperto o se non è chiuso correttamente. Se il tappo del serbatoio del carburante è allentato o assente, il carburante evapora nell'atmosfera. Qualche viaggio con il tappo ben chiuso dovrebbe essere sufficiente a far spegnere la spia.

- Verificare che venga utilizzato carburante di buona qualità. Una scarsa qualità del carburante determina un'efficienza di funzionamento del motore inferiore a quella progettata e può causare l'arresto del motore dopo l'accensione, l'arresto del motore durante un cambio marcia, mancate accensioni, esitazione o singhiozzo durante l'accelerazione. Tali condizioni possono risolversi dopo che il motore ha raggiunto la temperatura di esercizio.

Se si verificano una o più di queste condizioni, usare un carburante di marca diversa. Perché la spia si spenga potrebbe essere necessario almeno un pieno di carburante adeguato.

Vedere *Carburante a pagina 9-47*.

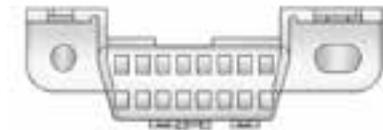
Se nessuno degli accorgimenti citati ha determinato lo spegnimento della spia, il concessionario potrà eseguire un controllo del veicolo. Il concessionario dispone infatti di tutte le apparecchiature di prova e degli attrezzi diagnostici necessari per risolvere qualsiasi problema meccanico o elettrico che possa essersi verificato.

Prove delle emissioni e programmi di manutenzione

In base a dove si vive, il veicolo potrebbe dover essere inserito in un programma di controllo e manutenzione del sistema di controllo delle emissioni. Per la prova, l'apparecchiatura di controllo dell'impianto emissioni viene

5-18 Strumenti e comandi

possibilmente collegata al Connettore di collegamento dati (DLC) del veicolo.



Il DLC si trova sotto il cruscotto a sinistra del volante. Consultate il vostro concessionario se necessitate assistenza.

Il veicolo potrebbe non superare la prova se:

- La spia MIL è accesa con il motore che gira o se la spia non si accende quando l'accensione viene spostata su ON/RUN a motore spento. Rivolgersi al proprio concessionario per assistenza nel verificare il funzionamento corretto della spia MIL.

- Il sistema OBD II (On-Board Diagnostics) determina che i sistemi di controllo delle emissioni non sono stati diagnosticati correttamente. Il veicolo sarebbe in questo caso considerato non pronto per la prova. Questo può verificarsi se la batteria a 12 volt è stata sostituita di recente o si è scaricata. Il sistema diagnostico è progettato per valutare i sistemi di controllo delle emissioni dannose durante le normali condizioni di guida. Per questa valutazione possono essere necessari anche alcuni giorni di guida normale. Se ciò è stato fatto e il veicolo non supera comunque la prova per incompleta operatività del sistema OBD II, il concessionario può approntare il veicolo per la prova.

Spia dell'impianto frenante

L'impianto frenante del veicolo è costituito da due circuiti idraulici. Se uno dei due circuiti smette di funzionare, l'altro continua a funzionare ed è in grado di arrestare il veicolo. Per le normali prestazioni di frenata è comunque necessario che siano in funzione entrambi i circuiti

Se si accende la spia, c'è un problema all'impianto frenante. Far controllare l'impianto frenante immediatamente.



Questa spia deve illuminarsi quando la chiave viene ruotata su START. Se non si illumina, farla riparare in modo che sia in grado di segnalare eventuali problemi.

Con l'accensione inserita, la spia dell'impianto frenante si accende anche quando il freno di stazionamento è inserito. La spia resta accesa se il freno di stazionamento non viene disinserito completamente. Se rimane accesa dopo che il freno di stazionamento è stato completamente disinserito, significa che il veicolo ha un problema ai freni.

Se durante la guida la spia si accende e un messaggio relativo ai freni appare nel Driver Information Center (DIC), accostare e fermarsi con cautela. Il pedale potrebbe risultare più difficile da premere o arrivare più vicino al pavimento. Il tempo di frenata potrebbe essere maggiore. Se la spia è ancora accesa, fate trainare il veicolo fino al centro di assistenza tecnica. Vedere *Spia del sistema di antibloccaggio (ABS) a pagina 5-19. Traino del veicolo a pagina 10-88.*

Avvertenza

Se la spia dell'impianto frenante si accende l'impianto frenante potrebbe non funzionare correttamente. Guidare quando la spia dell'impianto frenante è accesa può causare incidenti. Se la spia rimane accesa dopo che il veicolo è stato allontanato dalla strada e fermato con attenzione, farlo rimorchiare per la manutenzione.

Il messaggio relativo ai freni resta acceso fino a quando il tasto MENU venga premuto. La spia dei freni resta accesa fino a quando il problema non venga risolto. Vedere *Messaggi dell'impianto frenante a pagina 5-32* Cofano per maggiori informazioni.

Spia del sistema di antibloccaggio (ABS)



Questa spia si accende brevemente quando il motore viene avviato.

Se non si accende, farla riparare in modo che sia in grado di segnalare eventuali problemi.

Se la spia dell'ABS rimane accesa, disinserire l'accensione.

Se la spia si accende durante la marcia, fermarsi non appena sia possibile farlo in sicurezza e spegnere il veicolo. Accendere nuovamente il motore per azzerare il sistema. Se la spia dell'ABS rimane accesa o si riaccende durante la marcia, il veicolo

5-20 Strumenti e comandi

necessita di manutenzione. Quando la spia si accende e resta fissa può attivarsi anche un cicalino.

Se la spia dell'ABS è l'unica spia accesa, i freni del veicolo sono in ordine, ma i freni del sistema antibloccaggio non funzionano.

Se sia la spia dell'ABS che dell'impianto frenante sono accese, i freni antibloccaggio del veicolo non funzionano ed è presente anche un problema ai freni normali. Contattare il proprio rivenditore per l'assistenza.

Vedere *Spia dell'impianto frenante a pagina 5-18. Messaggi dell'impianto frenante a pagina 5-32.*

Spia di trazione mancante



Questa spia si accende brevemente quando si avvia il motore. In caso di mancata accensione, portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione. Se il sistema funziona normalmente, la spia si spegne.

La spia di trazione mancante si accende quando il Sistema di controllo della trazione (TCS) è stato disattivato premendo e rilasciando il pulsante TCS/StabiliTrak.

Questa spia e la spia StabiliTrak OFF si accendono quando StabiliTrak viene spento.

Se il TCS è disattivato, la rotazione a vuoto delle ruote non viene limitata. Regolare la guida di conseguenza.

Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità a pagina 9-34.*

Spia del sistema di controllo della trazione (TCS)/StabiliTrak®



Questa spia si accende brevemente quando il motore viene avviato.

In caso di mancata accensione, portare il veicolo dal vostro concessionario per la manutenzione. Se il sistema funziona normalmente la spia si spegne.

Se la spia è accesa e non lampeggia, il TCS e potenzialmente il sistema StabiliTrak sono stati disabilitati. Può essere visualizzato un messaggio del DIC. Controllare i messaggi del DIC per determinare quali funzioni non sono più operative e se il veicolo necessita di riparazioni.

Se la spia/avviso è accesa e non lampeggia, il TCS e/o il sistema StabiliTrak sono stati disabilitati.

Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità a pagina 9-34*.

Spia del sistema di controllo della trazione (TCS)OFF/Spia del sistema StabiliTrak® OFF



Questa spia dovrebbe accendersi brevemente quando il motore viene avviato. In caso di mancata accensione, portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione.

Questa spia si accende quando il sistema Stabilitrak viene spento. Se il Sistema di controllo della trazione (TCS) è disattivato, la rotazione a vuoto delle ruote non viene limitata. Se il sistema StabiliTrak è disattivato, il sistema non assiste il conducente nel controllo del veicolo. Attivare i sistemi TCS e il sistema StabiliTrak e la spia si spegne.

Per i modelli SS, se la spia è accesa, il veicolo è in Modalità gara. Un avvertimento appare inoltre nel DIC per la Modalità gara StabiliTrak. Vedere *Messaggi sistema di stabilizzazione a pagina 5-38*.

Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità a pagina 9-34*.

Spia della pressione dei pneumatici



Per veicoli dotati di sistema di controllo della pressione dei pneumatici (TPMS), questa spia si accende brevemente all'avviamento del motore. Fornisce informazioni sulla pressione dei pneumatici e sul TPMS.

5-22 Strumenti e comandi

Se la spia è accesa a luce fissa

Uno o più pneumatici sono molto sgonfi.

È possibile che compaia anche un messaggio sulla pressione dei pneumatici sul Driver Information Center (DIC). Vedere *Messaggi relativi ai pneumatici a pagina 5-39*. Fermarsi il prima possibile e gonfiare i pneumatici fino al raggiungimento del valore di pressione segnalato sull'etichetta relativa alle informazioni su carico e pneumatici. Vedere *Press. pneum. a pagina 10-49*.

Se la spia prima lampeggia e poi resta fissa

Se la spia lampeggia per circa un minuto e poi rimane accesa fissa, potrebbe esserci un problema con il TPMS. Se il problema non viene risolto, la spia si accende ad ogni ciclo di accensione. Vedere *Funzionamento controllo pressione dei pneumatici a pagina 10-52*.

Spia della pressione dell'olio motore

Attenzione

Una mancata manutenzione dell'olio può portare al danneggiamento del motore. Anche guidare con il livello dell'olio motore basso può danneggiare il motore. Le riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo. Controllare il livello dell'olio olio quanto prima. Aggiungere olio se necessario, ma se il livello dell'olio si trova nei limiti operativi e la pressione dell'olio è ancora bassa, sottoporre il veicolo a manutenzione. Attenersi sempre al programma di manutenzione per il cambio dell'olio.



Questa spia dovrebbe accendersi brevemente quando il motore viene avviato. In caso di mancata accensione, portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione.

Se la spia si accende e rimane fissa, il passaggio dell'olio attraverso il motore non avviene correttamente. Il veicolo potrebbe avere un basso livello di olio o altri problemi all'impianto. Contattare il concessionario.

Spia del dispositivo elettronico di bloccaggio motore



La spia del dispositivo elettronico di bloccaggio motore dovrebbe accendersi brevemente quando il motore viene avviato. In caso di mancata accensione, portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione. Se il sistema funziona normalmente la spia si spegne.

Se la spia si accende e il motore non si avvia, potrebbe esserci un problema con il sistema immobilizer. Vedere *Funzionamento immobilizzatore a pagina 2-14*.

Spia abbaglianti accesi



Questa spia si accende quando si utilizzano gli abbaglianti.

Vedere *Commutatore abbaglianti/anabbaglianti a pagina 6-2* Cofano per maggiori informazioni.

Spia fendinebbia posteriori



Questa spia si accende quando si utilizzano i retronebbia.

Per ulteriori informazioni vedere *Lampadine retronebbia a pagina 6-5*.

Spia delle luci posteriori



Questa spia si accende quando si utilizzano le luci posteriori.

5-24 Strumenti e comandi

Spia del controllo automatico della velocità di crociera



La spia di controllo automatico della velocità di crociera è bianca quando il controllo medesimo è acceso e pronto all'uso e diventa verde quando viene impostato e attivato.

La spia si spegne quando il controllo automatico della velocità di crociera viene disattivato. Vedere *Cruise Control* a pagina 9-39.

Display informativi

Driver Information Center (DIC)

Il DIC visualizza informazioni sul vostro veicolo. Visualizza anche messaggi di allarme qualora venga rilevato un problema al sistema. Vedere *Messaggi del veicolo* a pagina 5-31. Tutti i messaggi appaiono sul display del DIC al centro del quadro strumenti.

Il veicolo potrebbe inoltre disporre di funzioni che possono essere personalizzate attraverso i comandi della radio. Vedere *Personalizzazione del veicolo* a pagina 5-41.

Funzionamento e display del DIC

Il DIC ha diversi display accessibili mediante i pulsanti del DIC sulla leva dell'indicatore di direzione, alla sinistra del volante. Il DIC visualizza informazioni su viaggio, carburante,

impianti del veicolo e messaggi d'allarme qualora venga rilevato un problema agli impianti.

La parte inferiore del display del DIC mostra la posizione della leva del cambio e il contachilometri.

Pulsanti del DIC



1. **SET/CLR** usare questo pulsante per impostare o cancellare la voce di menu quando è visualizzata.
2. **Δ / ▽ (ghiera)** usare la rotella per scorrere le voci di ciascun menu.
3. **MENU:** premere questo pulsante per accedere al Trip/Fuel Menu (Menu distanza percorsa/

Strumenti e comandi 5-25

carburante) e al Vehicle Information Menu (Menu informazioni veicolo).

Voci di menu Viaggio/ carburante

Premere il pulsante MENU sulla leva dell'indicatore di direzione finché non viene visualizzato il Trip/ Fuel Information Menu (Menu informazioni distanza percorsa/ carburante). Usare la rotella per scorrere le seguenti voci di menu:

- Tachimetro digitale
- Distanza percorsa 1
- Distanza percorsa 2
- Fuel Range (Autonomia del carburante)
- Consumo medio di carburante
- Velocità media del veicolo

Tachimetro digitale

Il tachimetro mostra la velocità del veicolo in chilometri orari (km/h) o in miglia orarie (mph). Il tachimetro non può essere azzerato.

Distanza percorsa 1 e distanza percorsa 2

Il display della distanza percorsa mostra la distanza attuale percorsa in chilometri (km) o miglia (mi) dall'ultima reimpostazione del contachilometri parziale. Il contachilometri parziale può essere azzerato premendo il pulsante a stello di azzeramento distanza percorsa o il pulsante SET quando è visualizzato il display del contachilometri parziale.

Fuel Range (Autonomia del carburante)

Il display Fuel Range (Autonomia del carburante) mostra la distanza approssimativa per cui è possibile guidare il veicolo prima di fare rifornimento. Il calcolo dell'autonomia del carburante si basa sulla media del consumo carburante da parte del veicolo negli ultimi viaggi e sulla quantità di carburante restante nel serbatoio. L'autonomia del carburante non può essere reimpostata.

Consumo medio di carburante

Il display Average Fuel Consumption (Consumo medio del carburante) visualizza i litri medi approssimativi per 100 chilometri (l/100 km) o miglia per gallone (m/gal). Tale valore viene calcolato in base al numero di litri/100km (m/gal) registrato dall'ultima reimpostazione delle voci di menu. Il risparmio del carburante può essere azzerato premendo il tasto SET quando è visualizzato il display Average Fuel Consumption (consumo medio del carburante).

Velocità media del veicolo

Il display Average Vehicle Speed (Velocità media del veicolo) mostra la velocità media del veicolo il chilometro orari (km/h) o miglia orarie (mph). La media viene calcolata in base alle varie velocità del veicolo registrate dall'ultimo azzeramento del valore. La velocità media può essere azzerata premendo il tasto SET quando è

5-26 Strumenti e comandi

visualizzato il display Average Vehicle Speed (velocità media del veicolo).

Voci di menu informazioni veicolo

Premere il pulsante MENU sulla leva dell'indicatore di direzione finché non viene visualizzato il Vehicle Information Menu (Menu informazioni veicolo). Usare la rotella per scorrere le seguenti voci di menu:

- Unità
- Pressione pneumatici
- Durata olio restante
- Temperatura del liquido refrigerante
- Tensione della batteria
- Allarme velocità

Unità

Ruotare la rotella verso l'alto o verso il basso per cambiare unità di misura tra sistema metrico decimale e sistema americano quando è attivo il display Unit (Unità). Premere SET per confermare l'impostazione. Questo modificherà i messaggi del gruppo strumenti e del DIC in unità del sistema metrico decimale o del sistema anglosassone (US).

Pressione pneumatici

Il display mostrerà il veicolo con le pressioni approssimative dei quattro pneumatici. La pressione degli pneumatici è visualizzata in chilopascal (kPa) o in libbre per pollice quadrato (psi). Vedere *Sistema di monitoraggio della pressione pneumatici a pagina 10-51. Funzionamento controllo pressione dei pneumatici a pagina 10-52.*

Durata olio restante

Questo display mostra un calcolo della durata restante utile dell'olio. Se è visualizzato REMAINING OIL LIFE 99% (DURATA OLIO RESTANTE 99%), significa che resta il 99% della durata attuale dell'olio.

Quando la durata dell'olio restante è limitata, il display visualizza il messaggio CHANGE OIL SOON (SOSTITUZIONE OLIO MOTORE URGENTE). Vedere *Messaggi sull'olio motore a pagina 5-35. Cambiare l'olio il prima possibile. Vedere Olio motore a pagina 10-9.* Oltre a quanto suggerito dal sistema di monitoraggio della durata dell'olio motore si raccomanda di eseguire ulteriori interventi manutentivi in base agli interventi di Manutenzione programmata. Vedere *Manutenzione programmata a pagina 11-2.*

Strumenti e comandi 5-27

Ricordare che il display della durata dell'olio deve essere azzerata a ogni cambio dell'olio. Non si azzererà automaticamente. Inoltre prestare attenzione a non reimpostare accidentalmente il display Oil Life (Durata olio) se non quando si è provveduto al cambio dell'olio. Non potrà più essere rimesso realmente a zero fino al cambio di olio seguente. Per azzerare la durata dell'olio motore, premere il pulsante SET quando è attivo il display Oil Life (Durata olio). Vedere *Sistema della durata olio motore a pagina 10-12*.

Temperatura del liquido di raffreddamento

Questo display mostra la temperatura del liquido del sistema refrigerante del motore in gradi Celsius (°C) o gradi Fahrenheit (°F).

Tensione della batteria

Questo display, disponibile in alcuni veicoli, mostra la tensione attuale della batteria. Se la tensione è entro i limiti della normalità, apparirà un valore. Per esempio, il display può indicare Battery Voltage 15.0 Volts (Tensione batteria 15,0 Volt). Il sistema di ricarica del veicolo regola la tensione in base allo stato della batteria. Il valore di tensione della batteria visualizzato sul DIC può oscillare. Ciò è del tutto normale. Vedere *Spia del sistema di ricarica a pagina 5-15*. Se c'è un problema con il sistema di carica della batteria, il DIC visualizzerà un messaggio. Vedere *Messaggi sulla tensione della batteria e di ricarica a pagina 5-32*.

Allarme velocità

L'allarme velocità consente al conducente di impostare una velocità che non vuole superare. Per impostare l'Allarme velocità premere SET quando l'allarme velocità viene visualizzato.

Head-Up Display (HUD)

Avvertenza

Se l'immagine HUD è troppo brillante, o troppo alta nel campo di visualizzazione, potreste avere bisogno di più tempo per vedere ciò che è necessario quando fuori è buio. Verificare che l'immagine HUD non sia troppo luminosa e che essa si trovi nella parte bassa del proprio campo visivo.

In presenza di HUD, alcune informazioni relative al funzionamento del veicolo vengono proiettate sul parabrezza. Questo include, senza limitazioni, la lettura del tachimetro, la lettura dei giri/minuto, la posizione del cambio, la temperatura dell'aria esterna e una breve visualizzazione dell'emittente radio o brano CD attualmente in uso. Le immagini sono proiettate

5-28 Strumenti e comandi

attraverso la lente HUD posizionata sul lato conducente del quadro strumenti.

Attenzione

Se cercate di usare l'immagine HUD come ausilio di parcheggio, potreste malgiudicare la distanza e danneggiare il veicolo. Non usate l'immagine HUD come ausilio al parcheggio.

Sull'HUD apparirà anche la marcia inserita se il veicolo è dotato di cambio automatico.

La lingua di visualizzazione delle informazioni del sistema HUD può essere modificata. La lettura del tachimetro e di altri valori numerici può essere visualizzata in unità di misura metrica o inglese.

La scelta della lingua viene modificata attraverso la radio e le unità di scelta misura viene modificata attraverso il computer di bordo nel Driver Information Center (DIC). Vedere *Personalizzazione del veicolo a pagina 5-41. Driver Information Center (DIC) a pagina 5-24.*



Display HUD sul parabrezza del veicolo

Le informazioni HUD appaiono come immagine focalizzata verso la parte anteriore del veicolo.

Quando la chiave di accensione viene posta su ON/RUN, il sistema HUD comparirà quando è pronto.

Le seguenti spie si accendono sul quadro strumenti quando attivate e appariranno anche sull'HUD:

- Indicatori di direzione
- Simbolo dell'indicatore abbaglianti

L'HUD visualizza inoltre temporaneamente i seguenti messaggi su veicoli con questi sistemi, quando sono attivi:

- Check Tire Pressure (controllare pressione pneumatici)
- Cruise Set To (Cruise settato su)
- Fuel Level Low (Livello carburante basso)
- Speed limited to (velocità limitata a)
- Controllo trazione attivo
- Stabilitrak attivo

Strumenti e comandi 5-29

- Distanza parcheggio non disponibile
- Avviso distanza disinserito

Quando l'HUD è azionato, la lettura del tachimetro viene visualizzata continuamente. Informazioni sull'emittente radio o brano CD attuale verranno visualizzate per un breve periodo di tempo dopo che lo stato dell'emittente o del brano CD è cambiato. Questo accade quando le informazioni radio vengono modificate. Le dimensioni del tachimetro sono ridotte su HUD quando vengono visualizzate informazioni su radio, brano CD o avvertimenti.

Quando la funzione del telefono è attivata, l'HUD visualizzerà brevemente informazioni telefoniche, se disponibili.



Il comando HUD è posizionato a destra del volante.

Per regolare l'immagine HUD in modo da visualizzare correttamente quanto dovuto:

1. Regolare il sedile del conducente in una posizione confortevole.
2. Avviare il motore.
3. Regolare i comandi HUD.

Utilizzare le seguenti impostazioni per regolare l'HUD.

OFF: Ruotare completamente in senso antiorario la manopola di oscuramento dell'HUD fino a quando il display si spegne.

Luminosità: Ruotare la manopola di oscuramento in senso orario o antiorario per illuminare od oscurare il display. L'immagine HUD si oscurerà e illuminerà automaticamente per compensare l'illuminazione esterna. Tuttavia, è possibile regolare il comando della luminosità dell'HUD secondo le proprie esigenze.

L'immagine HUD può illuminarsi temporaneamente in base all'angolo e alla posizione della luce del sole sul display HUD. Questo è normale. Gli occhiali da sole polarizzati possono rendere difficile la visione dell'immagine HUD.

^ (su): v (giù): Premere le frecce su o giù per centrare l'immagine HUD nel proprio campo visivo. L'immagine HUD può essere solo regolata su e giù e non lateralmente.

5-30 Strumenti e comandi

PAGE: Premere e rilasciare per selezionare tra i diversi formati di visualizzazione fino a quando il display desiderato venga visualizzato sull'HUD. Se vengono visualizzati messaggi relativi al veicolo, la pressione di PAGE potrebbe cancellare il messaggio.

I quattro formati sono i seguenti:



Primo formato: Questa visualizzazione fornisce la lettura del tachimetro (in unità anglosassoni o metriche), le indicazioni sulla direzione di svolta, l'indicazione sugli abbaglianti, le posizioni del cambio, l'allarme velocità e temperatura dell'aria esterna.



Secondo formato: Questa visualizzazione include le informazioni del Primo formato fatta eccezione per quelle relative al cambio, all'allarme velocità e alla temperatura dell'aria esterna.



Terzo formato: Questa visualizzazione include le informazioni del Primo formato insieme ad un contagiri circolare, ma senza temperatura dell'aria esterna.



Quarto formato: Questa visualizzazione fornisce la lettura del tachimetro (in unità anglosassoni o metriche), le posizioni del cambio (solo per i veicoli con cambio automatico), la posizione delle spie sulle cambiate e gli indicatori dell'accelerazione laterale (G). Il display HUD non visualizza informazioni relative a radio, CD e telefono.

Le spie indicanti il momento ottimale in cui effettuare la cambiata sono visibili nella parte superiore del display all'aumentare del regime del motore. Vedere *Cambio automatico a pagina 9-25*. *Cambio manuale a pagina 9-30* per maggiori informazioni.

Cura del display HUD

Pulire l'interno del parabrezza secondo necessità per rimuovere tutto lo sporco o la pellicola che potrebbero ridurre la nitidezza o la chiarezza dell'immagine HUD.

Pulire l'obiettivo dell'HUD con un panno morbido e del detergente per vetri. Strofinare delicatamente l'obiettivo, quindi asciugarlo.

Se non potete visualizzare l'immagine HUD a quadro acceso

Controllare che:

- non vi siano oggetti che coprono l'obiettivo dell'HUD;
- la luminosità dell'HUD non sia troppo bassa, né troppo scura;

- l'HUD sia stato regolato all'altezza corretta;
- non siano indossati occhiali da sole con lenti polarizzate;
- il parabrezza e l'obiettivo dell'HUD siano puliti.

Se l'immagine HUD non è corretta, contattate il vostro rivenditore.

Quando è surriscaldato, l'HUD si spegne per circa 5 minuti.

Il parabrezza è parte del sistema HUD. Vedere *Sostituzione del parabrezza a pagina 10-34*.

Messaggi del veicolo

Messaggi sono visualizzati sul DIV per notificare al conducente che lo stato del veicolo è cambiato e che potrebbe essere necessario che il conducente faccia qualcosa per risolvere il problema. In caso di più messaggi, questi verranno visualizzati in sequenza.

Alcuni messaggi potrebbero non richiedere un'azione immediata. Potete premere SET per riconoscere di aver ricevuto i messaggi e cancellarli. Alcuni messaggi non possono essere cancellati perché sono più urgenti. Questi messaggi richiedono un'azione. Dovreste considerare seriamente i messaggi che appaiono sul display e ricordare che cancellare i messaggi farà solo sparire i messaggi senza risolvere il problema. Possibili messaggi che possono essere visualizzati e alcune informazioni su di essi, raggruppate per soggetto, si trovano nelle informazioni seguenti.

5-32 Strumenti e comandi

Tensione della batteria e messaggi di ricarica

Salvabatteria attivo

Questo messaggio viene visualizzato quando il veicolo ha rilevato che la tensione della batteria sta scendendo al di sotto di un valore ragionevole. Il dispositivo salvabatteria ridurrà quindi le funzioni del veicolo in modo percettibile. Questo messaggio viene visualizzato nel momento in cui vengono disattivate queste funzioni. Spegnerne gli accessori non necessari per consentire la ricarica della batteria.

Basso livello batteria

Questo messaggio viene visualizzato quando la tensione della batteria è bassa. Vedere *Batteria a pagina 10-30*.

Rich. assist. sist. ricarica batteria

Questo messaggio viene visualizzato in caso di guasto al sistema di ricarica della batteria. Portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione.

Messaggi impianto frenante

Livello liquido freni basso

Questo messaggio viene visualizzato quando il livello del liquido dei freni è basso; vedi *Liquido dei freni a pagina 10-28*.

Ausilio partenza in salita attivo

Questo messaggio viene visualizzato quando l'assistenza per le partenze in salita (HSA) sta impedendo al veicolo di rotolare durante una partenza in salita. Vedere *Assistenza per le partenze in salita (HSA) a pagina 9-34*.

Rilasciare il freno di stazionamento

Questo messaggio viene visualizzato come promemoria che il freno di stazionamento è inserito. Rilasciarlo prima di guidare il veicolo.

Messaggi tetto apribile

Soft Top livello batteria basso

Questo messaggio viene visualizzato quando la tensione della batteria è troppo bassa per far funzionare il tetto convertibile.

Estendere cop.bagagliaio perazionare tetto

Questo messaggio viene visualizzato se la divisoria del bagagliaio posteriore non è distesa e innestata.

Chiudere portabagagli per aprire tetto convertibile

Questo messaggio viene visualizzato se il bagagliaio è aperto quando cercate di azionare il tetto convertibile. Accertarsi che il bagagliaio sia chiuso prima di azionare il tetto apribile. Vedere *Tetto apribile a pagina 2-21*.

Completare il movimento del Soft Top per aprire il bag.

Questo messaggio viene visualizzato se si tenta di aprire il bagagliaio prima che il tetto sia completamente aperto o chiuso.

Ridurre velocità per aprire tetto

Questo messaggio viene visualizzato quando il veicolo si muove troppo velocemente per azionare in modo sicuro il tetto convertibile. Ridurre la velocità del veicolo.

L'azionamento a bassa temperatura può causare danni

Viene visualizzato questo messaggio e viene emesso un segnale acustico quando il pulsante del tetto apribile elettrico viene premuto e la temperatura della pompa del tetto apribile è inferiore a 0°C (32°F). Attendere che il motore della pompa del tetto apribile elettrico si riscaldi prima di usare il tetto apribile elettrico.

Soft Top anteriore non bloccato

Questo messaggio viene visualizzato quando il tetto convertibile elettrico è chiuso senza relativa chiusura anteriore innestata o quando il tetto pieghevole non è completamente stivato. Tenere premuto il tasto del tetto convertibile nella direzione di apertura fino a quando si oda un bip o chiudere il tetto e innestare la chiusura.

Soft Top gruppo di alimentazione surriscaldato

Viene visualizzato questo messaggio e viene emesso un segnale acustico quando il pulsante del tetto apribile elettrico viene premuto e il motore della pompa del tetto convertibile è surriscaldato. Attendere che il motore della pompa del tetto apribile elettrico si raffreddi prima di usare il tetto apribile elettrico.

Disinserire pulsante tetto

Viene visualizzato questo messaggio e viene emesso un segnale acustico se si tenta di abbassare il tetto convertibile senza aver prima aperto la chiusura anteriore. Vedere *Tetto apribile a pagina 2-21*.

5-34 Strumenti e comandi

Messaggi controllo automatico della velocità di crociera

Cruise settato su XXX

Questo messaggio viene visualizzato quando è stato impostato il controllo automatico della velocità di crociera; indica la velocità a cui è impostato. Vedere *Cruise Control a pagina 9-39*.

Messaggi portiera aperta

Portiera di guida aperta

Questo messaggio verrà visualizzato quando la portiera del conducente è aperta. Chiudere completamente la portiera.

Cofano aperto

Questo messaggio verrà visualizzato quando il cofano è aperto. Chiudere completamente il cofano.

Portiera passeggero aperta

Questo messaggio verrà visualizzato quando la portiera del passeggero è aperta. Chiudere completamente la portiera.

Coperchio del cofano aperto

Questo messaggio verrà visualizzato quando il bagagliaio è aperto. Chiudere completamente il bagagliaio.

Messaggi impianto di raffreddamento motore

Climatizz. Off a causa di Temp. motore

Questo messaggio viene visualizzato quando il liquido di raffreddamento del motore raggiunge temperature superiori alla normale temperatura di esercizio.

Per evitare una ulteriore sollecitazione del motore caldo, il compressore del climatizzatore verrà automaticamente spento. Il compressore verrà nuovamente inserito quando la temperatura del liquido di raffreddamento tornerà ai valori standard. Non è necessario interrompere la marcia.

Se il messaggio viene visualizzato ripetutamente, rivolgersi al concessionario per le dovute riparazioni al fine di evitare danni al motore.

Livello refrig. basso - Agg. refriger.

Questo messaggio viene visualizzato se il livello di liquido di raffreddamento è basso. Vedere *Liquido di raffreddamento del motore a pagina 10-17*.

Motore surriscaldato Motore al min.

Questo messaggio viene visualizzato quando la temperatura del liquido di raffreddamento del motore è eccessivamente elevata. Fermarsi e lasciar girare il motore al minimo fino a che non si raffredda.

Motore surriscaldato -Arrestare mot.

Questo messaggio viene visualizzato e si ode un cicalino continuo se il sistema di raffreddamento del motore raggiunge temperature non sicure per il funzionamento. Fermarsi e spegnere il veicolo non appena possibile in modo da evitare danni gravi. Questo messaggio si cancella quando il motore si è raffreddato fino ad una temperatura di funzionamento sicura.

Messaggi olio motore

Sostituire l'olio motore al più presto

Questo messaggio viene visualizzato quando l'olio motore deve essere cambiato. Quando si cambia l'olio motore assicurarsi di reimpostare il sistema di durata olio. Vedere *Sistema della durata olio motore a pagina 10-12. Driver Information Center (DIC) a pagina 5-24* per informazioni su come reimpostare il sistema. Vedere *Olio motore a pagina 10-9. Manutenzione programmata a pagina 11-2.*

Olio motore caldo Motore al minimo

Questo messaggio viene visualizzato quando la temperatura dell'olio motore è eccessivamente elevata. Fermarsi e lasciar girare il motore al minimo fino a che non si raffredda.

Basso liv. olio - Agg. olio

Su alcuni veicoli, questo messaggio viene visualizzato quando il livello dell'olio motore potrebbe essere troppo basso. Controllare il livello dell'olio prima di rabboccare fino al livello consigliato. Se l'olio non è basso e questo messaggio resta attivato, portare il veicolo al proprio concessionario per la manutenzione. Vedere *Olio motore a pagina 10-9.*

Press. ol. bass. -Arrestare mot.

Questo messaggio viene visualizzato in caso di livello basso della pressione olio. Arrestare il veicolo appena possibile e in tutta sicurezza e non utilizzarlo fino a quando non sia stato posto rimedio alla causa della pressione bassa dell'olio. Controllare l'olio il prima possibile e portare il veicolo in officina presso il vostro concessionario.

5-36 Strumenti e comandi

Messaggi potenza motore

Potenza del motore ridotta

Questo messaggio viene visualizzato in caso di diminuzione della potenza del motore. La riduzione della potenza del motore può limitare la capacità di accelerazione del motore. Se il messaggio viene visualizzato, ma non si percepisce alcuna riduzione delle prestazioni, proseguire a destinazione. È possibile che si abbia una riduzione delle prestazioni in occasione dell'uso successivo della macchina. Quando si visualizza questo messaggio, è possibile guidare il veicolo a velocità ridotta ma accelerazione e velocità massime potrebbero risultare ridotte. Ogni qualvolta il messaggio rimane visualizzato, contattare il concessionario il prima possibile per effettuare la manutenzione.

Messaggi impianto di alimentazione carburante

Livello carburante basso

Questo messaggio viene visualizzato quando il livello del carburante è basso. Rabboccare il carburante non appena possibile

Serrare il coperchio del gas

Questo messaggio viene visualizzato quando il tappo del carburante non è ben chiuso. Serrare saldamente il tappo del carburante.

Messaggi chiave e chiusura

Numero di chiavi programmate

Questo messaggio viene visualizzato quando si programmano nuove chiavi nel veicolo.

Sostituire la batteria nel telecomando

Questo messaggio viene visualizzato quando è necessario sostituire la batteria del telecomando di accesso senza chiave (RKE).

Messaggi luci

Controllo spie automatico On

Questo messaggio viene visualizzato quando il controllo automatico dei fari è stato azionato. *Vedere Impianto fari automatico a pagina 6-2.*

Controllo spie automatico Off

Questo messaggio viene visualizzato quando il controllo automatico dei fari è stato disattivato. *Vedere Impianto fari automatico a pagina 6-2.*

Controllare lampadina indicatore anteriore sinistro

Questo messaggio viene visualizzato se la lampadina dell'indicatore di direzione deve essere sostituita. Vedere *Indicatore di direzione anteriore e luci di parcheggio a pagina 10-35. Lampadine sostitutive a pagina 10-36* per maggiori informazioni.

Controllare lampadina indicatore posteriore sinistro

Questo messaggio viene visualizzato se la lampadina dell'indicatore di direzione deve essere sostituita. Vedere *Sostituzione lampadina a pagina 10-35* Cofano per maggiori informazioni.

Controllare lampadina indicatore anteriore destra

Questo messaggio viene visualizzato se la lampadina dell'indicatore di direzione deve essere sostituita. Vedere *Indicatore di direzione anteriore e luci di parcheggio a pagina 10-35. Lampadine sostitutive a pagina 10-36* per maggiori informazioni.

Controllare lampadina indicatore posteriore destro

Questo messaggio viene visualizzato se la lampadina dell'indicatore di direzione deve essere sostituita. Vedere *Sostituzione lampadina a pagina 10-35* Cofano per maggiori informazioni.

Indicatore azionato

Questo messaggio viene visualizzato se è stato lasciato acceso l'indicatore di direzione. Spegnerne l'indicatore di direzione.

Messaggi rilevamento ostacoli

Ausilio al parcheggio Off

Questo messaggio viene visualizzato quando il sistema di ausilio al parcheggio è stato disattivato o quando è presente una condizione temporanea che causa la disabilitazione del sistema. Vedere *Assistenza al parcheggio a ultrasuoni a pagina 9-42*.

Manutenzione assistenza al parcheggio

Questo messaggio viene visualizzato se il sistema di ausilio al parcheggio posteriore ad ultrasuoni (URPA) ha un problema. Evitare di utilizzare il sistema per ottenere assistenza al parcheggio. Vedere *Assistenza al parcheggio a ultrasuoni a pagina 9-42*.

5-38 Strumenti e comandi

Messaggi sistema di stabilizzazione

ESP modalità competizione

Questo messaggio viene visualizzato quando si seleziona la modalità gara. Vedere *Modalità Competitive Driving (guida competitiva)* a pagina 9-37 Cofano per maggiori informazioni.

Richiesta assistenza Traction control

Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema al sistema di controllo della trazione (TCS). Quando viene visualizzato questo messaggio, il sistema non controllerà il pattinamento delle ruote. Regolare la guida di conseguenza. Contattare il proprio rivenditore per l'assistenza.

Richiesta assistenza ESP

Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema al sistema StabiliTrak®.

Se appare questo messaggio, cercate di reimpostare il sistema. Fermarsi; arrestare il motore e rimuovere la chiave dall'accensione; aprire e chiudere la portiera del conducente ed attendere almeno un minuto. Durante questo periodo dovrete notare le spie del cruscotto che si spengono. Trascorso un minuto, riavviare il motore. Se questo messaggio riappare, sussiste un problema. Contattare il proprio rivenditore per l'assistenza. La guida del veicolo è comunque sicura: tuttavia il vantaggio offerto da StabiliTrak non sarà disponibile, quindi ridurre la velocità e guidare di conseguenza.

Messaggi sistema airbag

Richiesta assistenza airbag

Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema all'impianto airbag. Portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione.

Messaggi di sicurezza

Tentativo di furto

Questo messaggio viene visualizzato se il veicolo rileva una condizione di manomissione.

Messaggi manutenzione veicolo

Richiesta assistenza servosterzo

Questo messaggio viene visualizzato se c'è un problema con il sistema del servosterzo e si potrebbe udire il suono di un cicalino. Portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione.

Assistenza il prima possibile

Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema al veicolo. Portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione.

Messaggi pneumatici

Pressione pneumatici bassa, gonfiare pneumatici

Questo messaggio viene visualizzato se il veicolo rileva bassa pressione in uno o più pneumatici.

Inoltre in questo messaggio verranno visualizzate le scritte ANTER SINIST, ANTER DESTRO, POSTER SINIS, o POSTER DEST per indicare la posizione del pneumatico sgonfio.

Si accenderà la spia di pressione pneumatico bassa. Vedere *Spia della pressione dei pneumatici a pagina 5-21*.

Se sul DIC viene visualizzato un messaggio relativo alla pressione dei pneumatici, fermarsi appena possibile. Gonfiare i pneumatici fornendo aria fino a che la pressione non raggiunge i valori indicati nell'etichetta informativa sul carico dei pneumatici. Vedere *Pneumatici a pagina 10-45, Limiti di carico del veicolo a pagina 9-12, e Press. pneum. a pagina 10-49*.

Il DIC mostrerà anche i valori di pressione dei pneumatici. Vedere *Driver Information Center (DIC) a pagina 5-24*.

Rich. assist. monitor. pneum

Questo messaggio viene visualizzato in caso di problema al sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS). Vedere *Funzionamento controllo pressione dei pneumatici a pagina 10-52* Cofano per maggiori informazioni.

Programmazione pneum attiva

Questo messaggio viene visualizzato quando il sistema esegue l'apprendimento sui nuovi pneumatici. Vedere *Funzionamento controllo pressione dei pneumatici a pagina 10-52* Cofano per maggiori informazioni.

Messaggi cambio

Premere la frizione per avviare

Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di avviare un veicolo con un cambio manuale senza premere il pedale della frizione.

Richiesta assistenza cambio

Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema al cambio. Contattare il concessionario.

5-40 Strumenti e comandi

Cambio negato

Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di usare la modalità manuale del cambio automatico per cambiare ad una marcia troppo bassa. Vedere *Modalità manuale a pagina 9-28*.

Passare alla posizione di parcheggio

Questo messaggio viene visualizzato quando il cambio deve essere portato in posizione P (parcheggio). Può essere visualizzato se si tenta di rimuovere la chiave dall'accensione quando il veicolo non è in posizione P (parcheggio).

Cambio caldo -Motore al min.

Questo messaggio viene visualizzato con un segnale acustico se l'olio del cambio del veicolo si riscalda eccessivamente. Guidare con una temperatura dell'olio del cambio eccessiva può danneggiare il veicolo. Fermare il veicolo e lasciarlo riposare per

raffreddare il cambio. Questo messaggio si cancella quando la temperatura del liquido raggiunge un livello di sicurezza.

Messaggi promemoria del veicolo

Possibilità di ghiaccio guidare con cautela

Questo messaggio viene visualizzato quando è possibile la presenza di ghiaccio.

Portare com. tergicristalli su intermitt prima

Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di regolare la velocità di intermittenza del tergicristallo senza che sia selezionata l'intermittenza sul comando del tergicristallo. Vedere *Tergilavacrystalli a pagina 5-2*.

Messaggi velocità veicolo

Superato limite di velocità selezionato dal conducente

Questo messaggio viene visualizzato quando la velocità del veicolo è superiore alla velocità impostata. Vedere "Allarme velocità" in *Driver Information Center (DIC) a pagina 5-24*.

Messaggi relativi ai finestrini

Aprire e chiudere il finestrino del conducente/passeggero

Questo messaggio viene visualizzato quando il finestrino deve essere riprogrammato. Se la batteria del veicolo è stata ricaricata o scollegata, dovrete inizializzare ogni finestrino anteriore affinché sia disponibile la funzione di sollevamento rapido. Vedere *Alzacristalli elettrici a pagina 2-17*.

Personalizzazione del veicolo

I comandi dell'impianto audio vengono usati per accedere ai menu di personalizzazione delle funzioni del veicolo.

CONFIG (Configurazione):

Premere per accedere al Configuration Settings Menu (Menu di impostazioni di configurazione).

MENU/SELECT: Premere il centro della manopola per accedere ai menu e selezionare le voci di menu. Ruotare la manopola per scorrere i menu.

↩ **BACK:** Premere per uscire o tornare indietro in un menu.

Accesso ai menu di personalizzazione

1. Premere il tasto CONFIG per accedere al Configuration Settings Menu (Menu di impostazioni di configurazione).

2. Ruotare la manopola MENU/SELECT per selezionare Vehicle Settings (Impostazioni veicolo).
3. Premere il centro della manopola MENU/SELECT per selezionare il menu Vehicle Settings (Impostazioni veicolo).

Sono disponibili le seguenti voci di menu:

- Climate and Air Quality (Clima e qualità dell'aria)
- Comfort and Convenience (Comfort e comodità)
- Collision/Detection Systems (Sistemi di collisione/rilevamento)
- Language (Lingua)
- Illuminazione
- Power Door Locks (Blocco motorizzato porte)
- Remote Lock/Unlock/Start (Blocco/sblocco/avviamento a distanza)

- Return to Factory Settings (Ripristinare le impostazioni predefinite)

Ruotare la manopola MENU/SELECT per evidenziare il menu. Premere la manopola per selezionarlo. Ciascun menu è descritto nel dettaglio nelle informazioni seguenti.

Climate and Air Quality (Clima e qualità dell'aria)

Selezionare il menu Climate and Air Quality (Clima e qualità dell'aria); verrà visualizzato quanto segue:

- Remote Start Heated Seats (Sedili riscaldati all'accensione a distanza)

Remote Start Heated Seats (Sedili riscaldati all'accensione a distanza)

Quando è attivata, questa funzione attiva i sedili riscaldati quando si usa l'avviamento a distanza.

5-42 Strumenti e comandi

Premere il pulsante MENU/SELECT quando è evidenziato Remote Start Heated Seats (Sedili riscaldati all'accensione a distanza). Ruotare la manopola per evidenziare On oppure Off. Premere la manopola per confermare e tornare al menu precedente.

Comfort and Convenience (Comfort e comodità)

Selezionare il menu Comfort and Convenience (Comfort e comodità); potrebbe essere visualizzato quanto segue:

- Chime Volume (volume segnale acustico)
- Personalization by Driver (Personalizzazione da parte del conducente)

Chime Volume (volume segnale acustico)

Permette la selezione del volume del segnale acustico.

Premere il pulsante MENU/SELECT quando è evidenziato Chime Volume (volume segnale acustico). Ruotare la manopola per evidenziare Normal (Normale) o High (Alto). Premere la manopola per confermare e tornare al menu precedente.

Personalization by Driver (Personalizzazione da parte del conducente)

Se in dotazione, questo consente la selezione delle impostazioni di personalizzazione che sono specifiche per ogni conducente, non importa quale chiave sia stata usata per entrare e avviare il veicolo.

Premere il pulsante MENU/SELECT quando è evidenziato Personalization by Driver (personalizzazione da parte del conducente). Ruotare la manopola per evidenziare On oppure Off. Premere la manopola per confermare e tornare al menu precedente.

Collision/Detection Systems (Sistemi di collisione/rilevamento)

Selezionare il menu Collision/ Detection Systems (sistemi di collisione e rilevamento); verrà visualizzato quanto segue:

- Park Assist (Assistenza al parcheggio)

Park Assist (Assistenza al parcheggio)

Consente di attivare o disattivare la funzione Ultrasonic Parking Assist (sistema di ausilio al parcheggio ad ultrasuoni).

Premere il pulsante MENU/SELECT quando è evidenziato Park Assist (ausilio al parcheggio). Ruotare la manopola per evidenziare On oppure Off. Premere la manopola per confermare e tornare al menu precedente.

Language (Lingua)

Selezionare Language (lingua), quindi sceglierne una tra quelle disponibili.

Illuminazione

Selezionare il menu Lighting (Illuminazione); verrà visualizzato quanto segue:

- Exit Lighting (luci in uscita)
- Vehicle Locator Lights (Luci di avvicinamento)

Exit Lighting (luci in uscita)

Consente di impostare per quanto tempo le luci esterne restano accese quando si abbandona il veicolo al buio.

Premere il pulsante MENU/SELECT quando è evidenziato Exit Lighting (illuminazione uscita). Ruotare la manopola per evidenziare Off, 30 Seconds (30 secondi), 1 Minute (1 minuto) o 2 Minutes (2 minuti). Premere la manopola per confermare e tornare al menu precedente.

Vehicle Locator Lights (Luci di avvicinamento)

Permette di accendere o spegnere le luci di avvicinamento. Quando sono attivate, le luci esterne si accenderanno quando fa buio, premendo  sul telecomando RKE.

Premere il pulsante MENU/SELECT quando è evidenziato Vehicle Locator Lights (luci localizzatore veicolo). Ruotare la manopola per evidenziare On oppure Off. Premere la manopola per confermare e tornare al menu precedente.

Power Door Locks (Blocco motorizzato porte)

Selezionare Power Door Locks (Blocco motorizzato porte); verrà visualizzato quanto segue:

- Unlocked Door Anti Lock Out (Porta sbloccata anti chiusura accidentale)
- Auto Door Lock (bloccaggio automatico portiere)

- Delayed Door Lock (Blocco temporizzato porte)

Unlocked Door Anti Lock Out (Porta sbloccata anti chiusura accidentale)

Quando è attiva, questa funzione impedisce il blocco della portiera del conducente quando è aperta. Se viene selezionato Off, sarà disponibile il menu Unlocked Door Anti Lock Out (Porta sbloccata anti chiusura accidentale).

Premere il pulsante MENU/SELECT quando è evidenziato Auto Door Unlock (Sbloccaggio automatico portiere). Ruotare la manopola per evidenziare On oppure Off. Premere la manopola per confermare e tornare al menu precedente.

Auto Door Lock (bloccaggio automatico portiere)

Quando è attiva, le portiere si bloccheranno automaticamente portando il cambio in posizione diversa da P (Parcheggio), in presenza di cambio automatico,

5-44 Strumenti e comandi

oppure non appena la velocità del veicolo supera i 13 km/h (8 miglia/h), in presenza di cambio manuale.

Premere il pulsante MENU/SELECT quando è evidenziato Auto Door Lock (Bloccaggio automatico portiere). Ruotare la manopola per evidenziare On oppure Off. Premere la manopola per confermare e tornare al menu precedente.

Delayed Door Lock (Blocco temporizzato porte)

Quando azionata, questa funzione ritarderà la chiusura centralizzata delle portiere. Se volete sospendere il ritardo, potete premere la maniglia della portiera del conducente.

Premere il pulsante MENU/SELECT quando è evidenziato Delayed Door Lock (blocco portiere ritardato). Ruotare la manopola per evidenziare On oppure Off. Premere la manopola per confermare e tornare al menu precedente.

Remote Lock/Unlock/Start (Blocco/sblocco/avviamento a distanza)

Selezionare Remote Lock/Unlock/Start (Blocco/sblocco/avviamento a distanza); verrà visualizzato quanto segue:

- Door Unlock Options (Opzioni di sbloccaggio porte)

Door Unlock Options (Opzioni di sbloccaggio porte)

Permette di selezionare quali porte vengono sbloccate premendo il pulsante di sblocco sul telecomando RKE.

Premere il pulsante MENU/SELECT quando è evidenziato Door Unlock Options (opzioni sbloccaggio portiere). Ruotare la manopola per evidenziare All Doors (Tutte le porte) o Driver Door Only (Solo porta conducente). Premere la manopola per confermare e tornare al menu precedente.

Return to Factory Settings (Ripristinare le impostazioni predefinite)

Selezionare Return to Factory Settings (Ripristinare le impostazioni predefinite) per riportare tutte le impostazioni personalizzate del veicolo ai valori predefiniti. Ruotare la manopola per selezionare Yes (Sì) o No. Premere la manopola per confermare e tornare al menu precedente.

Illuminazione 6-1

Illuminazione

Illuminazione esterna

Comandi delle luci esterne	6-1
Commutatore abbaglianti/ anabbaglianti	6-2
Avvisatore ottico	6-2
Luci diurne (DRL)	6-2
Impianto fari automatico	6-2
Controllo assetto fari	6-4
Lampeggiatori di emergenza	6-4
Indicatori di direzione	6-4
Retronebbia	6-5

Illuminazione interna

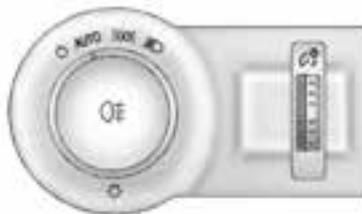
Comando di illuminazione del cruscotto	6-6
Luci della plafoniera	6-6

Funzioni d'illuminazione

Illuminazione in entrata	6-6
Luci di uscita	6-7
Illuminazione teatrale	6-7
Gestione della carica della batteria	6-7
Funzione salvabatteria	6-8

Illuminazione esterna

Comandi delle luci esterne



Il comando delle luci esterne si trova sul quadro strumenti, sul lato esterno del volante.

Ci sono quattro posizioni:

OFF (Off): Ruotare brevemente in questa posizione per accendere o spegnere il comando automatico delle luci. Al rilascio, il comando torna in posizione AUTO.

AUTO (Automatic): Accende e spegne automaticamente le luci esterne, in base all'illuminazione esterna.

AUTO controlla inoltre le luci diurne (DRL). Vedere *Luci diurne (DRL)* a pagina 6-2.

PARK (Luci di parcheggio): Accende le luci di parcheggio comprese tutte le luci tranne i fari. Se la portiera del conducente viene aperta con l'accensione spenta e le luci di parcheggio accese, risuona un cicalino di avvertenza.

DRL (Fari): Accende i fari insieme alle luci di parcheggio e alle luci del quadro strumenti. Se la portiera del conducente viene aperta con l'accensione spenta e i fari accesi, risuona un cicalino di avvertenza.

OFF (retronebbia): Premere per accendere o spegnere i retronebbia. I retronebbia si accendono insieme alle luci di parcheggio, alle luci di posizione posteriori, alle luci targa e alle luci del quadro strumenti.

6-2 Illuminazione

Vedere *Retronebbia* a pagina 6-5.

Commutatore abbaglianti/ anabbaglianti

Per accendere gli abbaglianti, spingere in avanti la leva degli indicatori di direzione e rilasciarla. Per tornare agli anabbaglianti, premere di nuovo la leva o tirarla verso di sé e rilasciarla.



Questa spia si accende nel quadro strumenti quando gli abbaglianti sono accesi.

Avvisatore ottico

La funzione di avvisatore ottico funziona con gli anabbaglianti o le luci diurne (DRL) spente o accese.

Per lampeggiare con gli abbaglianti, tirare la leva degli indicatori di direzione verso di sé e poi rilasciarla.

Luci diurne (DRL)

Le luci diurne (DRL) aumentano la visibilità del veicolo durante il giorno nei confronti dei veicoli provenienti nel senso contrario di marcia.

Le luci diurne si attivano grazie a un sensore di luminosità posto sopra al quadro strumenti, quindi è necessario assicurarsi che non sia coperto.

Le luci diurne si accendono quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- L'accensione è in modalità ON/RUN (on/marcia).
- Il comando delle luci esterne è in AUTO oppure è stato disinserito per pochi istanti per riattivare il controllo automatico dei fari.
- Il motore è in moto.

Quando le luci diurne sono accese, i fari, le luci posteriori e laterali, il quadro strumenti e altre luci non saranno accese.

I fari passano automaticamente dalla funzione DRL ai fari normali a seconda dell'oscurità della zona circostante. Si accenderanno anche le altre luci che si accendono con i fari.

Quando la luminosità esterna è sufficiente, i fari si spengono e le luci diurne si accendono.

Per disabilitare le luci diurne, ruotare il comando luci esterne in posizione  o .

Il normale sistema dei fari dovrebbe essere acceso quando è necessario.

Impianto fari automatico

Quando all'esterno è buio a sufficienza e il comando luci esterne è su AUTO, l'impianto fari automatico accende i fari a luminosità normale unitamente ad

Illuminazione 6-3

altre luci, come le luci posteriori e laterali, le luci di parcheggio, le luci della targa e le luci del quadro strumenti. Le luci della radio saranno attenuate.

Per disattivare l'impianto fari automatico, portare il comando luci esterne in posizione Off e rilasciarlo.



Il veicolo è dotato di un sensore di luce sulla parte superiore del quadro strumenti. Evitare di coprire questo sensore, altrimenti l'impianto si accende ogni volta che l'accensione è inserita.

Il sistema può anche attivare i fari quando si guida in un garage, con cielo molto nuvoloso o in galleria. Si tratta di un evento normale.

C'è un ritardo nel passaggio tra il funzionamento diurno e quello notturno delle luci diurne (DRL) e degli impianti fari automatici, in modo che la guida sotto a un ponte o le luci stradali molto intense non influiscano sul funzionamento. Le luci diurne e l'impianto fari automatico risentiranno di tali condizioni solo quando il sensore luminoso rileva una variazione della luminosità che dura più a lungo del ritardo.

Se il motore del veicolo viene avviato in un garage buio, i fari si accendono immediatamente. Se l'esterno è ancora illuminato a giorno quando il veicolo esce dal garage, ci sarà un leggero ritardo prima che l'impianto fari automatico commuti sulle luci diurne. Durante

tale ritardo, il quadro strumenti potrebbe non essere luminoso come al solito. Verificare che il comando di regolazione della luminosità del cruscotto sia regolata sulla massima luminosità. Vedere *Controllo delle luci del quadro strumenti a pagina 6-6*.

Luci accese con tergicristalli

Se i tergicristalli del parabrezza vengono azionati alla luce diurna con il motore acceso e il comando delle luci esterne è su AUTO, i fari, le luci di stazionamento e altre luci esterne si accendono. Il tempo di transizione per l'accensione delle luci varia in base alla velocità del tergicristalli. Quando i tergicristalli non sono in funzione queste luci si spengono. Spostare il comando delle luci esterne su  o  per disabilitare questa funzione.

6-4 Illuminazione

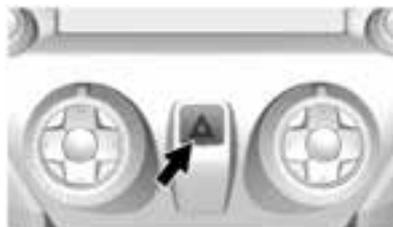
Controllo assetto fari

Controllo automatico assetto fari

L'assetto dei fari è controllato automaticamente sulla base del carico trasportato dal veicolo.

L'assetto dei fari è importante per una guida sicura. Se è necessario regolare l'assetto dei fari o il sistema di livellamento automatico dei fari non funziona correttamente, rivolgersi al concessionario per le riparazioni.

Lampeggiatori di emergenza



⚠ (Lampeggiatori di emergenza): Premere questo pulsante per far lampeggiare gli indicatori di direzione anteriori e posteriori. I lampeggiatori indicano uno stato d'emergenza. Premere nuovamente il pulsante per spegnere i lampeggiatori.

Indicatori di direzione



Sollevare o abbassare completamente la leva per segnalare una svolta.

Una freccia sul quadro strumenti lampeggia nella direzione di svolta o di cambio corsia.

Sollevare o abbassare la leva fino all'attivazione della freccia lampeggiante per segnalare un cambio di corsia. Tenere la leva in posizione fino al completamento del cambio di corsia. Se la leva viene premuta per pochi istanti quindi rilasciata, l'indicatore di direzione lampeggia tre volte.

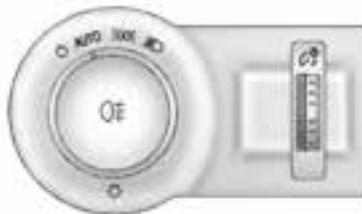
Illuminazione 6-5

La leva ritornerà in posizione iniziale al suo rilascio.

Se dopo una svolta o un cambio di corsia la freccia lampeggia velocemente o non si accende, è possibile che una lampadina degli indicatori di direzione sia bruciata.

Far sostituire le lampadine bruciate. Se una lampadina non è bruciata, controllare il fusibile. Vedere *Sovraccarico dell'impianto elettrico a pagina 10-37*.

Retronebbia



Il pulsante dei retronebbia si trova nel comando delle luci esterne, sul lato esterno del piantone dello sterzo.

Per poter accendere i retronebbia, il quadro e i fari devono essere accesi.

☞ : Premere per accendere o spegnere i retronebbia.



Questo indicatore si accende nel quadro strumenti quando i retronebbia sono accesi.

6-6 Illuminazione

Illuminazione interna

Comando di illuminazione del cruscotto



Questa funzione controlla la luminosità delle luci del quadro strumenti.

(Luminosità del cruscotto):

Spostare la rotella verso l'alto o verso il basso e mantenerla in posizione, per aumentare o diminuire la luminosità del quadro strumenti.

Luci della plafoniera



I pulsanti delle luci della plafoniera sono ubicati superiormente, vicino allo specchietto retrovisore.

Per modificare le regolazioni, premere i pulsanti seguenti:

 (Off): Spegne la luce anche se una portiera è aperta.

 (Portiera): Spegne la luce automaticamente quando si apre una portiera.

 (Acceso): Accende la luce.

Funzioni d'illuminazione

Illuminazione in entrata

Quando all'esterno è buio oppure nelle zone scarsamente illuminate, le luci interne, i fari, le luci di parcheggio e le luci di retromarcia si accendono premendo  sul telecomando RKE. Le luci interne al veicolo si accendono all'apertura di qualsiasi portiera. Restano accese per circa 20 secondi. Quando sono state chiuse tutte le portiere o si porta l'accensione su ON/RUN (on/marcia), esse si attenuano gradatamente fino a spegnersi.

Questa funzione può essere modificata. Vedere "Vehicle Locator Lights (Luci di avvicinamento)" a *Personalizzazione del veicolo a pagina 5-41*.

Luci di uscita

I fari, le luci di posizione posteriori, le luci di parcheggio, le luci degli specchietti retrovisori esterni e le luci della targa si accendono svolgendo le seguenti azioni:

1. Estrarre la chiave dall'accensione.
2. La portiera del conducente viene aperta.
3. Tirare e rilasciare la leva degli indicatori di direzione.
4. La portiera del conducente viene chiusa.

Tirando nuovamente la leva degli indicatori di direzione, con porta lato guida aperta, le luci in uscita si spengono subito.

La luce della plafoniera si accende dopo che l'accensione passa in posizione OFF. Le luci esterne e il leggimappa restano accese per un periodo di tempo impostato, quindi si spengono automaticamente.

Le luci esterne si spengono immediatamente portando il comando della luce esterna su OFF.

Questa funzione può essere modificata. Vedere *Personalizzazione del veicolo a pagina 5-41*.

Illuminazione teatrale

Questa funzione consente di attenuare le luci di cortesia entro da tre / cinque secondi, invece di spegnerle immediatamente.

Gestione della carica della batteria

Il veicolo è dotato di un sistema di gestione dell'alimentazione elettrica (Electric Power Management - EPM) che effettua una valutazione della temperatura della batteria e del suo livello di carica. Il sistema regola la tensione per avere le migliori prestazioni possibili e allungare la durata della batteria.

Quando il livello di carica della batteria è basso, la tensione viene leggermente aumentata per ripristinarlo velocemente. Quando il livello di carica è alto, la tensione viene abbassata leggermente per evitare che la batteria possa sovraccaricarsi. Se il Driver Information Center (DIC) è dotato di indicatore voltmetro o display della tensione, è possibile vedere le oscillazioni della tensione. Si tratta di un evento normale. Se dovesse verificarsi un problema, il display visualizza un allarme.

Se i carichi elettrici sono molto elevati, la batteria può scaricarsi con il motore al minimo. Questo vale per tutti i veicoli. Ciò accade perché l'alternatore, al minimo, non gira a velocità sufficiente per produrre tutta l'energia necessaria all'elevato carico elettrico.

6-8 Illuminazione

Si ha un elevato carico elettrico quando diverse utenze elettriche sono inserite, tra cui: fari, abbaglianti, lunotto termico, ventola del climatizzatore a velocità elevata, sedili riscaldati, ventole di raffreddamento del motore, utenze elettriche del rimorchio e dispositivi elettrici collegati alle prese di alimentazioni per gli accessori.

Il sistema EPM evita che la batteria possa scaricarsi eccessivamente. Questo sistema lavora bilanciando la produzione energetica dell'alternatore con il fabbisogno elettrico del veicolo. Se necessario, è in grado di aumentare il minimo per produrre più energia. Oppure riduce temporaneamente il fabbisogno energetico di alcuni accessori.

Di norma, queste azioni vengono effettuate gradualmente e passano inosservate. Nei rari casi di sostanziali azioni correttive, queste possono essere avvertite dal conducente. In questi casi, è possibile che il display del DIC visualizzi un messaggio come BATTERY SAVER ACTIVE (SALVABATTERIA ATTIVO), BATTERY VOLTAGE LOW (TENSIONE BATTERIA BASSA) oppure LOW BATTERY (CARICA BATTERIA BASSA). Se uno di questi messaggi dovesse essere visualizzato, si consiglia di ridurre il più possibile il carico elettrico. Vedere *Driver Information Center (DIC)* a pagina 5-24.

Funzione salvabatteria

Questa funzione disinserisce la luce della plafoniera se resta accesa per oltre 10 minuti quando l'accensione è in LOCK/OFF (blocco/off). Questo aiuta a prevenire lo scaricamento della batteria.

Sistema Infotainment 7-1

Sistema Infotainment

Introduzione

Infotainment 7-1

Introduzione

Infotainment

Per informazioni sulla radio e sulle funzioni disponibili, vedere il manuale Infotainment.

Comandi di climatizzazione

Sistemi di climatizzazione

Sistemi di climatizzazione 8-1

Bocchette aria

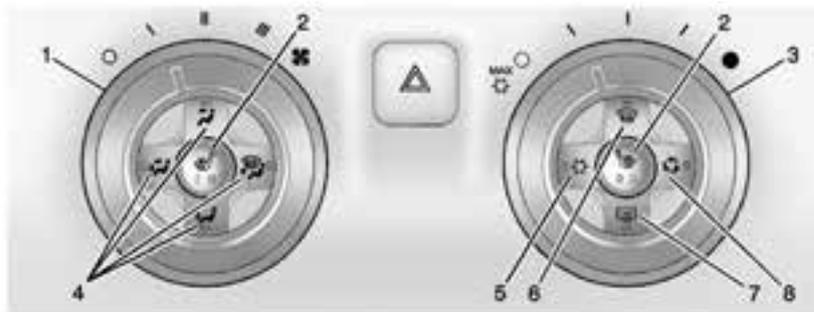
Bocchette aria 8-3

Manutenzione

Filtro aria dell'abitacolo 8-4

Sistemi di climatizzazione

Questo impianto consente di controllare il riscaldamento, il raffreddamento, la sbrinatoria e la ventilazione del veicolo.



1. Comando ventola
2. Sedili riscaldati
3. Controllo temperatura
4. Comandi modalità erogazione aria
5. Climatizzatore
6. Sbrinatoria

7. Lunotto termico
8. Ricircolo

☼ (Comando ventola): Ruotare per aumentare o diminuire la velocità della ventola. Portare la manopola su O per spegnere la ventola.

8-2 Comandi di climatizzazione

Controllo temperatura: Ruotare per aumentare o diminuire la temperatura all'interno del veicolo. Il raffreddamento massimo avviene quando la manopola della temperatura è girata su MAX , il sistema di climatizzazione è acceso e l'aria è fatta circolare all'interno del veicolo.

Comando modalità erogazione aria: Per cambiare la modalità corrente, premere uno dei seguenti:

 **(Ventilazione):** L'aria viene erogata dalle bocchette del quadro strumenti.

 **(Bi-Level):** L'aria viene erogata dalle bocchette del quadro strumenti e a da quelle a pavimento.

 **(Pavimento):** L'aria viene erogata dalle bocchette a pavimento.

 **(disappannamento):** Elimina gli appannamenti e l'umidità dai finestrini. L'aria viene erogata dalle bocchette a pavimento e sotto il parabrezza.

 **(sbrinamento):** Elimina appannamenti e brina dal parabrezza con maggiore rapidità. L'aria viene erogata dalle bocchette a pavimento e da quelle laterali dei finestrini.

Per ottenere i migliori risultati, rimuovere la neve e il ghiaccio dal parabrezza prima della sbrinatoria.

Evitare di guidare il veicolo finché i finestrini non sono liberi.

Climatizzatore

 **(climatizzatore):** Premere per attivare o disattivare il climatizzatore. Si accende una spia indicatrice. Se la ventola viene disattivata oppure la temperatura esterna scende al di sotto del punto di congelamento, il climatizzatore non funziona.

Il climatizzatore potrebbe attivarsi automaticamente selezionando .

 **(ricircolo):** Premere per attivare la ricircolazione. Si accende una spia indicatrice. L'aria viene

ricircolata all'interno del veicolo. Favorisce il raffreddamento rapido dell'aria all'interno del veicolo e impedisce all'aria esterna e agli eventuali odori di entrare.

Il funzionamento in modalità di ricircolazione mentre il climatizzatore è spento aumenta l'umidità e può determinare l'appannamento dei finestrini.

La ricircolazione non è disponibile in modalità sbrinatoria e disappannamento.

Per migliorare l'efficienza dei consumi e raffreddare il veicolo più rapidamente, la ricircolazione può essere selezionata automaticamente nei climi più caldi. La spia di ricircolazione non si accende. Premere  per selezionare la ricircolazione; premere nuovamente per selezionare l'aria esterna.

Comandi di climatizzazione 8-3

Lunotto termico

 **(Lunotto termico):** Premere per attivare o disattivare il lunotto termico. Il lunotto termico si spegne automaticamente dopo circa 12 minuti. Può anche essere disattivato portando l'accensione su ACC/ACCESSORY (acc/accessorio) o LOCK/OFF (blocco/off). Se riattivato funziona per circa sei minuti prima di disattivarsi. A velocità del veicolo maggiori, il lunotto termico può restare costantemente attivo.

Evitare di guidare il veicolo finché i finestrini non sono liberi.

Attenzione

Evitare di utilizzare una lama di rasoio o altri oggetti affilati per pulire il lunotto interno. Evitare di attaccare alcunché alle linee di griglia del lunotto termico. Tali azioni potrebbero danneggiare il lunotto termico. Le riparazioni non sono coperte dalla garanzia del veicolo.

 **(Sedili riscaldati):** Premere per attivare o disattivare. Vedere *Sedili anteriori riscaldati a pagina 3-5.*

Bocchette aria

Utilizzare le bocchette dell'aria al centro e lateralmente sul quadro strumenti per dirigere il flusso d'aria. Utilizzare le rotelline accanto alle uscite centrali dell'aria per dirigere il flusso d'aria a sinistra o a destra.

Consigli operatore

- Durante la modalità sbrinamento o disappannamento, da alcune bocchette fuoriesce aria calda. Per migliorare il disappannamento o la sbrinatura dei finestrini, dirigere le bocchette laterali dell'aria verso i finestrini laterali.
- Eliminare neve, ghiaccio o foglie dalle prese aria alla base del parabrezza, che potrebbero ostruire il flusso d'aria nel veicolo.

8-4 Comandi di climatizzazione

- Tenere il percorso sotto i sedili anteriori libero da oggetti, per favorire una circolazione più efficiente dell'aria nel veicolo.
- L'utilizzo di deflettori non approvati da GM per il tettuccio può avere un impatto negativo sul funzionamento del sistema. Controllare col rivenditore prima di aggiungere apparecchiature all'esterno del veicolo.

Manutenzione

Filtro aria dell'abitacolo

Il filtro dell'aria dell'abitacolo rimuove gran parte del polline e della polvere dall'aria che penetra nel veicolo. Il filtro deve essere sostituito periodicamente. Vedere *Manutenzione programmata a pagina 11-2*.

Utilizzare il sistema di controllo della climatizzazione senza filtro aria installato è sconsigliabile. Acqua o altri detriti potrebbero penetrare nell'impianto causando perdite e rumori anomali. Installare sempre in nuovo filtro quando viene rimosso quello vecchio.

Per maggiori informazioni consultare il proprio concessionario.

Guida e funzionamento 9-1

Guida e funzionamento

Informazioni sulla guida

Guida difensiva	9-2
Controllo del veicolo	9-2
Uso del freno	9-2
Sterzo	9-3
Rientro dal Fuoristrada	9-4
Perdita di controllo	9-5
Prove su pista e guida competitiva	9-5
Guida su Strade Bagnate	9-7
Ipnosi da autostrada	9-8
Pendii e Strade di Montagna	9-8
Guida in Inverno	9-9
Se il veicolo è bloccato	9-11
Limiti di carico del veicolo	9-12

Avvio e funzionamento

Rodaggio di un veicolo nuovo	9-14
Posizioni di accensione	9-15
Avviamento del motore	9-18

Funzione di mantenimento dell'alimentazione elettrica degli accessori (RAP)	9-19
Cambio in parcheggio	9-20
Spostamento del cambio dalla posizione parcheggio	9-21
Parcheggio (cambio manuale)	9-23
Parcheggio su oggetti infiammabili	9-23
Active Fuel Management® ...	9-23

Gas di scarico del motore

Gas di scarico del motore	9-24
Veicolo parcheggiato con motore acceso	9-25

Cambio automatico

Cambio automatico	9-25
Modalità manuale	9-28

Cambio manuale

Cambio manuale	9-30
----------------------	------

Freni

Sistema di antibloccaggio (ABS)	9-32
Freno di stazionamento	9-33
Assistenza alla frenata	9-33
Assistenza per le partenze in salita (Hill Start Assist, HSA)	9-34

Sistema di controllo della guida (RCS)

Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità	9-34
Modalità di guida competitiva	9-37
Asse posteriore a slittamento limitato	9-39

Controllo della velocità di crociera

Controllo della velocità di crociera	9-39
---	------

Sistemi di assistenza al conducente

Assistenza al parcheggio ad ultrasuoni	9-42
Retrocamera (RVC)	9-44

9-2 Guida e funzionamento

Carburante

Carburante	9-47
Carburante raccomandato ...	9-47
Additivi per carburante	9-48
Rifornimento	9-48
Rifornimento di un contenitore portatile di carburante	9-50

Traino

Informazioni generali sul traino	9-51
Caratteristiche di guida e suggerimenti per il traino ...	9-51
Traino di un rimorchio	9-55
Dispositivi di traino	9-56

Conversioni e accessori

Apparecchiature elettriche accessorie	9-57
--	------

Informazioni sulla guida

Guida difensiva

Guida difensiva vuol dire "prevedere sempre l'imprevedibile". Il primo passo per la guida difensiva è indossare costantemente le cinture di sicurezza. Vedere *Cinture di sicurezza a pagina 3-7*.

- Partite dal presupposto che gli altri utenti della strada (pedoni, ciclisti e altri conducenti) commetteranno disattenzioni ed errori. Bisogna anticiparne le mosse e stare sempre all'erta.
- Mantenere una distanza di sicurezza sufficiente tra il veicolo e il conducente che vi precede.
- Rimanere concentrati sulla guida.

Controllo del veicolo

Frenare, sterzare e accelerare sono fattori importanti che contribuiscono a controllare il veicolo durante la guida.

Uso del freno

Per compiere l'azione di frenare sono necessari un tempo di percezione ed uno di reazione. Decidere di premere il pedale del freno rappresenta il tempo di percezione. Premerlo realmente è il tempo di reazione.

Il tempo di reazione di un conducente medio è di circa tre quarti di secondo. In questo spazio di tempo, un veicolo che viaggia a 100 km/h (60 miglia/ora) percorre 20 m (66 piedi), una distanza che può essere notevole in caso di emergenza.

Guida e funzionamento 9-3

Per quanto riguarda la frenata, i suggerimenti utili da tenere a mente sono:

- Mantenere una distanza di sicurezza sufficiente tra il proprio veicolo e quello che precede.
- Evitare di frenare bruscamente senza necessità.
- Adeguare la velocità al traffico.

Se il motore dovesse fermarsi durante la guida, frenare normalmente ma senza premere ripetutamente i freni. Questa operazione potrebbe rendere il pedale più duro da premere. In caso di arresto del motore, il sistema di assistenza alla frenata avrà ancora una forza residua, che tuttavia entrerà in funzione quando viene azionato il freno. Una volta entrato in funzione il servo freno, il tempo di arresto potrà aumentare e il pedale del freno divenire più rigido da premere.

Sterzo

Servosterzo elettrico

Se il veicolo è dotato di servosterzo elettrico, non avrà liquido per servosterzo. Non richiede alcuna manutenzione ordinaria.

Se il servosterzo non funziona a causa di una disfunzione del sistema, sarà possibile sterzare il veicolo ma lo sforzo necessario potrebbe essere maggiore. Rivolgersi al proprio concessionario in caso di problemi.

Se il volante viene ruotato fino a fine corsa e viene mantenuto contro tale posizione per un periodo di tempo prolungato, l'azione di asservimento dello sterzo potrebbe essere ridotta.

Se l'ausilio alla sterzata viene utilizzato per un periodo prolungato di tempo, l'asservimento elettrico potrebbe ridursi.

L'azione del servosterzo dovrebbe ritornare alla normalità quando il sistema si raffredda.

Vedere i messaggi specifici dello sterzo in *Messaggi del veicolo a pagina 5-31*.

Servosterzo idraulico

Se il veicolo è dotato di servosterzo idraulico, potrebbe necessitare di manutenzione. Vedere *Liquido per il servosterzo (modelli SS) a pagina 10-25*. *Liquido per il servosterzo (modelli non SS) a pagina 10-25*.

Se il servosterzo non funziona a causa di arresti del motore o a causa di un malfunzionamento del sistema, sarà possibile sterzare il veicolo ma lo sforzo necessario potrebbe essere maggiore.

Rivolgersi al proprio concessionario in caso di problemi.

9-4 Guida e funzionamento

⚠ Attenzione

Se il volante viene ruotato fino a fine corsa e viene mantenuto in tale posizione per più di 15 secondi, potrebbero verificarsi danni al sistema del servosterzo e una perdita della sua funzione di ausilio.

Suggerimenti per le curve

- Affrontare le curve a velocità ragionevole.
- Ridurre la velocità prima di entrare in curva.
- Mantenere una velocità costante ragionevole per tutta la curva.
- Attendere che il veicolo sia uscito dalla curva prima di accelerare delicatamente entrando nel rettilineo.

Uso dello sterzo nelle emergenze

- In alcune situazioni, aggirare un ostacolo è più efficace che frenare.
- Afferrando il volante su entrambi i lati, è possibile ruotarlo di 180 gradi senza togliere una mano.
- Il sistema di frenata antibloccaggio (ABS) consente di sterzare e frenare contemporaneamente.

Rientro dal Fuoristrada



Le ruote di destra del veicolo possono scivolare oltre il limite della strada durante la guida. Seguire questi suggerimenti:

1. Rilasciare l'acceleratore e quindi, se non vi sono ostacoli sulla strada, sterzare il veicolo in modo che risalga oltre il bordo della pavimentazione.
2. Ruotare il volante di un ottavo di giro, fino a quando il pneumatico anteriore destro tocca il bordo della pavimentazione.

Guida e funzionamento 9-5

3. Ruotare il volante per procedere regolarmente lungo la strada.

Perdita di controllo

Slittamento

Esistono tre tipi di slittamenti corrispondenti ai tre sistemi di controllo del veicolo:

- Slittamento in frenata: le ruote non girano.
- Slittamento in curva o durante la sterzata: l'eccessiva velocità o angolazione di sterzo nella curva fanno sì che i pneumatici slittino e perdano spinta laterale.
- Slittamento in accelerazione: l'eccessiva accelerazione fa ruotare le ruote motrici a vuoto.

I conducenti che si attengono alla guida difensiva evitano la maggior parte degli slittamenti semplicemente prestando la dovuta attenzione alle condizioni circostanti e evitando di guidare oltre i limiti. Ma gli slittamenti sono sempre possibili.

Se il veicolo inizia a slittare, seguire questi suggerimenti:

- Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore e sterzare nella direzione desiderata. Il veicolo potrebbe raddrizzarsi. Tenersi pronti ad un secondo slittamento nel caso dovesse verificarsi.
- Rallentare e adottare una guida adeguata alle condizioni atmosferiche. La distanza di arresto può essere più lunga e il controllo del veicolo può risultare compromesso se la trazione viene ridotta a causa di acqua, neve, ghiaccio, ghiaia o altro materiale presente sulla strada. Imparare a riconoscere i segnali di allarme - quali ad esempio acqua, ghiaccio o neve compatta a sufficienza da rendere il manto stradale riflettente - e rallentare in caso di dubbio.
- Cercare di evitare sterzate improvvise, accelerazioni o frenate, e anche di ridurre la

velocità passando a una marcia più bassa. Qualsiasi cambiamento improvviso può causare lo slittamento degli pneumatici.

Ricordare: L'impianto frenante antibloccaggio aiuta ad evitare solamente lo slittamento in frenata.

Prove su pista e guida competitiva

Eventuali prove su pista e una guida in occasione di competizioni potrebbero influire sulla garanzia del veicolo. Vedere il libretto della garanzia prima di usare il veicolo per gareggiare o per altri tipi di guida competitiva.

È necessario portare a termine il rodaggio del veicolo prima di guidarlo in ambiti competitivi. Vedere *Rodaggio di un veicolo nuovo* a pagina 9-14.

9-6 Guida e funzionamento

Attenzione

Se usate il veicolo per una guida da corsa o altra guida competitiva, il motore potrebbe usare più olio rispetto all'uso normale. Livelli bassi di olio possono danneggiare il motore. Per informazioni su come aggiungere l'olio vedere *Olio motore a pagina 10-9*.

Assicurarsi di controllare il livello dell'olio spesso durante la guida da corsa o altra guida competitiva e di mantenere il livello presso la tacca superiore che mostra il corretto limite di funzionamento sull'astina dell'olio motore.

Per prove su pista e guida competitiva, si consiglia di sostituire il liquido dei freni con uno ad alte prestazioni, con punto di ebollizione a secco superiore a 279° C (534° F). Dopo il passaggio ad un liquido dei freni per alte prestazioni,

seguire le avvertenze di assistenza del produttore del liquido. Non usare liquidi dei freni a base di silicone o DOT-5.

Poiché le temperature del liquido potrebbero essere superiori, è necessario sostituire l'olio dell'assale posteriore dopo aver effettuato la prima prova su pista o di guida competitiva. Successivamente alla prima prova, il liquido dell'assale posteriore deve essere sostituito ogni 24 ore di gara o guida competitiva. Vedere *Liquidi e lubrificanti raccomandati a pagina 11-5*

Attenzione

Durante una prima prova o corsa l'assale posteriore può raggiungere una temperatura elevata. Si possono verificare danni all'assale posteriore che non sarebbero coperti dalla garanzia del veicolo.

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

Non guidare per la prima volta il veicolo a lungo o velocemente come si farebbe in pista o su un percorso di gara.

Se il veicolo viene utilizzato per gare su pista, guida competitiva oppure continuativamente ad alta velocità o in ambiti che possano generare un eccessivo slittamento delle ruote, la temperatura del liquido dell'assale posteriore sarà superiore a quella di una guida normale. Consigliamo di scaricare il fluido dell'asse posteriore e di riempirlo con nuovo fluido dopo sei ore di guida in gara o in ambiti competitivi. Vedere *Liquidi e lubrificanti raccomandati a pagina 11-5* per il liquido da utilizzare.

Ispezionare regolarmente gli accoppiamenti dell'albero di trasmissione/albero motore e le cuffie del semialbero per rotture o perdite di grasso. È sconsigliabile utilizzare continuamente il veicolo per la guida in gara o in ambiti competitivi.

Per un uso prolungato su pista GM raccomanda di montare un radiatore del differenziale posteriore per proteggere il semiasse posteriore.

Solo per l'uso su pista si consiglia il montaggio del kit di controllo dell'olio per impedire un consumo eccessivo di olio. Questo kit è disponibile presso il vostro concessionario.

 **Attenzione**

Un funzionamento prolungato su pista senza questo kit installato potrebbe causare un livello basso dell'olio e danni al motore.

Guida su Strade Bagnate

La pioggia e le strade bagnate possono ridurre la trazione del veicolo e influire sulla capacità del conducente di arrestare il veicolo o accelerare. Guidare sempre a velocità ridotta in queste condizioni ed evitare di passare attraverso grandi pozzanghere, acque profonde stagnanti o corsi d'acqua.

 **Avvertenza**

I freni bagnati possono causare urti. Potrebbero non funzionare in modo ottimale in caso di arresto improvviso e causare una spinta laterale. Si rischia di perdere il controllo del veicolo.

Dopo aver attraversato una grande pozza d'acqua o dopo il lavaggio del veicolo, premere delicatamente il pedale del freno fino a quando i freni non tornano a funzionare normalmente.

(Continuazione)

**Avvertenza
(Continuazione)**

Le acque lotiche o con correnti molto forti generano forze intense. Quando si attraversano corsi d'acqua, si rischia che il veicolo venga trascinato via. In questo caso chiunque occupi il veicolo corre il rischio di affogare. Non ignorare le segnalazioni della polizia e usare la massima prudenza se si tenta l'attraversamento di corsi d'acqua.

Aquaplaning

Il fenomeno dell'aquaplaning è pericoloso. L'acqua può accumularsi sotto gli pneumatici del veicolo fino a farli correre direttamente sopra il pelo dell'acqua. Questo può accadere se la strada è sufficientemente bagnata e la velocità sufficientemente elevata. Quando il veicolo è in fase di aquaplaning, ha pochissimo o quasi nessun contatto con la strada.

9-8 Guida e funzionamento

Non esiste alcuna regola di pronto intervento in caso di aquaplaning. Il miglior consiglio è quello di rallentare in caso di strada bagnata.

Altri Consigli in Caso di Pioggia

Oltre a rallentare, tra gli altri suggerimenti di guida in caso di pioggia rientrano:

- Aumentare la distanza di sicurezza.
- Passare con attenzione.
- Mantenere l'impianto tergilavacrystalli in buone condizioni.
- Mantenere pieno il serbatoio del liquido di lavaggio dei cristalli.
- Avere pneumatici in buone condizioni e con la giusta profondità del battistrada. Vedere *Pneumatici a pagina 10-45*.
- Disattivare il controllo automatico della velocità di crociera.

Ipnosi da autostrada

Durante la guida rimanere sempre all'erta e prestare attenzione allo spazio circostante. In caso di sonnolenza o stanchezza, trovare un luogo sicuro per parcheggiare il veicolo e riposare.

Tra gli altri suggerimenti di guida:

- Mantenere il veicolo ben ventilato.
- Mantenere una temperatura interna fresca.
- Mantenere gli occhi in movimento, guardare la strada davanti e ai lati.
- Controllare spesso lo specchietto retrovisore e gli strumenti del veicolo.

Pendii e Strade di Montagna

Guidare su pendii ripidi o attraverso le montagne è ben diverso dal guidare su terreno pianeggiante o ondulato. Tra i vari suggerimenti di guida per queste condizioni:

- Portare il veicolo regolarmente in assistenza e mantenerlo in buone condizioni.
- Controllare tutti i livelli dei fluidi, i freni, gli pneumatici, l'impianto di raffreddamento e il cambio.
- Passare a una marcia inferiore durante la discesa da pendii molto ripidi o lunghi.

Avvertenza

L'utilizzo dei freni per rallentare il veicolo su una discesa lunga può causare il surriscaldamento dei freni, ridurre le loro prestazioni e causare una perdita di frenata.

(Continuazione)

**Avvertenza
(Continuazione)**

Inserire una marcia inferiore per lasciar agire il freno motore su una discesa ripida.

⚠ Avvertenza

Scendere da un pendio in N (Folle) o con l'accensione disinserita è pericoloso. Questo può causare il surriscaldamento dei freni e la perdita di sterzata. Mantenere sempre il motore acceso e la marcia innestata.

- Rimanere nella propria corsia di marcia. Non compiere deviazioni ampie o invadere il centro della strada. Guidare a velocità che consentano di rimanere sulla propria corsia di marcia.

- Fare attenzione alla cima delle colline: potrebbero nascondere degli ostacoli (auto ferme, incidenti).
- Prestare attenzione ai segnali stradali speciali (area con pericolo di caduta massi, strade tortuose, lunghe discese o aree di accesso vietato) e agire di conseguenza.

Guida in Inverno

Guida su Neve o Ghiaccio

Guidare attentamente in caso di presenza di neve o ghiaccio tra gli pneumatici e la strada poiché trazione o tenuta diminuiscono. Il ghiaccio bagnato può formarsi a circa 0°C (32°F), quando inizia a cadere pioggia mista a ghiaccio, e determina un'ulteriore diminuzione della trazione. Evitare di guidare sul ghiaccio bagnato o su pioggia mista a ghiaccio fino a quando le strade non siano state trattate con sale o sabbia.

Guidare con attenzione, qualsiasi siano le condizioni della strada. Accelerare delicatamente in modo da non perdere trazione. Accelerare troppo rapidamente fa sì che le ruote girino velocemente rendendo liscia la superficie sotto gli pneumatici e causando così una diminuzione della trazione.

Tentare di non interrompere questa trazione debole. Se si accelera troppo rapidamente, le ruote motrici slitteranno e renderanno ancor più liscia la superficie sottostante gli pneumatici.

Se presente, il Controllo trazione dovrebbe essere attivato. Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità a pagina 9-34*.

Il *Sistema di antibloccaggio (ABS) a pagina 9-32* migliora la stabilità del veicolo durante le fermate brusche su strade sdruciolevoli ma è importante azionare i freni prima che sull'asfalto asciutto.

9-10 Guida e funzionamento

Mantenere distanze di sicurezza superiori su qualsiasi strada sdruciolevole e cercare di individuare punti scivolosi. Nelle zone in ombra è possibile trovare zone ghiacciate anche su strade altrimenti pulite. La superficie di una curva o di un cavalcavia può rimanere ghiacciata anche se le strade circostanti sono pulite. Evitare di sterzare improvvisamente e di frenare mentre si è sul ghiaccio.

Disattivare il controllo automatico della velocità di crociera quando si guida su superfici sdruciolevoli.

Bufera

Rimanere bloccati nella neve può essere un serio problema. Rimanere all'interno del veicolo a meno che non vi sia possibilità di trovare aiuto nelle vicinanze. Per ottenere aiuto e tenere al sicuro tutti gli occupanti del veicolo:

- Accendere i segnalatori di emergenza.

- Legare un panno rosso ad uno specchietto esterno.

Avvertenza

La neve può bloccare il gas di scarico del motore al di sotto del veicolo. Questo può far sì che i gas di scarico penetrino nel veicolo. I gas di scarico del motore contengono Monossido di Carbonio (CO), una sostanza inodore e incolore. Può causare perdita dei sensi e anche morte.

Se il veicolo resta bloccato nella neve:

- Rimuovere la neve tutto intorno alla base del veicolo, specialmente quella che stia eventualmente bloccando il tubo di scarico.
- Controllare di quando in quando che la neve non vi si accumuli.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

- Abbassare di circa 5 cm (2") uno dei finestrini dal lato del veicolo non esposto al vento in modo da far entrare aria pulita.
- Aprire completamente le uscite dell'aria sul cruscotto o al di sotto di esso.
- Regolare l'impianto di climatizzazione in modo da far circolare l'aria all'interno del veicolo e impostare la velocità della ventola alla massima potenza. Vedere "Sistemi di climatizzazione" nell'indice.

Per informazioni aggiuntive sul monossido di carbonio vedere *Gas di scarico del motore a pagina 9-24.*

Per risparmiare carburante, accendere il motore per brevi periodi e solo quanto è necessario per tenere l'abitacolo al caldo. Successivamente spegnere il motore e alzare quasi completamente il finestrino per conservare al massimo il calore. Ripetere il procedimento fino all'arrivo dei soccorsi ma solo quando il freddo diventa assolutamente insopportabile. Anche mantenere il corpo in movimento è utile.

Se i soccorsi impiegano del tempo per arrivare, di quando in quando, col motore acceso, premere leggermente il pedale dell'acceleratore in modo che il motore giri al di sopra del minimo. Questo mantiene la batteria carica in modo da riavviare il veicolo e mandare segnalazioni di aiuto con i fari. Compiere queste operazioni il meno possibile per risparmiare carburante.

Se il veicolo è bloccato

Far girare le ruote lentamente e con attenzione per liberare il veicolo da sabbia, fango, ghiaccio o neve.

Se, nonostante il sistema di trazione, il veicolo è bloccato in modo irreversibile, disattivare il sistema di trazione e sfruttare il metodo dell'oscillazione. Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità a pagina 9-34*.



Avvertenza

Se gli pneumatici del veicolo girano ad alta velocità, rischiano di esplodere causando lesioni personali. Il veicolo si può surriscaldare mandando a fuoco il vano motore o causando altri danni. Far girare le ruote il meno possibile ed evitare di superare i 56 km/h (35 mph).

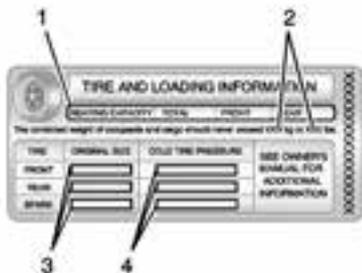
Far Oscillare il Veicolo per Sbloccarlo

Ruotare il volante a sinistra e a destra per liberare l'area attorno alle ruote anteriori. Disattivare qualsiasi sistema di trazione. Portare il cambio da R (Retromarcia) ad una marcia di avanzamento bassa e viceversa, facendo girare le ruote il meno possibile. Per impedire l'usura del cambio attendere fino a quando le ruote smettono di girare prima di inserire le marce. Rilasciare il pedale dell'acceleratore durante il cambio marcia e premerlo leggermente con la marcia innestata. Far girare lentamente le ruote avanti e indietro provoca un movimento oscillatorio che potrebbe liberare il veicolo. Se nonostante qualche tentativo non si riesce a liberare il veicolo, potrebbe essere necessario rimorchiarlo fuori. Se bisogna trainare il veicolo vedere *Traino del veicolo a pagina 10-88*.

9-12 Guida e funzionamento

Limiti di carico del veicolo

Targhetta informativa su pneumatici e carico



Esempio di targhetta

La targhetta informativa su pneumatici e carico indica le dimensioni degli pneumatici originariamente forniti (3) e la pressione di gonfiaggio pneumatici a freddo raccomandata (4). Per ulteriori informazioni sugli pneumatici e sul loro gonfiaggio vedere *Pneumatici a pagina 10-45*. *Pressione pneumatici a pagina 10-49*.

Questa targhetta è posizionata accanto al meccanismo di chiusura della portiera sul telaio posteriore della portiera anteriore sinistra. Questa targhetta indica il numero di posti degli occupanti (1) e la portata massima del veicolo (2) in chili e libbre.

Non superare la capacità massima del veicolo quando lo si carica.

Vedere "Targhetta di certificazione" per maggiori informazioni di carico.

Targhetta di certificazione

Una Targhetta di certificazione specifica per il veicolo si trova sotto il meccanismo di chiusura della portiera sul telaio posteriore della portiera sinistra o sul bordo posteriore della portiera anteriore sinistra. Questa targhetta riporta la capacità di peso lordo del veicolo, denominata Valore del peso lordo del veicolo (GVWR). Il PTT comprende il peso del veicolo, di tutti gli occupanti, del carburante e del carico. Non superare mai il PTT del veicolo, né il peso lordo massimo per gli assali posteriore o anteriore (GAWR).

Questo veicolo può avere due etichette di certificazione: un'etichetta USA e una europea. Assicurarsi di fare riferimento alla targhetta europea.

L'uso di componenti più pesanti delle sospensioni per una durata supplementare potrebbe non cambiare il valore di peso. Chiedere al concessionario come caricare il veicolo correttamente.

Peso massimo assale anteriore e posteriore

La targhetta mostra anche il peso massimo che l'assale anteriore può sopportare (Valore di peso lordo assale anteriore) e il peso massimo che l'assale posteriore può sopportare (Valore di peso lordo assale posteriore).

Il peso del carico deve essere distribuito adeguatamente sia sull'assale anteriore sia su quello posteriore.

Se non siete sicuri del peso anteriore, posteriore o totale, pesate il veicolo in una stazione dotata di apparecchiatura apposita. Il concessionario è in grado di suggerire consigli in merito.

Non superare mai il valore di peso lordo del veicolo o i valori di peso lordo degli assali.

 **Avvertenza**

Eventuali oggetti lasciati all'interno del veicolo potrebbero colpire e ferire le persone in caso di arresto o svolta improvvisi, o in caso di incidente.

- Riporre gli oggetti nel vano di carico del veicolo. Nell'area di carico, spingerli il più avanti possibile. Cercare di distribuire il peso in modo uniforme.
- Non riporre oggetti pesanti all'interno del veicolo, quali ad esempio valigie, in modo che alcuni di essi si trovino più in alto rispetto alla parte alta dei sedili.

(Continuazione)

9-14 Guida e funzionamento

Avvertenza (Continuazione)

- Non lasciare all'interno del veicolo seggiolini non bloccati.
- Fissare gli oggetti caricati sfusi nel veicolo.
- Non lasciare un sedile ribaltato se non è necessario.

Avvio e funzionamento

Rodaggio di un veicolo nuovo

Attenzione

Seguire queste linee guida raccomandate durante i primi 2.414 km (1.500 miglia) di guida del veicolo. I componenti hanno un periodo di rodaggio e le prestazioni miglioreranno nel periodo di funzionamento.

- Per i primi 2.414 km (1.500 miglia):
- Evitare gli avviamenti e gli arresti improvvisi a farfalla completamente aperta.
- Non superare i 4.000 giri/minuto del motore.

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

- Evitate di guidare a velocità costante, veloce o lenta.
- Evitare di superare i 129 km/h (80 miglia/ora).
- Evitare le scalate di marcia per frenare o rallentare il veicolo quando la velocità del motore supera i 4.000 giri/minuto.
- Non affaticare il motore. Non sforzare il motore a marcia alta e bassa velocità. Con un cambio manuale scalare alla marcia immediatamente inferiore. Questa regola vale sempre, non solo durante il periodo di rodaggio.
- Non partecipare a gare su pista, scuole di guida sportiva o attività simili durante questo periodo di rodaggio.

(Continuazione)

Guida e funzionamento 9-15

Attenzione (Continuazione)

- Controllare l'olio motore ad ogni rifornimento di carburante e rabboccare se necessario. Il consumo di olio e carburante potrebbe essere superiore al normale durante i primi 2.414 km (1.500 miglia).
- Per rodare pneumatici nuovi, guidare a velocità moderata ed evitare curve difficili per i primi 322 km (200 miglia). I pneumatici nuovi non hanno una trazione massima e potrebbero tendere a slittare.
- Nuove guarnizioni dei freni necessitano anch'esse di un periodo di rodaggio. Evitare arresti improvvisi per i primi 322 km (200 miglia). Questo è consigliato ogni volta che le guarnizioni dei freni vengono sostituite.

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

- Se il veicolo dovesse essere utilizzato per guida competitiva (dopo il rodaggio), sostituire preventivamente il lubrificante dell'assale posteriore.

Vedere *Prove su pista e guida competitiva a pagina 9-5.*

Posizioni di accensione



L'interruttore di accensione ha quattro diverse posizioni.

9-16 Guida e funzionamento

Attenzione

L'uso di un attrezzo per forzare la chiave a girare nel blocchetto di accensione potrebbe danneggiare l'interruttore di accensione o spezzare la chiave. Utilizzare la chiave corretta, verificare che sia completamente inserita e girarla solo con la mano. Se non si riesce a girare la chiave con la mano, contattare il concessionario.

La chiave deve essere completamente estesa per avviare il veicolo.

Per spostare la leva del cambio dalla posizione P (parcheggio), portare l'accensione su ON/RUN (on/marcia) e applicare il pedale del freno.

1 (STOPPING THE ENGINE/LOCK/OFF) (spegnimento motore/ blocco/off): Quando si arresta il motore, girare l'interruttore di accensione su LOCK/OFF (blocco/off) per spegnere il motore. Il sistema di mantenimento dell'alimentazione degli accessori Retained Accessory Power (RAP) rimarrà attivo. Vedere *Retained Accessory Power (RAP)* a pagina 9-19.

Questa è l'unica posizione dalla quale è possibile rimuovere la chiave. Essa blocca il volante, l'accensione e il cambio automatico.

Su veicoli con cambio automatico, la leva del cambio deve essere su P (parcheggio) per portare l'interruttore di accensione in posizione LOCK/OFF (blocco/off).

Non spegnere il motore con il veicolo in marcia. I sistemi servofreno e servosterzo, nonché l'airbag, si disattiverebbero.

L'interruttore di accensione può collegare la posizione LOCK/OFF (bloccato/disattivato) con le ruote ruotate oltre il centro. In questo caso, muovere lo sterzo da destra a sinistra mentre si gira la chiave su ACC/ACCESSORY (acc/accessorio). Se non funziona, sarà necessario far riparare il veicolo.

Se il veicolo deve essere spento in caso di emergenza:

1. Frenare esercitando una pressione decisa e costante. Non azionare il freno ripetutamente. Si potrebbe esaurire il servofreno e di conseguenza si renderebbe necessaria una forza maggiore per premere il pedale del freno.
2. Spostare la leva del cambio in folle. Questa operazione può essere effettuata con il veicolo in marcia. Dopo aver spostato la leva del cambio in folle, continuare a frenare con decisione e portare il veicolo in un posto sicuro.

Guida e funzionamento 9-17

3. Fermarsi completamente. Spostare il cambio automatico su P (parcheggio), o in folle con un cambio manuale. Girare l'interruttore di accensione su LOCK/OFF (blocco/off).
4. Applicare il freno di stazionamento. Vedere *Freno di stazionamento a pagina 9-33*.

Avvertenza

Uno spegnimento del veicolo durante la marcia può compromettere la funzione di servofreno e servosterzo e disabilitare gli airbag. Durante la marcia, spegnere il veicolo solo in caso di emergenza.

Se il veicolo non può essere fermato e deve essere spento durante la guida, portare l'accensione su ACC/ACCESSORY.

2 (ACC/ACCESSORI): Questa posizione alimenta alcuni degli accessori elettrici. Sblocca il volante e l'accensione. Per spostare la chiave dalla posizione ACC/ACCESSORY (acc/accessorio) a quella LOCK/OFF (blocco/off), premere la chiave e ruotarla su LOCK/OFF (blocco/off).

3 (ON/RUN): Questa è la posizione dell'interruttore di accensione durante la marcia del veicolo. Questa posizione consente di utilizzare gli accessori elettrici, tra cui la ventola di ventilazione e la presa a 12 volt, nonché di visualizzare alcune spie indicatrici e di avvertenza. Questa posizione può inoltre essere utilizzata per l'assistenza tecnica e la diagnosi e per verificare il funzionamento corretto della spia MIL, come eventualmente richiesto ai fini del controllo delle emissioni. Nei veicoli con cambio automatico, in questa posizione il cambio è sbloccato.

La batteria potrebbe scaricarsi se la chiave viene lasciata nella posizione ACC/ACCESSORY o ON/RUN. Il veicolo potrebbe non partire se la batteria si scarica per un periodo prolungato di tempo.

4 (START) (avviamento): Questa posizione avvia il motore. Una volta acceso il motore, rilasciare la chiave. L'interruttore di accensione tornerà su ON/RUN (on/marcia) per la marcia.

Se la porta del conducente è aperta, con interruttore di accensione in ACC/ACCESSORY (acc/accessorio) e la chiave inserita nell'accensione, verrà emesso un tono di avviso. Se l'accensione diventa difficoltosa da girare, vedere *Chiavi a pagina 2-1*.

9-18 Guida e funzionamento

Avviamento del motore

Posizionare il cambio sulla marcia adeguata.

Cambio automatico

Spostare la leva del cambio in P (parcheggio) o N (folle). In altre posizioni il motore non si accenderà. Per riavviare il veicolo mentre è già in marcia, utilizzare solo la posizione N (folle).

Attenzione

Non cercare di spostare la leva del cambio su P (parcheggio) con il veicolo in marcia. Si rischierebbe di danneggiare il cambio. Spostare la leva del cambio in P (parcheggio) solo a veicolo fermo.

Cambio manuale

La leva del cambio deve trovarsi in folle ed il freno di stazionamento deve essere attivato. Tenere premuto il pedale della frizione sul

pavimento ed avviare il motore. Il veicolo non si avvierà se il pedale della frizione non è completamente premuto.

Procedura di accensione

1. Con il pedale dell'acceleratore non abbassato, girare la chiave di accensione su START (accensione). Una volta acceso il motore, lasciare andare la chiave. La velocità al minimo diminuirà con il riscaldarsi del motore. Non imballare il motore immediatamente dopo la sua accensione. Lasciar riscaldare l'olio e lubrificare tutte le parti mobili.

Il veicolo è dotato di sistema di avviamento computerizzato. Questa funzione è di ausilio all'accensione del motore e ne protegge i componenti. Se la chiave di accensione viene girata in posizione START (accensione) e poi rilasciata quando il motore inizia ad avviarsi, il motore continuerà

l'avviamento per alcuni secondi o fino all'accensione del veicolo. Se il motore non si accende e la chiave viene mantenuta su START (accensione) per diversi secondi, dopo 15 secondi l'avviamento si interrompe per evitare danni al motorino di avviamento. Inoltre, per evitare danni alle marce, il sistema impedirà l'avviamento se il motore è già in marcia. Per arrestare il sistema di avviamento del motore, girare l'interruttore di accensione su ACC/ACCESSORY (acc/accessorio) o LOCK/OFF (blocco/off).

Attenzione

Un avviamento prolungato, spostando nuovamente l'accensione su START (accensione) al termine di un ciclo di avviamento, può causare

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

il surriscaldamento del motore di avviamento, e danneggiarlo, nonché scaricare la batteria. Attendere almeno 15 secondi prima di un nuovo tentativo, lasciando raffreddare il motore di avviamento.

- Se dopo 5-10 secondi il motore non si accende, specialmente in caso di basse temperature (al di sotto dei -18°C o 0°F), potrebbe essere ingolfato da una quantità eccessiva di carburante. Spingere fino in fondo il pedale dell'acceleratore e tenerlo premuto mentre si mantiene la chiave su START (accensione) per un massimo di 15 secondi. Attendere almeno 15 secondi prima di un nuovo tentativo, per lasciar raffreddare il motorino di avviamento. Quando il motore si accende, rilasciare la chiave e il pedale. Se il veicolo si accende

per pochi istanti ma poi si spegne nuovamente, ripetere la procedura. In questo modo si eliminerà il carburante in eccesso dal motore. Non imballare il motore immediatamente dopo la sua accensione. Azionare con delicatezza cambio e motore fino a che l'olio non si sarà riscaldato e lubrificerà tutte le parti mobili.

⚠ Attenzione

Se si aggiungono componenti elettrici o accessori si potrebbe modificare la modalità di funzionamento del motore. Qualsiasi danno risultante non sarebbe coperto dalla garanzia del veicolo. Vedere *Apparecchiatura elettrica aggiuntiva a pagina 9-57*.

Funzione di mantenimento dell'alimentazione elettrica degli accessori (RAP)

Questi accessori del veicolo possono essere utilizzati per un massimo di 10 minuti dopo lo spegnimento del motore.

- Impianto audio
- Cristalli elettrici
- Tettuccio apribile (se in dotazione)

I finestrini elettrici e il tettuccio apribile continueranno a funzionare per 10 minuti o fino all'apertura di qualsiasi portiera. La radio funziona quando la chiave è in posizione ON/RUN (on/marcia) o ACC/ACCESSORY (acc/accessorio). Una volta portata la chiave da ON/RUN (on/marcia) a LOCK/OFF (blocco/off), la radio continua a funzionare

9-20 Guida e funzionamento

per 10 minuti o finché il conducente non apre la portiera o non rimuove la chiave dall'accensione.

Cambio in parcheggio

Utilizzare questa procedura per cambiare in P (parcheggio):

1. Tenere abbassato il pedale del freno e inserire il freno di stazionamento.

Per ulteriori informazioni, vedere *Freno di stazionamento a pagina 9-33*.

2. Tenere premuto il pulsante sulla leva del cambio e spingere la leva verso la parte anteriore del veicolo, in posizione P (parcheggio).
3. Girare l'interruttore di accensione su LOCK/OFF (blocco/off).
4. Rimuovere la chiave.

Abbandonare il veicolo in moto.

Avvertenza

Abbandonare il veicolo quando è in moto potrebbe essere pericoloso. Potrebbe surriscaldarsi e causare un incendio.

Uscire dal veicolo se la leva del cambio non è completamente in P (parcheggio) e il freno di stazionamento non è correttamente inserito è pericoloso. Il veicolo potrebbe muoversi.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

Non abbandonare il veicolo con motore in funzione. Se si è lasciato il motore acceso, il veicolo potrebbe spostarsi improvvisamente. Chiunque nelle vicinanze potrebbe subire delle lesioni. Per assicurarsi che il veicolo non si sposti, anche su tratti di strada piani, inserire sempre il freno di stazionamento e spostare la leva del cambio su P (parcheggio). Vedere *Cambio in parcheggio a pagina 9-20*. Se si traina un rimorchio, vedere *Consigli per la guida e per il traino a pagina 9-51*.

Qualora si debba abbandonare il veicolo con il motore acceso, il cambio deve essere in P (parcheggio) e il freno di stazionamento deve essere inserito.

Guida e funzionamento 9-21

Rilasciare il pulsante e controllare che la leva del cambio non possa essere spostata da P (parcheggio).

Bloccaggio coppia

Il blocco della coppia si verifica quando il peso del veicolo esercita una forza eccessiva sul dente di scatto della marcia per il parcheggio nel cambio. Ciò avviene quando si parcheggia in collina e lo spostamento del cambio su P (parcheggio) non è effettuato correttamente per cui è difficile spostare la leva da P (parcheggio). Per evitare il blocco della coppia, tirare il freno di stazionamento e spostare il cambio su P (parcheggio). Per maggiori informazioni, vedere "Cambio in parcheggio" indicato precedentemente.

Se si verifica il blocco coppia, potrebbe essere necessario trainare il veicolo in cima alla collina con un altro veicolo per allentare la

pressione sul dente di scatto della marcia per il parcheggio in modo da spostare la leva da P (parcheggio).

Spostamento del cambio dalla posizione parcheggio

Questo veicolo è dotato di sistema di controllo del blocco del cambio elettronico. Il dispositivo di rilascio del blocco del cambio è stato ideato per:

- Impedire l'estrazione della chiave dal blocchetto di accensione se la leva del cambio non è in P (parcheggio) con il pulsante della leva del cambio completamente rilasciato.
- Impedire lo spostamento della leva del cambio da P (parcheggio) se l'interruttore di accensione non è su ON/RUN (on/marcia) e il pedale del freno non è premuto.

Il dispositivo di rilascio del blocco del cambio è sempre in funzione, tranne in caso di batteria scarica o con tensione bassa (inferiore a 9 volt).

In caso di batteria scarica o con tensione bassa, cercare di ricaricare la batteria o effettuare un avviamento di emergenza. Vedere *Avviamento di emergenza a pagina 10-84*.

Per spostare la leva del cambio da P (parcheggio):

1. Premere il pedale del freno.
2. Ruotare la chiave in posizione ON/RUN.
3. Si rilascia il freno di stazionamento. Vedere *Freno di stazionamento a pagina 9-33*.
4. Premere il pulsante della leva del cambio.
5. Spostare la leva nella posizione desiderata.

9-22 Guida e funzionamento

Se non è ancora possibile spostare la leva del cambio da P (parcheggio):

1. Rilasciare completamente il pulsante della leva del cambio.
2. Tenere premuto il pedale del freno e premere di nuovo il pulsante della leva del cambio.
3. Spostare la leva nella posizione desiderata.

Se ancora non è possibile spostare la leva del cambio da P (parcheggio), vedere la sezione seguente "Rilascio manuale del blocco del cambio".

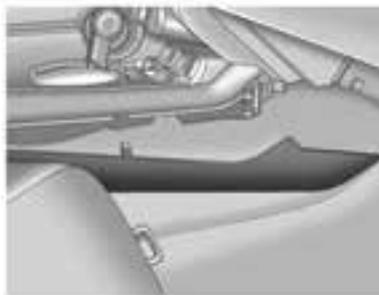
Rilascio manuale del blocco del cambio

Il cambio è dotato di un blocco elettrico di parcheggio detto rilascio manuale del blocco del cambio. La chiave deve essere in posizione ON/RUN (on/marcia) col pedale del freno premuto per poter spostare la leva del cambio dalla posizione P (parcheggio). Se la batteria è scarica, non è possibile spostare la

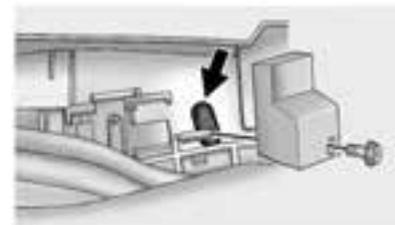
leva del cambio dalla posizione P (parcheggio) a meno che il rilascio manuale del blocco del cambio non venga disinnestato manualmente.

Per accedere al rilascio manuale del blocco del cambio:

1. Applicare il freno di stazionamento.



2. Allontanare il rivestimento della consolle lato passeggero dalla metà anteriore della consolle per esporre il meccanismo della leva del cambio.



3. Rimuovere il fermo e la copertura del rilascio manuale del blocco del cambio.
4. Spingere la leva di rilascio manuale verso il retro del veicolo e mantenerla in tale posizione.
5. Premere il pulsante di selezione e spostare la leva del cambio in posizione N (folle).
6. Rilasciare la leva.
7. Una volta spostato il veicolo, allineare la piastra di copertura del rilascio manuale del blocco del cambio e installare il fermo in modo che il cambio automatico possa funzionare correttamente.

8. Rimontare il pannello di rivestimento della consolle nella posizione originale, allineando i dispositivi di fissaggio sul pannello di rivestimento con le scanalature nella consolle. Premere in posizione il rivestimento laterale finché non scatta in posizione.

La leva del cambio si blocca se viene riportato in posizione P (parcheggio).

Parcheggio (cambio manuale)

Se il veicolo è dotato di cambio manuale, prima di uscire dal veicolo, spostare la leva del cambio in posizione R (retromarcia) e applicare con forza il freno di stazionamento. Una volta portata la leva del cambio in posizione R (retromarcia) con il pedale della frizione premuto, portare la chiave di accensione su LOCK/OFF (blocco/off), rimuovere la chiave e rilasciare la frizione.

Se si sta parcheggiando in pendenza o se il veicolo sta trainando un rimorchio, vedere *Consigli per la guida e per il traino a pagina 9-51*.

Parcheggio su oggetti infiammabili

Avvertenza

Gli oggetti infiammabili potrebbero entrare in contatto con componenti di scarico caldi al di sotto del veicolo e prendere fuoco. Non parcheggiare su carta, foglie, erba secca o altri oggetti infiammabili.

Active Fuel Management®

I veicoli con motore V8 e il cambio automatico possono essere dotati di Active Fuel Management®. Questo sistema consente al motore di

operare con tutti i cilindri o con solo metà dei suoi cilindri, in funzione delle condizioni di guida.

Quando è richiesta meno potenza, ad esempio quando si viaggia a velocità costante, il sistema funzionerà nella modalità con la metà dei cilindri, consentendo così al veicolo un maggiore risparmio di carburante. Quando si richiede una potenza maggiore, ad esempio quando si accelera dopo un arresto, durante un sorpasso o nell'immissione in autostrada, il sistema manterrà il funzionamento con tutti i cilindri.

9-24 Guida e funzionamento

Gas di scarico del motore

Avvertenza

I gas di scarico del motore contengono Monossido di Carbonio (CO), una sostanza inodore e incolore. L'esposizione a CO può causare perdita di conoscenza e può portare al decesso.

I gas di scarico potrebbero entrare nel veicolo nei seguenti casi:

- Il veicolo sosta a motore acceso in aree con scarsa aerazione (garage, gallerie, spessi strati di neve che possano bloccare il passaggio di aria sottoscocca o gli ugelli di uscita).

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

- Lo scappamento ha un odore o fa un rumore strano o diverso.
- L'impianto di scarico perde a causa di corrosione o danni.
- L'impianto di scarico del veicolo è stato alterato, danneggiato o riparato in modo improprio.
- Ci sono fori o aperture nella scocca del veicolo a seguito di danni o modifiche post-vendita non perfettamente sigillati.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

Se si rileva una insolita presenza di fumi o se si sospetta che del gas di scarico stia entrando nel veicolo:

- Guidare esclusivamente con i finestrini completamente abbassati.
- Far riparare immediatamente il veicolo.

Non parcheggiare mai il veicolo in moto in un'area chiusa, quali garage o edifici privi di appropriata aerazione con aria fresca.

Veicolo parcheggiato con motore acceso

È consigliabile evitare di lasciare in moto il veicolo parcheggiato.

Se il veicolo viene lasciato con motore in funzione, fare quanto appropriato per accertarsi che non si muova. Vedere *Cambio in parcheggio* a pagina 9-20. *Gas di scarico del motore* a pagina 9-24. Se il veicolo è dotato di cambio manuale, vedere *Parcheggio (cambio manuale)* a pagina 9-23.

In caso di parcheggio in salita trainando un rimorchio, vedere *Consigli per la guida e per il traino* a pagina 9-51.

Cambio automatico

Il Driver Information Center (DIC) visualizza la marcia corrente selezionata nell'angolo inferiore sinistro. Quando la modalità sport è attiva viene visualizzata una S. Se è attiva la modalità manuale, vengono visualizzati M e la marcia corrente selezionata.



P (parcheggio): Questa posizione blocca le ruote posteriori. È la posizione da preferire quando si accende il motore perchè il veicolo non può muoversi facilmente.

Avvertenza

Uscire dal veicolo se la leva del cambio non è completamente in P (parcheggio) e il freno di stazionamento non è correttamente inserito è pericoloso. Il veicolo potrebbe muoversi.

(Continuazione)

9-26 Guida e funzionamento

Avvertenza (Continuazione)

Non abbandonare il veicolo con motore in funzione. Se si è lasciato il motore acceso, il veicolo potrebbe spostarsi improvvisamente. Chiunque nelle vicinanze potrebbe subire delle lesioni. Per assicurarsi che il veicolo non si sposti, anche su tratti di strada piani, inserire sempre il freno di stazionamento e spostare la leva del cambio su P (parcheggio). Vedere *Cambio in parcheaggio a pagina 9-20*.
Consigli per la guida e per il traino a pagina 9-51.

Verificare che la leva del cambio si trovi completamente su P (parcheggio) prima di avviare il motore. Il veicolo ha un sistema di controllo di blocco del cambio automatico. Applicare innanzitutto il normale pedale del freno fino in fondo, quindi premere il pulsante sulla leva del cambio prima di cambiare la marcia da P (parcheggio) mentre la chiave di accensione è su ON/RUN (on/marcia). Se non è possibile spostare la leva da P (parcheggio), premere delicatamente sulla leva del cambio, quindi spingerla completamente su P (parcheggio) continuando ad applicare il pedale del freno. Quindi premere il pulsante della leva del cambio e spostare la leva su una marcia. Vedere *Spostamento del cambio dalla posizione parcheaggio a pagina 9-21*.

R (retromarcia): Utilizzare questa marcia per muovere il veicolo all'indietro.

⚠ Attenzione

Cambiare in R (retromarcia) con il veicolo in marcia avanti potrebbe danneggiare il cambio. Gli interventi di riparazione non saranno coperti dalla garanzia del veicolo. Cambiare in R (retromarcia) solo dopo che il veicolo si è fermato.

Per far oscillare il veicolo avanti e indietro per uscire da neve, ghiaccio o sabbia senza danneggiare il cambio, vedere *Se il Veicolo è Bloccato a pagina 9-11*.

N (folle): In questa posizione il motore non comunica con le ruote. Per riaccendere il motore con il veicolo in marcia, utilizzare solo la posizione N (folle). Utilizzare N (folle) anche quando il veicolo viene rimorchiato.

Guida e funzionamento 9-27

Avvertenza

Passare ad una marcia di movimento con il motore che gira ad alta velocità è pericoloso. A meno che non si abbia il piede saldamente sul pedale del freno, il veicolo potrebbe muoversi molto velocemente. Si potrebbe perdere il controllo e colpire oggetti o persone. Non passare ad una marcia di movimento con il motore che gira ad alta velocità.

Attenzione

Passare da P (parcheggio) o N (folle) con il motore che gira ad alta velocità potrebbe danneggiare il cambio. Gli interventi di riparazione non saranno coperti dalla garanzia del veicolo. Assicurarsi che il motore non giri ad alta velocità quando si cambia la marcia del veicolo.

D (Drive): Questa è la normale posizione di guida. Essa consente il miglior risparmio di carburante.

Se è necessario maggiore potenza per passare e:

- Si sta viaggiando a meno di 56 km/h (35 mph), premere il pedale dell'acceleratore a circa metà.
- Si sta viaggiando a circa 56 km/h (35 mph) o a velocità superiori, premere il pedale dell'acceleratore fino in fondo.

Freno motore (motori V6 e V8)

Quando si sta guidando su forti pendenze con la leva del cambio in posizione D (Drive) o M (manuale) ed è necessario applicare spesso il freno, il cambio scende di una marcia per contribuire al controllo della velocità del veicolo e ridurre l'usura dei freni. Se il conducente continua a premere i freni, il cambio scala fino a raggiungere la 3^a (terza).

Se il freno viene rilasciato per un certo tempo, il cambio sale di una marcia. Se la strada si porta in piano e si preme il pedale dell'acceleratore, il cambio sale fino a raggiungere la marcia appropriata.

Attenzione

Se il veicolo accelera lentamente o se non vengono innestate le marce, il cambio potrebbe risentirne. Far revisionare immediatamente il veicolo.

M (modalità manuale): Questa posizione consente al conducente di selezionare le marce appropriate alle condizioni di guida.

Con la leva del cambio in M (modalità manuale) e senza usare i comandi del cambio scalare sul volante, il veicolo sarà in modalità sport. La modalità sport garantisce un cambio più deciso e rapido.

9-28 Guida e funzionamento

Il cambio cambierà marcia automaticamente finché non venga utilizzato il cambio scalare. Il cambio scalare attiva la selezione manuale della marcia da parte del conducente. Vedere *Modalità manuale* a pagina 9-28.

Modelli V6, modelli V8

Durante la guida in modalità sport, se non è stato attivato il cambio scalare, è il cambio a determinare quando il veicolo viene guidato in modo competitivo. Il cambio può rimanere su una marcia più a lungo di quanto non avvenga in modalità di guida normale in base all'input dell'acceleratore e all'accelerazione laterale del veicolo. Se si verifica una riduzione rapida nella farfalla da

una posizione di farfalla pesante, il cambio manterrà la marcia corrente fino ai giri/minuto vicini alla linea rossa. Durante la frenata, il cambio scalerà automaticamente alla marcia inferiore successiva mantenendo la velocità del motore a circa 3.000 giri/min. Se il veicolo è poi guidato per un breve periodo ad una velocità costante e senza carichi di svolta elevati, il cambio passerà alla marcia superiore cambiando una marcia alla volta, fino alla sesta. Dopo aver cambiato in sesta, o aver arrestato il veicolo completamente, il cambio ritornerà al normale cambio della modalità sport.

Modalità manuale

Cambio scalare



Il cambio scalare consente al conducente di controllare manualmente il cambio automatico. Per utilizzare il cambio scalare, la leva del cambio deve essere in M (modalità manuale). I veicoli dotati di questa funzione sono dotati di indicatori sul volante. I comandi si trovano sul retro dello sterzo. Spostare il comando di sinistra per scalare e il comando di destra per

Guida e funzionamento 9-29

umentare le marce. Il display del DIC mostra la marcia del veicolo inserita.

In M (modalità manuale), il cambio impedirà il passaggio ad una marcia inferiore se la velocità del motore è troppo elevata. Se il paddle del cambio scalare con segno meno (-) viene trattenuto mentre il veicolo rallenta, la M nel DIC lampeggerà e sarà consentito scalare quando la velocità del veicolo sarà sufficientemente bassa. Se il paddle del cambio scalare con segno meno (-) viene mantenuto tirato, il cambio non scala in maniera continua. Ogni scalata deve essere richiesta separatamente rilasciando e ripremendo il paddle con segno meno (-) del cambio scalare.



Nella parte superiore del display dei veicoli dotati di display head-up (HUD) sono disponibili delle spie indicanti il momento ottimale in cui effettuare la cambiata. A mano a mano che ci si avvicina ad un punto di innesto, le file di spie aumentano e si avvicinano le une alle altre. La cambiata deve essere effettuata prima che le spie si riuniscano al centro del display. Se le spie iniziano a lampeggiare, il punto di innesto è stato superato. In questo caso, effettuare subito la cambiata.

Vedere *Driver Information Center (DIC)* a pagina 5-24. *Head-Up Display (HUD)* a pagina 5-27.

In modalità cambio scalare, il conducente può abbandonare il cambio scalare tenendo premuto il comando destro (salita di marcia) per due secondi. Il cambio torna alla modalità automatica.

Il conducente può scegliere di passare per poco tempo alla modalità scambio scalare mentre è in modalità D (Drive). Spingendo

leggermente i controlli del cambio per scalare o salire di marcia, il cambio passa in modalità cambio scalare. Il conducente può quindi uscire dalla modalità cambio scalare tenendo premuto il comando di salita di marcia per due secondi. Il sistema ritornerà al cambio automatico dopo 10 secondi di crociera a velocità stabile, o quando il veicolo si arresta.

Tale caratteristica è indicata per la guida sportiva o durante la guida in collina, per restare più a lungo in una marcia oppure per scalare ottenendo potenza maggiore o utilizzare il freno motore. Il cambio consentirà solo di cambiare in marce adeguate alla velocità e al numero di giri al minuto del veicolo (giri/min). Il cambio non passa automaticamente alla prossima marcia più alta se i giri/min del motore sono eccessivi. Se per qualsiasi motivo non è possibile cambiare marcia, il DIC visualizza il messaggio SHIFT DENIED (impossibile cambiare marcia), ad

9-30 Guida e funzionamento

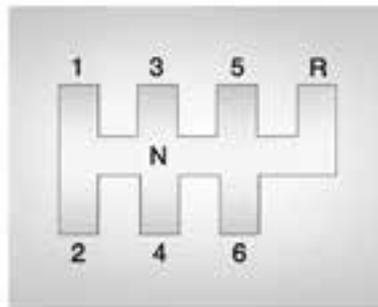
indicare che il cambio non ha cambiato marcia. In modalità cambio scalare, il cambio non scala automaticamente in caso di forte accelerazione.

Quando si è in modalità cambio scalare e si sta rallentando per poi fermarsi, il cambio V6 scalerà automaticamente in 1 (prima) marcia, mentre il cambio V8 scalerà automaticamente in 2 (seconda) marcia. Sui modelli V8, è possibile selezionare una partenza in 1^a (prima) con i comandi del cambio scalare. Quando si accelera da una sosta, il cambio mantiene la marcia finché il conducente non seleziona manualmente una marcia più alta con i comandi del cambio scalare.

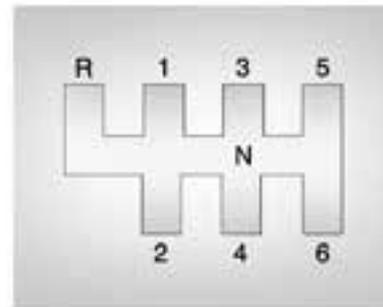
Quando si accelera dopo un arresto in condizioni di neve e ghiaccio, potrebbe essere auspicabile inserire la 2^a (seconda). Un rapporto di marcia superiore permette di ottenere maggiore trazione sulle superfici sdruciolevoli.

Cambio manuale

Griglia di innesto (motori V8)



Griglia di innesto (motore V6)



Si tratta delle griglie di innesto dei cambi manuali a 6 velocità.

Per utilizzare il cambio:

1 (prima): Premere il pedale della frizione e cambiare in 1^a (Prima). Poi rilasciare lentamente il pedale della frizione mentre si preme il pedale dell'acceleratore.

Si può passare alla 1^a (Prima) quando si viaggia a meno di 64 km/h (40 miglia/ora). Se ci si arresta completamente ed è difficile passare alla 1 (prima), mettere la

Guida e funzionamento 9-31

leva del cambio in folle e lasciar andare la frizione. Premere nuovamente il pedale della frizione. Poi passare alla 1 (prima)

2[^] (Seconda): Premere il pedale della frizione e lasciare il pedale dell'acceleratore e passare alla 2[^] (seconda). Poi rilasciare lentamente il pedale della frizione mentre si preme il pedale dell'acceleratore.

3[^] (terza), 4[^] (quarta), 5[^] (quinta) e 6[^] (sesta): Passare alla 3[^] (terza), 4[^] (quarta), 5[^] (quinta) e 6[^] (sesta) come si è fatto per passare alla 2[^] (seconda). Rilasciare lentamente il pedale della frizione mentre si preme il pedale dell'acceleratore.

Per fermarsi, lasciare il pedale dell'acceleratore e premere il pedale del freno. Poco prima che il veicolo si arresti, premere il pedale della frizione ed il pedale del freno e passare in folle.

Folle: Usare questa posizione durante l'avviamento o il motore si trova al minimo. La leva del cambio si trova in folle quando è al centro senza essere innestata in nessuna marcia.

R (retromarcia): Per la retromarcia, premere il pedale della frizione e inserire R (retromarcia). Sui modelli V8, applicare pressione per far passare la leva dalla 5[^] (quinta) e dalla 6[^] (sesta) alla R (retromarcia). Lasciare lentamente il pedale della frizione premendo contemporaneamente sul pedale dell'acceleratore.



Nella parte superiore del display dei veicoli dotati di display head-up (HUD) potrebbero essere disponibili

delle spie indicanti il momento ottimale in cui effettuare la cambiata. A mano a mano che ci si avvicina ad un punto di innesto, le file di spie aumentano e si avvicinano le une alle altre. La cambiata deve essere effettuata prima che le spie si riuniscano al centro del display. Se le spie iniziano a lampeggiare, il punto di innesto è stato superato. In questo caso, effettuare subito la cambiata.

Vedere *Driver Information Center (DIC)* a pagina 5-24. *Head-Up Display (HUD)* a pagina 5-27.

9-32 Guida e funzionamento

Freni

Sistema di antibloccaggio (ABS)

Questo veicolo è dotato ABS, un sistema frenante elettronico avanzato che aiuta ad evitare lo slittamento in frenata.

Quando il veicolo inizia ad allontanarsi l'ABS si controlla. Durante questo test, è possibile sentire un rumore di motore o ticchettio, e si potranno notare anche lievi movimenti del pedale del freno. Questo è normale.



Se c'è un problema con l'ABS, la spia rimarrà accesa. Vedere *Spia del sistema di antibloccaggio (ABS)* a pagina 5-19.

Quando, guidando in sicurezza su strada bagnata, si è costretti a schiacciare il freno e continuare a frenare per evitare un ostacolo improvviso, un computer rileva il rallentamento delle ruote. Se una delle ruote sta per smettere di girare, il computer farà intervenire i freni separatamente su ogni ruota.

L'ABS può modificare la pressione dei freni su ogni ruota, a seconda del caso, più velocemente di quanto potrebbe il conducente. Ciò vi permette di sterzare evitando l'ostacolo mentre frenate energicamente.

Non appena vengono attivati i freni, il computer continua a ricevere aggiornamenti sulla velocità delle ruote e allo stesso tempo regola di conseguenza la pressione dei freni.

È importante ricordare che l'ABS non cambia il tempo necessario per portare il piede al pedale del freno o non sempre diminuisce lo spazio di frenata. Se ci si avvicina troppo al veicolo che precede, e se quel

veicolo rallenta o si ferma improvvisamente non ci sarà abbastanza tempo per azionare i freni. Lasciare sempre davanti al proprio veicolo la distanza necessaria per fermarsi, anche in presenza di ABS.

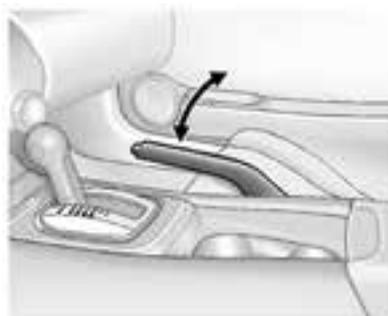
Uso dell'ABS

Non azionare più volte il freno. Tenere premuto il pedale del freno fino in fondo e lasciare agire l'ABS. È possibile sentire agire il motore o la pompa dell'ABS e sentire pulsare il pedale del freno. È normale.

Frenata di emergenza

L'ABS vi consente di sterzare e frenare allo stesso tempo. In molti casi di emergenza, sterzare può aiutare più ancora della migliore frenata.

Freno di stazionamento



Per applicare il freno di stazionamento, tirare in su la maniglia del freno di stazionamento. Non è necessario premere il pulsante di rilascio mentre si applica il freno di stazionamento. Se il quadro è in posizione ON/RUN (on/marcia), la spia dell'impianto frenante si accende. Vedere *Spia Impianto Frenante a pagina 5-18*.

Per rilasciare il freno di stazionamento:

1. Tenere premuto il pedale del freno.
2. Tirare la maniglia del freno a mano verso l'alto fino a poter premere il pulsante di rilascio.
3. Tenere premuto il pulsante di rilascio mentre si sposta la maniglia del freno di stazionamento completamente verso il basso.

Attenzione

Guidare con il freno di stazionamento inserito può surriscaldare l'impianto frenante e causare prematura usura o danni ai componenti dell'impianto frenante. Assicurarsi che il freno di stazionamento sia completamente rilasciato e la spia del freno sia spenta prima di iniziare a guidare.

Guidare con il freno di stazionamento applicato causa l'attivazione di un segnale acustico di avvertenza, mentre il DIC visualizza il messaggio Rilasciare il freno di stazionamento. Il messaggio resta attivo finché:

- Non viene rilasciato il freno di stazionamento.
- Il veicolo non si arresta.

Se si traina un rimorchio e si parcheggia in pendenza, vedere *Consigli per la guida e per il traino a pagina 9-51*.

Assistenza alla frenata

Questo veicolo è dotato di funzione di assistenza alla frenata, messa a punto come ausilio per il conducente all'ora di arrestare il veicolo o diminuirne la velocità in condizioni di emergenza. Questa funzione sfrutta automaticamente il modulo di controllo del freno idraulico del sistema di stabilità per integrare il servofreno in condizioni in cui il conducente abbia premuto il

9-34 Guida e funzionamento

pedale del freno velocemente e con forza, tentando di arrestare o diminuire con rapidità la velocità del veicolo. Il modulo di controllo del freno idraulico del sistema di stabilizzazione aumenta la pressione del freno ad ogni angolo del veicolo fino all'attivazione dell'ABS. Una lieve pulsazione del pedale del freno o un lieve movimento dello stesso in questo caso sono normali, e il conducente dovrà continuare a premere il pedale del freno come richiesto dalla situazione di guida. La funzione di assistenza alla frenata si disinserirà automaticamente quando si rilascerà il pedale del freno o quando la pressione sul pedale verrà velocemente ridotta.

Assistenza per le partenze in salita (Hill Start Assist, HSA)

L'HSA è una funzione automatica che si attiva quando il veicolo è fermo su un pendio. Questa funzione è stata ideata per evitare che il veicolo si sposti accidentalmente avanti o indietro durante le partenze nei dislivelli. La funzione HSA mantiene la pressione dei freni per evitare che il veicolo indietreggi durante lo spostamento del piede dal pedale del freno al pedale dell'acceleratore per partire in salita. La funzione HSA non si attiva se il veicolo è rivolto a valle, con cambio in Drive, o se è rivolto a monte con cambio in R (retromarcia).

Sistema di controllo della guida (RCS)

Controllo trazione/ Controllo elettronico della stabilità

Funzione di sistema

Il veicolo è dotato di un sistema di controllo della trazione (TCS) e StabiliTrak[®], un sistema di controllo elettronico della stabilità. Questi sistemi aiutano a limitare lo slittamento delle ruote e ad assistere il conducente a mantenere il controllo, specialmente su percorsi stradali sdruciolevoli.

TCS si attiva se rileva che una qualsiasi delle ruote motrici gira a vuoto o inizia a perdere trazione. Se ciò accadesse, il sistema TCS frena le ruote che girano a vuoto e riduce la coppia motore per limitare lo slittamento.

Guida e funzionamento 9-35

Lo StabiliTrak si attiva quando il veicolo rileva una differenza tra il percorso previsto e la direzione di marcia effettiva del veicolo. Lo StabiliTrak applica pressione frenante su ogni ruota del veicolo in modo selettivo, per aiutare il conducente a mantenere il veicolo in traiettoria.

Se si utilizza il controllo automatico della velocità di crociera e il controllo trazione o StabiliTrak iniziano a limitare lo slittamento delle ruote, il controllo automatico della velocità di crociera si disinserisce. Il controllo automatico della velocità di crociera può essere riattivato quando le condizioni stradali lo consentono.

Entrambi i sistemi si azionano automaticamente quando il veicolo viene avviato e inizia a muoversi. I sistemi possono essere uditi o sentiti durante il loro funzionamento o quando si eseguono controlli diagnostici. Si tratta di una cosa normale, e non indica alcun problema del veicolo.

Si raccomanda di lasciare entrambi i sistemi attivi in condizioni di guida normali; tuttavia, potrebbe essere necessario disattivare il TCS se il veicolo rimane bloccato nella sabbia, nel fango, sul ghiaccio o nella neve. Vedere *Se il Veicolo è Bloccato a pagina 9-11*. "Attivazione e disattivazione del sistema" più avanti in questa sezione.



La spia di entrambi i sistemi si trova nel quadro strumenti. Questa spia:

- lampeggerà quando il TCS sta limitando lo slittamento delle ruote.
- Lampeggerà quando viene attivato StabiliTrak.
- Accendere e lasciare azionato quando uno dei sistemi non funziona.

Se uno qualsiasi dei sistemi non riesce ad accendersi o ad attivarsi, nel Driver Information Center (DIC) apparirà un messaggio,  si azionerà e resterà azionato per indicare che il sistema è inattivo e non sta assistendo il conducente nel mantenimento del controllo. Il veicolo è sicuro da guidare, ma la guida dovrebbe essere regolata di conseguenza.

Se  si accende e resta azionato:

1. Arrestare il veicolo.
2. Spegnerne il motore e attendere 15 secondi.
3. Avviare il motore.

Guidare. Se la spia  si accende e rimane a luce fissa, è possibile che il veicolo richieda più tempo per poter diagnosticare il problema. Se la condizione persiste, consultare il proprio concessionario.

9-36 Guida e funzionamento

Disattivazione e attivazione dei sistemi



Il pulsante per i sistemi TCS e StabiliTrak si trova nella console centrale, di fronte alla leva del cambio.

Attenzione

Non frenare ripetutamente né eseguire forti accelerazioni quando il TCS è spento. Gli organi di trasmissione del veicolo potrebbero subire danni.

Per disattivare solo il TCS, premere e rilasciare il pulsante . La spia trazione disinserita  appare sul quadro strumenti.

Per attivare di nuovo il TCS, premere e rilasciare il pulsante . La spia trazione disinserita  visualizzata sul quadro strumenti si spegne.

Se il TCS sta limitando lo slittamento delle ruote quando il pulsante  è premuto, il sistema non si disattiverà fino a quando le ruote non smettano di girare a vuoto.

Per disattivare sia il TCS che lo StabiliTrak, tenere premuto il pulsante  fino a che la spia trazione disinserita  e la spia StabiliTrak OFF  si accendono stabilmente sul quadro strumenti.

Per attivare TCS e StabiliTrak, premere e rilasciare il pulsante . La spia trazione disinserita  e la spia StabiliTrak OFF  sul quadro strumenti si spengono.

L'aggiunta di accessori può influenzare le prestazioni del veicolo. Vedere *Accessori e modifiche alla vettura* a pagina 10-2.

Sistema EDC (Engine Drag Control)

Il sistema EDC migliora la stabilità rilevando l'eventuale differenza di velocità tra le ruote libere anteriori e le ruote motrici posteriori, evenienza che può verificarsi spesso quando il conducente toglie il piede dall'acceleratore in caso di superfici sdruciolevoli (neve, ghiaccio, ecc.). In tal caso, il sistema EDC aumenta la coppia sulle ruote posteriori per fare in modo che tutt'e quattro le ruote stiano girando a velocità analoghe, per favorire la stabilità del veicolo.

Modalità di guida competitiva

La modalità di guida da competizione e il controllo di lancio sono sistemi progettati per consentire prestazioni superiori mentre si accelera e/o si affronta una curva a gomito. Questo è possibile regolando e ottimizzando le prestazioni del motore e dei freni. Queste modalità sono destinate all'uso su circuiti o piste e non sono destinate all'uso su strade pubbliche. Non compenseranno l'inesperienza o la mancanza di familiarità del conducente con un percorso di gara. Per i conducenti che preferiscono lasciare al sistema un maggior controllo del motore e dell'impianto frenante, è consigliabile attivare i normali sistemi TCS e Stabilitrak.

Attenzione

Se si tenta di effettuare la cambiata quando le ruote motrici slittano e non hanno trazione, il cambio potrebbe danneggiarsi. Il danno causato dal cattivo uso del veicolo non è coperto dalla garanzia del veicolo. Non tentare il cambio marcia quando le ruote non hanno trazione.

Modalità di guida competitiva (solo SS)

La modalità di guida competitiva consente completa potenza del motore mentre il sistema Stabilitrak aiuta a mantenere il controllo direzionale del veicolo per mezzo dell'inserimento del freno selettivo. In questa modalità, il TCS è spento e il controllo di lancio disponibile. Regolare il vostro stile di guida per la potenza motore disponibile. Vedere "Controllo di Lancio" più avanti in questa sezione.



Queste spie sono accese quando il veicolo è nella modalità Guida competitiva.

Questa modalità di gestione opzionale può essere selezionata premendo il pulsante TCS/Stabilitrak sulla consolle due volte in rapida successione. Il messaggio relativo viene visualizzato nel Driver Information Center (DIC). Per ulteriori informazioni, vedere *Messaggi del sistema di controllo della corsa a pagina 5-38*.

9-38 Guida e funzionamento

Quando il pulsante TCS/StabiliTrak viene premuto di nuovo, i sistemi TCS e StabiliTrak sono azionati. Il messaggio relativo viene visualizzato brevemente nel DIC.

Controllo del lancio (solo modelli V8 con cambio manuale)

Sui veicoli dotati di cambio manuale, nella modalità di guida competitiva è disponibile una funzione di controllo del lancio che consente al conducente di raggiungere alti livelli di accelerazione del veicolo in traiettorie rettilinee. Il controllo di lancio è una forma di controllo della trazione che gestisce il girare dello pneumatico lanciando il veicolo. Questa funzione è destinata all'uso durante corse su pista dove si desiderino tempi costanti da zero a sessanta su quarto di miglio.

Il Launch Control è disponibile solo quando si soddisfino i seguenti criteri:

- La modalità di guida competitiva è selezionata.
- Il veicolo non sia in movimento.
- Il volante è orientato in avanti.
- La frizione è premuta e il cambio in prima.
- Il pedale dell'acceleratore sia premuto rapidamente per aprire completamente la farfalla.

La funzione di Launch Control inizialmente limiterà il numero di giri del motore quando il conducente preme rapidamente il pedale dell'acceleratore per aprire completamente la farfalla.

Un rilascio regolare e rapido della frizione, mantenendo al contempo il pedale dell'acceleratore completamente premuto, gestirà lo slittamento delle ruote. I cambi completi sono descritti in *Cambio manuale a pagina 9-30*

Una volta lanciato il veicolo, il sistema continua in modalità di guida competitiva.

La modalità guida competitiva e controllo del lancio sono sistemi ideati per guida su pista e non per l'uso su strade pubbliche. I sistemi non sono ideati in modo da compensare la mancanza di esperienza del conducente o la sua mancanza di familiarità con il tracciato di corsa.

Asse posteriore a slittamento limitato

I veicoli dotati di asse posteriore a slittamento limitato hanno più trazione su neve, fango, ghiaccio, sabbia o ghiaia. Quando la trazione è scarsa, questa funzione consente alle ruote motrici con maggior trazione di muovere il veicolo. L'asse posteriore a slittamento limitato garantisce inoltre maggior controllo al conducente in caso di curve strette o durante il completamento di una manovra, ad esempio un cambio di corsia di marcia.

Controllo della velocità di crociera

Il controllo automatico della velocità di crociera consente di mantenere il veicolo a una velocità di circa 40 km/h (25 miglia/ora) o più senza tenere il piede sull'acceleratore. Il controllo automatico della velocità di crociera non funziona a velocità inferiori a 40 km/h (25 miglia/ora).

Azionando i freni, il controllo automatico della velocità di crociera è disattivato.

Avvertenza

Il controllo della velocità di crociera può essere pericoloso quando non è possibile guidare a velocità costante in condizioni di sicurezza. Non utilizzarlo su strade piene di curve o con traffico pesante.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

Il controllo della velocità di crociera può essere pericoloso su strade sdrucciolevoli. In tali casi, i mutamenti rapidi della trazione dei pneumatici possono portare a slittamenti eccessivi delle ruote e quindi alla perdita di controllo del veicolo. Evitare di utilizzarlo su strade sdrucciolevoli.

Se il sistema StabiliTrak[®] inizia a limitare lo slittamento delle ruote mentre il controllo automatico della velocità di crociera è in funzione, quest'ultimo si disattiva automaticamente. Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità a pagina 9-34*. Quando le condizioni della strada consentono di usare il controllo automatico della velocità di crociera, è possibile azionarlo di nuovo.

9-40 Guida e funzionamento



⏻ (On/Off): Attiva e disattiva il controllo automatico della velocità di crociera. Quando il controllo automatico della velocità di crociera è inserito, sul quadro strumenti si accende una spia bianca.

⏻ (Annulla): Premere per disattivare il controllo della velocità di crociera senza cancellare dalla memoria la velocità impostata.

RES/+ (Ripristina/Accelera): Spostare brevemente la rotellina verso l'alto per riportare il veicolo a una velocità impostata in precedenza, oppure trattenerla per accelerare. Se il controllo automatico della velocità di crociera è già attivo, utilizzarlo per aumentare la velocità del veicolo.

SET/- (Imposta/Decelera): Spostare la rotellina brevemente verso il basso per impostare la velocità e attivare il controllo automatico della velocità di crociera. Se il controllo automatico della velocità di crociera è già attivo, utilizzarlo per ridurre la velocità.

Impostazione del controllo della velocità di crociera

Se **⏻** è attivo anche se non utilizzato, è possibile attivare accidentalmente il pulsante portando entrando inavvertitamente nella modalità di controllo automatico della velocità di crociera. Tenere l'interruttore del controllo della velocità di crociera disattivato se non in uso.

1. Premere **⏻** per attivare il controllo automatico della velocità di crociera.
2. Passare alla velocità desiderata.
3. Premere la rotellina verso SET/- e rilasciarla.
4. Sollevare il piede dall'acceleratore.

Una volta impostato il controllo automatico della velocità di crociera sulla velocità desiderata, sul quadro strumenti si accende la spia verde del controllo automatico della velocità di crociera.

Ripristinare una velocità impostata

Se il controllo della velocità di crociera è impostato ad una velocità desiderata e si utilizzano i freni, il controllo della velocità di crociera viene disattivato senza eliminare la velocità impostata dalla memoria.

Quando la velocità del veicolo raggiunge circa 40 km/h (25 miglia/ora) o più, premere brevemente la rotellina sul volante verso l'alto, verso RES/+ . Il veicolo ritorna alla velocità precedentemente impostata.

Aumento della velocità utilizzando il controllo della velocità di crociera

Se il controllo della velocità di crociera è già attivato:

- Premere la rotellina verso l'alto, verso RES/+ , e tenerla premuta finché il veicolo non accelera alla velocità desiderata, quindi rilasciarla.
- Per aumentare la velocità a piccoli incrementi, premere brevemente la rotellina verso l'alto, verso RES/+, quindi rilasciarla. Ad ogni pressione, il veicolo accelera di circa 1,6 km/h (1 miglio/ora).

Riduzione della velocità utilizzando il controllo della velocità di crociera

Se il controllo della velocità di crociera è già attivato:

- Premere la rotellina verso SET/- e tenerla premuta finché non viene raggiunta la velocità più bassa desiderata, quindi rilasciarla.
- Per ridurre la velocità a piccoli incrementi, premere brevemente la rotellina verso SET/-. Ad ogni pressione, il veicolo rallenta di circa 1,6 km/h (1 miglio/ora).

Sorpasso di un altro veicolo utilizzando il controllo della velocità di crociera

Utilizzare il pedale dell'acceleratore per aumentare la velocità del veicolo. Levando il piede dall'acceleratore, il veicolo rallenta alla velocità di crociera precedentemente impostata.

9-42 Guida e funzionamento

Durante l'azione sul pedale dell'acceleratore o subito dopo averlo rilasciato per escludere il controllo automatico della velocità di crociera, se la rotellina viene spostata brevemente verso SET/–, si imposterà il controllo automatico della velocità di crociera sulla velocità corrente del veicolo.

Utilizzo del controllo della velocità di crociera in collina

Il buon funzionamento del controllo della velocità di crociera in collina dipende dalla velocità del veicolo, dal carico, e dalla pendenza. In caso di forti salite, potrebbe essere necessario premere l'acceleratore per mantenere la velocità impostata del veicolo. In discesa, potrebbe essere necessario frenare o scalare per mantenere la velocità impostata del veicolo. Azionando i freni, il controllo della velocità di crociera è disattivato.

Disattivazione del controllo della velocità di crociera

Tre sono i metodi per disattivare il controllo automatico della velocità di crociera:

- Per disattivare il controllo automatico della velocità di crociera, intervenire delicatamente sul pedale del freno o sulla frizione. La spia indicatrice sul quadro strumenti si spegne.
- Premere  sul volante.
- Per disattivare il controllo automatico della velocità di crociera, premere  sul volante.

Cancellazione della velocità dalla memoria

La velocità impostata del controllo della velocità di crociera viene eliminata dalla memoria premendo il pulsante  oppure disattivando l'accensione.

Sistemi di assistenza al conducente

Assistenza al parcheggio ad ultrasuoni

Il sistema di ausilio al parcheggio posteriore agli ultrasuoni (URPA) aiuta il conducente durante i parcheggi e segnala la presenza di oggetti procedendo in R (retromarcia). Il sistema URPA è attivo a velocità inferiori a 8 km/h (5 miglia/h). I sensori sul paraurti posteriore rilevano gli oggetti fino a 2,5 m (8 piedi) dietro il veicolo e ad almeno 20 cm (8 pollici) dal terreno. La distanza alla quale gli oggetti possono essere rilevati potrebbe essere inferiore nei climi più caldi o umidi.

 **Avvertenza**

Il sistema URPA non rileva bambini, pedoni, ciclisti, animali od oggetti sotto al paraurti o troppo vicini oppure troppo lontani dal veicolo. Non è disponibile a velocità superiori agli 8 km/h (5 miglia/ora). Per evitare lesioni, incidenti mortali o danni al veicolo, anche con l'URPA, controllare sempre l'area attorno al veicolo e verificare tutti gli specchietti prima di procedere in retromarcia.

Come funziona il sistema

L'URPA si attiva automaticamente spostando la leva del cambio su R (retromarcia). Viene emesso un suono singolo per indicare che il sistema è in funzione.

Il rilevamento di un ostacolo è annunciato da alcune segnalazioni acustiche. L'intervallo tra i bip diventa più breve quando il veicolo

si avvicina all'ostacolo. Quando la distanza è inferiore a 30 cm (12 pollici), la segnalazione acustica è continua e dura cinque secondi.

Attivazione e disattivazione del sistema

Il sistema URPA può essere attivato e disattivato tramite i comandi del sistema Infotainment. Vedere *Personalizzazione del veicolo a pagina 5-41*.

Quando il sistema è spento, il DIC (Driver Information Center) visualizza il messaggio PARK ASSIST OFF (assistenza al parcheggio disattivata). Il messaggio scompare dopo un breve periodo di tempo.

Il sistema URPA si attiva automaticamente all'avvio del veicolo.

Disattivare URPA quando si traina un rimorchio.

Quando il sistema non sembra funzionare correttamente

Il DIC potrebbe visualizzare i seguenti messaggi:

SERVICE PARKING ASSIST (manutenzione assistenza al parcheggio): Se appare questo messaggio, verificare la presenza delle seguenti condizioni:

- I sensori ad ultrasuoni sono sporchi. Tenere il paraurti posteriore pulito eliminando fango, sporcizia, neve, ghiaccio e neve sciolta. Per istruzioni sulla pulizia, vedere *Cura delle parti esterne a pagina 10-89*
- I sensori dell'assistenza al parcheggio sono coperti da brina o ghiaccio. La brina e il ghiaccio possono depositarsi attorno e dietro i sensori e non sempre sono visibili; tale condizione può verificarsi dopo aver lavato il veicolo con acqua fredda. Non è possibile cancellare il messaggio fino a quando la brina o il ghiaccio non si sono sciolti.

9-44 Guida e funzionamento

Se la condizione precedente non esiste, portare il veicolo dal proprio concessionario per riparare il sistema.

PARK ASSIST OFF (assistenza al parcheggio disattivata): Se il sistema URPA non si attiva a causa di un problema temporaneo, il messaggio viene visualizzato sul DIC. Ciò può verificarsi nelle seguenti condizioni:

- Il conducente ha disattivato il sistema.
- Durante l'ultimo ciclo di guida, un oggetto sporgeva dal bagagliaio. Una volta rimosso l'oggetto, il sistema URPA torna al funzionamento normale.
- Il paraurti è danneggiato. Portare il veicolo in concessionaria per riparare il sistema.
- Altri problemi, ad esempio le vibrazioni causate da un martello pneumatico o la compressione dei freni pneumatici su un autocarro di

grandi dimensioni, possono influenzare le prestazioni del sistema.

Retrocamera (RVC)

Leggere il seguente capitolo prima di utilizzare il sistema RVC.

Avvertenza

Il sistema RVC non visualizza bambini, pedoni, ciclisti, animali o altri oggetti al di fuori del campo visivo della videocamera, al di sotto del paraurti o sotto il veicolo. Le distanze percepite possono essere diverse dalle distanze effettive. Non procedere in retromarcia usando solo la schermata RVC, durante manovre di retromarcia più lunghe e ad alta velocità o dove vi sia traffico che incrocia il percorso. Se non si adotterà l'attenzione necessaria prima di guidare in retromarcia,

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

possono verificarsi lesioni, incidenti mortali o danni ai veicoli. Controllare sempre dietro e attorno al veicolo prima di procedere in retromarcia.

Il sistema con videocamera posteriore è progettato per assistere il conducente in retromarcia visualizzando l'area posteriore al veicolo. Quando la chiave è in posizione ON/RUN (on/marcia) e il conducente inserisce la retromarcia (R), l'immagine video appare automaticamente nello schermo del sistema Infotainment. Lo schermo Infotainment torna alla schermata precedente circa 4 secondi dopo il disinserimento della marcia R (retromarcia).

Guida e funzionamento 9-45

Per vedere più in fretta la schermata precedente, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere un tasto sul sistema Infotainment.
- Cambiare in P (parcheggio).
- Raggiungere una velocità di 8 km/h (5 miglia/ora).

Accensione o spegnimento della videocamera posteriore

Per accendere o spegnere la videocamera posteriore:

1. Cambiare in P (parcheggio).
2. Premere il pulsante CONFIG.
3. Selezionare le Opzioni Videocamera posteriore.
4. Selezionare Videocamera. Quando accanto alla voce Videocamera compare un segno di spunta, il sistema RVC è disattivato.

Simboli e linee guida

Il sistema RVC può disporre di una funzione che consente al conducente di vedere i simboli sullo schermo Infotainment durante l'uso della videocamera posteriore. Il sistema di ausilio al parcheggio posteriore a ultrasuoni (URPA) non deve essere disabilitato per poter utilizzare i simboli di attenzione. Se il sistema URPA è stato disattivato e i simboli sono stati attivati, è possibile che compaia il messaggio di errore "Rear Parking Assist Symbols Unavailable" (Simboli dell'assistenza al parcheggio non disponibili). Vedere *Sistema di ausilio al parcheggio ad ultrasuoni a pagina 9-42*.

I simboli compaiono e possono coprire un oggetto quando si guarda lo schermo Infotainment e un oggetto viene rilevato dal sistema URPA.

Il sistema RVC potrebbe anche essere dotato di una griglia di guida che può aiutare il conducente ad allineare il veicolo quando si entra in retromarcia in un parcheggio.

Per attivare o disattivare i simboli o le linee guida:

1. Cambiare in P (parcheggio).
2. Premere il pulsante CONFIG.
3. Selezionare le Opzioni Videocamera posteriore.
4. Selezionare i simboli o le linee guida. La funzione è attiva quando accanto ad essa appare un segno di spunta.

Messaggi di errore della retrocamera

SERVICE REAR VISION CAMERA SYSTEM (MANUTENZIONE SISTEMA RETROCAMERA):

Questo messaggio può essere visualizzato sullo schermo Infotainment quando il sistema non sta funzionando correttamente.

9-46 Guida e funzionamento

In caso di altri problemi o di persistenza di un problema, consultare la concessionaria.

Posizione della retrocamera

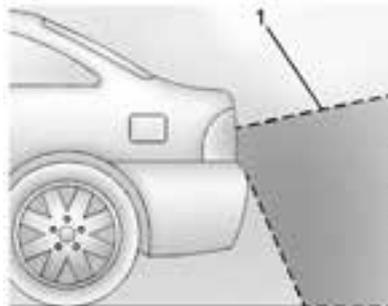


La telecamera si trova sopra la targa.

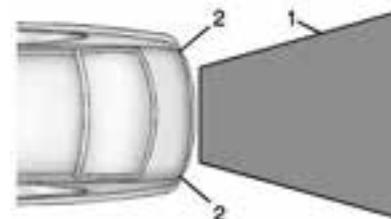
L'area visualizzata dalla videocamera è limitata. Non visualizza oggetti che sono vicini a uno degli angoli o sotto al paraurti e può variare a seconda dell'orientamento del veicolo o delle condizioni della strada.

Le immagini visualizzate possono sembrare più vicine o più lontane di quanto siano realmente.

Le seguenti illustrazioni mostrano il campo visivo coperto dalla retrocamera.



1. Vista offerta dalla retrocamera.



1. Vista offerta dalla retrocamera.
2. Angolo del paraurti posteriore.

Quando il sistema non sembra funzionare correttamente

Il sistema RVC può non funzionare correttamente o visualizzare un'immagine poco chiara se:

- Il RCV è disattivato. Vedere "Accensione o spegnimento della videocamera posteriore" riportato agli inizi di questa sezione.
- È buio.
- Le lenti della retrocamera vengono colpite direttamente dal sole o dal raggio dei fari di altri veicoli.

- Si ha un accumulo di ghiaccio, neve o fango sulle lenti della retrocamera. Pulire le lenti, sciacquarle con acqua e asciugarle con un panno morbido.
- Il retro del veicolo è coinvolto in un incidente. La posizione e l'inclinazione di una videocamera possono cambiare o la videocamera ne può risentire. Far controllare la retrocamera nonché la sua posizione ed inclinazione in concessionaria.

Carburante

Usare il carburante consigliato per una manutenzione adeguata del veicolo.

Carburante raccomandato

Se il veicolo ha un motore V6, utilizzare benzina normale senza piombo con un numero di ottano pari ad almeno 95 RON. Se il numero di ottani è inferiore a 95 RON, è possibile udire come un battito in testa. In tal caso, utilizzare benzina con RON pari ad almeno 95 al più presto possibile. Se è ancora presente un forte battito in testa utilizzando benzina con RON pari ad almeno 95, il motore deve essere esaminato in officina.

Se il veicolo ha un motore V8, utilizzare benzina premium senza piombo con un numero di ottani pari ad almeno 97 RON. È possibile utilizzare benzina normale senza piombo con RON pari a 95 o

superiore, tuttavia l'accelerazione potrebbe peggiorare e si potrebbe avvertire come un battito in testa. Se il numero di ottani è inferiore a 97 RON, è possibile udire un forte rumore di battito in testa. In tal caso, utilizzare benzina con RON pari ad almeno 97 al più presto possibile. Altrimenti, il motore potrebbe subire dei danni. Se è ancora presente un forte battito in testa utilizzando benzina con RON pari ad almeno 97, il motore deve essere esaminato in officina.

Utilizzo di carburanti stagionali

Utilizzare carburanti estivi ed invernali nella stagione appropriata. La guida o l'avviamento potrebbero subire l'influsso dell'errato utilizzo di un carburante. Guidare il veicolo con il motore in moto fino a quando il carburante si trovi a metà serbatoio o inferiore, poi rabboccare con il carburante della stagione corrente.

9-48 Guida e funzionamento

Carburanti non consentiti

Le benzine contengono ossigenati, come eteri ed etanolo e inoltre in alcune città sono disponibili delle benzine riformulate. Se le benzine sono conformi alla specifica descritta in precedenza, possono essere utilizzate. Tuttavia, E85 (85% di etanolo) e altri carburanti contenenti più del 15% di etanolo devono essere utilizzati solo in veicoli alimentati a carburante Flex Fuel.

Attenzione

Evitarne pertanto l'utilizzo. Esso può corrodere i componenti metallici dell'impianto di alimentazione e danneggiare quelli in plastica e gomma. Tale danno non sarà coperto dalla garanzia del veicolo.

Alcune benzine che non sono riformulate per basse emissioni possono contenere un additivo di

potenziamento degli ottani chiamato metilciclopentadienilmanganesetricarbonile (MMT): Non usare benzine con MMT in quanto possono ridurre la durata delle candele ed influire sulle prestazioni del sistema di controllo delle emissioni. Si potrebbe attivare la spia indicatrice di malfunzionamento. In tal caso, consultare il proprio concessionario per la riparazione.

Additivi per carburante

La benzina dovrebbe contenere additivi detergenti che contribuiscono ad impedire la formazione di depositi nel motore e nel sistema del carburante. Pulendo gli iniettori e le valvole di aspirazione si dovrebbe favorire il funzionamento appropriato del sistema di controllo delle emissioni. Alcuni tipi di benzina non contengono quantità sufficienti di additivi per preservare gli iniettori e le valvole di aspirazione pulite. Per ovviare alla mancanza di additivi

detergenti, aggiungere il trattamento del sistema del carburante PLUS cod. art. 88861013 nel serbatoio del carburante ogni volta che si sostituisce l'olio motore od ogni 15 000 km, a seconda di quale condizione si verifica per prima.

Rifornimento

Avvertenza

I vapori di carburante e gli incendi di carburante bruciano con violenza e possono causare lesioni anche mortali.

- Per evitare infortuni, leggere tutte le istruzioni presso la pompa di rifornimento e rispettarle scrupolosamente.
- Spegnerne il motore durante il rifornimento.

(Continuazione)

Guida e funzionamento 9-49

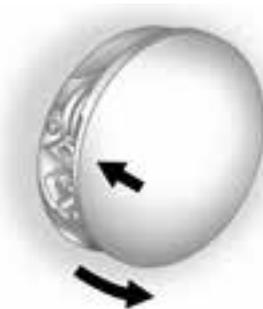
Avvertenza (Continuazione)

- Le scintille, le fiamme e i materiali che emettono fumo devono essere tenuti a debita distanza dal carburante.
- Non lasciare la pompa del carburante incustodita.
- Non rientrare nel veicolo durante il rifornimento.
- Tenere i bambini distanti dalla pompa e non permettere loro di pompare il carburante.
- Il carburante può essere spruzzato all'esterno se il tappo del serbatoio viene aperto troppo rapidamente. Tali spruzzi possono verificarsi se il serbatoio è quasi pieno, e sono più probabili alle alte temperature. Aprire lentamente il tappo del

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

serbatoio e attendere l'arresto di eventuali sibili. Poi svitare completamente il tappo.



Il tappo del carburante è ubicato dietro uno sportellino incernierato sul lato passeggero del veicolo. Per aprire lo sportellino del carburante, premere e rilasciare il bordo dello sportellino nella zona centrale, rivolta verso il retro del veicolo.

Per sbloccare il tappo del carburante su veicoli dotati di tappo carburante bloccante, usare la chiave che fa parte del telecomando RKE.

Prestare attenzione a non rovesciare il carburante. Evitare di riempire il serbatoio fino all'orlo e attendere alcuni secondi dopo aver smesso di pompare prima di rimuovere la pistola. Pulire dal carburante le superfici verniciate non appena possibile. Vedere *Cura delle parti esterne a pagina 10-89*.

Quando si rimonta il tappo, ruotarlo in senso orario finché non emette un clic, pena la possibile accensione della spia indicatrice di malfunzionamento. Il sistema diagnostico è in grado di rilevare se il tappo non è stato rimontato o se è chiuso male. Ciò permette al carburante di evaporare nell'atmosfera. Vedere *Spia MIL a pagina 5-15*.

9-50 Guida e funzionamento

Avvertenza

In caso di incendio durante il rifornimento, non rimuovere la pistola. Spegnerne il flusso di carburante chiudendo la pompa o informando l'addetto della stazione. Lasciare l'area immediatamente.

Attenzione

Se è necessario un nuovo tappo, acquistare il tipo corretto dalla concessionaria. Un tappo del carburante di tipo errato potrebbe non adattarsi perfettamente, causando l'accensione della spia indicatrice di malfunzionamento e danneggiando il serbatoio e il sistema di controllo delle emissioni. Vedere *Spia MIL a pagina 5-15*.

Rifornimento di un contenitore portatile di carburante

Avvertenza

Riempire una tanica per carburante portatile nel veicolo può causare vapori di carburante che possono incendiarsi a causa dell'elettricità statica o altre cause. Voi o altri potreste subire gravi bruciate e il veicolo potrebbe essere danneggiato. Sempre:

- Utilizzare contenitori per carburante approvati.
- Rimuovere il contenitore dal veicolo, dal bagagliaio o dal cassone del pick-up prima del rifornimento.
- Posizionare il contenitore per terra.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

- Posizionare l'ugello all'interno dell'apertura di rifornimento del contenitore prima di erogare il carburante e tenerlo in contatto con l'apertura di rifornimento fino a rifornimento completato.
- Riempire il contenitore per non più del 95% per consentire l'espansione.
- Non fumare, accendere fiammiferi o usare accendini durante il rifornimento.
- Evitare di usare telefoni cellulari o altri dispositivi elettronici.

Traino

Informazioni generali sul traino

Utilizzare esclusivamente dispositivi di traino appositamente progettati per il veicolo. Contattare la concessionaria o un rivenditore di rimorchi per l'assistenza alla preparazione del veicolo per trainare un rimorchio. Leggere l'intera sezione prima di trainare un rimorchio.

Per trainare un veicolo disabilitato, vedere *Traino del veicolo a pagina 10-88*. Per trainare un veicolo dietro un altro veicolo come un camper, vedere *Traino veicoli ricreazionali a pagina 10-89*.

Caratteristiche di guida e suggerimenti per il traino

Guida con un rimorchio

Quando si traina un veicolo:

- Familiarizzare con le leggi nazionali e locali relative specificatamente al traino di un rimorchio.
- Non trainare un rimorchio durante i primi 800 km (500 miglia) per impedire danni al motore, all'assale o ad altre parti.
- Quindi, durante i primi 800 km (500 miglia) di traino di un rimorchio, non superare la velocità 80 km/h (50 miglia/ora) ed evitare di effettuare partenze con l'acceleratore al massimo.
- I veicoli dotati di cambio automatico possono trainare in modalità D (Drive), ma si consiglia la modalità M (Manuale). Vedere *Modalità manuale a pagina 9-28*.

Utilizzare una marcia più bassa se il cambio marcia avviene troppo spesso. Nel caso di veicoli con cambio manuale, evitare di utilizzare la marcia più alta.

- Disattivare il sistema di ausilio al parcheggio durante il traino.

Avvertenza

Quando si traina un rimorchio, i gas di scarico possono accumularsi nella parte posteriore del veicolo e penetrare nell'abitacolo se il portellone, il bagagliaio/lo sportello passavivande o il finestrino posteriore è aperto.

Quando si traina un veicolo:

- Non viaggiare con il portellone, il bagagliaio/lo sportello passavivande o il finestrino posteriore aperto.

(Continuazione)

9-52 Guida e funzionamento

Avvertenza (Continuazione)

- Aprire completamente le uscite dell'aria sul cruscotto o al di sotto di esso.
- Regolare inoltre il climatizzatore in modo che faccia entrare solo aria esterna. Vedere "Sistemi di climatizzazione" nell'indice.

Per informazioni aggiuntive sul Monossido di Carbonio vedere *Gas di scarico del motore a pagina 9-24.*

Il traino di un rimorchio richiede una certa esperienza. La combinazione delle due unità che si guidano è più lunga del normale e non ha la stessa risposta di un veicolo da solo. Familiarizzare con la gestione e la tipologia di frenatura dell'equipaggiamento prima di guidare su strada.

Prima di partire, controllare tutte le parti e le attrezzature per l'attacco del rimorchio, le catene di sicurezza, i connettori elettrici, i fari, i pneumatici e gli specchietti. Se il rimorchio è dotato di freni elettrici, avviare la combinazione di veicolo e di rimorchio quindi applicare manualmente il comando del freno del rimorchio onde verificare che i freni funzionino.

Durante il viaggio, controllare occasionalmente che il carico sia sicuro e che i fari e i freni del rimorchio continuino a funzionare.

Traino con sistema SCS (Stability Control System, controllo stabilità)

Durante il traino, potrebbe essere udibile il sistema di controllo della stabilità. Il sistema reagisce allo spostamento del veicolo determinato dal rimorchio, prevalentemente in curva. Ciò è normale durante il traino dei rimorchi più pesanti.

Distanza di sicurezza

Mantenere una distanza di sicurezza dal veicolo che precede almeno doppia rispetto a quella di guida senza rimorchio. Ciò contribuisce ad evitare situazioni che richiedano forti frenate e curve improvvise.

Sorpasso

I sorpassi con rimorchio richiedono una distanza maggiore. Essendo l'ingombro totale molto maggiore, è necessario superare di molto il veicolo sorpassato prima di rientrare in corsia.

Retromarcia

Tenere la parte inferiore del volante con una mano. Per spostare il rimorchio a sinistra, spostare la mano a sinistra. Per spostare il rimorchio a destra, spostare questa mano a destra. Arretrare sempre molto lentamente; se possibile, richiedere l'assistenza di una seconda persona.

Guida e funzionamento 9-53

In curva

Attenzione

Le curve molto strette durante il traino possono far sì che il rimorchio entri in contatto col veicolo. Il veicolo potrebbe risultarne danneggiato. Evitare le curve molto strette durante il traino.

Quando si curva con un rimorchio, eseguire curve più larghe del normale in modo che il rimorchio eviti corsie di emergenza, marciapiedi, segnali stradali, alberi o altri oggetti. Attivare gli indicatori di direzione con congruo anticipo ed evitare manovre brusche o improvvise.

Indicatori di direzione durante il traino di un rimorchio

Le frecce degli indicatori di direzione sul quadro strumenti lampeggiano ogniqualvolta si

segnala un cambio di direzione o di corsia. Se il rimorchio è ben agganciato, lampeggiano anche gli indicatori sul rimorchio, comunicando gli altri conducenti quando il veicolo cambia direzione, cambia corsia o si arresta.

Durante il traino di un rimorchio, le frecce sul quadro strumenti lampeggiano anche se le lampadine del rimorchio sono bruciate. Di tanto in tanto, verificare che le lampadine dei rimorchi funzionino.

Guida in discesa

Ridurre la velocità e passare a una marcia inferiore prima di iniziare una discesa lunga o particolarmente ripida. Se non si scala di marcia, i freni potrebbero dover essere utilizzati fino al punto di riscaldarsi e non funzionare bene.

Il veicolo può effettuare il traino in D (guida). Utilizzare una marcia più bassa se il cambio marcia avviene troppo spesso.

Quando si traina un rimorchio ad altitudini elevate su salite ripide, il liquido di raffreddamento del motore entrerà in ebollizione a temperature più basse rispetto alle altitudini normali. Spegnendo il motore subito dopo il traino ad altitudini elevate su salite ripide, il veicolo potrebbe mostrare sintomi simili al surriscaldamento del motore. Per evitare ciò, lasciare il motore in funzione per alcuni minuti durante la sosta, preferibilmente in piano, con il cambio in P (Parcheggio), prima di spegnerlo. Se si attiva il segnale di surriscaldamento, vedere *Surriscaldamento motore a pagina 10-24*.

9-54 Guida e funzionamento

Parcheggio in pendenza

Avvertenza

Il parcheggio del veicolo in pendenza col rimorchio al traino può essere pericoloso. In caso di problemi, il rimorchio potrebbe iniziare a muoversi. Ciò può causare infortuni, nonché danni al veicolo e al rimorchio. Quando possibile, parcheggiare sempre in piano.

Se non si può evitare di parcheggiare in pendenza:

1. Premere il pedale del freno, ma non cambiare ancora su P (parcheggio). Girare le ruote verso il cordolo se in discesa, o verso il traffico se in salita.
2. Chiedere a qualcuno di posizionare dei cunei dietro alle ruote del rimorchio.

3. Una volta posizionati i cunei, rilasciare il pedale del freno finché i cunei non prendono il carico.
4. Premere nuovamente il pedale del freno. Azionare quindi il freno di stazionamento e passare alla modalità P (Park) in caso di veicoli con cambio automatico, o inserire la marcia per i veicoli con cambio manuale.
5. Rilasciare il pedale del freno.

Partenza da un parcheggio in pendenza

1. Azionare e tenere premuto il pedale del freno mentre:
 - Avviare il motore.
 - Si inserisce la marcia.
 - Si rilascia il freno di stazionamento.
2. Rilasciare il pedale del freno.

3. Avanzare lentamente finché il rimorchio non ha abbandonato i cunei.
4. Arrestarsi e far raccogliere i cunei per riporli nel bagagliaio.

Manutenzione durante il traino di un rimorchio

Il veicolo richiede maggiore manutenzione in caso di traino di un rimorchio. Vedere *Manutenzione programmata a pagina 11-2*. Per il funzionamento con rimorchio, sono particolarmente importanti il fluido del cambio automatico, l'olio motore, i lubrificanti degli assi, le cinghie, l'impianto di raffreddamento e i freni. Eseguire i controlli seguenti prima e durante il viaggio.

Controllare periodicamente per verificare che tutti i bulloni e i dadi del gancio siano ben serrati.

Guida e funzionamento 9-55

Raffreddamento del motore durante il traino di un rimorchio

L'impianto di raffreddamento potrebbe surriscaldarsi temporaneamente in condizioni di funzionamento pesanti. Vedere *Surriscaldamento motore a pagina 10-24*.

Traino di un rimorchio

Prima di trainare un rimorchio, ci sono tre importanti considerazioni da fare riguardanti il peso:

- Il peso del rimorchio.
- Il peso del dispositivo di aggancio del rimorchio.
- Il peso totale sugli pneumatici del veicolo.

Peso del rimorchio

Quanto può pesare un rimorchio senza essere pericoloso?

Non deve mai superare i 454 kg (1.000 libbre). Ma anche questo peso può essere eccessivo.

Dipende dal modo in cui si utilizza l'equipaggiamento. Ad esempio, fattori quali velocità, altitudine, pendenza della strada, temperatura esterna e frequenza di traino di rimorchi sono tutti molto importanti. Potrebbe dipendere dalla presenza di dotazioni speciali sul veicolo e dalla quantità di peso del dispositivo di aggancio che il veicolo è in grado di sostenere. Vedere "Peso del dispositivo di aggancio del rimorchio" più avanti in questo capitolo.

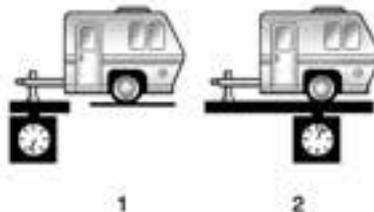
Il peso massimo del rimorchio è calcolato supponendo che solo il conducente si trovi nel veicolo di traino, con tutti i dispositivi di rimorchio richiesti. Il peso di ulteriori dispositivi accessori, di altri passeggeri e carichi nel veicolo di traino deve essere sottratto dal peso massimo del rimorchio.

Rivolgersi al concessionario per maggiori informazioni o consigli sul traino con rimorchio.

9-56 Guida e funzionamento

Peso del dispositivo di aggancio del rimorchio

È fondamentale misurare il carico (1) dato dal dispositivo di aggancio di qualsiasi rimorchio perché interessa il peso totale lordo del veicolo. Il Peso Totale a Terra (PTT) comprende il peso in ordine di marcia, l'eventuale carico e le persone a bordo del veicolo. Se ci sono molte opzioni, dispositivi, passeggeri o carico nel veicolo, ciò ridurrà il peso del dispositivo di aggancio che potrà essere tollerato dal veicolo, il che a sua volta ridurrà il peso del rimorchio che potrà essere trainato. Se si traina un rimorchio, il carico del dispositivo di aggancio deve essere aggiunto al PTT dato che il veicolo trasporterà anche quel peso. Vedere *Carico Limite del Veicolo a pagina 9-12*.



Il dispositivo di aggancio del rimorchio (1) deve pesare dal 10 al 15 per cento del peso totale del rimorchio carico (2).

Dopo aver caricato il rimorchio, pesare il rimorchio e il dispositivo di aggancio separatamente, per verificare che i pesi siano corretti. In caso contrario, è possibile effettuare regolazioni spostando alcuni elementi all'interno del rimorchio.

Peso totale sugli pneumatici del veicolo

Assicurarsi che i pneumatici del veicolo siano gonfiati al limite previsto per pneumatici freddi. Questi numeri sono disponibili sull'etichetta informativa di carico e pneumatici. Vedere *Carico Limite del Veicolo a pagina 9-12*. Evitare di superare il limite PTT per il veicolo, incluso il peso del dispositivo di aggancio.

Dispositivi di traino

Ganci

Utilizzare le attrezzature di attacco corrette. Consultare la propria concessionaria o un rivenditore di ganci per assistenza.

- Il paraurti posteriore del veicolo non è predisposto per i ganci. Non attaccare ad esso ganci noleggiati o altri tipi di ganci da paraurti. Utilizzare esclusivamente ganci montati al telaio, non fissati al paraurti.

- La carrozzeria del veicolo verrà forata per l'installazione del gancio di traino? In tal caso sigillare i fori una volta rimosso il gancio. Se i fori non vengono sigillati, l'abitacolo potrebbe essere invaso da sporcizia e acqua, nonché dal monossido di carbonio (CO) proveniente dallo scarico. Vedere *Gas di scarico del motore a pagina 9-24*.

Catene di sicurezza

Fissare sempre delle catene di sicurezza tra il veicolo e il rimorchio. Incrociare le catene di sicurezza sotto il dispositivo di fissaggio del rimorchio onde prevenire che questo entri in contatto con la strada se dovesse separarsi dal gancio. Lasciare un gioco sufficiente per permettere all'insieme di veicolo e rimorchio di affrontare le curve. Evitare assolutamente che le catene di sicurezza vengano trascinate sul terreno.

Freni del rimorchio

Il rimorchio è dotato di freni propri? Leggere e attenersi alle istruzioni relative ai freni del rimorchio, in modo che questi siano installati, regolati e sottoposti a manutenzione come previsto.

Essendo il veicolo dotato di freni antiblocco, non sfruttare l'impianto frenante del veicolo. In tal caso, entrambi i sistemi potrebbero non funzionare bene o affatto.

Conversioni e accessori

Apparecchiature elettriche accessorie

Attenzione

Alcuni dispositivi elettrici possono danneggiare il veicolo o causare il mancato funzionamento dei componenti senza essere coperti da garanzia in questo caso. Verificare sempre presso il concessionario prima di aggiungere dispositivi elettrici.

Le apparecchiature accessorie possono scaricare la batteria a 12 volt del veicolo, anche a veicolo spento.

9-58 Guida e funzionamento

Il veicolo è dotato di sistema airbag.
Prima di tentare di aggiungere
apparecchiature elettriche al veicolo
vedere *Manutenzione del veicolo
dotato di airbag a pagina 3-29.*
*Aggiunta di attrezzature al veicolo
dotato di airbag a pagina 3-29.*

Manutenzione del veicolo 10-1

Manutenzione del veicolo

Informazioni generali

- Informazioni generali 10-2
- Accessori e modifiche 10-2

Controlli del veicolo

- Effettuare interventi di manutenzione da soli 10-3
- Cofano 10-4
- Panoramica del vano motore 10-5
- Carter motore 10-8
- Olio motore 10-9
- Impianto indicante la vita dell'olio motore 10-12
- Liquido del cambio automatico 10-13
- Liquido del cambio manuale 10-13
- Frizione idraulica 10-13
- Filtro/depuratore aria motore 10-14
- Impianto di raffreddamento 10-16

- Liquido di raffreddamento motore 10-17
- Surriscaldamento del motore 10-24
- Liquido per il servosterzo (modelli SS) 10-25
- Liquido per il servosterzo (modelli non SS) 10-25
- Liquido lavavetri 10-26
- Freni 10-27
- Liquido dei freni 10-28
- Batteria 10-30
- Assale posteriore 10-31
- Controllo del commutatore di avviamento 10-31
- Verifica della funzione di controllo bloccaggio del cambio automatico 10-32
- Controllo del bloccaggio cambio accensione 10-32
- Verifica del freno di stazionamento e del meccanismo P (parcheggio) 10-33
- Sostituzione delle spazzole tergicristalli 10-33
- Sostituzione parabrezza 10-34

Orientamento proiettori

- Orientamento proiettori 10-34

Sostituzione delle lampadine

- Sostituzione delle lampadine 10-35
- Illuminazione ad alta densità di scarica (HID) 10-35
- Illuminazione LED 10-35
- Indicatore di direzione anteriore e luci di parcheggio 10-35
- Luce targa 10-36
- Sostituzione lampadine 10-36

Impianto elettrico

- Sovraccarico impianto elettrico 10-37
- Fusibili e interruttori di circuito 10-37
- Portafusibili vano motore ... 10-38
- Portafusibili del cruscotto ... 10-42
- Portafusibili vano posteriore 10-44

Ruote e pneumatici

- Pneumatici 10-45
- Pneumatici per tutte le stagioni 10-47
- Pneumatici invernali 10-47

10-2 Manutenzione del veicolo

Pneumatici estivi	10-48
Pressione pneumatici	10-49
Pressione pneumatici per funzionamento ad alta velocità	10-50
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici	10-51
Funzionamento del monitoraggio pressione pneumatici	10-52
Ispezione dei pneumatici ...	10-56
Rotazione dei pneumatici ...	10-57
Quando è il momento di montare pneumatici nuovi	10-59
Acquisto di nuovi pneumatici	10-60
Pneumatici e ruote di dimensioni diverse	10-62
Allineamento delle ruote ed equilibratura dei pneumatici	10-63
Sostituzione delle ruote	10-63
Catene per pneumatici	10-64
Se un pneumatico si fora ...	10-65
Kit Compressore e sigillante per pneumatici	10-67

Conservazione del Kit Compressore e sigillante per pneumatici	10-75
Cambio del pneumatico	10-76
Ruota di scorta compatta ...	10-83

Avviamento con cavi

Avviamento con cavi	10-84
---------------------------	-------

Traino

Traino del veicolo	10-88
Traino veicoli ricreativi	10-89

Cura dell'aspetto

Cura degli esterni	10-89
Cura degli interni	10-95
Tappetini di moquette	10-99

Informazioni generali

Per manutenzione e ricambi recarsi dal proprio rivenditore. Il rivenditore fornirà ricambi originali e personale qualificato addestrato per la manutenzione.

Accessori e modifiche

L'aggiunta di accessori non originali o le modifiche possono compromettere le prestazioni e la sicurezza del veicolo, comprese parti quali airbag, freni, stabilità, tenuta di strada e comfort di guida, impianti di emissione, aerodinamica, durata e impianti elettronici quali freni antibloccaggio, controllo della trazione e controllo della stabilità. Questi accessori o le modifiche possono persino provocare guasti o danni non coperti dalla garanzia del veicolo.

Manutenzione del veicolo 10-3

I danni ai componenti del veicolo derivanti da modifiche o dal montaggio o dall'uso di parti prive di certificazione GM, comprese le modifiche al software o alle centraline, non sono coperti dai termini della garanzia del veicolo e possono compromettere la restante copertura della garanzia per le parti interessate.

Gli accessori GM sono progettati per integrarsi e funzionare con gli altri impianti presenti sul veicolo. Consultare il proprio concessionario per ottenere Accessori originali GM e farli installare da un tecnico della concessionaria.

Vedere anche *Aggiunta dell'equipaggiamento al veicolo dotato di airbag a pagina 3-29.*

Controlli del veicolo

Effettuare interventi di manutenzione da soli

Avvertenza

Può essere pericoloso lavorare sul veicolo senza avere le adeguate conoscenze, manuali di assistenza, attrezzi o componenti. Seguire sempre le procedure indicate nel manuale d'uso e consultare il manuale di manutenzione del veicolo prima di effettuare qualsiasi intervento.

Qualora si decida di effettuare interventi di manutenzione da soli, utilizzare il manuale di assistenza adeguato. Fornisce informazioni più dettagliate sull'assistenza rispetto al presente manuale.

Questo veicolo è provvisto di un sistema airbag. Prima di tentare di effettuare interventi di manutenzione da soli, vedere *Interventi sui veicoli dotati di airbag a pagina 3-29.*

Tenere un registro con tutti gli scontrini delle parti ed elencare il chilometraggio e la data di qualsiasi intervento di manutenzione effettuato.

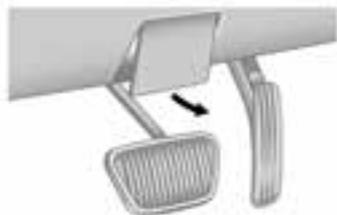
Attenzione

Anche piccole quantità di agenti contaminanti possono causare danni agli impianti del veicolo. Non consentire che agenti contaminanti vengano in contatto con liquidi, tappi dei serbatoi o astine di livello.

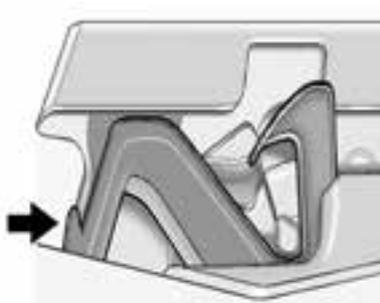
10-4 Manutenzione del veicolo

Cofano

Per aprire il cofano:



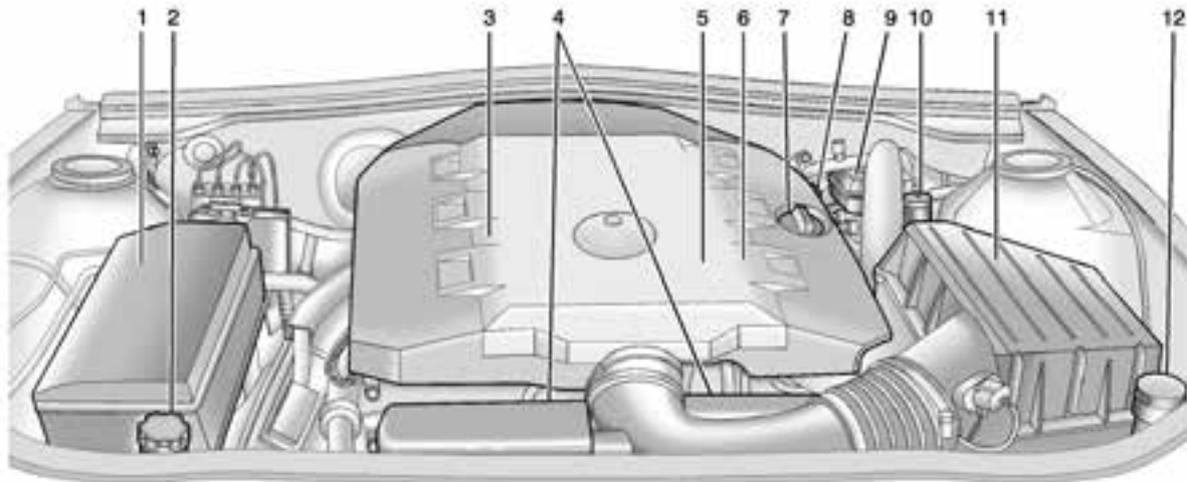
1. Tirare la leva di rilascio che si trova sotto il cruscotto, sul lato sinistro del volante.



2. Premere leva di sbloccaggio secondaria del cofano a destra. La leva è posta accanto al centro del cofano.
3. Sollevare il cofano.

Prima di chiudere il cofano, accertarsi che tutti i tappi di riempimento siano posizionati correttamente. Quindi sollevare il cofano per alleviare la pressione. Tirare giù il cofano sul lato passeggero per chiuderlo bene.

Panoramica del vano motore

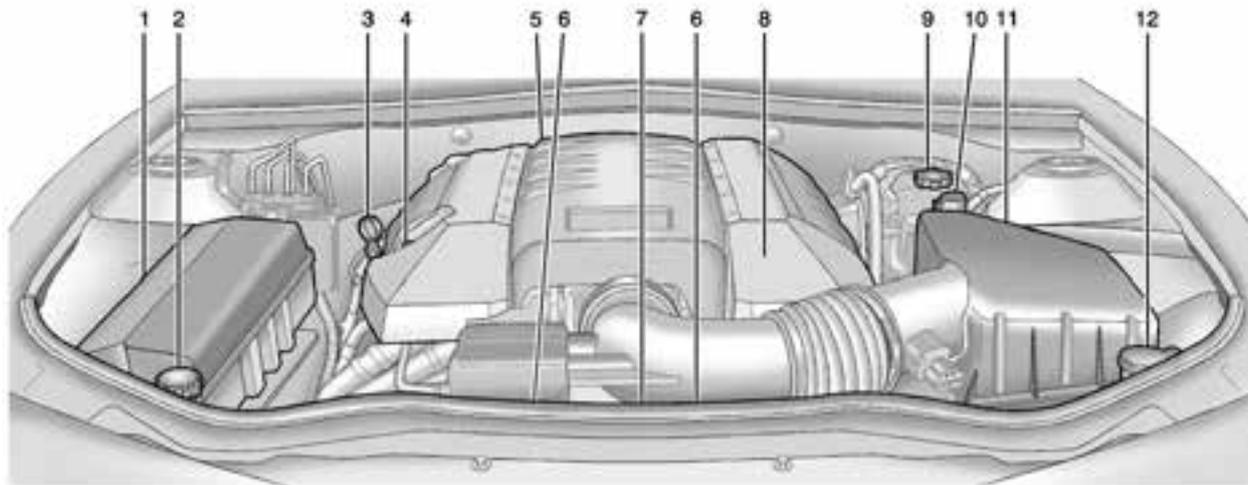


Motore 3.6 L V6

10-6 Manutenzione del veicolo

1. Centralina elettrica sotto al cofano. Vedere *Scatola portafusibili nel vano motore a pagina 10-38*.
2. Contenitore di recupero del liquido di raffreddamento del motore con tappo. Vedere *Liquido di raffreddamento motore a pagina 10-17*.
3. *Carter motore a pagina 10-8*.
4. Ventole di raffreddamento motore (fuori dalla vista). Vedere *Impianto di raffreddamento a pagina 10-16*.
5. Tappo di riempimento del radiatore (fuori campo) Vedere *Liquido di raffreddamento motore a pagina 10-17*.
6. Tappo e serbatoio del liquido del servosterzo (fuori campo). Vedere *Liquido per il servosterzo (modelli SS) a pagina 10-25*.
Liquido per il servosterzo (modelli non SS) a pagina 10-25.
7. Tappo di riempimento olio motore. Vedere *Olio motore a pagina 10-9*.
8. Asta di livello olio motore (fuori dalla vista). Vedere *Olio motore a pagina 10-9*.
9. Serbatoio del cilindro maestro freno e della frizione idraulica (se in dotazione con il cambio manuale) Vedere *Freni a pagina 10-27*. *Frizione idraulica a pagina 10-13*.
10. Morsetto positivo (+) remoto. Vedere *Batteria a pagina 10-30*.
11. *Filtro aria motore a pagina 10-14*.
12. Serbatoio del liquido di lavaggio del parabrezza. Vedere *Liquido lavavetri a pagina 10-26*.

Manutenzione del veicolo 10-7



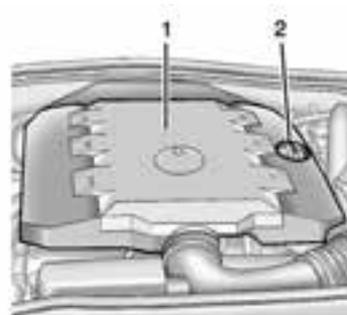
Motore 6.2L V8 (mostrato il motore L99; l'LS3 è simile)

10-8 Manutenzione del veicolo

1. Centralina elettrica sotto al cofano. Vedere *Scatola portafusibili nel vano motore a pagina 10-38*.
2. Contenitore di recupero del liquido di raffreddamento del motore con tappo. Vedere *Liquido di raffreddamento motore a pagina 10-17*.
3. Asta di livello olio motore. Vedere *Olio motore a pagina 10-9*.
4. Tappo di riempimento olio motore (fuori dalla vista). Vedere *Olio motore a pagina 10-9*.
5. *Carter motore a pagina 10-8*.
6. Ventole di raffreddamento motore (fuori dalla vista). Vedere *Impianto di raffreddamento a pagina 10-16*.
7. Tappo di riempimento del radiatore (fuori campo) Vedere *Liquido di raffreddamento motore a pagina 10-17*.
8. Tappo e serbatoio del liquido del servosterzo (sotto il carter motore) (se presente) Vedere *Liquido per il servosterzo (modelli SS) a pagina 10-25*. *Liquido per il servosterzo (modelli non SS) a pagina 10-25*.
9. Serbatoio del cilindro maestro freno e della frizione idraulica (se in dotazione con il cambio manuale) Vedere *Freni a pagina 10-27*. *Frizione idraulica a pagina 10-13*.
10. Morsetto positivo (+) remoto. Vedere *Batteria a pagina 10-30*.
11. *Filtro aria motore a pagina 10-14*.
12. Serbatoio del liquido di lavaggio del parabrezza Vedere *Liquido lavavetri a pagina 10-26*.

Carter motore

Carter del motore 3.6 L V6



1. Carter motore
2. Tappo di riempimento olio motore

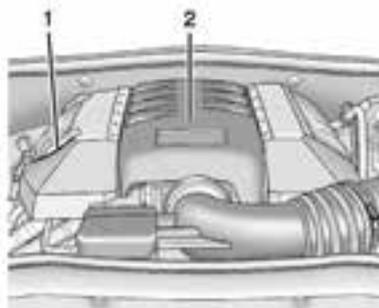
Per toglierlo:

1. Rimuovere il tappo di riempimento dell'olio motore (2).
2. Sollevare il carter motore (1) per disinnestare un punto di attacco anteriore.

Manutenzione del veicolo 10-9

3. Tirare il carter motore in avanti per liberarlo dalle due linguette posteriori.
4. Ripetere i punti da 1 a 3 al contrario per rimontare il carter motore.

Carter motore 6.2 L V8 (mostrato il motore L99; l'LS3 è simile)



1. Tappo di riempimento olio motore
2. Carter motore

Per toglierlo:

1. Rimuovere il tappo di riempimento dell'olio motore (1).
2. Sollevare il carter motore (2) per disinnestare i due punti di attacco anteriori.
3. Tirare il carter motore in avanti per liberarlo dagli attacchi posteriori orizzontali.
4. Ripetere i punti da 1 a 3 al contrario per rimontare il carter motore.

Olio motore

Per garantire ottime prestazioni del motore e una durata prolungata, prestare particolare attenzione all'olio del motore. Il rispetto di queste semplici ma importanti indicazioni consentirà di proteggere il proprio investimento:

- Utilizzare sempre olio motore approvato secondo le caratteristiche tecniche appropriate e il grado di

viscosità idoneo. Vedere "Scelta dell'olio motore appropriato" in questa sezione.

- Controllare regolarmente il livello dell'olio motore e mantenerlo sempre a un'altezza appropriata. Vedere "Controllo dell'olio motore" e "Quando aggiungere olio motore" in questa sezione.
- Cambiare l'olio motore nel momento appropriato. Vedere *Impianto indicante la vita dell'olio motore a pagina 10-12*.
- Smaltire sempre l'olio motore secondo le modalità corrette. Vedere "Cosa fare con l'olio esausto" in questa sezione.

Controllo dell'olio motore

Si consiglia di controllare il livello dell'olio motore a ogni rifornimento del carburante. Per ottenere una buona lettura, il veicolo deve essere su un terreno piano. L'impugnatura dell'asta di livello dell'olio motore è un anello.

10-10 Manutenzione del veicolo

Vedere *Panoramica del vano motore a pagina 10-5* per la posizione dell'asta di livello dell'olio motore.

Ottenere una lettura precisa del livello dell'olio è fondamentale:

1. Se il motore è stato messo in funzione recentemente, spegnere il motore e attendere alcuni minuti per consentire all'olio di scaricarsi nella coppa. Se si controlla il livello dell'olio immediatamente dopo lo spegnimento del motore, non si ottiene una lettura precisa del livello.

Avvertenza

L'impugnatura dell'asta di livello olio motore potrebbe essere molto calda; potreste scottarvi. Usare uno straccio o un guanto per toccare l'impugnatura dell'asta di livello.

2. Estrarre l'asta di livello e pulirla con un pezzo di carta o con un panno, quindi reinserirla fino in fondo. Togliercela nuovamente, tenendo la punta rivolta verso il basso, e controllare il livello.

Quando aggiungere olio motore



Se l'olio è al di sotto dell'area tratteggiata sulla punta dell'asta di livello, aggiungere 1 litro (1 qt) di olio raccomandato e controllare nuovamente il livello. Per informazioni sul tipo di olio da utilizzare, vedere "Scelta dell'olio motore appropriato" in questa sezione. Per la capacità del basamento dell'olio motore, vedere *Capacità e specifiche a pagina 12-2*.

Attenzione

Non aggiungere troppo olio. I livelli dell'olio al di sopra o al di sotto dell'intervallo di funzionamento accettabile mostrato sull'asta di livello sono dannosi per il motore. Se il livello dell'olio si trova al di sopra dell'intervallo di funzionamento, ovvero se nel motore è presente una quantità d'olio talmente elevata da superare l'area tratteggiata che indica l'intervallo corretto, il motore potrebbe danneggiarsi. È necessario scaricare l'olio in eccesso oppure limitare l'uso del veicolo e cercare un centro assistenza per rimuovere questa quantità.

Vedere *Panoramica del vano motore a pagina 10-5* per la posizione del tappo di riempimento dell'olio motore.

Manutenzione del veicolo 10-11

Aggiungere olio in modo che il livello sia in un punto adeguato dell'intervallo di funzionamento corretto. Una volta inserita, spingere l'asta di livello fino in fondo.

Scelta dell'olio motore appropriato

La scelta dell'olio motore adeguato dipende dalle specifiche dell'olio e dal grado di viscosità. Vedere *Liquidi e lubrificanti raccomandati a pagina 11-5*.

Specifiche

Utilizzare e richiedere oli motore con il marchio di certificazione dexos2™. Gli oli che rispondono ai requisiti del veicolo sono contenuti in recipienti su cui è riportato il marchio di certificazione dexos2. Questo marchio di certificazione indica che l'olio è stato approvato secondo la specifica dexos2. Se non si è sicuri che l'olio che si utilizza sia approvato secondo le specifiche dexos2, rivolgersi all'assistenza.

Se dexos2 non è disponibile, è possibile utilizzare oli motore sostitutivi. Nel caso in cui l'olio motore approvato dexos2 non sia disponibile ad un cambio dell'olio o ad un rabbocco, è possibile utilizzare un olio sostitutivo che soddisfi gli standard ACEA C3 del grado di viscosità appropriato.



⚠ Attenzione

Utilizzare esclusivamente un olio motore che soddisfa i requisiti dexos2 o uno equivalente, come definito nel precedente paragrafo. Trascurando di usare l'olio motore raccomandato si rischiano danni al motore non coperti dalla garanzia del veicolo.

Grado di viscosità

SAE 5W-30 è il migliore grado di viscosità per il veicolo. Non utilizzare oli con grado di viscosità diversa da SAE 10W-30, 10W-40 o 20W-50.

Funzionamento a temperature fredde: In zone estremamente fredde, dove la temperatura scende al di sotto di -29°C (-20°F), si può utilizzare un olio SAE 0W-30. Un olio di questa viscosità favorisce l'avviamento a freddo del motore a temperature estremamente basse. Quando si sceglie un olio con il livello di viscosità corretto, selezionare sempre un olio dalle caratteristiche appropriate. Per ulteriori informazioni, vedere "Specifiche" all'inizio di questa sezione.

10-12 Manutenzione del veicolo

Additivi per l'olio motore/ lavaggi per l'olio motore

Non aggiungere niente all'olio. Oli raccomandati che rispettano le specifiche dexos e che riportano sul contenitore il marchio di certificazione dexos sono tutto ciò che serve per ottenere ottime prestazioni e la protezione del motore.

Si sconsiglia di sottoporre l'impianto dell'olio motore a lavaggi che potrebbero provocare danni al motore non coperti dalla garanzia del veicolo.

Cosa fare con l'olio esausto

L'olio motore esausto contiene determinati elementi che possono essere dannosi per la pelle e persino provocare il cancro. Evitare che l'olio esausto entri a contatto con la pelle per un periodo di tempo prolungato. Pulire la pelle e le unghie con acqua e sapone o con un buon detergente per mani. Lavare o gettare indumenti o panni

sporchi con olio motore esausto. Vedere le avvertenze del produttore sull'uso e lo smaltimento dei prodotti dell'olio.

L'olio esausto può costituire una minaccia per l'ambiente. Se si sostituisce l'olio da soli, accertarsi di aver spurgato tutto l'olio dal filtro prima dello smaltimento. Non smaltire mai l'olio buttandolo nella spazzatura o versandolo sul terreno, nelle fogne o nei corsi d'acqua. Riciclarlo portandolo in un punto adibito alla raccolta dell'olio esausto.

Impianto indicante la vita dell'olio motore

Quando sostituire l'olio motore

Questo veicolo è provvisto di un impianto computerizzato che indica quando cambiare l'olio e il filtro del motore. Si basa su una combinazione di fattori che comprendono i giri del motore, la sua temperatura e il chilometraggio. In base alle condizioni di guida, il

chilometraggio al quale è indicato un cambio dell'olio può variare notevolmente. Per il buon funzionamento dell'impianto indicante la vita dell'olio, l'impianto deve essere azzerato ad ogni cambio dell'olio.

Quando il sistema ha calcolato che la durata dell'olio è diminuita, indica che è necessario un cambio dell'olio. Viene visualizzato il messaggio Sostituire l'olio motore al più presto. Vedere *Messaggi dell'olio motore a pagina 5-35*. Cambiare l'olio al più presto entro i successivi 1000 km (600 miglia). Se la guida avviene nelle condizioni migliori, è possibile che il sistema indicante la vita dell'olio invii il messaggio di sostituzione dell'olio dopo un anno. Il filtro e l'olio motore devono essere sostituiti almeno una volta l'anno e in questa occasione il sistema deve essere azzerato. Il rivenditore dispone di personale addestrato alla manutenzione che eseguirà questo intervento e azzererà il sistema. È, inoltre,

Manutenzione del veicolo 10-13

importante controllare l'olio regolarmente tra uno scarico dell'olio e l'altro e mantenerlo al livello appropriato.

Se il sistema si azzerava accidentalmente, l'olio deve essere sostituito dopo 5000 km (3.000 miglia) dall'ultimo cambio dell'olio. Ricordare di azzerare il sistema indicante la vita dell'olio ogni volta che si sostituisce l'olio.

Dopo aver cambiato l'olio è necessario resettare il monitor di durata dell'olio. Contattare il proprio concessionario per l'assistenza.

Per informazioni sul controllo della durata dell'olio motore, vedere REMAINING OIL LIFE (DURATA OLIO RESIDUA) in *Driver Information Center a pagina 5-24*.

Liquido del cambio automatico

Come controllare il liquido del cambio automatico

Non è necessario controllare il livello del liquido del cambio. Una perdita del liquido del cambio è l'unico motivo di una perdita di liquido. Se si verifica una perdita, portare il veicolo dal vostro concessionario per farlo riparare quanto prima.

Il veicolo non è dotato di asta di livello del liquido del cambio. Esiste una procedura apposita per controllare e sostituire il liquido del cambio. Trattandosi di una procedura difficile, deve essere eseguita presso il rivenditore.

Cambiare il liquido e il filtro agli intervalli elencati in *Manutenzione programmata a pagina 11-2*. accertarsi di utilizzare il liquido elencato in *Liquidi e lubrificanti raccomandati a pagina 11-5*.

Liquido del cambio manuale

Non è necessario controllare il livello del liquido del cambio manuale. Una perdita del liquido del cambio è l'unico motivo di una perdita di liquido. Se si verifica una perdita, portare il veicolo dal vostro concessionario per farlo riparare quanto prima. Vedere *Liquidi e lubrificanti raccomandati a pagina 11-5* per il liquido corretto da utilizzare.

Frizione idraulica

In caso di veicoli con cambio manuale, non è necessario controllare regolarmente il liquido dei freni/della frizione, a meno che non si sospetti la presenza di perdite. L'aggiunta di liquido non corregge la perdita. Una perdita di liquido in questo impianto potrebbe indicare un problema. Far controllare e riparare l'impianto.

10-14 Manutenzione del veicolo

Quando effettuare il controllo e cosa utilizzare



Il tappo del serbatoio del liquido dei freni/della frizione idraulica riporta questo simbolo. Il serbatoio comune del liquido del cilindro maestro freni e della frizione idraulica è riempito di liquido dei freni DOT 3 come indicato sul tappo del serbatoio. Per la posizione del serbatoio, vedere *Panoramica del vano motore a pagina 10-5*.

Come controllare e aggiungere il liquido

Controllare visivamente il serbatoio del liquido dei freni/della frizione per accertarsi che il livello del liquido sia sulla linea del MIN (minimo) a lato

del serbatoio. L'impianto del liquido dei freni/della frizione idraulica deve essere chiuso e sigillato.

Non togliere il tappo per controllare il livello del liquido o per riempire fino all'orlo. Togliere il tappo solo quando necessario per aggiungere il liquido adeguato fino a quando il livello raggiunge la linea del MIN.

Filtro/depuratore aria motore

Vedere *Panoramica del vano motore a pagina 10-5* per la posizione del filtro aria del motore.

Quando ispezionare il filtro/depuratore aria motore

Controllare il filtro/depuratore aria secondo gli intervalli della manutenzione programmata e sostituirlo quando previsto. Vedere *Manutenzione programmata a pagina 11-2*. Se si guida in condizioni di polvere/sporcizia, ispezionare il filtro ad ogni cambio dell'olio motore.

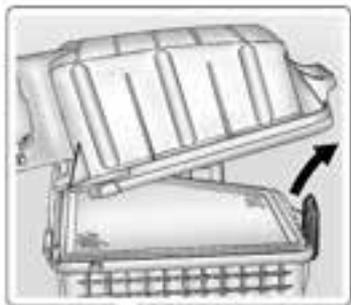
Come ispezionare il filtro/depuratore aria motore

Per ispezionare il filtro/depuratore dell'aria, togliere il filtro dal veicolo e scuotere leggermente il filtro per liberarlo da polvere e sporco. Se il filtro rimane coperto sporco, è necessario sostituirlo.

Per ispezionare o sostituire il filtro/depuratore dell'aria motore:

1. Aprire il cofano. Vedere *Cofano a pagina 10-4*.
2. Individuare l'alloggiamento del filtro aria sulla parte anteriore del vano motore, lato conducente. Vedere *Panoramica del vano motore a pagina 10-5*.

Manutenzione del veicolo 10-15



**In figura, l'alloggiamento del filtro/
depuratore aria del motore 3.6 L
V6 (per i motori 6.2 L V8 è simile)**

3. Allentare il morsetto presso il condotto dell'involucro del depuratore/filtro dell'aria.
4. Sganciare i fermagli sull'involucro del depuratore/filtro aria.
5. Sollevare il coperchio nella zona dei fermagli, in misura sufficiente a togliere questi ultimi e a tirare il primo verso l'esterno per staccarlo dalle cerniere dell'involucro del depuratore/filtro aria.
6. Tirare il coperchio verso l'alto; trattenendo il coperchio, rimuovere il filtro dell'aria.
7. Ispezionare o sostituire il filtro dell'aria. Vedere *Manutenzione Parti di ricambio a pagina 11-7*.
8. Ripetere i punti da 1 a 6 al contrario, per rimontare il coperchio.

Avvertenza

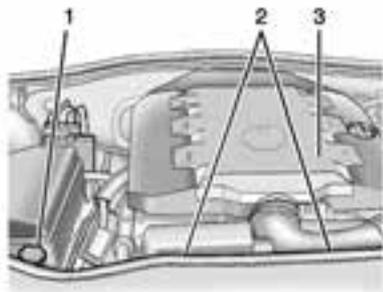
Far funzionare il motore senza il filtro/depuratore dell'aria può provocare ustioni a se stessi o ad altri. Il depuratore dell'aria non serve solo a pulire l'aria; contribuisce a fermare le fiamme in seguito a un ritorno di fiamma del motore. Prestare attenzione quando si lavora sul motore e non guidare senza aver installato il filtro/depuratore dell'aria.

Attenzione

Se il filtro/depuratore dell'aria non è montato, la sporcizia può facilmente raggiungere il motore danneggiandolo. Il filtro/depuratore dell'aria deve essere sempre montato quando si guida.

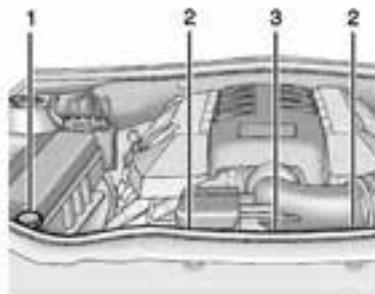
10-16 Manutenzione del veicolo

Impianto di raffreddamento



Motore 3.6 L V6

1. Contenitore di recupero del liquido di raffreddamento del motore
2. Ventole elettriche di raffreddamento (fuori campo)
3. Tappo del radiatore (sotto il carter motore)



Motori 6.2 L V8 (mostrato il motore L99; l'LS3 è simile)

1. Contenitore di recupero del liquido di raffreddamento del motore
2. Ventole elettriche di raffreddamento (fuori campo)
3. Tappo del radiatore (fuori campo)

Avvertenza

Una ventola di raffreddamento del motore elettrico sotto al cofano può avviarsi anche se il motore non è in funzione e provocare lesioni. Tenere mani, vestiti e attrezzi lontani dalle ventole elettriche sotto al cofano.

Se il liquido di raffreddamento del motore all'interno del contenitore di recupero bolle, attendere che si raffreddi senza fare altro. Il veicolo deve essere parcheggiato su una superficie piana.

Il livello del liquido di raffreddamento deve essere compreso tra le linee MIN e MAX. Altrimenti, è probabile che vi siano perdite a livello di tubazioni del radiatore o del riscaldatore, radiatore, pompa dell'acqua o altri punti dell'impianto di raffreddamento.

Manutenzione del veicolo 10-17

Avvertenza

I tubi flessibili del radiatore, del riscaldatore e di altre parti del motore possono essere molto caldi. Non toccarli. In caso contrario, è possibile ustionarsi.

Non azionare il motore se è presente una perdita. Se si aziona il motore, potrebbe perdere tutto il liquido di raffreddamento. Ciò potrebbe provocare un incendio al motore con possibili ustioni per i presenti. Far riparare qualsiasi perdita prima di guidare il veicolo.

Se non sembrano esserci perdite a motore acceso, controllare se le ventole elettriche di raffreddamento motore sono in funzione. Se il motore è surriscaldato, le ventole devono essere in funzione. Se non lo fosse, portare il veicolo in assistenza. Spegnere il motore.

Attenzione

L'utilizzo di liquido di raffreddamento diverso da DEX-COOL[®] può provocare la corrosione prematura del motore, dell'anima del riscaldatore o del radiatore. In aggiunta il liquido di raffreddamento del motore potrebbe dover essere sostituito prima del tempo. Eventuali riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo. Utilizzare sempre liquido di raffreddamento DEX-COOL (privo di silicati) nel veicolo.

Liquido di raffreddamento motore

L'impianto di raffreddamento del veicolo viene rabboccato con liquido di raffreddamento motore DEX-COOL[®]. Questo liquido di raffreddamento è progettato per rimanere nel veicolo per 5 anni o

240.000 km (150.000 miglia), a seconda di quale dei due casi si verifichi per primo.

Di seguito illustriamo l'impianto di raffreddamento e come controllare e rabboccare il liquido di raffreddamento quando il livello è basso. Se è presente un problema di surriscaldamento del motore, vedere *Surriscaldamento del motore a pagina 10-24*.

Cosa utilizzare

Avvertenza

L'aggiunta di sola acqua pura o di un altro tipo di liquido nell'impianto di raffreddamento può essere pericolosa. L'acqua pura o altri liquidi possono bollire prima della miscela di liquido di raffreddamento adeguata. Il sistema di avvertimento del liquido di raffreddamento è impostato per la miscela di liquido

(Continuazione)

10-18 Manutenzione del veicolo

Avvertenza (Continuazione)

di raffreddamento adeguata. Con acqua pura o con la miscela errata, il motore potrebbe scaldarsi eccessivamente, senza che venga visualizzato l'avvertimento di surriscaldamento. Il motore potrebbe prendere fuoco con possibili ustioni per i presenti. Utilizzare una miscela 50/50 di acqua pura potabile e DEX-COOL.

Utilizzare una miscela 50/50 di acqua pura potabile e DEX-COOL. Se si utilizza questa miscela non è necessario aggiungere altro. Questa miscela:

- fornisce una protezione antigelo fino a -37°C (-34°F), temperatura esterna;
- fornisce una protezione contro l'ebollizione fino a 129°C (265°F), temperatura del motore;
- protegge da ruggine e corrosione;
- non danneggia le parti in alluminio;
- contribuisce a mantenere la temperatura motore corretta.

⚠ Attenzione

Se si utilizzano additivi, inibitori o una miscela di liquido refrigerante impropri nell'impianto di raffreddamento del veicolo, il motore potrebbe surriscaldarsi con conseguente danneggiamento. Troppa acqua nella miscela può congelare e spaccare i componenti di raffreddamento del motore. Le riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo. Usare solo la miscela appropriata di liquido di raffreddamento motore per l'impianto di raffreddamento. Vedere *Liquidi e lubrificanti raccomandati a pagina 11-5*.

Manutenzione del veicolo 10-19

Non smaltire mai il liquido di raffreddamento motore buttandolo nella spazzatura, versandolo sul terreno, nelle fogne o nei corsi d'acqua. Far sostituire il liquido di raffreddamento da un centro di assistenza autorizzato che conosca le normative di legge riguardanti lo smaltimento del liquido di raffreddamento usato. Questa accortezza consentirà di tutelare l'ambiente e la propria salute.

Controllo del liquido di raffreddamento

Il veicolo deve essere in posizione piana quando si controlla il livello del liquido di raffreddamento.

Controllare il liquido di raffreddamento come segue:

1. Spegnerne l'accensione.
2. Identificare il contenitore di recupero del liquido di raffreddamento del motore. Vedere *Panoramica del vano motore a pagina 10-5*.



3. Ruotare il tappo con l'astina di livello in senso antiorario ed estrarre l'astina.



4. Sull'astina sono presenti marcature che indicano il livello minimo e massimo. Quando il

motore è freddo, il livello del liquido di raffreddamento deve trovarsi in corrispondenza della marcatura MIN sull'astina, o sopra di essa. Dopo aver guidato il veicolo, col motore alla temperatura normale di funzionamento, il livello deve trovarsi tra la marcatura di mezzo pieno e quella del livello massimo.

5. Se il livello del liquido di raffreddamento è corretto, reinstallare l'astina di livello e ruotare il tappo in senso orario per fissarlo.

10-20 Manutenzione del veicolo

Come aggiungere liquido di raffreddamento al relativo contenitore di recupero

Avvertenza

È possibile ustionarsi se si rovescia il liquido di raffreddamento sulle parti calde del motore. Il liquido di raffreddamento contiene etilenglicole e si incendia se le parti del motore sono abbastanza calde. Non rovesciare il liquido di raffreddamento sul motore caldo.

Attenzione

Questo veicolo ha una specifica procedura per il riempimento del liquido di raffreddamento. Il mancato rispetto di questa procedura potrebbe provocare il surriscaldamento del motore e gravi danni allo stesso.

Aggiungere il liquido di raffreddamento come segue:

1. Ruotare in senso antiorario il tappo con l'astina di livello del contenitore di recupero del liquido di raffreddamento del motore ed estrarre lentamente l'astina di livello.
2. Versare il liquido di raffreddamento nel contenitore di recupero del liquido di raffreddamento del motore.
3. Quando il livello è corretto, reinstallare l'astina di livello e ruotare il tappo in senso orario per fissarlo.

Come aggiungere liquido di raffreddamento al radiatore

Avvertenza

È possibile ustionarsi se si rovescia il liquido di raffreddamento sulle parti calde

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

del motore. Il liquido di raffreddamento contiene etilenglicole e si incendia se le parti del motore sono abbastanza calde. Non rovesciare il liquido di raffreddamento sul motore caldo.

Attenzione

Questo veicolo ha una specifica procedura per il riempimento del liquido di raffreddamento. Il mancato rispetto di questa procedura potrebbe provocare il surriscaldamento del motore e gravi danni allo stesso.

Manutenzione del veicolo 10-21

Avvertenza

Una ventola di raffreddamento del motore elettrico sotto al cofano può avviarsi anche se il motore non è in funzione e provocare lesioni. Tenere mani, vestiti e attrezzi lontani dalle ventole elettriche sotto al cofano.

Avvertenza

I liquidi ustionanti e di vapore emessi dall'impianto di raffreddamento bollente possono fuoriuscire e provocare lesioni gravi. Sono sotto pressione e girando, anche poco, il tappo a pressione del vaso di espansione possono fuoriuscire a velocità elevata. Non girare mai il tappo quando l'impianto di raffreddamento, compreso il tappo a pressione del vaso di

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

espansione, è bollente. Attendere che l'impianto di raffreddamento e il tappo a pressione del vaso di espansione si raffreddino se si deve girare il tappo a pressione.

Se occorre del liquido refrigerante, aggiungere una miscela adeguata direttamente nel radiatore, accertandosi però che l'impianto di raffreddamento sia freddo prima di fare questa operazione.

Se non è visibile liquido di raffreddamento nel contenitore di recupero del liquido di raffreddamento del motore, aggiungere liquido come segue:

Procedura di riempimento del motore 3.6 L V6

1. Identificare il tappo del radiatore. Vedere *Panoramica del vano motore a pagina 10-5*.

2. Rimuovere il carter motore per accedere al tappo del radiatore. Vedere *Carter motore a pagina 10-8*.



3. Coprire il tappo del radiatore con uno straccio spesso e ruotarlo lentamente in senso antiorario per rimuoverlo.
4. Se non fosse visibile alcuna traccia di liquido di raffreddamento o se il livello fosse basso, riempire lentamente il sistema attraverso l'apertura del tappo del radiatore con una miscela al 50/50 di DEX-COOL e acqua potabile pulita.

10-22 Manutenzione del veicolo

Attendere 30 secondi per lasciare che il liquido di raffreddamento si assesti, quindi se il livello scende, procedere con il riempimento.

Evitare di versare il liquido di raffreddamento sulle cinghie di trasmissione accessorie.

IN caso di versamenti, risciacquare la cinghia con acqua pulita.

5. Avviare il motore.
6. Col motore al minimo, continuare a rabboccare il liquido di raffreddamento attraverso l'apertura del tappo del radiatore finché non è pieno.

Attendere 30 secondi per lasciare che il liquido di raffreddamento si assesti, e rabboccare se il livello scende.

7. Una volta riempito l'impianto, reinstallare il tappo del radiatore ruotandolo in senso orario.
8. Con il motore ancora in funzione, portare il regime a 2.500 giri/min per 30-40 secondi.
9. Spegnerne il motore.
10. Ripetere i punti da 2 a 7, poi spegnere il motore.
11. Far raffreddare il motore per 45 minuti. Rabboccare il liquido di raffreddamento dall'apertura del tappo del radiatore, quindi rimettere il tappo.
12. Rimontare il carter motore. Vedere *Carter motore a pagina 10-8*.



13. Controllare il livello del liquido di raffreddamento del motore nel relativo contenitore di recupero e rabboccarlo fino a che non raggiunge il riferimento superiore sull'astina di livello.

Procedura di riempimento del motore 6.2 L V8

1. Identificare il tappo del radiatore. Vedere *Panoramica del vano motore a pagina 10-5*.

Manutenzione del veicolo 10-23



2. Coprire il tappo del radiatore con uno straccio spesso e ruotarlo lentamente in senso antiorario per rimuoverlo.
3. Se non fosse visibile alcuna traccia di liquido di raffreddamento o se il livello fosse basso, riempire lentamente il sistema attraverso l'apertura del tappo del radiatore con una miscela al 50/50 di acqua potabile pulita e liquido di raffreddamento DEX-COOL, fino al massimo.

Attendere 30 secondi per lasciare che il liquido di raffreddamento si assesti, e rabboccare se il livello scende.

- Evitare di versare il liquido di raffreddamento sulle cinghie di trasmissione accessorie.
- IN caso di versamenti, risciacquare la cinghia con acqua pulita.
4. Avviare il motore.
 5. Col motore al minimo, rabboccare il liquido di raffreddamento attraverso l'apertura del tappo del radiatore finché non è pieno.
- Attendere 30 secondi per lasciare che il liquido di raffreddamento si assesti, e rabboccare se il livello scende.
6. Una volta riempito l'impianto, reinstallare il tappo del radiatore ruotandolo in senso orario.
 7. Spegnerne il motore.



8. Controllare il livello del liquido di raffreddamento del motore nel relativo contenitore di recupero e riempirlo finché il livello non raggiunge la marcatura superiore sull'astina di livello.

Attenzione

Se il tappo a pressione non è montato a tenuta, possono verificarsi perdite di liquido di raffreddamento e danni al motore. Accertarsi che il tappo sia fissato in modo adeguato e a tenuta.

10-24 Manutenzione del veicolo

Surriscaldamento del motore

Questo veicolo è dotato di indicatore di segnalazione del surriscaldamento del motore.

È presente un indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento del motore sul quadro strumenti del veicolo. Vedere *Misuratore della temperatura del liquido di raffreddamento a pagina 5-10*.

Se si decide di non sollevare il cofano alla visualizzazione di questa avvertenza, rivolgersi immediatamente all'assistenza.

Se si decide di sollevare il cofano, accertarsi che il veicolo sia parcheggiato su una superficie piana.

Quindi controllare se le ventole di raffreddamento del motore sono in funzione. Se il motore è surriscaldato, entrambe le ventole devono essere in funzione. In caso contrario, non continuare ad

azionare il motore e sottoporre il veicolo a un intervento di manutenzione.

Attenzione

Far girare il motore senza liquido di raffreddamento potrebbe causare danni o innescare un incendio. Eventuali danni al veicolo non saranno coperti dalla garanzia del veicolo.

Se esce vapore dal vano motore

Avvertenza

Il vapore di un motore surriscaldato può provocare lesioni gravi, anche se si apre soltanto il cofano. Tenersi lontani dal motore se si vede o sente vapore su di esso. Spegnerne il motore e allontanare tutti dal

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

veicolo fino a quando non si sia raffreddato. Attendere che i segni di vapore o di liquido di raffreddamento siano scomparsi prima di aprire il cofano.

Se si continua a guidare quando il motore si è surriscaldato, i liquidi al suo interno possono incendiarsi. Le lesioni conseguenti possono essere gravi sia per se stessi che per gli altri. Arrestare il motore se si surriscalda e scendere dal veicolo fino a quando il motore non si sia raffreddato.

Manutenzione del veicolo 10-25

Se non esce vapore dal vano motore

Se viene visualizzato un avvertimento di surriscaldamento motore, ma non si vede né si sente vapore, il problema potrebbe essere meno grave. Talvolta il motore può surriscaldarsi troppo quando il veicolo:

- effettua un lungo percorso in salita in una giornata calda;
- si ferma dopo un'andatura ad alta velocità;
- gira al minimo per lunghi periodi nel traffico;
- rimorchia un traino.

Se l'avvertimento di surriscaldamento viene visualizzato senza segni di vapore:

1. Spegnerne l'aria condizionata.
2. Accendere il riscaldatore alla massima temperatura e alla massima velocità della ventola. Aprire i finestrini se necessario.

3. Se la manovra è sicura, uscire dalla carreggiata, scolare in posizione parcheggio (P) o folle (N) e lasciare girare al minimo il motore.

Se l'indicatore di surriscaldamento temperatura non è più nella zona di surriscaldamento o l'avvertimento di surriscaldamento è scomparso, è possibile guidare il veicolo.

Continuare a guidare il veicolo a bassa velocità per circa 10 minuti. Tenere la distanza di sicurezza dal veicolo precedente. Se l'avvertenza non riappare, continuare a guidare normalmente e far controllare l'impianto di raffreddamento per verificare se sia adeguatamente pieno e funzioni bene.

Se l'avvertimento permane, accostare, fermarsi e parcheggiare il veicolo immediatamente.

Se non ci sono segni di vapore, far girare il motore al minimo per tre minuti in posizione di parcheggio.

Se l'avvertimento rimane visualizzato, spegnere il motore fino a quando si raffredda.

Liquido per il servosterzo (modelli SS)

Il veicolo è dotato di servosterzo elettrico e non usa liquido del servosterzo.

Liquido per il servosterzo (modelli non SS)



Il serbatoio del liquido per il servosterzo si trova sotto il carter motore sul lato conducente, verso la parte anteriore del vano motore. Vedere *Panoramica del vano motore* a pagina 10-5.

10-26 Manutenzione del veicolo

Quando controllare il liquido del servosterzo

Non è necessario controllare regolarmente il liquido per il servosterzo, salvo nel caso in cui si sospetti la presenza di perdite nell'impianto o venga percepito un rumore anomalo. Una perdita di liquido in questo impianto potrebbe indicare un problema. Far controllare e riparare l'impianto.

Come controllare il liquido del servosterzo

Controllare il livello dopo aver guidato il veicolo per almeno 20 minuti, in modo che il liquido sia caldo.

Per controllare il liquido del servosterzo:

1. Portare l'accensione su LOCK/OFF (blocco/off) e lasciare raffreddare il vano motore.
2. Rimuovere il carter motore. Vedere *Carter motore a pagina 10-8*.

3. Pulire il tappo e la parte superiore del serbatoio.
4. Ruotare il tappo in senso antiorario e sollevarlo.
5. Pulire l'astina di livello con uno straccio pulito.
6. Riposizionare il coperchio e serrarlo completamente.
7. Ritogliere il tappo e osservare il livello del liquido sull'asta di livello.



Se il motore è caldo, il livello deve trovarsi sulla marcatura MAX. Quando il motore è freddo, il livello del liquido deve essere tra MIN e MAX dell'astina di livello.

Cosa utilizzare

Per stabilire il tipo di liquido da utilizzare, vedere *Liquidi e lubrificanti raccomandati a pagina 11-5*. Utilizzare sempre liquido appropriato.

Liquido lavavetri

Cosa utilizzare

Quando è necessario aggiungere liquido lavavetri per il parabrezza, accertarsi di aver letto le istruzioni del produttore prima dell'uso. Se nella zona di impiego del veicolo la temperatura può abbassarsi tanto da congelare, utilizzare un liquido con sufficiente protezione antigelo.

Manutenzione del veicolo 10-27

Aggiungere liquido lavavetri



Aprire il tappo che riporta il simbolo lavavetri. Aggiungere liquido lavavetri fino a riempire il serbatoio. Per la posizione del serbatoio, vedere *Panoramica del vano motore a pagina 10-5*.

Attenzione

- Non utilizzare liquido di raffreddamento del motore (antigelo) nel lavavetri per parabrezza. Esso può danneggiare l'impianto lavavetri del parabrezza e la vernice dell'auto.

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

- Non miscelare l'acqua con liquido lavavetri pronto all'uso. L'acqua può far congelare la soluzione e danneggiare il serbatoio del liquido lavavetri e altre parti del sistema lavavetri.
- Quando si utilizza liquido lavavetri concentrato, seguire le istruzioni del produttore per l'aggiunta di acqua.
- Riempire il serbatoio del liquido lavavetri soltanto fino a tre quarti quando fa molto freddo. In tal modo si consente l'espansione del liquido in caso di gelo, che danneggerebbe il serbatoio se fosse completamente pieno.

Freni

Questo veicolo è provvisto di freni a disco. Le pastiglie del freno a disco sono provviste di indicatori di usura incorporati che emettono un suono acuto quando le pastiglie del freno sono usurate e devono essere sostituite. Il suono può essere intermittente oppure permanente durante la marcia del veicolo, tranne quando il pedale del freno viene premuto a fondo.

Avvertenza

L'avviso acustico di usura freni indica che a breve i freni non funzioneranno più bene. La conseguenza può essere un incidente. Quando si sente l'avviso acustico di usura freni, sottoporre il veicolo a un intervento di manutenzione.

10-28 Manutenzione del veicolo

Attenzione

Continuare a guidare con le pastiglie per freni usurate può provocare danni e riparazioni costose.

In alcune condizioni climatiche o di guida può verificarsi il cigolio dei freni quando i freni vengono premuti per la prima volta o premuti leggermente. Questo non indica la presenza di problemi ai freni.

I dadi delle ruote devono essere serrati alla coppia adeguata per impedire la pulsazione dei freni. Quando si esegue la rotazione dei pneumatici, controllare le pastiglie dei freni e stringere a fondo i dadi delle ruote nella sequenza corretta in base alle specifiche della coppia. Vedere *Capacità e specifiche a pagina 12-2*.

I ferodi dei freni devono sempre essere sostituiti come set di assale completo.

Corsa del pedale del freno

Rivolgersi al rivenditore se il pedale del freno non ritorna all'altezza normale o se si verifica un rapido aumento della corsa del pedale. Potrebbe significare che è necessario effettuare un intervento di assistenza ai freni.

Regolazione dei freni

Ogni volta che si premono i freni, a veicolo fermo o in movimento, i freni si regolano per l'usura.

Sostituire i componenti dell'impianto frenante

L'impianto frenante di un veicolo è complesso. Le numerose parti che lo compongono devono essere di qualità eccellente e funzionare bene insieme se il veicolo deve avere un buon impianto frenante. Il veicolo è stato progettato e testato con componenti frenanti di qualità eccellente. Quando si provvede alla sostituzione dell'impianto frenante, accertarsi che i pezzi di ricambio siano nuovi e approvati. In caso

contrario, il funzionamento dei freni potrebbe essere compromesso. Ad esempio, l'installazione di pastiglie per freni a disco non idonee al veicolo può modificare il bilanciamento tra i freni anteriori e posteriori. Le prestazioni di frenata attese possono cambiare in molti altri modi se vengono montati pezzi di ricambio errati.

Liquido dei freni



Il serbatoio del cilindro maestro freni/della frizione è pieno di liquido dei freni DOT 3 come indicato sul tappo del serbatoio. Vedere *Panoramica del vano motore a pagina 10-5* per la posizione del serbatoio.

Manutenzione del veicolo 10-29

Sono soltanto due i motivi per cui il livello del liquido nel serbatoio può diminuire:

- Il livello del liquido diminuisce a causa della normale usura del ferodo del freno. Quando si montano nuovi ferodi, il livello del liquido torna normale.
- Anche una perdita di liquido nell'impianto idraulico dei freni/ della frizione può provocare un basso livello del liquido. Far riparare l'impianto idraulico dei freni/della frizione, poiché una perdita comporta un cattivo funzionamento dei freni e/o della frizione a breve o a lungo termine.

Non rabboccare il liquido dei freni/ della frizione. L'aggiunta di liquido non corregge la perdita. Se si aggiunge liquido quando i ferodi sono usurati, sarà presente una quantità eccessiva di liquido quando

si montano i nuovi ferodi. Aggiungere o rimuovere liquido dei freni, secondo necessità, solo dopo aver eseguito l'intervento sull'impianto idraulico dei freni/della frizione.

Avvertenza

Se viene aggiunto troppo liquido, questo può fuoriuscire sul motore e bruciare se il motore è abbastanza caldo. Ciò può provocare lesioni a se stessi e ad altri. Aggiungere liquido dei freni solo dopo aver eseguito l'intervento sull'impianto idraulico dei freni/della frizione.

Quando il liquido dei freni/della frizione raggiunge un livello basso, la spia di avvertimento freni si accende. Vedere *Spia di avvertimento impianto frenante a pagina 5-18*.

Cosa aggiungere

Utilizzare solo liquido dei freni DOT 3 nuovo da un contenitore sigillato. Vedere *Liquidi e lubrificanti raccomandati a pagina 11-5*.

Pulire sempre il tappo del serbatoio del liquido dei freni/della frizione e l'area intorno al tappo prima di toglierlo. In questo modo si impedisce l'ingresso di sporco nel serbatoio.

Avvertenza

Con il tipo di liquido sbagliato nell'impianto idraulico dei freni/ della frizione, i freni potrebbero non funzionare correttamente. Potrebbe verificarsi un incidente. Utilizzare sempre liquido dei freni/ della frizione appropriato.

10-30 Manutenzione del veicolo

Attenzione

- L'utilizzo di liquido errato può danneggiare seriamente i componenti dell'impianto idraulico dei freni/della frizione. Ad esempio, bastano poche gocce di olio minerale, come l'olio motore, all'interno dell'impianto idraulico dei freni per danneggiare i componenti dell'impianto idraulico dei freni in modo così grave da richiederne la sostituzione. Evitare che altri inseriscano il tipo di liquido errato.
- Se il liquido dei freni viene rovesciato sulle superfici verniciate del veicolo, la finitura in vernice può essere danneggiata. Fare attenzione a non rovesciare il liquido dei freni sul veicolo. Se accade, lavarlo via immediatamente.

Batteria

La batteria si trova nel bagagliaio, sotto il pannello del pianale. Fare riferimento al numero di sostituzione indicato sull'etichetta della batteria originale quando occorre una nuova batteria.

Avvertenza

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti normali. Accertarsi di smaltire le vecchie batterie in conformità con le normative per la tutela ambientale nel rispetto dell'ambiente e della propria salute.



Avvertenza

Non usare fiammiferi o fiamme vicino alla batteria del veicolo. Se c'è bisogno di più luce usare una torcia elettrica.

Non fumare vicino alla batteria del veicolo.

Quando si eseguono interventi in prossimità della batteria del veicolo, indossare occhiali protettivi.

(Continuazione)

Manutenzione del veicolo 10-31

Avvertenza (Continuazione)

Non permettere ai bambini di avvicinarsi alla batteria del veicolo.

Avvertenza

Le batterie contengono acidi che possono provocare ustioni e gas esplosivi. Sussiste il rischio di gravi lesioni in caso di trascuratezza.

Quando si opera in prossimità della batteria, seguire le istruzioni con estrema attenzione.

Poli e terminali della batteria e relativi accessori contengono piombo e composti di piombi che possono causare il cancro e danni agli organi riproduttivi. Lavarsi le mani dopo avere maneggiato questi materiali.

Rimessaggio del veicolo

Uso poco frequente: Togliere il cavo nero negativo (-) dalla batteria per evitare che la batteria si esaurisca.

Rimessaggio per lunghi periodi: Togliere il cavo nero negativo (-) dalla batteria o utilizzare un caricabatterie.

Assale posteriore

Quando controllare il lubrificante

Non è necessario controllare regolarmente il liquido dell'assale posteriore, salvo nel caso in cui si sospetti una perdita o venga percepito un rumore anomalo. Una perdita di liquido potrebbe indicare un problema. Fate verificare e riparare dal vostro concessionario.

Vedere *Manutenzione programmata a pagina 11-2. Liquidi e lubrificanti raccomandati a pagina 11-5.*

Controllo del commutatore di avviamento

Avvertenza

Durante l'esecuzione di questa verifica, il veicolo potrebbe muoversi improvvisamente. Se il veicolo si muove, esiste il pericolo di ferire se stessi o gli altri.

1. Prima di iniziare questo controllo, accertarsi che vi sia spazio sufficiente intorno al veicolo.
2. Inserire sia il freno di stazionamento che il freno di servizio.

Non usare il pedale dell'acceleratore ed essere pronti a spegnere il motore immediatamente se si avvia.

10-32 Manutenzione del veicolo

3. Per i veicoli con cambio automatico, tentare di avviare il motore in ogni marcia. Il veicolo dovrebbe partire solo in P (parcheggio) o N (folle). Se il veicolo parte in altre posizioni, contattare il proprio rivenditore per la manutenzione.

Per i veicoli con cambio manuale, posizionare la leva del cambio in folle, premere fino a metà il pedale della frizione e tentare di avviare il motore. Il veicolo deve partire solo quando il pedale della frizione è premuto fino in fondo. Se il veicolo parte quando il pedale della frizione non è premuto fino in fondo, contattare il proprio rivenditore per la manutenzione.

Verifica della funzione di controllo bloccaggio del cambio automatico

Avvertenza

Durante l'esecuzione di questa verifica, il veicolo potrebbe muoversi improvvisamente. Se il veicolo si muove, esiste il pericolo di ferire se stessi o gli altri.

1. Prima di iniziare questo controllo, accertarsi che vi sia spazio sufficiente intorno al veicolo. Il veicolo deve essere parcheggiato su una superficie piana.
2. Inserire il freno di stazionamento. Essere pronti a premere immediatamente il freno normale se il veicolo comincia a muoversi.
3. Con il motore spento, posizionare l'accensione su on, ma non avviare il motore. Senza

premere il freno normale, tentare di spostare la leva del cambio dalla posizione P (parcheggio) con uno sforzo di normale intensità. Se la leva del cambio si sposta dalla posizione P (parcheggio), contattare il proprio rivenditore per la manutenzione.

Controllo del bloccaggio cambio accensione

Se il veicolo è dotato di accensione del tipo a chiave, mentre è parcheggiato e con il freno di stazionamento tirato, tentare di posizionare l'accensione su LOCK/OFF in ogni posizione della leva del cambio.

- L'accensione deve passare a LOCK/OFF solo quando la leva del cambio è in posizione P (parcheggio).
- La chiave di accensione deve estrarsi unicamente nella posizione LOCK/OFF.

Contattare il proprio rivenditore se è necessario un intervento di manutenzione.

Verifica del freno di stazionamento e del meccanismo P (parcheggio)

Avvertenza

Durante l'esecuzione di questa verifica, il veicolo potrebbe cominciare a muoversi. Ciò può provocare lesioni alle persone e danni alle cose. Accertarsi che vi sia spazio davanti al veicolo nel caso cominci a muoversi. Essere pronti a premere il freno normale immediatamente se il veicolo comincia a muoversi.

Parcheggiare su una strada in lieve pendenza, con il veicolo in direzione di discesa. Tenendo il piede sul freno normale, innestare il freno di stazionamento.

- Per verificare la capacità di tenuta del freno di stazionamento: Con il motore in funzione e il cambio in posizione N (folle), allentare leggermente la pressione del piede dal pedale del freno normale. Continuare così fino a quando il veicolo sia trattenuto soltanto dal freno di stazionamento.
- Per verificare la capacità di tenuta del meccanismo P (parcheggio): Con il motore in funzione, scalare in P (parcheggio). Rilasciare quindi il freno di stazionamento seguito dal freno normale.

Contattare il proprio rivenditore se è necessario un intervento di manutenzione.

Sostituzione delle spazzole tergitricristalli

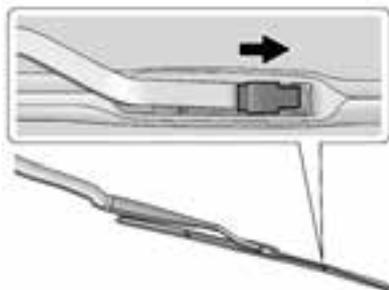
Le spazzole tergitricristalli del parabrezza devono essere controllate alla ricerca di segni di usura e rottura. Vedere *Manutenzione programmata a pagina 11-2*.

Le spazzole di ricambio vengono fornite di tipi diversi e vengono rimosse con metodi differenti. Per la lunghezza e il tipo appropriati, vedere *Manutenzione Parti di ricambio a pagina 11-7*.

Per sostituire le spazzole del tergitricristalli:

1. Togliere il gruppo spazzole dal parabrezza.

10-34 Manutenzione del veicolo



2. Sollevare il fermo al centro della spazzola, nel punto in cui si attacca il braccio del tergicristalli.
3. Con il fermo aperto, abbassare il braccio verso il parabrezza abbastanza da poterlo sganciare dall'estremità a J della spazzola.
4. Rimuovere la spazzola.
Permettere al braccio della spazzola tergicristallo di toccare il parabrezza quando non è montata alcuna spazzola può danneggiare il parabrezza. Eventuali danni non sarebbero coperti dalla garanzia del veicolo. Non permettere al braccio della spazzola tergicristalli di toccare il parabrezza.
5. Eseguire i passi 1-3 in senso inverso per la sostituzione delle spazzole tergicristalli.

Sostituzione parabrezza

Se è montato il Display Head-Up (HUD) ed è necessario sostituire il parabrezza, ordinarne uno progettato appositamente per il sistema HUD onde evitare che l'immagine HUD risulti sfocata.

Orientamento proiettori

L'orientamento del proiettore è stato preimpostato e non richiede ulteriori regolazioni.

Se il veicolo è incidentato, l'orientamento dei proiettori potrebbe aver subito danni. Se è necessario regolare i proiettori, contattare il proprio concessionario.

Manutenzione del veicolo 10-35

Sostituzione delle lampadine

Per il tipo di lampadina adeguata, vedere *Lampadine di ricambio a pagina 10-36*.

Per la procedura di sostituzione delle lampadine non elencate in questa sezione, contattare il proprio rivenditore.

Illuminazione ad alta densità di scarica (HID)

Avvertenza

Il sistema di illuminazione ad alta densità di scarica funziona con tensione molto elevata. Se si tenta di sottoporre a manutenzione i componenti dell'impianto, è possibile subire lesioni gravi. Far eseguire l'intervento di manutenzione al proprio rivenditore oppure a un tecnico qualificato.

Dopo aver sostituito una lampadina del proiettore HID, il fascio potrebbe avere un'ombra leggermente diversa dal precedente. Si tratta di una cosa normale.

Illuminazione LED

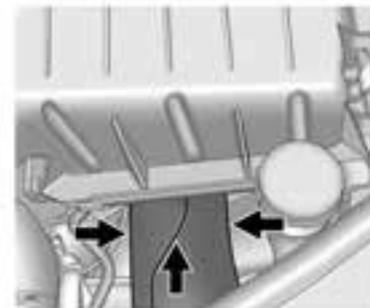
Questo veicolo è dotato di diverse luci a LED. Per la sostituzione di qualsiasi gruppo di illuminazione LED, contattare il proprio rivenditore.

Indicatore di direzione anteriore e luci di parcheggio

Questo veicolo è dotato di proiettore HID e di indicatore di direzione nei gruppi proiettori. La luce di parcheggio è anche una funzione del proiettore HID. Per ulteriori informazioni, vedere *Illuminazione ad alta densità di scarica (HID) a pagina 10-35*.

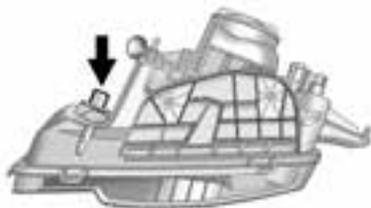
Per sostituire la lampadina dell'indicatore di direzione:

1. Aprire il cofano. Vedere *Cofano a pagina 10-4*.



2. Premere le linguette ubicate ai lati del condotto, quindi spingerlo all'indietro nell'involucro del depuratore/filtro dell'aria.

10-36 Manutenzione del veicolo

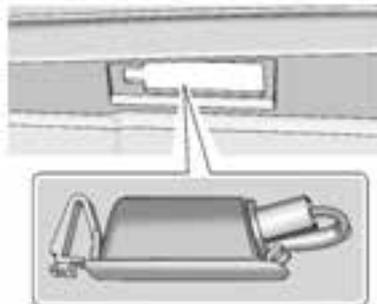


3. Scollegare il fascio cavi e ruotare il portalamпада in senso antiorario per rimuoverlo dal gruppo proiettori.
4. Tirare la lampada perpendicolarmente fuori dal portalamпада.
5. Inserire la nuova lampadina nello portalamпада e reinstallare quest'ultimo nel gruppo proiettori ruotandolo in senso orario.
6. Ricollegare il connettore elettrico.

7. Tirare nuovamente il condotto attraverso l'involucro del depuratore/filtro aria finché le linguette non incastrano nuovamente il condotto in posizione.

Luce targa

Per sostituire una di queste lampadine:



1. Sganciare le luci della targa dall'apertura sulla fascia.
2. Tirare giù le luci della targa attraverso l'apertura sulla fascia.

3. Girare il portalamпада in senso antiorario e tirare la lampadina tenendola diritta per estrarla dal portalamпада.
4. Installare la nuova lampadina.
5. Inserire la lampadina direttamente nel portalamпада e ruotare quest'ultimo in senso orario per reinstallarlo.
6. Reinstallare le luci della targa sollevandole attraverso l'apertura sulla fascia finché il fermaglio non è in posizione.

Sostituzione lampadine

Lampada esterna	Numero lampadina
Indicatore di direzione anteriore	T20
Luce targa	W5WLL

Per la sostituzione di lampadine non presenti in questo elenco contattare il proprio rivenditore.

Impianto elettrico

Sovraccarico impianto elettrico

Il veicolo è provvisto di fusibili e interruttori di corrente per proteggerlo da un sovraccarico dell'impianto elettrico.

Quando il carico di corrente è troppo pesante, l'interruttore di corrente si apre e si chiude, proteggendo il circuito fino a quando il carico di corrente ritorna normale o il problema viene risolto. In questo modo si riduce la possibilità di sovraccarico e incendio del circuito causato da problemi elettrici.

I fusibili e gli interruttori di corrente proteggono i dispositivi di potenza del veicolo.

Sostituire un fusibile guasto con uno nuovo avente identiche dimensioni e amperaggio.

Se insorge un problema mentre si è in viaggio ed è necessario sostituire un fusibile, si può prenderne in prestito uno con lo stesso amperaggio di un altro sistema. Scegliere una funzione del veicolo il cui utilizzo non è momentaneamente necessario e sostituire il fusibile il prima possibile.

Cablaggio proiettori

Un sovraccarico elettrico può provocare l'accensione e lo spegnimento delle luci o in alcuni casi il fatto che restino spente. Far controllare immediatamente il cablaggio dei proiettori se le luci si accendono e spengono o restano spente.

Tergicristalli

Se il motore del tergicristallo si surriscalda per la presenza di neve o ghiaccio in abbondanza, i tergicristalli smetteranno di funzionare fino a quando il motore si raffredda, dopodiché riprenderanno il funzionamento.

Anche se il circuito è protetto dal sovraccarico elettrico, il sovraccarico dovuto alla presenza di neve o ghiaccio in abbondanza può provocare danni alla tiranteria dei tergicristalli. Pulire sempre neve e ghiaccio dal parabrezza prima di utilizzare i tergicristalli.

Se il sovraccarico è provocato da un problema elettrico e non da neve o ghiaccio, accertarsi di risolvere il problema.

Fusibili e interruttori di circuito

I circuiti elettrici nel veicolo sono protetti dai cortocircuiti mediante una combinazione di fusibili e interruttori di circuito. In questo modo si riduce la possibilità di danni causati da problemi elettrici.

Per controllare un fusibile, osservare la banda di color argento interna al fusibile. Se la banda è rotta o fusa, sostituire il fusibile.

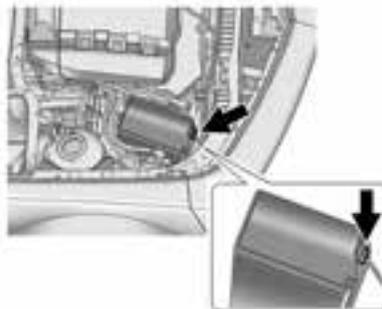
10-38 Manutenzione del veicolo

Accertarsi di sostituire un fusibile guasto con uno nuovo avente identiche dimensioni e caratteristiche nominali.

I fusibili dello stesso amperaggio possono essere temporaneamente presi in prestito da un'altra posizione, se un fusibile si guasta. Sostituire il fusibile non appena possibile.

Per identificare e controllare fusibili, interruttori e relè, vedere *Scatola portafusibili nel vano motore a pagina 10-38*, *Scatola portafusibili nel quadro strumenti a pagina 10-42*, e *Scatola portafusibili nel vano di carico a pagina 10-44*.

Portafusibili vano motore

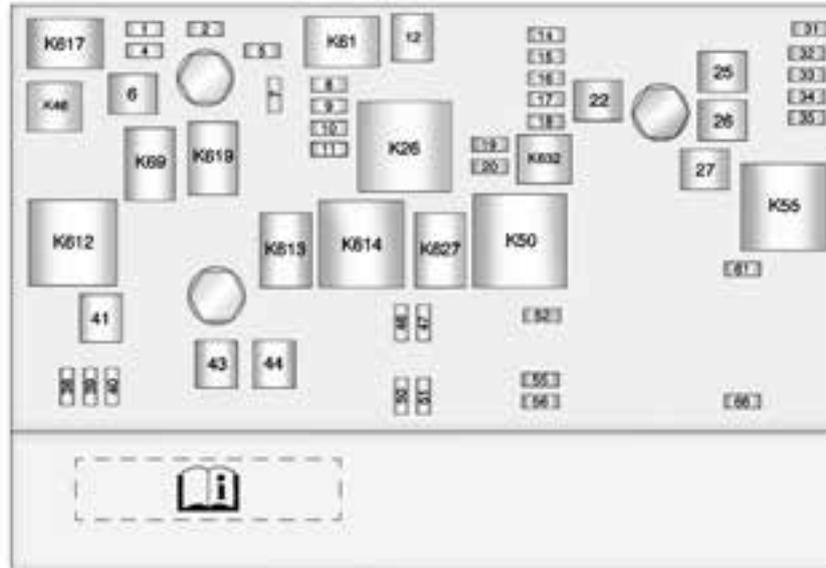


Per rimuovere il coperchio incernierato del portafusibili, premere il fermaglio davanti al coperchio e ruotarlo verso l'alto.

Attenzione

Il rovesciamento di liquidi sul componente elettrico del veicolo può danneggiarlo. Non togliere mai i carter da qualsiasi componente elettrico.

Manutenzione del veicolo 10-39



10-40 Manutenzione del veicolo

Il veicolo potrebbe non essere dotato di tutti i fusibili, i relè e le caratteristiche mostrate.

Fusibili scatola a J	Uso
6	Tergicristalli
12	Motorino di avviamento
22	Pompa depressione freni
25	Alzacristalli elettrici posteriori
26	Alzacristalli elettrici anteriori
27	Sbrinatori posteriore
41	Ventola di raffreddamento ad alta velocità

Fusibili scatola a J	Uso
43	Pompa impianto frenante antibloccaggio
44	Ventola di raffreddamento a bassa velocità

Minifusibili	Uso
1	Frizione compressore del climatizzatore
2	Centralina cambio
4	Lavafari
5	Centralina motore principale
7	Sonda lambda a monte del convertitore catalitico
8	Sonda lambda a valle del convertitore catalitico

Minifusibili	Uso
9	Iniettori carburante - Pari
10	Iniettori carburante - Dispari
11	Relè ventola di raffreddamento
14	Controllo flusso aria collettore/telaio
15	Accensione
16	Marcia/avviamento quadro strumenti
17	Centralina di rilevamento e diagnosi Accensione
18	Marcia/avviamento carrozzeria
19	Centralina cambio/accensione
20	Centralina motore/ Accensione
31	Specchietto retrovisore esterno

Manutenzione del veicolo 10-41

Minifusibili	Uso
32	Solenoide bocchetta serbatoio
33	Centralina della carrozzeria #6
34	Tettuccio apribile
35	Sedili riscaldati anteriori
38	Pompa dell'acqua anteriore
39	Fari autoadattativi/ Batteria livellamento fari attivi
40	Valvole impianto frenante antibloccaggio
46	Proiettore HID - anteriore sinistro
47	Proiettore HID - anteriore destro
50	Proiettori fendinebbia
51	Avvisatore acustico

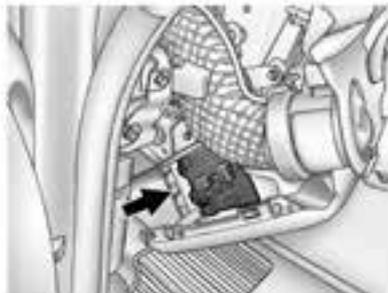
Minifusibili	Uso
52	Ricambio
55	Proiettore abbagliante - anteriore destro
56	Proiettore abbagliante - anteriore sinistro
61	Specchietto termico
66	Sirena di allarme antifurto

Minirelè	Uso
K26	Gruppo propulsore
K50	Marcia/Avviamento
K55	Sbrinatori posteriore
K612	Ventola di raffreddamento ad alta velocità
K614	Comando ventola di raffreddamento

Microrelè	Uso
K46	Lavafari
K61	Motorino di avviamento
K69	Controllo tergicristalli
K613	Ventola di raffreddamento a bassa velocità
K617	Frizione compressore del climatizzatore
K619	Velocità tergicristalli
K627	Proiettori ad alta densità di scarica
K632	Pompa depressione freni

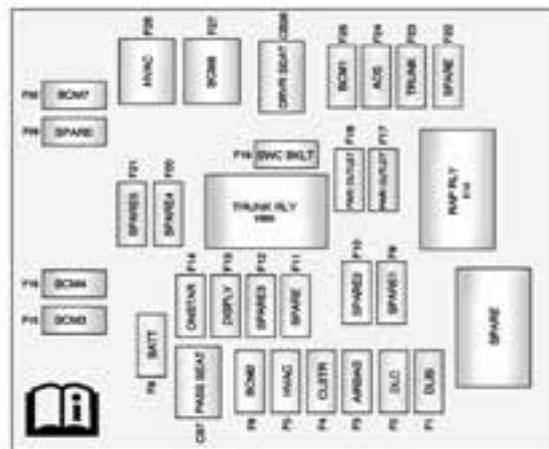
10-42 Manutenzione del veicolo

Portafusibili del cruscotto



Il portafusibili del quadro strumenti è ubicato a un'estremità del quadro strumenti stesso, sul lato conducente del veicolo. Per accedere ai fusibili, aprire lo sportello del portafusibili tirandolo verso l'esterno.

Per rimontare lo sportellino, spingerlo in posizione originale.



Il veicolo potrebbe non essere dotato di tutti i fusibili, i relè e le caratteristiche mostrate.

Fusibili	Uso
F1	Interruttore di accensione a logica discreta
F2	Connettore collegamento diagnostico
F3	Airbag

Manutenzione del veicolo 10-43

Fusibili	Uso
F4	Quadro
F5	Comando riscaldamento ventilazione aria condizionata
F6	Centralina della carrozzeria 2
F8	Batteria
F9	Ricambio
F10	Ricambio
F11	Ricambio
F12	Ricambio
F13	Display
F14	Vivavoce universale OnStar® (se in dotazione)
F15	Centralina della carrozzeria 3
F16	Centralina della carrozzeria 4
F17	Presa elettrica 1

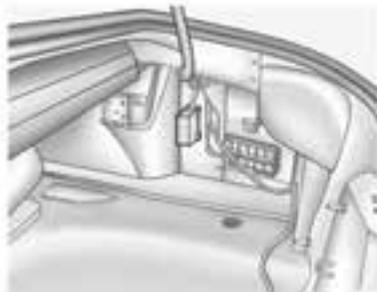
Fusibili	Uso
F18	Presa elettrica 2
F19	Retroilluminazione comandi al volante
F20	Ricambio
F21	Ricambio
F22	Ricambio
F23	Bagagliaio
F24	Rilevamento automatico occupante
F25	Centralina della carrozzeria 1
F27	Centralina della carrozzeria 8
F28	Riscaldatore anteriore, ventilazione e aria condizionata
F29	Ricambio
F30	Centralina della carrozzeria 7

Interruttori di circuito	Uso
CB7	Sedile passeggero
CB26	Sedile conducente

Relè	Uso
K10	Funzione di mantenimento dell'alimentazione elettrica degli accessori
K609	Bagagliaio
SPARE	SPARE

10-44 Manutenzione del veicolo

Portafusibili vano posteriore



Il portafusibili del vano posteriore è ubicato sul lato destro del bagagliaio, dietro una copertura. Rimuovere i fermi della rete portaoggetti, la piastra della soglia posteriore e i fermi del pannello di rivestimento lato passeggero, quindi rimuovere il pannello di rivestimento.



Il veicolo potrebbe non essere dotato di tutti i fusibili, i relè e le caratteristiche mostrate.

Fusibili	Uso
F1	Dispositivo per apertura garage universale/ Sistema di ausilio al parcheggio posteriore a ultrasuoni/Specchietto retrovisore interno
F2	Amplificatore

Manutenzione del veicolo 10-45

Fusibili	Uso
F3	Radio
F4	Tettuccio decapottabile 1
F5	Tettuccio decapottabile 2
F6	Ricambio 1
F7	Ammortizzazione in tempo reale
F8	Sportellino di scarico attivo
F9	Ricambio 4
F10	Centralina motore/ batteria

Fusibili	Uso
F11	Controllo tensione regolata
F12	Centralina impianto carburante

Relè	Uso
R1	Ricambio
R2	Sportellino di scarico attivo

Ruote e pneumatici

Pneumatici

Ogni veicolo GM nuovo è dotato di pneumatici di alta qualità e costruiti da un costruttore di pneumatici leader di mercato. Consultare il manuale di garanzia per maggiori informazioni sulla garanzia dei pneumatici e dove ottenere assistenza. Per maggiori informazioni consultare il produttore dei pneumatici.

10-46 Manutenzione del veicolo

Avvertenza

- Pneumatici usati in modo errato e sottoposti a scarsa manutenzione sono pericolosi.
- Il sovraccarico dei pneumatici può provocare surriscaldamento dovuto all'eccessiva flessione. Potrebbero conseguire scoppi e gravi incidenti. Vedere *Limiti di carico del veicolo a pagina 9-12*.
- I pneumatici gonfiati in modo insufficiente comportano gli stessi pericoli dei pneumatici gonfiati eccessivamente. Gli incidenti conseguenti possono provocare lesioni gravi. Controllare spesso tutti i pneumatici per

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

- mantenere la pressione raccomandata. La pressione deve essere controllata quando i pneumatici sono freddi.
- I pneumatici eccessivamente gonfiati si tagliano, forano o rompono con maggiore probabilità in caso di impatto improvviso, come ad esempio quando si prende una buca. Mantenere i pneumatici alla pressione raccomandata.
 - Pneumatici vecchi o usurati possono provocare incidenti. Se il battistrada è eccessivamente usurato, sostituirlo.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

- Sostituire tutti i pneumatici che si danneggiano in caso di impatto con marciapiedi, quando si prende una buca, ecc.
- I pneumatici riparati in modo inappropriato possono provocare incidenti. Le operazioni di riparazione, sostituzione, smontaggio e montaggio dei pneumatici devono essere effettuate esclusivamente dal proprio rivenditore o da un centro di assistenza pneumatici autorizzato.
- Non far girare a vuoto i pneumatici a più di 56 km/ ora (35 miglia/ora) su superfici sdruciolevoli

(Continuazione)

Manutenzione del veicolo 10-47

Avvertenza (Continuazione)

come neve, fango, ghiaccio, ecc. Potrebbe causare l'esplosione dei pneumatici.

Pneumatici per tutte le stagioni

Questo veicolo può essere dotato di pneumatici per tutte le stagioni. Tali pneumatici sono ideati per fornire buone prestazioni generali sulla maggior parte delle superfici stradali e in qualsiasi condizione meteorologica. I pneumatici della dotazione originale ideati secondo le prestazioni per pneumatici specificate da GM hanno un codice di specificazione TPC stampato sul lato. I pneumatici per tutte le stagioni della dotazione originale possono essere identificati dagli ultimi due caratteri del codice TPC, cioè "MS".

Considerare l'opportunità di montare pneumatici invernali su veicoli utilizzati frequentemente su fondi stradali con neve o ghiaccio. I pneumatici per tutte le stagioni forniscono prestazioni adeguate per la maggior parte delle condizioni di guida invernali, ma potrebbero non offrire lo stesso livello di trazione o le stesse prestazioni come pneumatici invernali su strade innevate o ricoperte da ghiaccio. Vedere *Pneumatici invernali a pagina 10-47*.

Pneumatici invernali

Questo veicolo non era originariamente dotato di pneumatici invernali. I pneumatici invernali sono progettati per fornire una maggior trazione su strade coperte da neve o ghiaccio. Considerare l'opportunità di montare pneumatici invernali su veicoli utilizzati frequentemente su fondi stradali con neve o ghiaccio. Consultare il

proprio rivenditore per la disponibilità di pneumatici invernali e la gamma di pneumatici adatti. Vedere anche *Acquisto di nuovi pneumatici a pagina 10-60*.

Con i pneumatici invernali, la trazione su strade asciutte potrebbe essere minore, il rumore su strada maggiore e la vita del battistrada più breve. Dopo essere passati ai pneumatici invernali, fare attenzione ai cambiamenti nella gestione e nella frenata del veicolo.

Se si utilizzano pneumatici invernali:

- Utilizzare pneumatici aventi la stessa marca e lo stesso tipo di battistrada su tutte le quattro ruote.
- Utilizzare solo pneumatici a carcassa radiale aventi la stessa dimensione, la stessa gamma di carico e la stessa categoria di velocità dei pneumatici dell'equipaggiamento originale.

10-48 Manutenzione del veicolo

I pneumatici invernali potrebbero non essere disponibili con gli indici di velocità H, V, W, Y e ZR dei pneumatici dell'equipaggiamento originale. Se si scelgono pneumatici invernali con categoria di velocità inferiore, non superare mai la capacità di velocità massima del pneumatico.

Pneumatici estivi

Pneumatici estivi High Performance

Il presente veicolo può montare i pneumatici estivi High Performance di misura 245/45ZR20 e 275/40ZR20 oppure 245/40ZR21 e 275/35ZR21. Questi pneumatici hanno un battistrada e composto speciale ottimizzati per prestazioni massime su fondo stradale bagnato e asciutto. Il battistrada e il composto speciali diminuiranno le prestazioni in condizioni climatiche fredde e in

presenza di ghiaccio e neve. È consigliabile montare i pneumatici invernali su veicoli che si presume saranno utilizzati frequentemente a temperature inferiori a circa 5 °C (40 °F), su strade ghiacciate o innevate. Vedere *Pneumatici invernali a pagina 10-47*.

Pneumatici estivi Ultra High Performance

Il presente veicolo può montare i pneumatici estivi Ultra High Performance di misura 285/35ZR20 e 305/35ZR20. Questi pneumatici hanno un battistrada e composto speciale ottimizzati per prestazioni massime su fondo stradale bagnato e asciutto. Il battistrada e il composto speciali diminuiranno le prestazioni in condizioni climatiche fredde e in presenza di ghiaccio e neve. È sconsigliabile guidare il veicolo su cui sono montati pneumatici estivi Ultra High

Performance quando la temperatura esterna è inferiore a circa 5 °C (40 °F). In queste condizioni di guida, occorre montare i pneumatici invernali. Vedere *Pneumatici invernali a pagina 10-47*.

Attenzione

I pneumatici estivi Ultra High Performance contengono componenti in gomma che, a temperature inferiori a -7 °C (20 °F), perdono di flessibilità e possono sviluppare cricche superficiali nella zona del battistrada. Quando non vengono utilizzati, conservare sempre i pneumatici estivi Ultra High Performance al chiuso e a temperature superiori a -7 °C (20 °F). Se i pneumatici sono stati sottoposti a temperature pari o inferiori a -7 °C (20 °F), prima di montarle o di utilizzare sul veicolo, farle riscaldare in un

(Continuazione)

Manutenzione del veicolo 10-49

Attenzione (Continuazione)

luogo caldo, ad almeno 5 °C (40 °F) per 24 ore o più. Non applicare il calore, né soffiare aria riscaldata direttamente sui pneumatici. Controllare sempre i pneumatici prima dell'uso. Vedere *Ispezione dei pneumatici a pagina 10-56*.

Pressione pneumatici

Per funzionare in modo corretto i pneumatici hanno bisogno della quantità corretta di pressione dell'aria.

⚠ Attenzione

Gonfiare in maniera insufficiente o eccessiva i pneumatici non è mai buona

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

cosa. I pneumatici gonfiati in maniera insufficiente, o con poca aria, possono causare:

- Sovraccarico o surriscaldamento dei pneumatici che può provocare uno scoppio.
- Usura precoce o irregolare.
- Scarsa gestione del veicolo.
- Risparmio di carburante ridotto.

I pneumatici gonfiati in maniera eccessiva, o con troppa aria, possono causare:

- Usura non comune.
- Scarsa gestione del veicolo.

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

- Marcia difficile.
- Inutili danni dovuti alle asperità della strada.

La targhetta con le informazioni di carico e sui pneumatici del veicolo indica i pneumatici originali e le pressioni corrette di gonfiaggio a pneumatico freddo. La pressione raccomandata è la pressione dell'aria minima necessaria a sostenere la capacità di carico massima del veicolo. Vedere *Limiti di carico del veicolo a pagina 9-12*.

Il modo in cui il veicolo è caricato influisce sulla maneggevolezza e sul confort di viaggio. Non caricare mai il veicolo oltre il peso per il quale è stato progettato.

10-50 Manutenzione del veicolo

Quando controllare

Controllare i pneumatici almeno una volta al mese. Non dimenticare il cosiddetto ruotino di scorta, se il veicolo ne ha uno. La pressione del pneumatico di scorta compatto freddo deve essere di 420 kPa (60 psi). Vedere *Ruota di scorta compatta a pagina 10-83*.

Come controllare

Usare un manometro tascabile di buona qualità per controllare la pressione. Non è possibile determinare il gonfiaggio corretto del pneumatico solo guardandolo. Controllare la pressione di gonfiaggio del pneumatico quando i pneumatici sono freddi, ossia quando il veicolo non è stato guidato per almeno 3 ore o per non più di 1,6 km (1 miglio).

Togliere il cappuccio della valvola dallo stelo della valvola del pneumatico. Premere il manometro con decisione sulla valvola per ottenere una misurazione della temperatura. Se la pressione di gonfiaggio del pneumatico a freddo corrisponde alla pressione raccomandata sull'etichetta con le informazioni di carico e sui pneumatici non sono necessarie ulteriori regolazioni. Se la pressione di gonfiaggio è bassa, aggiungere aria fino a ottenere la pressione raccomandata. Se la pressione di gonfiaggio è alta, premere lo stelo di metallo al centro della valvola per rilasciare aria.

Ricontrollare la pressione del pneumatico con il manometro.

Rimettere il cappuccio della valvola sullo stelo per impedire perdite e per evitare l'accumulo di sporco o di umidità.

Pressione pneumatici per funzionamento ad alta velocità

Avvertenza

La guida ad alta velocità, 160 km/h (100 miglia/ora) o più, sollecita ulteriormente i pneumatici. La guida ad alta velocità prolungata provoca la formazione di calore eccessivo e può causare l'improvvisa rottura del pneumatico. Possono verificarsi incidenti o addirittura decessi. Alcuni pneumatici per l'alta velocità richiedono la regolazione della pressione per il funzionamento ad alta velocità. Quando i limiti e le condizioni

(Continuazione)

Manutenzione del veicolo 10-51

Avvertenza (Continuazione)

della strada consentono la guida ad alta velocità, accertarsi che i pneumatici siano adatti per il funzionamento ad alta velocità, in condizioni eccellenti e impostati alla pressione di gonfiaggio a freddo corretta per il carico del veicolo.

I veicoli con pneumatici di taglia 245/45ZR20 103Y, P245/50ZR19 104W e 275/40ZR20 106Y possono essere condotti anche ad alta velocità. Verificare che gli pneumatici vengano gonfiati alla pressione di gonfiaggio a freddo raccomandata, prima di condurre il veicolo a velocità superiore ai 160 km/h (100 miglia/h). Vedere *Limiti di carico del veicolo a pagina 9-12. Pressione pneumatici a pagina 10-49.*

Riportare i pneumatici alla pressione di gonfiaggio da pneumatico freddo una volta terminata la necessità di guidare ad alta velocità. Vedere *Limiti di carico del veicolo a pagina 9-12. Pressione pneumatici a pagina 10-49.*

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici

Attenzione

Le modifiche apportate al sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici (TPMS) da chiunque che non sia una struttura di assistenza autorizzata possono invalidare l'autorizzazione a usare il sistema.

Il sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici (TPMS) sfrutta la tecnologia radio e dei sensori per controllare i livelli della pressione dei pneumatici. I sensori

TPMS monitorano la pressione dell'aria nei pneumatici del veicolo e trasmettono le letture a un ricevitore situato nel veicolo.

Ogni pneumatico, compresa la ruota di scorta (se in dotazione), può essere controllato mensilmente a freddo e gonfiato alla pressione di gonfiaggio raccomandata dal produttore del veicolo riportata sull'etichetta del veicolo o sull'etichetta della pressione di gonfiaggio dei pneumatici. (Se il veicolo monta pneumatici di dimensioni diverse rispetto a quelle indicate sull'etichetta del veicolo o sull'etichetta della pressione di gonfiaggio, è necessario stabilire la pressione di gonfiaggio adeguata per quel tipo di pneumatici).

Come caratteristica di sicurezza aggiuntiva, il veicolo è stato equipaggiato con un sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici (TPMS) che fa accendere la spia pressione pneumatici bassa se il gonfiaggio di uno o più pneumatici è insufficiente.

10-52 Manutenzione del veicolo

Di conseguenza, quando si accende la spia pressione pneumatici bassa, è necessario fermare il veicolo e controllare i pneumatici quanto prima, gonfiandoli alla pressione adeguata. La guida con pneumatici gonfiati a un livello estremamente insufficiente provoca il surriscaldamento del pneumatico e può portare alla rottura del pneumatico. Un gonfiaggio insufficiente riduce anche l'efficienza del carburante e la vita del battistrada del pneumatico e può compromettere la gestione del veicolo e la capacità di fermarne la corsa.

Si prega di notare che il sistema TPMS non sostituisce la manutenzione adeguata dei pneumatici e il conducente è responsabile di mantenere la pressione corretta dei pneumatici, anche se il basso livello di gonfiaggio non ha raggiunto la soglia che fa scattare l'accensione della spia pressione pneumatici bassa sul TPMS.

Il veicolo è equipaggiato anche di una spia anomalia TPMS che indica quando il sistema non funziona in modo corretto. La spia anomalia TPMS è abbinata alla spia pressione pneumatici bassa. Quando il sistema rileva un'anomalia, la spia lampeggia per circa un minuto e poi resta accesa in modo costante. Questa sequenza si ripete ad ogni accensione del veicolo fino a quando è presente l'anomalia.

Quando la spia anomalia è accesa, il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare o segnalare la pressione pneumatici bassa come dovrebbe. Le anomalie TPMS possono verificarsi per molte ragioni che impediscono il corretto funzionamento del TPMS, tra cui il montaggio di pneumatici o ruote sostitutivi o alternati sul veicolo. Controllare sempre la spia anomalia TPMS dopo aver sostituito uno o più pneumatici o ruote al veicolo per

garantire che i pneumatici o ruote sostitutivi o alternati permettano il corretto funzionamento del TPMS.

Per ulteriori informazioni, vedere *Funzionamento del monitoraggio pressione pneumatici a pagina 10-52*.

Vedere *Dichiarazione di conformità a pagina 13-1*.

Funzionamento del monitoraggio pressione pneumatici

Questo veicolo può essere provvisto di sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS). Il TPMS è progettato per avvisare il conducente quando la pressione dei pneumatici è bassa. I sensori TPMS sono montati su ogni pneumatico e gruppo ruota, ad esclusione della ruota di scorta e del gruppo ruota. I sensori TPMS monitorano la pressione dell'aria nei pneumatici e trasmettono le letture a un ricevitore situato nel veicolo.

Manutenzione del veicolo 10-53



Quando viene rilevato che la pressione del pneumatico è bassa, il TPMS accende la spia di avvertimento pressione pneumatici bassa situata nel quadro strumenti. Se la spia di avvertenza si accende, fermare il veicolo non appena possibile e gonfiare gli pneumatici alla pressione raccomandata indicata sulla targhetta con le informazioni di carico e sugli pneumatici. Vedere *Limiti di carico del veicolo a pagina 9-12*.

Il display del Driver Information Center (DIC) mostra un messaggio che invita a controllare la pressione in un pneumatico specifico. La spia di avvertimento pressione pneumatici bassa e il messaggio di avvertimento DIC si presentano ad ogni accensione fino a quando i pneumatici vengono gonfiati alla pressione corretta. Utilizzando il DIC, è possibile visualizzare i livelli della pressione dei pneumatici. Per ulteriori informazioni e per dettagli sul funzionamento del DIC e dei messaggi, vedere *Driver Information Center a pagina 5-24*.

La spia di avvertimento pressione pneumatici bassa può accendersi in condizioni climatiche fredde alla prima accensione del veicolo, poi si spegne appena si inizia a guidare. Ciò potrebbe essere il primo segnale di un principio di abbassamento della pressione dei pneumatici, che pertanto devono essere gonfiati alla corretta pressione.

La targhetta con le informazioni su carico e pneumatici indica le dimensioni dei pneumatici dell'equipaggiamento originale del veicolo e la pressione di gonfiaggio corretta dei pneumatici a freddo. Vedere *Limiti di carico del veicolo a pagina 9-12* per un esempio di etichetta con informazioni su carico e pneumatici e la relativa posizione. Vedere anche *Pressione pneumatici a pagina 10-49*.

Il TPMS può avvertire che la pressione dei pneumatici è bassa, ma non sostituisce la normale manutenzione dei pneumatici. Vedere *Ispezione dei pneumatici a pagina 10-56*, *Rotazione dei pneumatici a pagina 10-57*. *Pneumatici a pagina 10-45*.

10-54 Manutenzione del veicolo

Attenzione

I materiali sigillanti per pneumatici non sono tutti uguali. L'uso di un sigillante per pneumatici non approvato potrebbe danneggiare i sensori TPMS. I danni ai sensori TPMS causati dall'uso di sigillante per pneumatici non corretto non sono coperti dalla garanzia del veicolo. Utilizzare sempre esclusivamente sigillante per pneumatici approvato da GM disponibile presso il proprio rivenditore o fornito con il veicolo.

I kit di gonfiaggio pneumatici premontati in fabbrica utilizzano un sigillante per pneumatici liquido approvato GM. L'uso di sigillanti per pneumatici non approvati può danneggiare i sensori TPMS. Vedere *Kit compressore e sigillante per pneumatici a pagina 10-67* per informazioni su materiali e istruzioni per i kit di gonfiaggio.

Spia anomalia TPMS e messaggio

Il TPMS non funziona correttamente se uno o più sensori TPMS sono assenti o non funzionanti. Quando il sistema rileva un'anomalia, la spia di avvertimento pressione pneumatici bassa lampeggia per circa un minuto e poi resta accesa in modo costante per il resto del ciclo di accensione. Viene visualizzato anche un messaggio di avvertimento nel DIC. La spia di malfunzionamento e il messaggio di avvertimento DIC si presentano a ogni ciclo di accensione, fino a quando il problema viene risolto. Alcune delle condizioni che possono causare i problemi sono:

- Uno dei pneumatici da strada è stato sostituito con la ruota di scorta. La ruota di scorta non è provvista di sensore TPMS. La spia di malfunzionamento e il messaggio di avvertimento sul DIC devono spegnersi dopo aver sostituito il pneumatico da strada e aver eseguito con successo il

processo di abbinamento del sensore. Vedere "Processo di abbinamento sensore TPMS" più avanti in questa sezione.

- Il processo di abbinamento del sensore TPMS non è stato eseguito o non è stato completato con successo dopo aver ruotato i pneumatici. La spia di malfunzionamento e il messaggio DIC devono sparire dopo aver completato con successo il processo di abbinamento del sensore. Vedere "Processo di abbinamento sensore TPMS" più avanti in questa sezione.
- Uno o più sensori TPMS sono mancanti o danneggiati. Il messaggio DIC deve sparire e la spia di anomalia si deve spegnere quando i sensori TPMS sono montati e il processo di abbinamento dei sensori è stato eseguito con successo. Contattare il proprio concessionario per l'assistenza.

Manutenzione del veicolo 10-55

- I pneumatici o le ruote sostitutivi non corrispondono ai pneumatici o alle ruote originali del veicolo. I pneumatici e le ruote diversi da quelli raccomandati possono impedire il funzionamento corretto del TPMS. Vedere *Acquisto di nuovi pneumatici a pagina 10-60*.
- Il funzionamento di dispositivi elettronici o la presenza nelle vicinanze di apparecchiature che usano le frequenze di onde radio simili al sistema TPMS potrebbero causare anomalie ai sensori TPMS.

Se il TPMS non funziona correttamente, non è in grado di rilevare o segnalare che il pneumatico è sgonfio. Contattare il proprio concessionario per la manutenzione se la spia di anomalia TPMS e il messaggio DIC compaiono e rimangono accesi/visualizzati.

Processo di abbinamento del sensore TPMS

Ogni sensore TPMS ha un codice di identificazione unico. Dopo la rotazione dei pneumatici o la sostituzione di uno o più sensori TPMS, è necessario abbinare il codice di identificazione alla nuova posizione del pneumatico/ruota. Il processo di abbinamento dei sensori TPMS deve essere eseguito anche in caso di sostituzione della ruota di scorta con quella da strada che contiene il sensore TPMS. La spia di malfunzionamento e il messaggio che compare sul DIC devono spegnersi al successivo ciclo di accensione. I sensori vengono abbinati alle posizioni dei pneumatici/ruote tramite lo strumento di riapprendimento TPMS, nell'ordine che segue: pneumatico anteriore lato conducente, pneumatico anteriore lato passeggero, pneumatico posteriore lato passeggero e pneumatico posteriore lato conducente. In caso di assistenza o

per l'acquisto dello strumento di riapprendimento, contattare il concessionario di fiducia.

Per abbinare la posizione del primo pneumatico/ruota servono due minuti di tempo e cinque minuti in tutto per abbinare tutte le quattro posizioni dei pneumatici/ruote. Se servisse più tempo, il processo di abbinamento si interrompe e occorre riavviarlo.

Il processo di abbinamento dei sensori TPMS è:

1. Inserire il freno di stazionamento.
2. Posizionare l'accensione su ON/RUN con il motore spento.
3. Usare il pulsante MENU per selezionare il Menu informazioni veicolo nel Driver Information Center (DIC).
4. Usare la rotellina per scorrere la schermata delle voci di menu della pressione dei pneumatici.

10-56 Manutenzione del veicolo

5. Premere il pulsante SET/CLR per avviare il processo di abbinamento del sensore.
Dovrebbe essere visualizzato un messaggio che richiede di accettare il procedimento.
6. Premere di nuovo il tasto SET/CLR per confermare la scelta.
L'avvisatore acustico suona due volte per segnalare che il ricevitore è in modalità di riapprendimento e il messaggio Programmaz. pneum attiva compare sullo schermo DIC.
7. Cominciare dal pneumatico anteriore lato conducente.
8. Posizionare lo strumento di riapprendimento contro il fianco laterale del pneumatico, accanto allo stelo della valvola. Premere quindi il pulsante per attivare il sensore TPMS. Una segnalazione dell'avvisatore acustico conferma che il codice

- di identificazione del sensore è stato abbinato a questa posizione di pneumatico e ruota.
9. Procedere con il pneumatico anteriore lato passeggero e ripetere la procedura nella fase 8.
 10. Procedere con il pneumatico posteriore lato passeggero e ripetere la procedura nella fase 8.
 11. Procedere con il pneumatico posteriore lato conducente e ripetere la procedura della fase 8. L'avvisatore acustico suona due volte per indicare che il codice di identificazione del sensore è stato abbinato al pneumatico posteriore lato conducente e che il processo di abbinamento del sensore TPMS non è più attivo. Il messaggio Programmaz. pneum attiva sullo schermo del DIC scompare.
 12. Posizionare l'accensione su LOCK/OFF.

13. Regolare tutti e quattro i pneumatici sul livello di pressione dell'aria raccomandato come indicato sull'etichetta con le informazioni di carico e dei pneumatici.

Ispezione dei pneumatici

Si raccomanda di ispezionare i pneumatici almeno una volta, compresa la ruota di scorta, se il veicolo ne ha una, per individuare eventuali segni di usura o di danni.

Sostituire il pneumatico se:

- Gli indicatori sono visibili in almeno tre punti sul perimetro del pneumatico.
- Dalla gomma del pneumatico è visibile la corda o il tessuto.
- Il battistrada o il fianco laterale è incrinato, tagliato o strappato al punto tale da rendere visibile il filo o la tela.

Manutenzione del veicolo 10-57

- Il pneumatico ha una protuberanza, un rilievo o una divisione.
- Il pneumatico ha un foro, un taglio o un danno diverso che non può essere riparato bene a causa della dimensione o della posizione del danno.

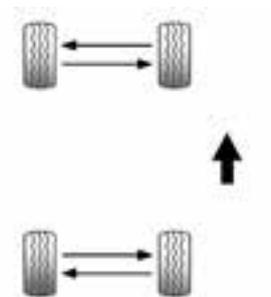
Rotazione dei pneumatici

Se il veicolo ha pneumatici non direzionali, ruotarli agli intervalli specificati nella manutenzione programmata. Vedere *Manutenzione programmata a pagina 11-2*.

I pneumatici vengono ruotati per ottenere un'usura uniforme. La prima rotazione è la più importante.

Ogniqualvolta si rilevi un'usura insolita, ruotare i pneumatici al più presto, controllare che i pneumatici abbiano la giusta pressione di gonfiaggio e se vi siano pneumatici o ruote danneggiati. Se l'usura insolita persiste anche dopo la rotazione, controllare l'allineamento delle ruote. Vedere *Il momento migliore per sostituire i pneumatici a pagina 10-59*. *Sostituzione delle ruote a pagina 10-63*.

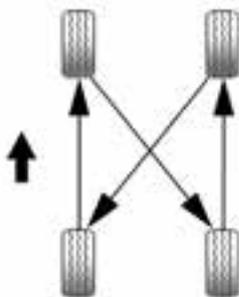
Non ruotare i pneumatici direzionali. Ogni pneumatico e ogni ruota devono essere utilizzati esclusivamente nella posizione in cui si trovano. I pneumatici direzionali hanno una freccia che indica la direzione di rotazione, oppure riportano la dicitura "sinistra" o "destra" stampigliata sul fianco.



Utilizzare questo schema di rotazione se il veicolo ha pneumatici anteriori e posteriori di dimensioni diverse e se sono non direzionali.

Pneumatici di dimensioni diverse non devono essere ruotati dalla parte anteriore a quella posteriore.

10-58 Manutenzione del veicolo



Usare questo modello di rotazione quando si ruotano gli pneumatici di uguali dimensioni montati su tutte le quattro ruote.

Se il veicolo è dotato di ruota di scorta compatta, non includerla nella rotazione pneumatici.

Dopo aver ruotato i pneumatici, assicurarsi che i pneumatici anteriori e posteriori abbiano la pressione di gonfiaggio raccomandata sulla targhetta con le informazioni di carico e sui pneumatici. Vedere *Pressione pneumatici a pagina 10-49. Limiti di carico del veicolo a pagina 9-12.*

Resettare il sistema di monitoraggio pressione pneumatici. Vedere *Funzionamento del monitoraggio pressione pneumatici a pagina 10-52.*

Accertarsi che tutti i dadi delle ruote siano serrati in modo adeguato. Vedere "Coppia del dado delle ruote" in *Capacità e specifiche a pagina 12-2.*

Avvertenza

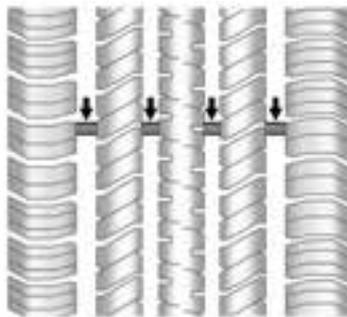
La presenza di ruggine o sporco su una ruota, o sulle parti a cui essa è fissata, può allentare i dadi della ruota con il passare del tempo. La ruota potrebbe fuoriuscire e provocare un incidente. Quando si sostituisce una ruota, togliere qualsiasi traccia di ruggine o sporco dai punti in cui la ruota è attaccata al veicolo. In caso di emergenza, è possibile impiegare un panno o della carta assorbente; tuttavia, successivamente, utilizzare un raschietto o una spazzola metallica per asportare tutta la ruggine o la sporcizia.

Manutenzione del veicolo 10-59

Dopo aver sostituito una ruota o aver effettuato la rotazione dei pneumatici, applicare un leggero strato di grasso per cuscinetti sulla parte centrale del mozzo della ruota. Questa operazione impedisce la formazione di ruggine o la corrosione. Non applicare grasso sulla superficie di montaggio della ruota forata o sui dadi o bulloni.

Quando è il momento di montare pneumatici nuovi

Fattori come manutenzione, temperature, velocità di guida, carico del veicolo e condizione della strada influiscono sulla velocità di usura dei pneumatici.



Gli indicatori di usura del battistrada sono uno dei modi per verificare se è ora di acquistare nuovi pneumatici. Gli indicatori di usura del battistrada compaiono quando i pneumatici hanno solo 1,6 mm (1/16 di pollice) di battistrada rimanente. Vedere *Ispezione dei pneumatici* a pagina 10-56. *Rotazione dei pneumatici* a pagina 10-57.

La gomma dei pneumatici si degrada nel tempo. Questo vale anche per la ruota di scorta, se il veicolo ne ha una, anche se non viene mai usata. Molteplici fattori, compresi le temperature, le condizioni di carico e il mantenimento della pressione di gonfiaccio influiscono sulla rapidità d'invecchiamento dei pneumatici. GM raccomanda che i pneumatici, compreso quello di scorta se in dotazione, vengano sostituiti ogni sei anni, indipendentemente dall'usura del battistrada. La data di produzione dei pneumatici è indicata nelle ultime quattro cifre del Numero d'identificazione dei pneumatici (TIN) DOT, stampigliato su un lato della parete dei pneumatici. Le prime due cifre rappresentano la settimana (01-52) e le ultime due cifre, l'anno. Per esempio, la terza settimana dell'anno 2010 avrà un DOT di quattro cifre corrispondente a 0310.

10-60 Manutenzione del veicolo

Rimessaggio del veicolo

I pneumatici si degradano quando sono normalmente montati in un veicolo parcheggiato in un rimessaggio. Per rallentare il fenomeno della degradazione, parcheggiare un veicolo che resterà in rimessaggio per almeno un mese in una zona fresca, asciutta e pulita lontano dalla luce diretta del sole. Questa area deve essere priva di grasso, benzina o altre sostanze che possono deteriorare la gomma.

Se la macchina rimane parcheggiata per un periodo di tempo prolungato, è possibile che alcune zone dei pneumatici si appiattiscano e provochino vibrazioni durante la guida. Quando il veicolo rimane in rimessaggio per almeno un mese, rimuovere i pneumatici o sollevare il veicolo per ridurre il peso sui pneumatici.

Acquisto di nuovi pneumatici

GM ha sviluppato e abbinato pneumatici specifici per il vostro veicolo. I pneumatici originali montati sono stati ideati per soddisfare le classificazioni di sistema delle specifiche dei criteri di prestazione dei pneumatici General Motors (TPC Spec). Quando sono necessari pneumatici sostitutivi, GM raccomanda fortemente di acquistare pneumatici con la stessa classificazione della specifica TPC.

L'esclusivo sistema di specifiche TPC di GM tiene conto di oltre una dozzina di specifiche critiche che influenzano le prestazioni complessive del veicolo, come ad esempio le prestazioni dell'impianto frenante, la guida e la gestione, il controllo della trazione e le prestazioni del monitoraggio della pressione dei pneumatici. Il numero delle specifiche TPC è stampato sul fianco laterale del pneumatico vicino alla dimensione del pneumatico. Se i pneumatici hanno un battistrada per tutte le stagioni, il numero delle specifiche TPC sarà seguito da un MS per fango e neve.

Manutenzione del veicolo 10-61

GM raccomanda di sostituire i pneumatici usurati in serie complete di quattro. Una profondità uniforme del battistrada su tutti i pneumatici contribuirà a mantenere le buone prestazioni del veicolo. Se non tutti i pneumatici vengono sostituiti contemporaneamente, la frenatura e la maneggevolezza possono risultare compromesse. Qualora i pneumatici abbiano avuto una rotazione e una manutenzione regolare, dovrebbero usurarsi tutti contemporaneamente. Per informazioni sulla rotazione appropriata dei pneumatici, vedere *Rotazione dei pneumatici a pagina 10-57*.

Tuttavia, se è necessario sostituire solo una serie-assale di pneumatici usurati, posizionare i nuovi pneumatici sull'assale posteriore.

I pneumatici invernali potrebbero non essere disponibili con gli indici di velocità H, V, W, Y e ZR dei pneumatici dell'equipaggiamento originale. Non superare mai la capacità massima di velocità dei pneumatici invernali quando si utilizzano pneumatici invernali con velocità nominale bassa.

Avvertenza

I pneumatici potrebbero esplodere durante interventi di riparazione non corretti su di essi. Il tentativo di montare o smontare un pneumatico potrebbe comportare gravi lesioni personali, talvolta fatali. Lo smontaggio o il montaggio dei pneumatici deve essere effettuato esclusivamente dal proprio rivenditore o da un centro di assistenza pneumatici autorizzato.

10-62 Manutenzione del veicolo

Avvertenza

Mescolare pneumatici di diverse dimensioni, marchi o tipi può causare una perdita di controllo del veicolo che a sua volta può causare un incidente o altri danni. Usare pneumatici di dimensioni, marca e modello corretti su tutte le ruote.

Avvertenza

L'utilizzo di pneumatici a tele incrociate sul veicolo può far sviluppare incrinature a livello di flange del cerchio, dopo diverse miglia di marcia. Un pneumatico e/o una ruota possono indebolirsi improvvisamente, provocando

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

un incidente. Usare solo pneumatici a carcassa radiale con le ruote del veicolo.

Se i pneumatici del veicolo devono essere sostituiti con un pneumatico che non ha lo stesso numero TPC Spec, assicurarsi che abbiano le stesse dimensioni, gamma di carico, velocità e struttura (radiale) dei pneumatici originali.

I veicoli che hanno un sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici possono inviare un allarme impreciso di pressione bassa se il veicolo monta pneumatici senza specifiche TPC. Vedere *Sistema di monitoraggio pressione pneumatici a pagina 10-51*.

La targhetta con le informazioni di carico e sui pneumatici indica i pneumatici originali del veicolo. Vedere *Limiti di carico del veicolo a pagina 9-12* per la posizione della targhetta e ulteriori informazioni su di essa.

Pneumatici e ruote di dimensioni diverse

Se vengono montati ruote o pneumatici di dimensioni diverse rispetto a quelle originali, le prestazioni del veicolo, compresa la frenatura, la guida e la maneggevolezza, la stabilità e la resistenza al ribaltamento potrebbero risultare compromessi. Se il veicolo è provvisto di sistemi elettronici come i freni antibloccaggio, gli airbag a tendina, il controllo della trazione, il controllo elettronico della stabilità o la trazione integrale, anche le prestazioni di questi sistemi possono essere compromesse.

Manutenzione del veicolo 10-63

Avvertenza

Nel caso in cui si montassero ruote di dimensioni diverse, prestare attenzione a selezionare pneumatici compatibili al fine di garantire un livello accettabile di prestazioni e sicurezza. Ciò aumenta la possibilità di incidenti e lesioni personali. Usare solo pneumatici e cerchi specifici GM sviluppati per il veicolo, e farli installare correttamente da un tecnico GM qualificato.

Vedere Acquisto di nuovi pneumatici a pagina 10-60. Accessori e modifiche a pagina 10-2.

Allineamento delle ruote ed equilibratura dei pneumatici

I pneumatici e le ruote sono stati allineati e bilanciati in fabbrica per fornire la massima durata del pneumatico e le migliori prestazioni

complesive. Le regolazioni dell'allineamento delle ruote e il bilanciamento dei pneumatici non sono necessari a intervalli regolari. Considerare se sia il caso di controllare l'allineamento in caso di usura anomala dei pneumatici o se il veicolo sbandi notevolmente in una direzione o nell'altra. Se il veicolo tende leggermente a destra o sinistra a causa di dossi e/o di altre variazioni del fondo stradale, come avvallamenti o solchi, è normale. Se si notano vibrazioni durante la guida del veicolo su una strada piana, potrebbe essere necessario ribilanciare i pneumatici e le ruote. Contattare il proprio rivenditore per una diagnosi adeguata.

Sostituzione delle ruote

Sostituire le ruote piegate, incrinare, molto arrugginite o corrose. Se i dadi delle ruote continuano ad allentarsi, è necessario sostituire la ruota, i bulloni e i dadi della ruota. Se la ruota perde aria, sostituirla. È possibile riparare alcuni cerchi in alluminio. Contattare il proprio rivenditore se si verifica una di queste condizioni.

Il concessionario saprà qual è il tipo di ruota necessaria.

Ogni nuova ruota deve avere le stesse caratteristiche di capacità di carico, diametro, larghezza, offset di quella sostituita.

Sostituire le ruote, i relativi bulloni e dadi o i sensori del sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici (TPMS) con ricambi originali GM.

10-64 Manutenzione del veicolo

Avvertenza

L'uso di ruote, bulloni o dadi sbagliati può essere pericoloso. Le caratteristiche di frenata e di controllo del veicolo possono essere negativamente influenzate. I pneumatici possono perdere aria e causare la perdita di controllo con conseguenti incidenti. Utilizzare sempre la ruota, i bulloni ruota ed i dadi ruota corretti per la sostituzione.

Attenzione

L'utilizzo di una ruota non corretta potrebbe causare problemi relativi alla longevità del cuscinetto, al raffreddamento dei freni, alla taratura del contaghiometri o del tachimetro, alla direzione dei proiettori, al differenziale posteriore, all'altezza dei paraurti,

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

alla distanza del veicolo dal suolo, alla distanza degli pneumatici o della catena degli pneumatici rispetto alla carrozzeria e al telaio.

Per ulteriori informazioni, vedere *Se un pneumatico si fora a pagina 10-65.*

Ruote sostitutive usate

Avvertenza

È pericoloso sostituire una ruota con una usata. Non si conosce com'è stata utilizzata o per quanti chilometri sia stata impiegata. Potrebbe cedere improvvisamente e causare un incidente. Quando si sostituiscono le ruote, utilizzare altre nuove, originali GM.

Catene per pneumatici

Usare catene da neve o altri dispositivi di trazione solo all'occorrenza.

Usare solo cavi di trazione da 11 mm che soddisfano o superano i requisiti dell'ente americano SAE classe "S" e che sono della dimensione corretta per i pneumatici 275/40ZR20. Installarle solo sui pneumatici posteriori, strette il più possibile, e con le estremità perfettamente assicurate.

Attenzione

Non installare i dispositivi per migliorare l'aderenza sui pneumatici anteriori.

Guidare lentamente e attenersi alle istruzioni del produttore delle catene a cavi. Se i cavi entrano a contatto con il veicolo, fermarsi e riserrarle. Se il contatto persiste, rallentare fino a che il contatto non sparisce.

Manutenzione del veicolo 10-65

Attenzione

Per evitare di danneggiare il veicolo, guidare lentamente, non far slittare le ruote e regolare nuovamente o rimuovere i dispositivi se essi entrano in contatto con il veicolo.

Se un pneumatico si fora

È insolito che un pneumatico scoppi durante la guida, soprattutto se sottoposto a regolare manutenzione. Vedere *Pneumatici a pagina 10-45*. Se un pneumatico perde aria, è molto più probabile che si sgonfi poco a poco. Tuttavia, se si percepisce uno scoppio, qui seguono alcuni consigli su cosa aspettarsi e come intervenire:

Se cede uno dei pneumatici anteriori, crea un effetto di trascinarsi che spinge il veicolo verso lo stesso lato. Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore e reggere saldamente lo sterzo.

Sterzare in modo da mantenere la posizione sulla corsia e successivamente frenare dolcemente fino ad arrestarsi, se possibile, fuori della strada.

Lo scoppio di un pneumatico posteriore, in particolare in curva, crea per lo più un effetto di slittamento e potrebbe richiedere lo stesso tipo di correzione che si applicherebbe su una slitta. Interrompere la pressione sul pedale dell'acceleratore e sterzare per raddrizzare il veicolo. La manovra può essere impegnativa e rumorosa. Frenare dolcemente fino all'arresto, fuori dalla strada se possibile.

Avvertenza

Se si guida con pneumatici sgonfi, si possono causare danni permanenti sul pneumatico. Se si gonfia un pneumatico che durante una guida prolungata era già a

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

terra o aveva un gonfiaggio insufficiente, si potrebbe verificare uno scoppio o causare un incidente grave. Non tentare mai di rigonfiare un pneumatico che durante una guida prolungata era già a terra o aveva un gonfiaggio insufficiente. Far sostituire o riparare il pneumatico sgonfi il prima possibile presso il rivenditore o un centro di assistenza pneumatici autorizzato.

Avvertenza

Sollevarlo un veicolo e porsi al di sotto di esso per eseguire manutenzione o riparazioni è pericoloso in mancanza delle apposite attrezzature di sicurezza

(Continuazione)

10-66 Manutenzione del veicolo

Avvertenza (Continuazione)

e di una vera preparazione in merito. Se nel veicolo è compreso un martinetto, serve solo per la sostituzione dei pneumatici. Se usato ad altro scopo, potrebbe causare il ferimento o la morte del conducente o di altre persone se il veicolo dovesse sganciarsi dal martinetto stesso. Se nel veicolo è compreso un martinetto, utilizzarlo solo per la sostituzione dei pneumatici.

Se un pneumatico è a terra, evitare ulteriori danni al pneumatico stesso ed alla ruota guidando lentamente fino ad una superficie piana e, se possibile, fuori dalla corsia della strada. Accendere i lampeggiatori d'emergenza. Vedere *Lampeggiatori d'emergenza a pagina 6-4*.

⚠ Avvertenza

Sostituire un pneumatico può essere pericoloso. Il veicolo potrebbe scivolare via dal martinetto e ribaltarsi o cadere causando lesioni personali, talvolta fatali. Posizionare il veicolo su una superficie piana per sostituire uno pneumatico. Per impedire al veicolo di muoversi:

1. Inserire bene il freno di stazionamento.
2. Portare il cambio automatico su P (Parcheggio) o il cambio manuale su 1 (prima marcia) o su R (Retromarcia).
3. Spegnerne il motore e non riavviarlo mentre il veicolo è sollevato.

(Continuazione)

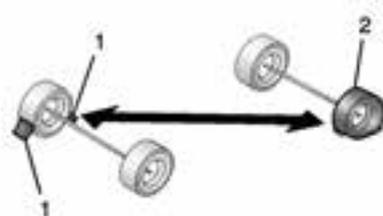
Avvertenza (Continuazione)

4. Non consentire ai passeggeri di restare nel veicolo.
5. Posizionare i blocchetti delle ruote su entrambi i lati dei pneumatici nell'angolo opposto a quello del pneumatico da sostituire.

Questo veicolo potrebbe comprendere un martinetto ed un pneumatico di scorta o un kit comprendente sigillante per pneumatici e compressore. Per utilizzare l'attrezzatura di sollevamento del veicolo per sostituire un pneumatico in modo sicuro, attenersi alle istruzioni che seguono. Vedere quindi *Cambio del pneumatico a pagina 10-76*. Per usare questo kit compressore e sigillante per pneumatici, vedere *Kit compressore e sigillante per pneumatici a pagina 10-67*.

Manutenzione del veicolo 10-67

Quando il veicolo ha un pneumatico a terra (2), utilizzare il seguente esempio come guida per essere assistiti durante il posizionamento dei blocchetti per le ruote (1).



1. Blocchetti ruote
2. Pneumatico a terra

Le seguenti informazioni spiegano come riparare o sostituire un pneumatico.

Kit Compressore e sigillante per pneumatici

⚠ Avvertenza

Lasciare il veicolo al minimo in una zona scarsamente ventilata è pericoloso. Gli scarichi del motore potrebbero entrare nel veicolo. Gli scarichi del motore contengono monossido di carbonio (CO) che è invisibile e inodore. Può causare stati di incoscienza ed anche la morte. Non accendere mai il motore in una zona chiusa priva di ventilazione di aria esterna. Per maggiori informazioni, vedere *Gas di scarico del motore* a pagina 9-24.

⚠ Avvertenza

Un gonfiaggio eccessivo dei pneumatici potrebbe causarne la rottura ed il ferimento delle persone circostanti. Assicurarsi di leggere e seguire le istruzioni di leggere e seguire le istruzioni relative al kit compressore e sigillante e di gonfiare il pneumatico alla pressione raccomandata. Non superare la pressione consigliata.

⚠ Avvertenza

Conservare il kit comprendente sigillante e compressore o altre attrezzature nel vano passeggeri del veicolo potrebbe causare lesioni. In caso di fermata brusca o collisione, le attrezzature non fissate potrebbero colpire qualcuno. Conservare il kit compressore e sigillante nella sua postazione originaria.

10-68 Manutenzione del veicolo

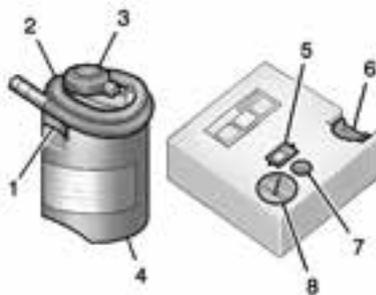
Se il veicolo è dotato di kit sigillante e compressore, potrebbe non essere dotato di pneumatico di scorta o attrezzature per la sostituzione dei pneumatici, ed alcuni veicoli neanche di uno spazio dove conservare un pneumatico.

Il sigillante ed il compressore possono essere utilizzati per riparare temporaneamente forature fino a 6 mm (0,25 pollici) nell'area del battistrada. Il compressore può inoltre essere utilizzato per gonfiare un pneumatico non sufficientemente gonfio.

Se il pneumatico si è separato dalla ruota, presenta danni sulle pareti laterali o una foratura di grosse dimensioni, i danni sono troppo gravi per poter essere riparati con il kit sigillante e compressore.

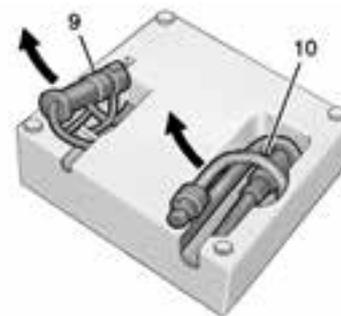
Leggere e seguire tutte le istruzioni relative al kit sigillante e compressore.

Il kit comprende:



1. Valvola d'ingresso contenitore del sigillante
2. Flessibile aria/Sigillante
3. Base del contenitore del sigillante
4. Contenitore sigillante pneumatici
5. Tasto On/Off
6. Fessura sulla parte superiore del compressore
7. Pulsante di rilascio della pressione

8. Sonda di pressione



9. Spina

10. Flessibile solo aria

Sigillante pneumatici

Leggere e seguire le istruzioni di sicurezza sull'etichetta attaccata al contenitore del sigillante per pneumatici (4).

Controllare la data di scadenza del sigillante per pneumatici sul contenitore del sigillante per pneumatici. Il contenitore del sigillante per pneumatici (4) deve

Manutenzione del veicolo 10-69

essere sostituito prima della data di scadenza. Contenitori di sigillante per pneumatici sostitutivi sono disponibili presso il proprio concessionario locale.

Il sigillante è sufficiente per riparare un solo pneumatico. Dopo l'uso, il contenitore del sigillante per pneumatici deve essere sostituito.

Utilizzo del Kit sigillante e compressore per riparare e gonfiare temporaneamente un pneumatico forato

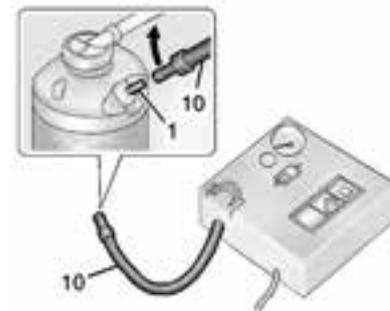
Quando si utilizza il kit compressore e sigillante per pneumatici in ambienti freddi, riscaldarlo in un ambiente caldo per cinque minuti. Ciò consentirà di gonfiare più rapidamente il pneumatico.

Se un pneumatico è a terra, evitare ulteriori danni al pneumatico stesso ed alla ruota guidando lentamente fino ad una superficie piana. Accendere i lampeggiatori d'emergenza. Vedere *Lampeggiatori d'emergenza a pagina 6-4*.

Vedere *Se un pneumatico si fora a pagina 10-65* per altre importanti avvertenze di sicurezza.

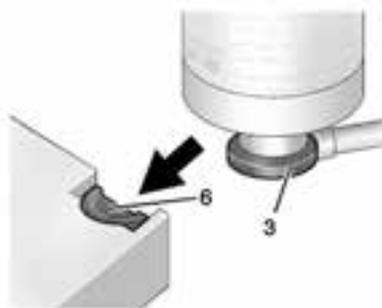
Non rimuovere gli eventuali oggetti che sono penetrati nel pneumatico.

1. Rimuovere il contenitore del sigillante per pneumatici (4) e il compressore dalla sua postazione di stivaggio. Vedere *Conservazione del kit compressore e sigillante per pneumatici a pagina 10-75*.
2. Rimuovere il tubo flessibile per sola aria (10) e la spina elettrica (9) dal fondo del compressore.
3. Posizionare il compressore sul terreno vicino al pneumatico sgonfio.

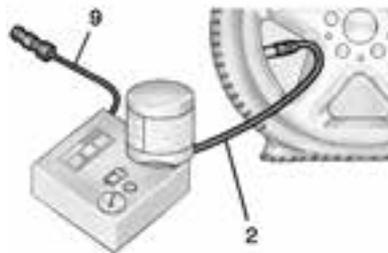


4. Fissare il tubo flessibile di sola aria (10) alla valvola d'ingresso del contenitore del sigillante (1) ruotandolo in senso orario fino quando sia serrato.

10-70 Manutenzione del veicolo



5. Far slittare la base del contenitore del sigillante per pneumatici (3) nella fessura sulla parte superiore del compressore (6) per tenerlo in posizione verticale.
Assicurarsi che lo stelo valvola sia posizionato vicino al terreno in modo che il flessibile lo possa raggiungere.
6. Rimuovere il tappo dello stelo valvola dal pneumatico a terra girandolo in senso antiorario.



7. Fissare il flessibile sola aria/ sigillante (2) allo stelo valvola girandolo in senso orario fino a serrarlo.
8. Inserire la spina (9) nella presa di corrente accessoria del veicolo. Staccare tutti gli elementi dalle altre prese di corrente accessorie. Vedere *Prese di corrente a pagina 5-5*.
Se il veicolo è dotato di una presa di corrente accessoria, non utilizzare l'accendisigari.

Se il veicolo è dotato solo di un accendisigari, utilizzarlo.

Non schiacciare il filo della spina nei finestrini o nelle portiere.

9. Avviare il veicolo. Il veicolo deve essere in moto durante l'utilizzo del compressore aria.
10. Premere il pulsante on/off (5) per attivare il kit sigillante e compressore.

Il compressore inietta sigillante ed aria nel pneumatico.

La sonda di pressione (8) mostrerà inizialmente una pressione alta mentre il compressore spingerà il sigillante nel pneumatico. Una volta che il sigillante è completamente iniettato nel pneumatico, la pressione scenderà rapidamente e ricomincerà a salire quando il pneumatico verrà gonfiato con sola aria.

Manutenzione del veicolo 10-71

11. Gonfiare il pneumatico alla pressione raccomandata utilizzando la sonda di pressione (8). La pressione di gonfiaggio raccomandata si trova nell'etichetta informativa Pneumatico e Carico. Vedere *Pressione pneumatici a pagina 10-49*.

La sonda di pressione (8) potrebbe fornire un valore superiore alla pressione effettiva mentre il compressore è attivo. Disattivare il compressore per ottenere una lettura di pressione precisa. Il compressore può essere attivato/disattivato fino a raggiungere la pressione corretta.

Attenzione

Se non è possibile raggiungere la pressione raccomandata dopo circa 25 minuti, il veicolo non

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

deve essere più guidato. Il pneumatico è danneggiato troppo gravemente ed il kit sigillante e compressore non è in grado di rigonfiarlo. Rimuovere la spina dalla presa accessoria e svitare il flessibile di gonfiaggio dalla valvola del pneumatico.

12. Premere il pulsante on/off (5) per disattivare il kit sigillante e compressore.

Il pneumatico non è stato riparato e continuerà a perdere aria mentre il veicolo viene guidato ed il sigillante viene distribuito nel pneumatico. Pertanto le fasi 13-21 devono essere eseguite immediatamente dopo la Fase 12.

Fare attenzione durante la manipolazione del kit sigillante e compressore poiché potrebbe essere bollente dopo l'uso.

13. Staccare la spina (9) dalla presa di corrente accessoria del veicolo.
14. Girare il flessibile sigillante/aria (2) in senso antiorario per rimuoverlo dallo stelo della valvola del pneumatico.
15. Sostituire il tappo dello stelo valvola del pneumatico.
16. Rimuovere il contenitore del sigillante per pneumatici (4) dalla fessura sulla parte superiore del compressore (6).
17. Ruotare il tubo flessibile di sola aria (10) in senso antiorario per rimuoverlo dalla valvola d'ingresso del contenitore del sigillante per pneumatici (1).

10-72 Manutenzione del veicolo

18. Ruotare il tubo flessibile aria/sigillante (2) in senso orario sulla valvola d'ingresso del contenitore del sigillante (1) per impedire perdite di sigillante.
19. Riposizionare il flessibile sola aria (10) e la spina (9) nella relativa postazione.



20. Se è stato possibile gonfiare il pneumatico a terra fino alla pressione raccomandata, rimuovere l'etichetta relativa alla velocità massima dal contenitore del sigillante e posizionarla in un punto in cui goda della massima visibilità.

21. Riporre l'attrezzatura nel luogo di conservazione originario all'interno del veicolo.
22. Guidare immediatamente il veicolo per 8 km (5 miglia) in modo da distribuire il sigillante all'interno del pneumatico.
23. Fermarsi in un luogo sicuro e controllare la pressione del pneumatico. Fare riferimento alle fasi da 1-10 in "Utilizzo del kit sigillante e compressore senza sigillante per gonfiare un pneumatico (non forato)".

Se la pressione del pneumatico è scesa di più di 68 kPa (10 psi) al di sotto della pressione di gonfiaggio raccomandata, arrestare il veicolo. Il pneumatico è danneggiato troppo gravemente ed il sigillante non è in grado di ripararlo.

Se la pressione del pneumatico non è scesa più di 68 kPa (10 psi) rispetto alla pressione di gonfiaggio raccomandata, gonfiare il pneumatico alla pressione raccomandata.

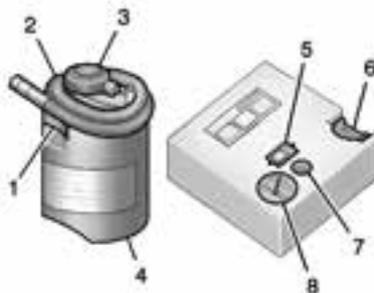
24. Rimuovere il sigillante che dovesse trovarsi su ruota, pneumatico o veicolo.

Manutenzione del veicolo 10-73

25. Smaltire il serbatoio del sigillante per pneumatici usato (4) presso un rivenditore locale e in base alle norme e pratiche locali.
26. Sostituirlo con un nuovo contenitore disponibile presso il proprio concessionario.
27. Dopo aver riparato in via temporanea uno pneumatico utilizzando il kit compressore e sigillante per pneumatici, portare il veicolo presso un concessionario autorizzato nel raggio di 161 km (100 miglia) di guida per far riparare o sostituire il pneumatico stesso.

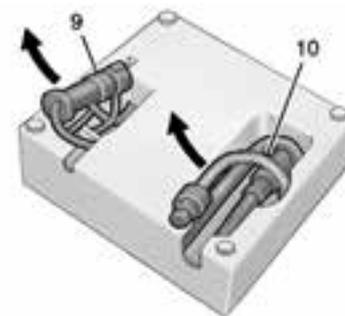
Utilizzo del kit Sigillante e Compressore senza sigillante per gonfiare un pneumatico (non forato).

Il kit comprende:



1. Valvola d'ingresso contenitore del sigillante
2. Flessibile aria/Sigillante
3. Base del contenitore del sigillante
4. Contenitore sigillante pneumatici
5. Tasto On/Off

6. Fessura sulla parte superiore del compressore
7. Pulsante di rilascio della pressione
8. Sonda di pressione



9. Spina
10. Flessibile solo aria

Se un pneumatico è a terra, evitare ulteriori danni al pneumatico stesso ed alla ruota guidando lentamente fino ad una superficie piana.

10-74 Manutenzione del veicolo

Accendere i lampeggiatori d'emergenza. Vedere *Lampeggiatori d'emergenza a pagina 6-4*.

Vedere *Se un pneumatico si fora a pagina 10-65* per altre importanti avvertenze di sicurezza.

1. Rimuovere il compressore dalla sua postazione di stivaggio. Vedere *Conservazione del kit compressore e sigillante per pneumatici a pagina 10-75*.
2. Rimuovere il tubo flessibile per sola aria (10) e la spina elettrica (9) dal fondo del compressore.
3. Posizionare il compressore sul terreno vicino al pneumatico sgonfio.
Assicurarsi che lo stelo valvola sia posizionato vicino al terreno in modo che il flessibile lo possa raggiungere.
4. Rimuovere il tappo dello stelo valvola dal pneumatico a terra girandolo in senso antiorario.

5. Fissare il flessibile sola aria (10) allo stelo valvola girandolo in senso orario fino a serrarlo.
6. Inserire la spina (9) nella presa di corrente accessoria del veicolo. Staccare tutti gli elementi dalle altre prese di corrente accessorie. Vedere *Prese di corrente a pagina 5-5*.

Se il veicolo è dotato di una presa di corrente accessoria, non utilizzare l'accendisigari.

Se il veicolo è dotato solo di un accendisigari, utilizzarlo.

Non schiacciare il filo della spina nei finestrini o nelle portiere.

7. Avviare il veicolo. Il veicolo deve essere in moto durante l'utilizzo del compressore aria.
8. Premere il pulsante on/off (5) per attivare il kit sigillante e compressore.

Il compressore gonfia il pneumatico con sola aria.

9. Gonfiare il pneumatico alla pressione raccomandata utilizzando la sonda di pressione (8). La pressione di gonfiaggio raccomandata si trova nell'etichetta informativa Pneumatico e Carico. Vedere *Pressione pneumatici a pagina 10-49*.

La sonda di pressione (8) potrebbe fornire un valore superiore alla pressione effettiva mentre il compressore è attivo. Disattivare il compressore per ottenere una lettura di pressione precisa. Il compressore può essere attivato/disattivato fino a raggiungere la pressione corretta.

Manutenzione del veicolo 10-75

⚠ Attenzione

Se non è possibile raggiungere la pressione raccomandata dopo circa 25 minuti, il veicolo non deve essere più guidato. Il pneumatico è danneggiato troppo gravemente ed il kit sigillante e compressore non è in grado di rigonfiarlo. Rimuovere la spina dalla presa accessoria e svitare il flessibile di gonfiaggio dalla valvola del pneumatico.

10. Premere il pulsante on/off (5) per disattivare il kit sigillante e compressore.
Fare attenzione durante la manipolazione del compressore poiché potrebbe essere bollente dopo l'uso.
11. Staccare la spina (9) dalla presa di corrente accessoria del veicolo.

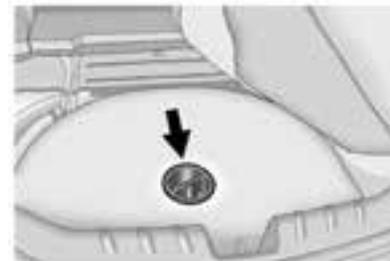
12. Ruotare il tubo flessibile di sola aria (10) in senso antiorario per rimuoverlo dallo stelo della valvola del pneumatico.
13. Sostituire il tappo dello stelo valvola del pneumatico.
14. Riposizionare il flessibile sola aria (10) e la spina (9) nella relativa postazione.
15. Riporre l'attrezzatura nel luogo di conservazione originario all'interno del veicolo.

Il kit compressore e sigillante è dotato di adattatori accessori posizionati in uno scomparto sul fondo del relativo alloggiamento che può essere utilizzato per gonfiare materassini ad aria, palloni ecc.

Conservazione del Kit Compressore e sigillante per pneumatici

Il kit compressore e sigillante per pneumatici è ubicato in una valigetta nel bagagliaio.

1. Aprire il bagagliaio. Vedere *Bagagliaio a pagina 2-10*.
2. Rimuovere la moquette.



3. Ruotare il fermo centrale in senso antiorario per rimuovere la copertura.

10-76 Manutenzione del veicolo



4. Rimuovere la valigetta del kit compressore e sigillante per pneumatici.
5. Aprire la valigetta.



6. Rimuovere il compressore (1) e l'involucro del sigillante (2).

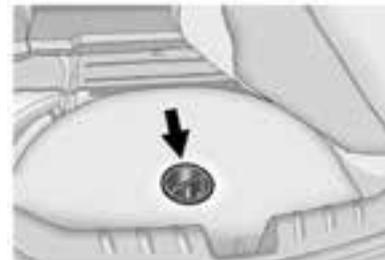
Per riporre il Kit Compressore e Sigillante Pneumatico, eseguire le fasi in ordine inverso.

Cambio del pneumatico

Rimozione del pneumatico di scorta e degli attrezzi

Pneumatico di scorta

1. Aprire il bagagliaio. Vedere *Bagagliaio a pagina 2-10*.
2. Rimuovere la moquette.

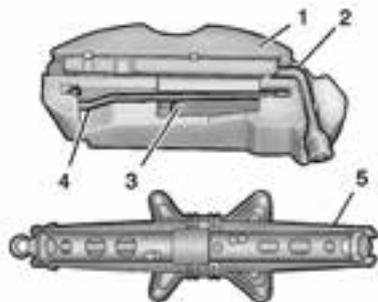


3. Ruotare il fermo centrale in senso antiorario per rimuovere la copertura della ruota di scorta.
4. Rimuovere la ruota di scorta e posizionarla di fianco al pneumatico da sostituire.

Attrezzi

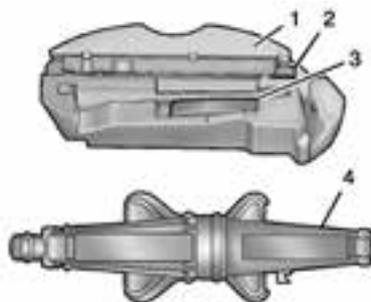
Il martinetto e gli attrezzi sono conservati sotto la ruota di scorta.

Manutenzione del veicolo 10-77



Martinetto con chiave in due pezzi

1. Contenitore attrezzi
2. Chiave in due pezzi
3. Fascetta
4. Prolunga per maniglia del martinetto
5. Martinetto



Martinetto a testa esagonale con chiave in tre pezzi

1. Contenitore attrezzi
2. Chiave in tre pezzi
3. Fascetta
4. Martinetto a testa esagonale



1. Contenitore attrezzi
 2. Martinetto
 3. Estremità del martinetto
1. Ruotare l'estremità (3) del martinetto in senso antiorario per allentarlo. Rimuovere il martinetto (2) dalla staffa di fissaggio.
 2. Rimuovere il contenitore attrezzi (1).
 3. Rimuovere gli attrezzi e la fascetta ruota dal contenitore attrezzi.

10-78 Manutenzione del veicolo

4. Posizionare gli attrezzi accanto allo pneumatico da sostituire.

Rimozione del pneumatico a terra e montaggio del pneumatico di scorta

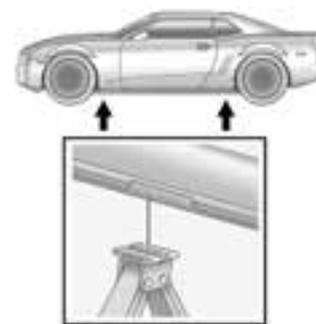
1. Effettuare un controllo di sicurezza prima di procedere. Per ulteriori informazioni, vedere *Se un pneumatico si fora a pagina 10-65*.
2. Se il veicolo è dotato di cappucci per i dadi ruota, rimuoverli. Conservare i cappucci col copricerchio.



3. Utilizzare la chiave per ruota completamente estesa per allentare tutti i dadi ruota di mezzo giro in senso antiorario. Non rimuoverli in questo momento.

Attenzione

Accertare che la testina del martinetto sia posizionata correttamente, onde evitare di danneggiare il veicolo. Le riparazioni non sono coperte dalla garanzia.



4. Posizionare la testina del martinetto nel punto di sollevamento previsto, il più vicino possibile al pneumatico forato. L'ubicazione è indicata da una marcatura sul bordo inferiore del veicolo. Il martinetto non deve essere utilizzato in nessun'altra posizione.

Sollevare il martinetto finché non s'innesta nel punto di sollevamento predisposto.

Manutenzione del veicolo 10-79

Avvertenza

È pericoloso posizionarsi sotto a un veicolo quando è sollevato su un martinetto. Se il veicolo scivola via dal martinetto, potrebbe causare lesioni gravi o morte. Non posizionarsi mai sotto il veicolo quando è supportato dal solo martinetto.

Avvertenza

Sollevare un veicolo e porsi al di sotto di esso per eseguire manutenzione o riparazioni è pericoloso in mancanza delle apposite attrezzature di sicurezza e di una vera preparazione in merito. Se nel veicolo è compreso un martinetto, serve solo per la sostituzione dei pneumatici. Se usato ad altro scopo, potrebbe causare il ferimento o la morte del

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

conducente o di altre persone se il veicolo dovesse sganciarsi dal martinetto stesso. Se nel veicolo è compreso un martinetto, utilizzarlo solo per la sostituzione dei pneumatici.

Avvertenza

Sollevare il veicolo con il martinetto posizionato in modo non corretto potrebbe danneggiare il veicolo stesso e causarne anche la caduta. Per evitare lesioni personali e danni al veicolo, assicurarsi di installare la testa di sollevamento del martinetto nella posizione corretta prima di sollevare il veicolo.

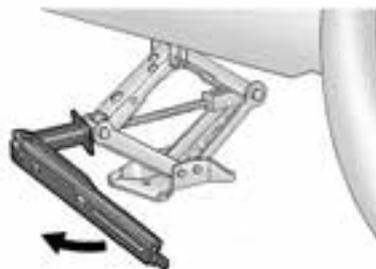
5. Se il martinetto è del tipo ad attacco sferico, fissare la prolunga della maniglia del martinetto al martinetto stesso facendo scorrere il gancio attraverso l'estremità del martinetto e inserire l'altra estremità della maniglia del martinetto nella chiave.

Se il martinetto è del tipo a testa esagonale, posizionare l'estremità a pipa esagonale della chiave sulla testa esagonale del martinetto.

10-80 Manutenzione del veicolo



Martinetto tipo ad attacco sferico e chiave



Martinetto a testa esagonale e chiave

6. Sollevare il veicolo ruotando la chiave in senso orario, finché il veicolo non è sollevato da terra abbastanza da consentire spazio sufficiente all'installazione della ruota compatta sotto il veicolo. Mantenere il gancio parallelo al terreno. La chiave potrebbe dover essere rimossa e riposizionata per continuare a girarla.



7. Rimuovere tutti i dadi ruota e disporli in un luogo asciutto e pulito, onde evitare che si sporchino i filetti.

Avvertenza

La presenza di ruggine o sporco su una ruota, o sulle parti a cui essa è fissata, può allentare i dadi della ruota con il passare del tempo. La ruota potrebbe fuoriuscire e provocare un incidente. Quando si sostituisce

(Continuazione)

Manutenzione del veicolo 10-81

Avvertenza (Continuazione)

una ruota, togliere qualsiasi traccia di ruggine o sporco dai punti in cui la ruota è attaccata al veicolo. In caso di emergenza, è possibile impiegare un panno o della carta assorbente; tuttavia, successivamente, utilizzare un raschietto o una spazzola metallica per asportare tutta la ruggine o la sporcizia.



8. Rimuovere la ruggine e la sporcizia dai bulloni ruote, dalle superfici di montaggio e dal pneumatico di scorta.
9. Posizionare la ruota di scorta compatta sulla superficie di montaggio del cerchio.

⚠ Avvertenza

Non utilizzare mai olio o grasso sui bulloni o sui dadi perché i dadi potrebbero allentarsi. La ruota del veicolo potrebbe sganciarsi causando un incidente.

10. Reinstallare i dadi ruota con l'estremità arrotondata rivolta verso la ruota. Serrare ciascun dado per quanto possibile utilizzando la chiave per ruote, finché la ruota non è solidamente in battuta contro il mozzo.

Utilizzare la mano libera per impedire che la ruota giri mentre si stanno serrando i dadi.

11. Abbassare il veicolo girando in senso antiorario la chiave. Abbassare completamente il martinetto.



12. Serrare i dadi ruota saldamente in sequenza incrociata, come mostrato in figura.

10-82 Manutenzione del veicolo

Avvertenza

I dadi ruote che vengono serrati in modo improprio o non corretto possono causare l'allentamento o lo sganciamento delle ruote. I dadi ruote devono essere serrati con una chiave dinamometrica alla coppia appropriata dopo la sostituzione. Attenersi alla specifica di coppia fornita dal produttore del mercato ricambi ed accessori quando si utilizzano i dadi di bloccaggio ruota accessori. Per le specifiche sulla coppia dei dadi della ruota dell'equipaggiamento originale, vedere *Capacità e specifiche a pagina 12-2*.

Attenzione

Se i dadi ruote non vengono serrati correttamente, possono causare pulsazioni del freno e danni al rotore. Per evitare riparazioni dei freni molto costose, serrare in modo uniforme i dadi ruote nella sequenza corretta ed alla coppia appropriata. Vedere *Capacità e specifiche* per le specifiche relative alla coppia dei dadi ruote.

Conservazione dei pneumatici a terra o di scorta e degli attrezzi

Avvertenza

Conservare un martinetto, un pneumatico o altre attrezzature nel vano passeggeri del veicolo potrebbe causare lesioni. In caso di fermata brusca o collisione, le

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

attrezzature non fissate potrebbero colpire qualcuno. Conservare tali componenti nel luogo più appropriato.

Per riporre uno pneumatico forato o di scorta e gli attrezzi:

1. Riporre il martinetto e gli attrezzi nel bagagliaio come erano conservati originariamente.
2. Riportare la copertura della ruota di scorta allo stato originario nel bagagliaio.
3. Installare il dado di fissaggio e ruotarlo in senso orario finché non è ben stretto.
4. Ripristinare la moquette del bagagliaio.
5. Riporre lo pneumatico forato con la faccia rivolta verso l'alto sul pavimento di carico.

Manutenzione del veicolo 10-83



6. Far passare la fascetta in dotazione come mostrato, per fissare lo pneumatico forato.

L'uso della ruota di scorta compatta è esclusivamente temporaneo. Sostituire la ruota di scorta compatta con uno pneumatico standard non appena possibile.

Ruota di scorta compatta

Avvertenza

Guidare con più di un pneumatico compatto di scorta alla volta potrebbe causare perdita di potenza frenante e di manovrabilità. Ciò potrebbe causare incidenti, con lesioni per se stessi ed altre persone. Utilizzare un solo pneumatico compatto di scorta alla volta.

Se questo veicolo è dotato di pneumatico di scorta compatto, è stato già gonfiato completamente quando nuovo, ma potrebbe perdere aria nel tempo. Controllare regolarmente la pressione di gonfiaggio. Essa deve essere di 420 kPa (60 psi).

Fermarsi al più presto e controllare che il pneumatico di scorta sia gonfiato adeguatamente dopo essere stato montato sul veicolo. L'uso della ruota di scorta compatta è esclusivamente temporaneo. Il veicolo avrà prestazioni diverse con il pneumatico di scorta montato e si raccomanda di osservare un limite di velocità del veicolo di 80 km/h (50 miglia/h). Per conservare il battistrada del pneumatico di scorta, far riparare o sostituire il pneumatico standard al più presto e riporre il pneumatico di scorta nel suo alloggiamento.

Quando si utilizza una ruota di scorta compatta, i sistemi ABS e di controllo della trazione potrebbero inserirsi fino a quando il pneumatico di scorta non venga riconosciuto dal veicolo, specialmente su strade sdruciolevoli. Adattare la guida per ridurre un possibile slittamento delle ruote.

10-84 Manutenzione del veicolo

Attenzione

Quando il pneumatico compatto di scorta viene montato, non portare il veicolo presso un autolavaggio automatico con rotaie guida. Il pneumatico compatto potrebbe restare intrappolato nelle rotaie, provocando così danneggiamenti al pneumatico stesso, alla ruota e ad altre parti del veicolo.

Attenzione

Le catene per pneumatici non sono installabili sul pneumatico di scorta. Utilizzandole si potrebbero danneggiare il veicolo e le catene. Non utilizzare catene sul pneumatico di scorta compatto.

Avvertenza

Non usare la ruota di scorta su altri veicoli.

Non mescolare cerchione o pneumatico compatto di scorta con altri cerchioni o pneumatici. Non sarà possibile installarli.

Mantenere il pneumatico di scorta assieme alla relativa ruota.

Avvertenza

Le batterie possono causare lesioni. Possono essere pericolose perché:

- Contengono acido che può causare ustioni.
- Contengono gas esplosivo ed infiammabile.
- Contengono una carica elettrica sufficiente a provocare ustioni.

(Continuazione)

Avviamento con cavi

Per maggiori informazioni sulla batteria del veicolo, vedere *Batteria a pagina 10-30*.

Se la batteria del veicolo si è scaricata, cercare di utilizzare la batteria di un altro veicolo con cavi volanti per avviare il proprio veicolo. Assicurarsi di seguire i seguenti passi per eseguire tale operazione in totale sicurezza.

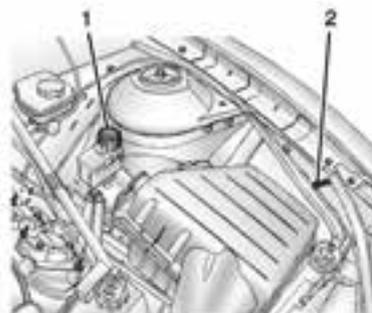
Manutenzione del veicolo 10-85

Avvertenza (Continuazione)

Se non ci si attiene a queste fasi in modo accurato, uno o più di questi elementi potrebbero provocare lesioni.

⚠ Attenzione

Se si ignorano queste fasi, potrebbero prodursi danni dispendiosi al veicolo, che non sarebbero coperti dalla garanzia del veicolo. Cercare di avviare il veicolo spingendolo o tirandolo non sortirà risultato e potrebbe provocare danni.



1. Morsetto positivo (+) remoto
2. Morsetto negativo (-) remoto

I terminali positivo (1) e negativo (2) remoti per l'avviamento con cavi si trovano nel vano motore, sul lato conducente del veicolo.

Tali terminali vengono utilizzati in luogo di una connessione diretta alla batteria.

La connessione positiva per l'avviamento con cavi è coperta da un cappuccio rosso. Rimuoverlo per esporre il terminale.

1. Controllare l'altro veicolo. Deve essere dotato di una batteria da 12 volt con un sistema di massa negativo.

⚠ Attenzione

Se l'altro veicolo non è dotato di sistema a 12 volt con massa negativa, entrambi i veicoli possono subire danni. Utilizzare esclusivamente un veicolo dotato di sistema a 12 volt con massa negativa per l'avviamento di emergenza.

2. Posizionare i due veicoli in modo che non si tocchino.
3. Inserire bene il freno di stazionamento. Il cambio deve essere in P (parcheggio). Vedere *Cambio su P (parcheggio)* a pagina 9-20.

10-86 Manutenzione del veicolo

Attenzione

Eventuali accessori lasciati o inseriti con spina durante la procedura di avviamento di emergenza potrebbero venire danneggiati. Le riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo. Se possibile, spegnere o scollegare tutti gli accessori nel veicolo quando si effettua l'avviamento di emergenza.

4. Portare l'accensione su LOCK/OFF (blocco/off) e spegnere tutte le luci e gli accessori su entrambi i veicoli, tranne il segnalatore di emergenza, se richiesto.

Avvertenza

Una ventola elettrica potrebbe avviarsi anche con il motore fermo e potrebbe causare lesioni. Tenere mani, vestiti e attrezzi lontani dalla ventola elettrica sotto al cofano.

Avvertenza

L'utilizzo di un fiammifero vicino alla batteria potrebbe provocare l'esplosione del gas della batteria. Vi sono precedenti di lesioni e di accecamento. Utilizzare una torcia elettrica se si ha bisogno di ulteriore luce.

Assicurarsi che la batteria contenga acqua a sufficienza. Non è necessario aggiungere acqua alla batteria installata su un veicolo nuovo, ma se una

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

batteria è dotata di tappi di riempimento, assicurarsi che contenga una quantità adeguata di liquido. Se il livello è basso, aggiungere acqua per provvedere dapprima a ciò. In caso contrario potrebbe essere presente gas esplosivo.

Il liquido della batteria contiene acido corrosivo. Non entrarvi in contatto. In caso di contatto con gli occhi o con la pelle, risciacquare con acqua e rivolgersi immediatamente ad un medico.

Manutenzione del veicolo 10-87

Avvertenza

Le ventole e gli altri componenti in movimento del motore possono causare lesioni gravi. Mantenere le mani lontane dai componenti in movimento quando il motore è in moto.

5. Collegare un'estremità del cavo rosso positivo (+) al terminale positivo (+) di avviamento con cavi.
6. Collegare l'altra estremità del cavo rosso positivo (+) al terminale positivo (+) della batteria carica.

7. Collegare un'estremità del cavo nero negativo (-) al terminale negativo (-) della batteria carica.
8. Collegare l'altra estremità del cavo nero negativo (-) al terminale negativo (-).
9. Avviare il motore nel veicolo la cui batteria è carica e lasciarlo in funzione al minimo per almeno 4 minuti.
10. Cercare di avviare il veicolo con la batteria scarica. Se non si avvia dopo alcuni tentativi, probabilmente necessita di assistenza.

Attenzione

Se i cavi vengono collegati o rimossi in un ordine non corretto, potrebbe verificarsi un cortocircuito che potrebbe danneggiare il veicolo. Le riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo. Collegare e scollegare sempre i cavi nella sequenza corretta, assicurandosi che i cavi non si tocchino fra di loro e non tocchino parti metalliche.

Rimozione dei cavi

Invertire la sequenza esattamente quando si rimuovono i cavi ponticellati.

10-88 Manutenzione del veicolo

Traino

Traino del veicolo

Attenzione

Trainare un veicolo non funzionante in modo incorretto potrebbe causare danni. Il danno non sarebbe coperto dalla garanzia del veicolo. Non legare o agganciare ai componenti del telaio compresi il sottotelaio anteriore e posteriore, bracci di controllo delle sospensioni e collegamenti durante il traino e il recupero di un veicolo in panne o quando si fissa il veicolo ad un carro attrezzi a pianale. Usare gli opportuni tiranti delle cinghie in nylon presenti attorno ai pneumatici per fissarli al carro attrezzi a pianale.

Far trainare il veicolo da un carroattrezzi a pianale. Un carro attrezzi che traina il veicolo sollevandolo per le ruote potrebbe danneggiarlo.

Consultare il proprio concessionario o un servizio di traino professionale se il veicolo in panne deve essere trainato.

Usare il gancio di traino per trainare un veicolo in panne o caricarlo su un carroattrezzi a pianale. Il gancio di traino non deve essere usato per recuperare se si trovi fuori strada.

Attenzione

L'utilizzo improprio del gancio di traino può causare danni al veicolo. Onde evitare di danneggiare il veicolo, prestare sempre la massima attenzione e procedere a bassa velocità.

Aprire con cura il coperchio nel fascione usando la piccola tacca che nasconde la presa per l'occhiello di traino.

Installare l'occhiello di traino nella sede ruotandolo in senso orario fino a che non si ferma. Dopo aver rimosso l'occhiello di traino, rimontare il coperchietto con la tacca, in posizione originale.

Per trainare un veicolo dietro un altro veicolo a scopi ricreativi (come dietro ad un autocaravan), vedere "Traino veicoli ricreativi" in questa sezione.

Traino veicoli ricreativi

Attenzione

Il traino dinghy o a carrello del veicolo può provocare danni a causa dello spazio ridotto da terra. Posizionare sempre il veicolo su un autocarro o rimorchio con pianale.

Il veicolo non è stato progettato né concepito per essere trainato con le ruote che poggiano a terra. Se occorre trainare il veicolo, vedere *Traino del veicolo a pagina 10-88*.

Cura dell'aspetto

Cura degli esterni

Serrature

Le serrature sono lubrificate in fabbrica. Usare un agente di scongelamento solo se assolutamente necessario e fare lubrificare le serrature dopo averlo utilizzato. Vedere *Liquidi e lubrificanti raccomandati a pagina 11-5*.

Lavaggio del veicolo

Per preservare la finitura del veicolo, lavarlo spesso lontano dalla luce solare diretta.

Attenzione

Non utilizzare detergenti acidi, abrasivi o a base di petrolio in quanto possono danneggiare la vernice del veicolo e le parti metalliche o plastiche. Se si

(Continuazione)

Attenzione **(Continuazione)**

verificano dei danni, non saranno coperti dalla garanzia del veicolo. I prodotti di pulizia approvati possono essere ottenuti dal proprio concessionario. Attenersi alle istruzioni del produttore relativamente all'uso corretto del prodotto, alle precauzioni di sicurezza necessarie ed allo smaltimento appropriato dei prodotti di cura del veicolo.

Attenzione

Evitare di utilizzare autolavaggi ad alta pressione a distanze inferiori ai 30 cm (12 pollici) dalla superficie del veicolo. L'utilizzo di lavaggi di potenza superiore a 8.274 kPa (1.200 psi) potrebbe provocare danni o distacco di parti di vernice e decalcomanie.

10-90 Manutenzione del veicolo

Questo simbolo  si trova sul centro elettrico del vano del sottocofano e non deve essere lavato con idropulitrice. Potrebbe causare danni che non sarebbero coperti dalla garanzia del veicolo.

Se si utilizza un autolavaggio automatico, attenersi alle istruzioni dell'autolavaggio. Il tergicristallo del parabrezza e del lunotto posteriore, se presenti, devono essere staccati. Rimuovere eventuali accessori che potrebbero danneggiarsi o interferire con l'apparecchiatura del lavaggio auto.

Risciacquare accuratamente il veicolo prima di lavarlo e successivamente, allo scopo di rimuovere tutti i detersivi completamente. Se questi vengono lasciati asciugare sulla superficie, potrebbero causare macchie.

Asciugare le finiture con un panno soffic e pulito di camoscio o di cotone per evitare graffi alle superfici e macchie causate dall'acqua.

Cura delle rifiniture

Non è consigliata l'applicazione di materiali in cera/sigillante trasparente di dopo mercato. Se le superfici verniciate risultano danneggiate, consultate il vostro concessionario per far valutare e riparare il danno. Materiali estranei come cloruro di calcio ed altri sali, agenti antigelo, petrolio stradale e catrame, linfa vegetale, escrementi di volatili, elementi chimici provenienti da ciminiera industriali ecc. possono danneggiare la finitura del veicolo se permangono sulle superfici verniciate. Lavare il veicolo il più presto possibile. Se necessario, utilizzare detersivi non abrasivi contrassegnati come sicuri per le superfici verniciate per rimuovere i materiali estranei.

Occasionalmente, si consiglia di applicare la cera a mano o di effettuare una leggera lucidatura per rimuovere i residui dalla finitura della vernice. Consultare il proprio concessionario per conoscere i prodotti di pulizia approvati.

Non applicare cere o lucidi su plastica non rivestita, vinile, gomma, decalcomanie, legno simulato o vernice opaca in quanto potrebbero danneggiarsi.

Attenzione

Mescolature a macchina o puliture aggressive su una finitura con mano di fondo/vernice potrebbero danneggiarla. Utilizzare sul veicolo solo cere e detersivi non abrasivi destinati all'utilizzo su finiture di verniciatura a mano di fondo/vernice.

Per far sì che l'aspetto della finitura verniciata sia sempre come nuovo, mantenere il veicolo in garage o comunque al coperto per quanto possibile.

Manutenzione del veicolo 10-91

Protezione delle modanature esterne metalliche lucide

Attenzione

Se le modanature metalliche lucide non vengono pulite e protette potrebbero poi presentare vaiolature o un colore bianco opaco. Questo danno non sarebbe coperto dalla garanzia del veicolo.

Le modanature metalliche lucide presenti sul veicolo sono in alluminio. Per impedire danni seguire sempre le presenti istruzioni di pulizia:

- Accertarsi che la modanatura sia fredda al tatto prima di applicare eventuali soluzioni detergenti.
- Usare una soluzione detergente approvata per l'alluminio. Alcuni detergenti hanno un alto grado di acidità oppure contengono

sostanze alcaline e possono pertanto causare danni alle modanature.

- Diluire sempre un detergente concentrato in base alle istruzioni del produttore.
- Non usare detergenti per parti cromate.
- Non usare detergenti non destinati all'uso su veicoli.
- Usare una cera non abrasiva sul veicolo dopo il lavaggio per proteggere e prolungare la finitura della modanatura.

Cura del tettuccio decappottabile

Lavare spesso il tetto a mano con un detergente per auto delicato. Non utilizzare mai una spazzola a setole rigide, vapore, candeggina

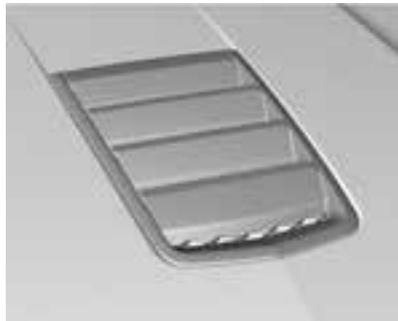
né detergenti aggressivi. Se necessario, è possibile utilizzare una spazzola morbida per rimuovere lo sporco. Una volta terminata la pulizia, sciacquare con cura il tessuto. Evitare gli autolavaggi automatici con spazzole alte o getti a pressione molto alta: potrebbero causare danni e perdite.

Abbassare il tetto solo quando è completamente asciutto ed evitare di lasciarlo abbassato per periodi di tempo prolungati per prevenire danni agli interni causati dagli agenti atmosferici.

Evitare di lasciare grandi quantità di neve sul tetto per periodi prolungati di tempo: potrebbero verificarsi danni.

10-92 Manutenzione del veicolo

Presa aria cofano



SS e V6

Non è consigliabile applicare la cera in corrispondenza della presa aria sul modello SS e V6, in quanto modificherebbe il livello di brillantezza superficiale. Inoltre, prestare attenzione ad utilizzare la cera intorno alla presa d'aria. Se anche una piccola quantità di cera viene applicata sulla presa, può rendere l'aspetto della superficie del pannello irregolare. Se cera, corpi estranei o altri materiali macchiano

la presa dell'aria, rivolgersi al concessionario per suggerimenti sul tipo di detergente da utilizzare.

La presa dell'aria è dotata di griglie di ventilazione sulle aperture. Eliminare foglie o altri corpi estranei dalle griglie di ventilazione.

Attenzione

Se si preme sulle griglie di ventilazione, queste potrebbero danneggiarsi. Non premere sulle griglie durante la pulizia.

Nel lato inferiore della presa dell'aria si trova un deflettore acqua. Non rimuoverlo.

Pulizia luci/lenti esterne, emblemi, decalcomanie e strisce

Utilizzare solo acqua calda o tiepida, un panno morbido ed un detergente per il lavaggio auto per pulire le lenti delle luci e gli

emblemi. Attenersi alle istruzioni contenute in "Lavaggio del veicolo" in precedenza in questa sezione.

Le coperture delle lampade sono in plastica e alcune sono dotate di rivestimento protettivo anti UV.

Utilizzare solo acqua tiepida, un panno morbido ed un detergente per il lavaggio auto per pulire le luci esterne e le lenti. Non pulire o strofinarle quando sono asciutte.

Sulle coperture delle lampade non usare:

- Agenti abrasivi o caustici.
- Liquidi detergenti e altri agenti detergenti in concentrazioni superiori a quelle suggerite dal produttore.
- Solventi, alcoli, carburante o altri detergenti forti.
- Raschietti per ghiaccio o altri articoli duri.

Manutenzione del veicolo 10-93

- Coperchi o coperture estetiche di dopomercato a luci accese, a causa dell'eccessivo calore generato.

Attenzione

Se le lampade non vengono pulite adeguatamente, si potrebbero causare danni alle coperture che non sarebbero in tal caso coperti dalla garanzia del veicolo.

Attenzione

L'utilizzo di cera su strisce di finitura nere leggermente lucide può aumentare il livello di lucidità creando una finitura non uniforme. Pulire tali strisce solo con sapone ed acqua.

Bocchette dell'aria

Pulire eventuali residui dalle bocchette dell'aria, tra il cofano e il parabrezza, durante il lavaggio del veicolo.

Parabrezza e spazzole del tergicristallo

Pulire l'esterno del parabrezza con detergente per vetro.

Pulire le spazzole in gomma utilizzando un panno che non lasci pelucchi o carta assorbente impregnata in liquido lavavetri o in un detergente leggero. Lavare il parabrezza completamente quando si puliscono le spazzole. Insetti, sporcizia della strada, linfa e formazioni di cera/detergenti per veicoli possono causare striature dei tergicristalli.

Sostituire le spazzole dei tergicristalli se sono usurate o danneggiate. Si possono verificare danni a causa di condizioni di polverosità estrema, sabbia, sale, calore, sole, neve e ghiaccio.

Guarnizioni

Applicare grasso silconico dielettrico sulle guarnizioni per aumentarne la longevità, migliorarne la tenuta e prevenire appiccicosità e cigolii. Lubrificare le guarnizioni almeno una volta l'anno. Climi caldi e secchi potrebbero richiedere un'applicazione più frequente. Eventuali segni neri causati da materiale in gomma sulle superfici verniciate possono essere rimossi fregandoli con un panno pulito. Vedere *Liquidi e lubrificanti raccomandati a pagina 11-5*.

Pneumatici

Utilizzare una spazzola rigida con detergente per pneumatici per pulire i pneumatici.

10-94 Manutenzione del veicolo

Attenzione

L'utilizzo di prodotti per lucidatura dei pneumatici a base di petrolio sul veicolo potrebbe danneggiare le finiture di verniciatura e/o i pneumatici. Quando si applica lucido per pneumatici, spazzolare sempre via lo spray in eccesso da tutte le superfici verniciate del veicolo.

Ruote e rifiniture - Alluminio o cromo

Utilizzare un panno morbido e pulito imbevuto di acqua e detergente delicato per pulire i cerchi. Dopo aver accuratamente risciacquato con acqua pulita, asciugare con un panno soffice e pulito. A questo punto può essere applicata la cera.

Attenzione

Le ruote cromate e le altre rifiniture cromate potrebbero danneggiarsi se il veicolo non viene lavato dopo la guida su strade su cui è stato spruzzato magnesio, calcio o cloruro di sodio. Questi cloruri vengono utilizzati per condizioni stradali caratterizzate da ghiaccio e polvere. Lavare sempre la cromatura con sapone ed acqua dopo l'esposizione a tali agenti.

Attenzione

Per evitare danni alla superficie, non utilizzare detersivi aggressivi, prodotti chimici, lucidanti abrasivi, detersivi, spazzole o detersivi che contengono acido su cerchi in alluminio o cromati. Utilizzare solo

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

detersivi approvati. Inoltre, non portare mai un veicolo con ruote cromate o in alluminio in un autolavaggio che usi spazzole al carburo di silicio. Possono verificarsi danni non coperti dalla garanzia del veicolo.

Componenti di sterzo, sospensioni e telaio

Controllare visivamente le sospensioni anteriore e posteriore e lo sterzo per verificare la presenza di eventuali componenti danneggiati, allentati o mancanti, o segni di usura. Se presente, ispezionare il servosterzo idraulico per verificare se sono presenti agganci adeguati nonché inceppature, perdite, rotture, parti rovinate, ecc. Controllare visivamente i giunti a velocità

Manutenzione del veicolo 10-95

costante, tappi di protezione in gomma e le guarnizioni dell'assale per individuare eventuali perdite.

Lubrificazione dei componenti della carrozzeria

Lubrificare tutti i cilindretti delle serrature, le cerniere del cofano e del portellone e la cerniera dello sportellino del carburante in acciaio, a meno che tutti i componenti non siano di plastica. L'applicazione di grasso siliconico sulle guarnizioni con un panno pulito ne aumenta la longevità, ne migliora la tenuta e previene appiccicosità e cigolii.

Manutenzione sottoscocca

Utilizzare acqua fresca per eliminare impurità e detriti dal sottoscocca del veicolo. Il proprio concessionario o un sistema di lavaggio della sottoscocca possono effettuare tale operazione. Se non vengono rimossi, possono formarsi ruggine e corrosione.

Danni alle lamiere

Se il veicolo è danneggiato e necessita di riparazioni o sostituzioni delle lamiere, assicurarsi che l'autocarrozzeria applichi materiale anti-corrosione ai componenti riparati o sostituiti per ripristinare la protezione dalla corrosione.

I ricambi originali del produttore forniscono protezione dalla corrosione e preservano la garanzia del veicolo.

Danni alle finiture

Riparare rapidamente piccole scheggiature e graffi con materiali di ritocco disponibili presso il vostro concessionario per evitare la formazione di corrosione. Le aree di danneggiamento delle finiture di maggiori dimensioni possono essere riparate presso il punto vendita vernici e componenti carrozzeria del concessionario.

Macchie chimiche della verniciatura

I contaminanti contenuti nell'aria possono cadere e attaccare la vernice dei veicoli causando la formazione di chiazze sbiadite e piccoli punti scuri irregolari che incidono la superficie. Vedere "Cura delle rifiniture" precedentemente in questa sezione.

Cura degli interni

Per prevenire le abrasioni dovute a impurità, pulire regolarmente l'abitacolo del veicolo. Rimuovere immediatamente lo sporco. Si noti che giornali e indumenti che possono trasferire colore agli arredamenti domestici possono farlo anche permanentemente sugli interni del veicolo.

Usare una spazzola a setole morbide per eliminare la polvere dalle manopole e dagli interstizi sul quadro strumenti. Utilizzando una soluzione con sapone delicato, rimuovere immediatamente lozioni

10-96 Manutenzione del veicolo

per le mani, filtri solari e repellenti per insetti da tutte le superfici interne; in caso contrario, potrebbero verificarsi danni permanenti.

È possibile che il vostro concessionario disponga dei prodotti adatti per la pulizia degli interni. Utilizzare detergenti ideati specificamente per le superfici da pulire per impedire danni permanenti. Applicare tutti i detergenti direttamente su un panno per pulizia. Non spruzzare i detergenti direttamente su interruttori o comandi. I detergenti vanno rimossi velocemente. Non lasciare mai i detergenti sulla superficie da pulire per periodi prolungati di tempo.

I detergenti possono contenere solventi che possono diventare concentrati nell'abitacolo. Prima di utilizzare detergenti, leggere e rispettare tutte le istruzioni di sicurezza sull'etichetta. Durante la

pulizia degli interni, mantenere una ventilazione adeguata aprendo le portiere e i finestrini.

Per impedire eventuali danni, non pulire gli interni utilizzando i seguenti detergenti e metodi:

- Non utilizzare mai una lama o altri oggetti taglienti per rimuovere la sporcizia dalle superfici degli interni.
- Non utilizzare mai una spazzola con setole rigide.
- Non sfregare mai le superfici in modo aggressivo o con una pressione eccessiva.
- Non utilizzare detersivi per biancheria né per lavastoviglie con sgrassatori. Per i detergenti liquidi, utilizzare ca. 20 gocce per 3,8 l (1 gal) d'acqua. Una soluzione di sapone concentrato lascerà un residuo che crea strisce e attira lo sporco. Non utilizzare soluzioni che contengano detergenti aggressivi o caustici.

- Non saturare eccessivamente la tappezzeria durante la pulizia.
- Non utilizzare solventi né detergenti che contengano solventi.

Vetri interni

Per pulirli, utilizzare un panno spugna inumidito con acqua. Pulire le gocce che rimangono con un panno asciutto e pulito. Se necessario, è possibile utilizzare detergenti commerciali per vetro dopo aver pulito l'abitacolo con acqua semplice.

Attenzione

Onde evitare graffi, non utilizzare mai detergenti abrasivi sui cristalli per l'auto. I detergenti abrasivi o la pulizia aggressiva possono danneggiare il lunotto termico.

Manutenzione del veicolo 10-97

Pulendo il parabrezza con acqua durante i primi tre-sei mesi di possesso del veicolo si ridurrà la tendenza all'appannamento.

Coperture altoparlanti

Passare delicatamente l'aspirapolvere intorno alla copertura dell'altoparlante in modo che non venga danneggiato. Pulire le macchie solo con acqua e sapone leggero.

Modanature rivestite

Le modanature rivestite dovrebbero essere pulite.

- Se leggermente sporche, pulirle con una spugna o con un panno morbido che non rilasci pelucchi, imbevuto di acqua.
- Se molto sporche, usare acqua tiepida e sapone.

Tessuto/Tappeto/Suede

Iniziare aspirando la superficie con un accessorio spazzola morbida. Se si utilizza una spazzola rotante durante l'aspirazione, usarla solo sulla moquette. Prima della pulizia, rimuovere delicatamente tutta la sporcizia possibile attenendosi ad uno dei seguenti metodi:

- Tamponare delicatamente i liquidi con un pezzo di carta. Continuare a tamponare fino a quando non è più possibile rimuovere altro sporco.
- Per macchie resistenti, rimuoverle il più possibile prima di passare l'aspirapolvere.

Per pulire:

1. Impregnare un panno pulito, con colori resistenti e che non rilasci pelucchi con acqua naturale. Si consiglia di utilizzare panni in microfibra per impedire il rilascio di pelucchi sul tessuto o sulla moquette.

2. Rimuovere il liquido in eccesso strizzando leggermente il panno fino a quando l'acqua non esce dal panno.
3. Iniziare dal bordo esterno dell'area sporca e strofinare delicatamente verso il centro. Passare frequentemente il panno su un'area pulita per evitare di far penetrare lo sporco nel tessuto.
4. Continuare a strofinare delicatamente l'area sporca fino a quando non c'è più trasferimento di colore dallo sporco al panno.
5. Se lo sporco non è stato eliminato completamente, utilizzare una soluzione detergente delicata seguita solo da acqua naturale.

10-98 Manutenzione del veicolo

Se lo sporco non è stato eliminato completamente, può essere necessario utilizzare un detergente commerciale per selleria o uno smacchiatore. Provare su un'area piccola e nascosta se i colori reggono prima di utilizzare un detergente commerciale per tappezzerie o uno smacchiatore. Se si formano anelli, pulire tutto il tessuto o la moquette.

Dopo la pulizia, è possibile utilizzare un pezzo di carta per tamponare il liquido in eccesso.

Pulizia di superfici lucide e dei display informazioni veicolo e radio.

Per veicoli con superfici lucide o display, utilizzare un panno in microfibra per pulire le superfici. Prima di strofinare la superficie con il panno in microfibra, utilizzare una spazzolina a setole morbide per rimuovere lo sporco che potrebbe graffiare la superficie. Poi usare il panno in microfibra per strofinare delicatamente la superficie da

pulire. Non usare mai detersivi per vetri o solventi. Lavare a mano periodicamente il panno in microfibra separatamente, usando sapone delicato. Non usare candeggina o ammorbidente per tessuti. Risciacquare bene e asciugare ad aria prima dell'utilizzo successivo.

Attenzione

Non attaccare un dispositivo con ventosa al display. Potrebbe causare danni e non essere coperto dalla garanzia.

Quadro strumenti, pelle, vinile, altre superfici in plastica, superfici verniciate semilucide e superfici in legno naturale a poro aperto.

Utilizzare un panno in microfibra morbida inumidito con acqua per rimuovere la polvere e ammorbidire lo sporco. Per una pulizia più

approfondita, utilizzare un panno morbido in microfibra inumidito con una soluzione detergente delicata.

Attenzione

Inzuppate o impregnate la pelle, specialmente quella forata, così come le altre superfici interne, può causare danni permanenti. Dopo la pulizia, asportare l'umidità in eccesso da queste superfici e farle asciugare naturalmente. Non utilizzare calore, vapore, smacchiatori o altri tipi di detersivi per macchie. Non utilizzare detersivi che contengono silicone o prodotti a base di cera. I detersivi che contengono questi solventi possono cambiare permanentemente l'aspetto e la sensazione al tatto della pelle o delle imbottiture e non sono consigliati.

Manutenzione del veicolo 10-99

Non utilizzare detergenti che aumentano la lucentezza, soprattutto sul quadro strumenti. Il riflesso di una superficie troppo lucida può diminuire la visibilità attraverso il parabrezza in certe condizioni.

Attenzione

L'uso di deodoranti per auto può danneggiare in maniera permanente le plastiche e le superfici verniciate. Se il deodorante per auto entra in contatto con le plastiche o una superficie verniciata del veicolo, asciugare immediatamente e pulire con un panno imbevuto in una soluzione detergente non aggressiva. I danni causati dai deodoranti per auto non sono coperti dalla garanzia del veicolo.

Copricarico e rete portaoggetti

Lavare con acqua calda e detergente delicato. Non usare candeggina. Risciacquare con acqua fredda e poi asciugare completamente.

Cura delle cinture di sicurezza

Mantenere le cinture pulite ed asciutte.

Avvertenza

Non decolorare o tingere le cinture di sicurezza. Ciò potrebbe indebolirle gravemente. In caso di incidente, potrebbero non fornire una protezione adeguata. Pulire le cinture di sicurezza solo con sapone leggero ed acqua tiepida.

Tappetini di moquette

Avvertenza

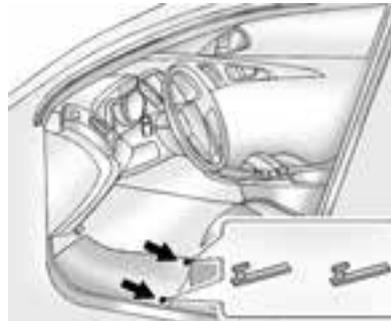
Se un tappetino di moquette non è della dimensione giusta o non è posizionato correttamente, può interferire con i pedali. L'interferenza con i pedali può determinare accelerazione involontaria e/o distanza di arresto maggiore, situazioni che possono provocare incidenti e lesioni. Accertarsi che il tappetino di moquette non interferisca con i pedali.

10-100 Manutenzione del veicolo

Seguire le linee guida riportate per l'utilizzo corretto del tappetino di moquette.

- I tappetini di moquette dell'equipaggiamento originale sono stati concepiti per il vostro veicolo. Se i tappetini di moquette devono essere sostituiti, si raccomanda l'acquisto di tappetini certificati GM. I tappetini di moquette non prodotti da GM potrebbero non adattarsi perfettamente ed interferire coi pedali. Controllare sempre che i tappetini di moquette non interferiscano con i pedali.
- Usare il tappetino di moquette con il lato giusto rivolto verso l'alto. Non capovolgerlo.
- Non posizionare niente sopra al tappetino di moquette del lato conducente.
- Usare solo un tappetino di moquette singolo sul lato conducente.

- Non posizionare i tappetini di moquette uno sopra l'altro.
Entrambi i tappetini vengono trattenuti in posizione da due fermi del tipo a gancio.



Rimozione e sostituzione dei tappetini di moquette

1. Tirare dal retro del tappetino per rimuoverlo dai ganci.

2. Rimontare allineando le aperture del fermo del tappetino ai fermi della moquette e agganciarli in posizione.
3. Accertarsi che il tappetino di moquette sia adeguatamente fissato e verificare che non interferisca con i pedali.

Assistenza e manutenzione 11-1

Assistenza e manutenzione

Informazioni generali

Informazioni generali 11-1

Manutenzione programmata

Manutenzione programmata 11-2

Liquidi, lubrificanti e componenti raccomandati

Liquidi e lubrificanti raccomandati 11-5

Ricambi per la manutenzione 11-7

Informazioni generali

E' essenziale che il vostro veicolo riceva la manutenzione descritte nelle pagine seguenti al fine di mantenere la sicurezza, affidabilità e le prestazioni originarie del veicolo.

Quando il vostro contachilometri raggiungerà il chilometraggio indicato nelle seguenti pagine o quando verrà raggiunto il corrispondente intervallo di tempo, portate il vostro veicolo preferibilmente da un concessionario e/o riparatore autorizzato che vi fornirà i componenti e l'assistenza più appropriati.

Una volta effettuata la manutenzione, fate compilare e timbrare dal concessionario e/o riparatore autorizzato il riquadro appropriato in questo libretto che vi servirà da registrazione della manutenzione che potrebbe rendersi necessaria per eventuali riparazioni in garanzia. Mostrerà inoltre ai futuri proprietari il grado di buona manutenzione del vostro veicolo.

11-2 Assistenza e manutenzione

Manutenzione programmata

Cambio dell'olio motore

Quando sul display appare il messaggio Sostituire l'olio motore al più presto, fate cambiare l'olio motore e il filtro entro i successivi 1.000 km/600 miglia. Quando si guida nelle migliori condizioni, il sistema di monitoraggio dell'olio motore può non indicare l'esigenza di fare il tagliando al veicolo per più di un anno. L'olio motore e il filtro devono essere sostituiti almeno una volta all'anno e in queste circostanze il sistema di monitoraggio dell'olio deve essere resettato. Il vostro tecnico di concessionaria qualificato può eseguire questo intervento. Se il sistema di monitoraggio dell'olio motore viene resettato accidentalmente, fare il tagliando

al veicolo non oltre 5.000 km/3.000 miglia dall'ultimo tagliando. Resettare il sistema di monitoraggio dell'olio al cambio d'olio.

Controllo ogni 15.000 km o 1 anno

- Cambiare olio motore e filtro. Resettare il sistema di monitoraggio dell'olio.
- Controllo del livello del liquido di raffreddamento del motore.
- Ispezione dell'impianto di raffreddamento del motore. Ispezione visiva di flessibili, tubi, raccordi e fascette e, se del caso, sostituzione.
- Controllo del livello del liquido lavavetri del parabrezza.
- Controllo del livello del liquido lavavetri del parabrezza.
- Ispezioni delle spazzole dei tergicristalli del parabrezza in merito a usura, rottura o contaminazione e pulizia di parabrezza a spazzole

tergicristalli parabrezza, se contaminati. Sostituzione delle spazzole dei tergicristalli usurate o danneggiate.

- Controllo della pressione di gonfiaggio dei pneumatici.
- Controllo dell'usura dei pneumatici.
- Controllo visivo di perdite liquidi. Una perdita in uno degli impianti deve essere riparata e il livello del liquido deve essere controllato.
- Ispezione del filtro del depuratore dell'aria.
- Controllo dell'impianto frenante.
- Ispezione di sospensioni e sterzo. Ispezione visiva in merito a componenti danneggiati, allentati o mancanti, oppure a segni di usura.
- Lubrificazione cerniere e chiusure a scatto carrozzeria, cilindretti delle serrature, componenti pieghevoli dei sedili e vano posteriore, cofano, e

Assistenza e manutenzione 11-3

cerniere e chiusure a scatto portellini consolle. Una lubrificazione più frequente può essere richiesta quando il veicolo è usato in ambienti corrosivi. L'applicazione di grasso al silicone sulle guarnizioni con un panno pulito consente una durata più lunga, una migliore tenuta ed elimina l'appiccicosità e il cigolio.

- Controllo dei componenti del sistema di sicurezza
- Ispezione dell'impianto di alimentazione carburante in merito a danni o perdite.
- Ispezione dell'impianto di scarico e degli schermi termici vicini per verificare la presenza di componenti allentati o danneggiati.
- Controllo del pedale dell'acceleratore per verificare la presenza di danni, grande sforzo o incollamento.

- Manutenzione pistoni a gas supporto cofano/portellone/portellone scorrevole/alzacristalli
Controllare visivamente il pistone a gas, se in dotazione, per rilevare eventuali segni di usura, rotture o altri danni. Verificare che il pistone a gas possa restare aperto. Contattate il vostro riparatore autorizzato qualora sia necessaria manutenzione.
- Prova su strada. Controllare che tutti i sistemi funzioni correttamente e abbiano prestazioni adeguate.
- Per mantenere il climatizzatore efficiente, far controllare l'impianto da un riparatore autorizzato almeno una volta l'anno.
- Controllo di funzionamento del comando di blocco del cambio marce nel cambio automatico.

- Controllo freno di stazionamento e meccanismo automatico P (parcheggio).
- Assistenza lavaggio sottoscocca.
- Kit compressore e sigillante per pneumatici (se dotato di tale kit), controllare la data di scadenza del sigillante.

Manutenzione aggiuntiva ogni 30.000 km o 2 anni

Oltre ai componenti elencati in "Controllo ogni 15.000 km o 1 anno", le seguenti parti dovrebbero essere controllate ogni 30.000 km o 2 anni (a seconda di quale evento si verifichi per primo):

- Filtro antipolline abitacolo - sostituzione (se il caso).
- Sostituzione del filtro aria motore.

11-4 Assistenza e manutenzione

- Sostituzione dell'olio del cambio automatico (servizio pesante) per i veicoli usati principalmente nel traffico urbano pesante in climi caldi, su terreno collinare o montuoso, per trainare frequentemente rimorchi, o usati per servizio taxi, polizia o consegne.

Sostituzione ogni 2 anni

Sostituire il liquido freni ogni 2 anni.

Manutenzione aggiuntiva ogni 72.000 km o se necessario

- Sostituzione del liquido del cambio manuale
- Sostituzione dell'olio dell'assale posteriore (per servizio pesante) per i veicoli usati principalmente su terreno collinare o montuoso, per trainare frequentemente rimorchi, usati ad alta velocità o

in competizioni, o usati per servizio taxi, polizia o consegne. Consultare il proprio riparatore autorizzato.

Manutenzione aggiuntiva ogni 150.000 km o se necessario

- Candele di accensione - sostituzione
- Cambio liquido e filtro cambio automatico

Manutenzione aggiuntiva ogni 250.000 km od ogni cinque anni, a seconda di quale evento si verifichi per primo

- Spurgo e riempimento dell'impianto di raffreddamento del motore (od ogni cinque anni, a seconda di quale evento si verifichi per primo).

Condizioni che richiedono una manutenzione più frequente (manutenzione intensa)

- Temperature estreme
- Traffico cittadino intenso
- Aree collinari o montuose
- Polvere, fango o fuoristrada
- Uso commerciale o traino di rimorchio
- Maggior parte dei percorsi inferiore a 6 km

Nota: Tutti i veicoli con trazione posteriore - sostituire l'olio assale della trasmissione ogni 30.000 km, se il veicolo viene utilizzato per trainare.

Liquidi, lubrificanti e componenti raccomandati

Liquidi e lubrificanti raccomandati

I liquidi e i lubrificanti identificati di seguito mediante nome, codice componente o specifica sono disponibili presso il proprio concessionario.

Uso	Liquido/Lubrificante
Olio motore	Il motore richiede olio motore approvato in base alle specifiche dexos2™. Gli oli che soddisfano questa specifica possono essere identificati con il marchio di certificazione dexos2. Cercare e usare solo olio motore che riporta il marchio di certificazione dexos2 con grado di viscosità adatto. Vedere <i>Olio motore a pagina 10-9</i> .
Liquido di raffreddamento del motore	Miscela 50/50 di acqua potabile pulita ed uso esclusivo di liquido di raffreddamento DEX-COOL. Vedere <i>Liquido di raffreddamento del motore a pagina 10-17</i> .
Impianto idraulico dei freni/della frizione	Liquido dei freni idraulici DOT 3 (codice GM 19299818).
Liquido di lavaggio parabrezza	Liquido di lavaggio parabrezza adatto alle esigenze locali di protezione antigelo.
Passacavi per il freno di stazionamento	Lubrificante per telai (codice art. GM 12377985) o lubrificante che soddisfa i requisiti di NLGI #2, Categoria LB o GC-LB.
Cambio automatico	Olio per cambi automatici DEXRON®-VI.
Cambio manuale	Consultare il proprio concessionario.

11-6 Assistenza e manutenzione

Uso	Liquido/Lubrificante
Assale posteriore	Liquido per il differenziale posteriore 75W-90 (codice art. GM 88900401).
Assale posteriore (SS)	Liquido per il differenziale posteriore autobloccante 75W-90 (codice art. GM 88900401 e additivo per autobloccanti 88900330).
Cilindri serrature a chiave	Lubrificante generico, Superlube (codice art. GM 12346241).
Gruppo dispositivo di chiusura cofano, dispositivo di chiusura secondario, perni, ancoraggio molla e dente di disimpegno	Bomboletta lubrificante Lubriplate (codice art. GM 89021668) o lubrificante che soddisfa i requisiti di NLGI #2, Categoria LB o GC-LB.
Cerniere del cofano, delle portiere e dei sedili pieghevoli	Lubrificante generico, Superlube (codice art. GM 12346241).
Trattamento per guarnizioni	Lubrificante per guarnizioni (codice art. GM 3634770) o grasso silconico dielettrico (codice art. GM 12345579).
Tutti: Guarnizione	Grasso sintetico con teflon, Superlube (codice art. GM 12371287).

Assistenza e manutenzione 11-7

Ricambi per la manutenzione

I ricambi identificati di seguito mediante nome, codice componente o specifica sono disponibili presso il proprio concessionario.

Componente	Codice componente GM	Codice componente ACDelco
Depuratore/Filtro aria motore	92196275	A3137C
Filtro olio motore		
Motore V6 3.6L	25177917	PF2129
Motore V8 6.2L	89017524	PF48
Filtro aria abitacolo	92234714	CF178
Candele		
Motore V6 3.6L	12622561	41-109
Motore 6.2 L V8 (L99 o LS3)	12621258	41-110
Spazzole per i tergicristalli		
Lato conducente	92231676	-
Lato passeggero	92231677	-

Dati tecnici

Identificazione del veicolo

- Numero di telaio (VIN) 12-1
- Identificazione del motore 12-1
- Targhetta di identificazione
delle parti di ricambio 12-1

Dati del veicolo

- Capacità e specifiche 12-2
- Percorso della cinghia di
trasmissione del motore 12-5

Identificazione del veicolo

Numero di telaio (VIN)



Il numero di telaio si trova nell'angolo anteriore sinistro del cruscotto. È visibile dall'esterno del parabrezza. Il numero di telaio (VIN) è inoltre indicato sulle targhette di certificazione del veicolo e delle parti di ricambio, nonché sui certificati di proprietà e immatricolazione.

Identificazione del motore

L'ottavo carattere del numero di telaio è il codice motore. Questo codice identifica il motore del veicolo, le relative specifiche e parti di ricambio. Vedere "Specifiche del motore" in *Capacità e specifiche a pagina 12-2* per il codice motore del veicolo.

Targhetta di identificazione delle parti di ricambio

Questa etichetta nel bagagliaio riporta le seguenti informazioni:

- Numero di telaio (VIN).
- Denominazione del modello.
- Informazioni sulla vernice.
- Opzioni di produzione ed equipaggiamenti speciali.

Non staccare la targhetta dal veicolo.

12-2 Dati tecnici

Dati del veicolo

Capacità e specifiche

Applicazione	Capacità	
	Metrico decimale	Anglosassone
Refrigerante R134a per il condizionatore dell'aria	Per la quantità necessaria per caricare l'impianto di condizionamento dell'aria, vedere la targhetta del refrigerante sotto il cofano. Per maggiori informazioni, contattare il concessionario di fiducia.	
Sistema di raffreddamento del motore		
Motore 3.6L V6 (LFX) con cambio automatico	10,2 L	10,8 qt
Motore 6.2L V8 (L99) con cambio automatico	10,8 L	11,4 qt
Motore 6.2L V8 (LS3) con cambio manuale	11,2 L	11,8 qt
Olio motore filtro incluso		
Motore 3.6L V6 (LFX)	5,7 L	6,0 qt
Motore 6.2L V8 (L99)	7,6 L	8,0 qt
Motore 6.2L V8 (LS3)	7,6 L	8,0 qt
Serbatoio del carburante	71,0 L	18,8 galloni
Liquido dell'assale posteriore	0,9 L	1,0 qt

Dati tecnici 12-3

Applicazione	Capacità	
	Metrico decimale	Anglosassone
Coppia dado ruota	150 N•m	110 libbre-piede
*Aggiungere 98 ml (3,3 once) di modificatore di attrito alla quantità specificata di lubrificante per l'assale		
Tutti i valori di capacità sono indicativi. In caso di rabbocco, controllare di raggiungere il livello indicativo specificato nel presente manuale. Controllare nuovamente il livello dei fluidi dopo il loro rifornimento.		

Specifiche del motore

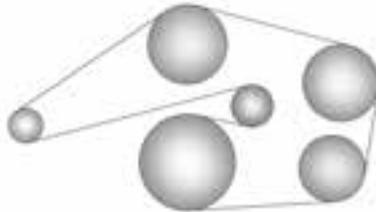
Motore	Codice VIN	HP	Coppia	Traferro candele
Motore 3.6L V6 (LFX)	3	241 kW@ 6800 min ⁻¹	377 Nm@ 48300 min ⁻¹	0,95-1,10 mm (0,037-0,043 poll.)
6.2L V8 (L99)	J	298 kW@ 5900 min ⁻¹	556 Nm@ 4300 min ⁻¹	0,95-1,10 mm (0,037-0,043 poll.)
6.2L V8 (LS3)	W	318 kW@ 5900 min ⁻¹	569 Nm@ 4600 min ⁻¹	0,95-1,10 mm (0,037-0,043 poll.)

12-4 Dati tecnici

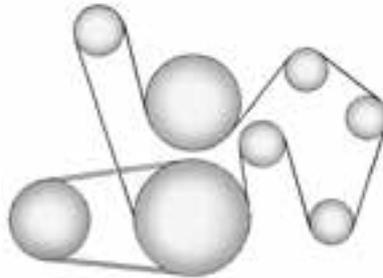
Consumo di carburante e informazioni sulle emissioni

	Urbano	Extraurbano	Combinato
Motore 3.6L V6 (LFX) coupé			
Anidride carbonica (g/km)	370	188	255
Consumi (l/100 km)	15,9	8,1	10,9
Motore 3.6L V6 (LFX) cabriolet			
Anidride carbonica (g/km)	361	192	254
Consumi (l/100 km)	15,5	8,3	10,9
Motore 6.2L V8 (L99)			
Anidride carbonica (g/km)	438	226	304
Consumi (l/100 km)	18,9	9,7	13,1
Motore 6.2L V8 (LS3)			
Anidride carbonica (g/km)	484	238	329
Consumi (l/100 km)	20,9	10,2	14,1

Percorso della cinghia di trasmissione del motore



Motore 3.6L V6



Motori 6.2L V8 (L99 o LS3)

Informazioni per il cliente

Informazioni per il cliente

Dichiarazione di conformità 13-1

Registrazione dei dati del veicolo e privacy

Registrazione dei dati del veicolo e privacy 13-1
Identificazione della frequenza radio (RFID) 13-2

Informazioni per il cliente

Dichiarazione di conformità

Questo veicolo è dotato di sistemi che trasmettono e/o ricevono onde radio in base alla Direttiva 1999/5/EC. Tali sistemi sono conformi ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni relative della Direttiva 1999/5/EC. Copie delle Dichiarazioni di conformità originali possono essere scaricate dal nostro sito web.

Registrazione dei dati del veicolo e privacy

Registratori di dati di eventi

Moduli di memorizzazione dati nel veicolo

Numerosi componenti elettronici del vostro veicolo contengono moduli di memorizzazione dei dati che archiviano temporaneamente o permanentemente dati tecnici sulle condizioni del veicolo, eventi ed errori. In generale, tali informazioni tecniche documentano le condizioni di parti, moduli, sistemi o dell'ambiente.

- Condizioni di esercizio dei componenti del sistema (ad es. livelli di riempimento).
- Messaggi di stato del veicolo e suoi singoli componenti (ad es. numero di giri ruota/velocità di rotazione, decelerazione, accelerazione laterale).

13-2 Informazioni per il cliente

- Disfunzioni e difetti in componenti importanti dei sistemi.
- Reazioni del veicolo in particolari situazioni di guida (ad es. gonfiaggio di un airbag, attivazione del sistema di regolazione della stabilità).
- Problematiche ambientali (ad es. temperatura).

Questi dati sono esclusivamente tecnici e aiutano ad identificare e correggere errori nonché ottimizzare le funzioni del veicolo.

I profili di movimento che indicano gli itinerari percorsi non possono essere creati con questi dati.

Se vengono utilizzati servizi (ad es. interventi di riparazione, processi di manutenzione, riparazioni in garanzia, garanzia di qualità), i membri della rete di assistenza (incluso il produttore) sono in grado di leggere tali informazioni tecniche dai moduli di memorizzazione dati errori ed eventi applicando speciali dispositivi diagnostici.

Se necessario, riceverete ulteriori informazioni presso tali concessionari. Dopo la correzione di un errore, i dati vengono cancellati dal modulo di archiviazione degli errori o possono essere sempre sovrascritti.

Quando si utilizza il veicolo, possono verificarsi situazioni in cui questi dati tecnici correlati ad altre informazioni (resoconto di incidenti, danni al veicolo, dichiarazioni di testimonianza, ecc.) possono essere associati ad una persona specifica - possibilmente, con l'assistenza di un esperto.

Altre funzioni concordate contrattualmente con il cliente (ad es. collocazione del veicolo in casi di emergenza) consentono la trasmissione di dati particolari del veicolo dal veicolo.

Identificazione della frequenza radio (RFID)

Su alcuni veicoli viene utilizzata la tecnologia RFID (Radio Frequency Identification) per funzioni come il controllo della pressione dei pneumatici e la sicurezza dei sistemi di accensione. Viene utilizzata anche assieme a strumenti come il telecomando per l'accesso senza chiavi (Remote Keyless Entry, RKE) per il bloccaggio e lo sbloccaggio delle portiere, e come i telecomandi interni al veicolo per gli apriporta dei garage. La tecnologia RFID impiegata sui veicoli Chevrolet non utilizza informazioni personali né collegamenti con altri impianti Chevrolet che contengono informazioni personali.

INDICE i-1

A			
Accesso senza chiave		Alimentazione (Continuazione)	Automatico
Sistema di accesso		SERRATURE PORTIERE 2-8	Cambio 9-25
remoto (RKE) 2-3		Specchietti 2-15	Impianto fari 6-2
Accessori e modifiche 10-2		Alimentazione accessori 9-19	Olio del cambio 10-13
Acquisto di nuovi		Alimentazione elettrica	SERRATURE PORTIERE 2-9
pneumatici 10-60		Prese di corrente 5-5	Specchietti con
Active Fuel Management® 9-23		Allarme	antiabbagliamento 2-16
Airbag		Sicurezza veicolo 2-12	Avvertenza
Controllo del sistema 3-16		Apparecchiature accessorie ... 9-57	Spia dell'impianto frenante ... 5-18
Indicatore di stato lato		Apparecchiature elettriche	Avvertenze
passaggero 5-14		accessorie 9-57	Lampeggiatori di
Interventi tecnici su vetture		Assale posteriore 10-31	emergenza 6-4
dotate di airbag 3-29		Slittamento limitato 9-39	Avvertenze, pericoli e
Montaggio di dispositivi		Asse posteriore a	avvertimenti iii
aggiuntivi alla vettura 3-29		slittamento limitato 9-39	avvertimenti iii
Spia di airbag pronto 5-13		Assistenza al parcheggio ad	Avvertenze e pericoli iii
Alette parasole 2-19		ultrasuoni 9-42	Avviamento a distanza del
Alimentazione		Assistenza partenze, salita ... 9-34	veicolo 2-5
Finestrini 2-17		Assistenza per le partenze	Avviamento con cavi 10-84
Mantenimento		in salita (Hill Start	Avviamento del motore 9-18
alimentazione		Assist, HSA) 9-34	Avviamento veicolo, a
accessori (RAP) 9-19		Attrezzatura, traino 9-56	distanza 2-5
			Avvisatore acustico 5-2
			Avvisatore ottico 6-2

i-2 INDICE**B**

Bagagliaio	2-10
Batteria	10-30
Avviamento con cavi	10-84
Funzione salvabatteria	6-8
Gestione della carica	6-7
Messaggi di tensione e carica	5-32
Bloccaggio degli schienali	3-5
Bloccaggio, schienali	3-5
Bocchette aria	8-3

C

Cambio	
Automatico	9-25
Dalla posizione parcheggio ...	9-21
In parcheggio	9-20
Indicatore della temperatura	5-11
Messaggi	5-39
Olio, cambio automatico	10-13
Olio, cambio manuale	10-13

Cambio automatico	
Controllo di funzionamento comando bloccaggio marcia	10-32
Modalità manuale	9-28
Cambio manuale	9-30
Olio	10-13
Capacità e specifiche	12-2
Carburante	9-47
Additivi	9-48
Guida in economia	1-17
Management, Active	9-23
Messaggi impianti	5-36
Raccomandato	9-47
Rifornimento	9-48
Rifornimento di un contenitore portatile di carburante	9-50
Strumento di misurazione	5-8
Cassetto portaoggetti	4-1
Catene per pneumatici	10-64
Chiavi	2-1
Chiusura ritardata	2-8
Cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio	3-10

Cinture di sicurezza	3-7
Cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio	3-10
Come indossare correttamente le cinture di sicurezza	3-9
Cura	3-15
Indicatori	5-12
Prolunga	3-14
Sostituzione dopo un incidente	3-15
Uso durante la gravidanza ...	3-14
Cofano	10-4
Comandi delle luci esterne	6-1
Come indossare correttamente le cinture di sicurezza	3-9
Conformità	
Dichiarazione di	13-1
Conservazione del Kit	
Compressore e sigillante per pneumatici	10-75
Contachilometri	5-8
Distanza percorsa	5-8
Contachilometri parziale	5-8
Contagiri	5-8

INDICE i-3

Controllo			
Bloccaggio			
dell'accensione			
asservito al cambio	10-32		
Spia motore	5-15		
Trazione e stabilità			
elettronica	9-34		
Controllo assetto			
Fari	6-4		
Controllo assetto fari	6-4		
Controllo del bloccaggio			
cambio accensione	10-32		
Controllo del commutatore			
di avviamento	10-31		
Controllo del sistema di			
sicurezza	3-15		
Controllo del veicolo	9-2		
Controllo della velocità di			
crociera	9-39		
Controllo trazione/Controllo			
elettronico della stabilità	9-34		
Copertura			
Capote	4-2		
Motore	10-8		
Copicapote	4-2		
Cruise Control			
Messaggi	5-34		
Spia	5-24		
Cura dell'aspetto			
Esterni	10-89		
Interni	10-95		
D			
Dichiarazione di conformità	13-1		
Dispositivo elettronico di			
bloccaggio motore	2-14		
Spia	5-23		
Dove posizionare il sistema			
di sicurezza	3-38		
Driver Information			
Center (DIC)	5-24		
F			
Fari			
Automatico	6-2		
Avvisatore ottico	6-2		
Commutatore abbaglianti/			
anabbaglianti	6-2		
Luci diurne (DRL)	6-2		
Fendinebbia			
Post.	6-5		
Filtro aria dell'abitacolo	8-4		
Filtro dell'aria, abitacolo	8-4		
Filtro,			
Depuratore aria motore	10-14		
Filtro/depuratore aria,			
motore	10-14		
Finestrini	2-16		
Alimentazione	2-17		
Messaggi	5-40		
Freni	10-27		
Antibloccaggio	9-32		
Assistenza	9-33		
Messaggi impianti	5-32		
Olio	10-28		
Parcheggio	9-33		
Spia dell'impianto	5-18		
Frequenza radio			
Identificazione (RFID)	13-2		
Frizione idraulica	10-13		
Funzionamento ad alta			
velocità	10-50		
Funzione di controllo			
bloccaggio del cambio			
automatico	10-32		

i-4 INDICE

Funzione di mantenimento dell'alimentazione elettrica degli accessori (RAP)	9-19
Fuoristrada	
Rientro	9-4
Fusibili	
Fusibili e interruttori di circuito	10-37
Portafusibili del cruscotto ...	10-42
Portafusibili vano motore ...	10-38
Portafusibili vano posteriore	10-44

G

Gravidanza, Utilizzo delle cinture di sicurezza	3-14
Guida	
Caratteristiche e suggerimenti per il traino ...	9-51
Competitiva	9-37
Difensiva	9-2
Fondi stradali bagnati	9-7
Inverno	9-9
Ipnosi da autostrada	9-8
Limiti di carico del veicolo ...	9-12

Guida (Continuazione)	
Pendii e Strade di Montagna	9-8
Perdita di controllo	9-5
Rientro dal Fuoristrada	9-4
Se il veicolo è bloccato	9-11
Guida difensiva	9-2
Guidare	
In economia	1-17

H

Head-up Display	5-27
-----------------------	------

I

Identificazione del motore	12-1
Illuminazione	
Comando di illuminazione	6-6
Entrata	6-6
Illuminazione teatrale	6-7
LED	10-35
Uscita	6-7
Illuminazione in entrata	6-6
Illuminazione LED	10-35
Illuminazione teatrale	6-7

Impianti antifurto	2-14
Dispositivo elettronico di bloccaggio motore	2-14
Impianto di raffreddamento ...	10-16
Messaggi motore	5-34
Impianto elettrico	
Fusibili e interruttori di circuito	10-37
Portafusibili del cruscotto ...	10-42
Portafusibili vano motore ...	10-38
Portafusibili vano posteriore	10-44
Sovraccarico	10-37
Indicatore di stato dell'airbag lato passeggero ...	5-14
Indicatore voltmetrico	5-11
Indicatori di direzione	6-4
Indicatori, direzione	6-4
Informazioni generali	
Assistenza e manutenzione	11-1
Manutenzione del veicolo	10-2
Traino	9-51
Infotainment	7-1
Interruttori di circuito	10-37
Interventi tecnici sull'airbag ...	3-29

INDICE i-5

Introduzione	iii
Inverno	
Guida	9-9
Ipnosi da autostrada	9-8

K

Kit compressore, sigillante	
pneumatici	10-67
Kit sigillante, pneumatici	10-67

L

Lampeggiatori di emergenza	6-4
Lampeggiatori, emergenza	6-4
Lavafari	5-4
Liquidi e lubrificanti	
raccomandati	11-5
Liquido di raffreddamento	
Indicatore della	
temperatura del motore	5-10
Motore	10-17
Liquido lavavetri	10-26
Luci	
Avvisatore ottico	6-2
Comandi esterni	6-1
Commutatore abbaglianti/ anabbaglianti	6-2

Luci (Continuazione)	
Diurne (DRL)	6-2
Indicatore di direzione	
anteriore e luci di	
parcheggio	10-35
Messaggi	5-36
Plafoniera	6-6
Retronebbia	6-5
Spia MIL	5-15
Targa	10-36
Luci della plafoniera	6-6
Luci di uscita	6-7
Luci diurne (DRL)	6-2

M

Manutenzione	
Accessori e modifiche	10-2
Effettuare interventi da soli ...	10-3
Manutenzione,	
informazioni generali	11-1
Messaggi del veicolo	5-38
Spia manutenzione	
urgente al motore	5-15
Targhetta di identificazione	
delle parti	12-1

Manutenzione del veicolo	
Conservazione del Kit	
Compressore e	
sigillante per pneumatici ..	10-75
Pressione pneumatici	10-49
Manutenzione programmata ...	11-2
Liquidi e lubrificanti	
raccomandati	11-5
Manutenzione	
programmata	11-2
Messaggi	
Cambio	5-39
Chiave e chiusura	5-36
Finestrino	5-40
Impianto carburante	5-36
Impianto di raffreddamento	
motore	5-34
Impianto frenante	5-32
Luce	5-36
Manutenzione del veicolo	5-38
Olio motore	5-35
Pneumatico	5-39
Portiera socchiusa	5-34
Potenza motore	5-36
Promemoria veicolo	5-40
Rilevamento ostacoli	5-37

i-6 INDICE**Messaggi (Continuazione)**

Sicurezza	5-38
Sistema airbag	5-38
Sistema di stabilizzazione ...	5-38
Tensione e carica della batteria	5-32
Tetto apribile	5-32
Veicolo	5-31
Velocità del veicolo	5-40
Messaggi chiave e chiusura ...	5-36
Messaggi rilevamento ostacoli	5-37
Modalità di guida competitiva	9-37
Modalità manuale	9-28
Monossido di carbonio Bagagliaio	2-10
Gas di scarico del motore ...	9-24
Guida in Inverno	9-9
Montaggio dei sistemi di sicurezza per bambini	3-47, 3-49
Motore Avviamento	9-18
Copertura	10-8
Filtro/depuratore aria	10-14
Gas di scarico	9-24

Motore (Continuazione)

Impianto di raffreddamento	10-16
Impianto indicante la vita dell'olio motore	10-12
Indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento	5-10
Liquido di raffreddamento ...	10-17
Manometro dell'olio	5-9
Messaggi impianto di raffreddamento	5-34
Messaggi olio	5-35
Messaggi potenza	5-36
Panoramica del vano	10-5
Parcheggiato con motore accesso	9-25
Percorso della cinghia di trasmissione	12-5
Spia per controllo e manutenzione urgente al motore	5-15
Spia pressione	5-22
Surriscaldamento	10-24

N

Neonati e bambini piccoli, sistemi di sicurezza	3-34
--	------

O

Oggetti e bagagli Posteriore	4-1
Olio Cambio automatico	10-13
Freni	10-28
Impianto indicante la vita dell'olio motore	10-12
Lavavetri	10-26
Manometro dell'olio motore ...	5-9
Messaggi	5-35
Motore	10-9
Servosterzo	10-25
Spia pressione	5-22
Olio motore Indicatore della temperatura	5-10
Ora	5-4
Orologio	5-4

INDICE i-7**P**

Parabrezza	
Sostituzione	10-34
Tergilavacrystalli	5-2
Parasole	2-19
Parcheggio	9-23
Cambio in	9-20
Freno	9-33
Spostamento del cambio dalla posizione	9-21
Su oggetti infiammabili	9-23
Verifica del freno e del meccanismo P (parcheggio)	10-33
Pendii e Strade di Montagna	9-8
Percorso della cinghia di trasmissione, motore	12-5
Percorso, cinghia di trasmissione del motore	12-5
Perdita di controllo	9-5
Pericolo, avvertimenti e avvertenze	iii
Personalizzazione	
Veicolo	5-41
Pezzi di ricambio	
Airbag	3-31

Pneumatici	
Acquisto di nuovi pneumatici	10-60
Allineamento delle ruote ed equilibratura dei pneumatici	10-63
Catene	10-64
Dimensioni diverse	10-62
Invernali	10-47
Ispezione	10-56
Kit Compressore e sigillante	10-67
Kit Compressore e sigillante, conservazione	10-75
Messaggi	5-39
Pressione	10-50
Quando è il momento di montare pneumatici nuovi	10-59
Rotazione	10-57
Ruota di scorta compatta ...	10-83
Se un pneumatico si fora ...	10-65
Sistema di monitoraggio gonfiaggio	10-52

Pneumatici (Continuazione)	
Sistema di monitoraggio pressione	10-51
Sostituzione	10-76
Sostituzione delle ruote	10-63
Spia pressione	5-21
Pneumatici invernali	10-47
Pneumatico a terra	10-65
Sostituzione	10-76
Pneumatico di scorta	
Compatto	10-83
Poggiatesta	3-2
Portiera	
Bloccaporte elettrico	2-8
Chiusura ritardata	2-8
Messaggi di porte socchiuse	5-34
Serrature	2-7
Posizioni di accensione	9-15
Potenza	
Liquido del servosterzo	10-25
Power	
Salvabatteria	6-8
Prese di corrente	
Alimentazione elettrica	5-5

i-8 INDICE

Privacy

Identificazione della
frequenza radio (RFID) 13-2

Proiettori

Dispositivo di lavaggio 5-4

Illuminazione ad alta

densità di scarica (HID) ... 10-35

Orientamento 10-34

Sostituzione delle

lampadine 10-35

Spia abbaglianti accesi 5-23

Prolunga, cintura di

sicurezza 3-14

Prove su pista e guida

competitiva 9-5

Pulizia

Cura degli esterni 10-89

Cura degli interni 10-95

Q

Quadro strumenti 5-7

Quadro, strumenti 5-7

Quando è il momento di

montare pneumatici nuovi ... 10-59

R

Raccomandato

Carburante 9-47

Regolazione elettrica

Regolazione dei sedili 3-3

Rete di sicurezza 4-4

Retrocamera (RVC) 9-44

Retronebbia 6-5

Ricambi

Manutenzione 11-7

Rimorchio

Traino 9-55

Riscaldamento e

climatizzatore 8-1

Rodaggio di un veicolo

nuovo 9-14

Rodaggio, veicolo nuovo 9-14

Rotazione pneumatici 10-57

Ruota di scorta compatta 10-83

Ruote

Allineamento ed

equilibratura dei

pneumatici 10-63

Dimensioni diverse 10-62

Sostituzione 10-63

S

Sedili

Anteriori riscaldati 3-5

Poggiatesta 3-2

Posteriori 3-6

Regolazione elettrica,

anteriore 3-3

Sedili reclinabili 3-4

Sedili anteriori

Riscaldabile 3-5

Sedili anteriori riscaldati 3-5

Sedili posteriori 3-6

Sedili reclinabili 3-4

Serrature

Automatismi portiere 2-9

Bloccaporte 2-8

Chiusura ritardata 2-8

Portiera 2-7

Protezione blocco portiere 2-9

Sicurezza

Allarme del veicolo 2-12

Messaggi 5-38

Veicolo 2-12

Simboli iv

Sistema

Infotainment 7-1

INDICE i-9

Sistema airbag		Sostituzione dei componenti del sistema della cintura di sicurezza dopo un incidente 3-15
Come fa un airbag ad agire come sistema di sicurezza? 3-22		Sostituzione del sistema airbag 3-31
Controllo 3-30		Sostituzione delle lampadine 10-36
Cosa fa gonfiare un airbag? 3-22		Illuminazione ad alta densità di scarica (HID) ... 10-35
Cosa si vede dopo che un airbag si è gonfiato? 3-22		Indicatore di direzione anteriore e luci di parcheggio 10-35
Dove si trovano gli airbag? ... 3-18		Luci targa 10-36
Quando deve gonfiarsi un airbag? 3-20		Orientamento proiettori 10-34
Sistema di rilevamento del passeggero 3-24	Sistema di monitoraggio pressione pneumatici 10-51	Proiettori 10-35
Sistema di accesso remoto senza chiave (RKE) 2-2, 2-3	Sistema di rilevamento del passeggero 3-24	Sostituzione delle spazzole tergicristalli 10-33
Sistema di antibloccaggio (ABS) 9-32	Sistema frenante antibloccaggio (ABS) Spia 5-19	Sostituzione lampadine 10-36
Sistema di ausilio al parcheggio Ad ultrasuoni 9-42	Sistemi di climatizzazione 8-1	Specchietti Alimentazione 2-15
Sistema di controllo della guida (RCS) Asse posteriore a slittamento limitato 9-39	Climatizzatore 8-1	Antiabbagliamento automatico 2-16
	Riscaldamento 8-1	
	Sistemi di sicurezza Dove posizionare 3-38	
	Sistemi di sicurezza per bambini Bambini più grandi e ragazzi 3-32	
	ISOFIX 3-46	
	Montaggio 3-47, 3-49	
	Neonati e bambini piccoli 3-34	
	Sistemi 3-36	
	Sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX 3-46	
	Sistemi di sicurezza per ragazzi 3-32	
	Sistemi di stabilizzazione Messaggi 5-38	

Traino

Attrezzatura	9-56
Caratteristiche di guida	9-51
Informazioni generali	9-51
Rimorchio	9-55
Veicolo	10-88
Veicolo ricreativo	10-89
Traino veicoli ricreativi	10-89
Trazione	5-21
Asse posteriore a slittamento limitato	9-39
Spia del sistema di controllo della trazione (TCS)/StabiliTrak®	5-20
Spia di comando OFF/Spia StabiliTrak OFF	5-21
Spia off	5-20

U

Uso del freno	9-2
Uso del manuale	iii

V

Vani portaoggetti	
Cassetto portaoggetti	4-1
Consolle centrale	4-2
Rete di sicurezza	4-4
Vani portaoggetti della consolle centrale	4-2
Vano bagagli/portaoggetti posteriore	4-1
Veicolo	
Avviamento a distanza	2-5
Controllo	9-2
Limiti di carico	9-12
Messaggi	5-31
Messaggi di velocità	5-40
Messaggi promemoria	5-40
Numero di telaio (VIN)	12-1
Personalizzazione	5-41
Sicurezza	2-12
Sistema d'allarme	2-12
Traino	10-88
Veicolo bloccato	9-11
Veicolo parcheggiato con motore acceso	9-25
Ventilazione, aria	8-3

